

المغرب

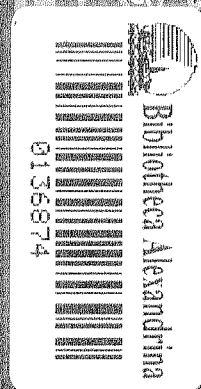
في ذكر بدار إفريقيا والمغرب

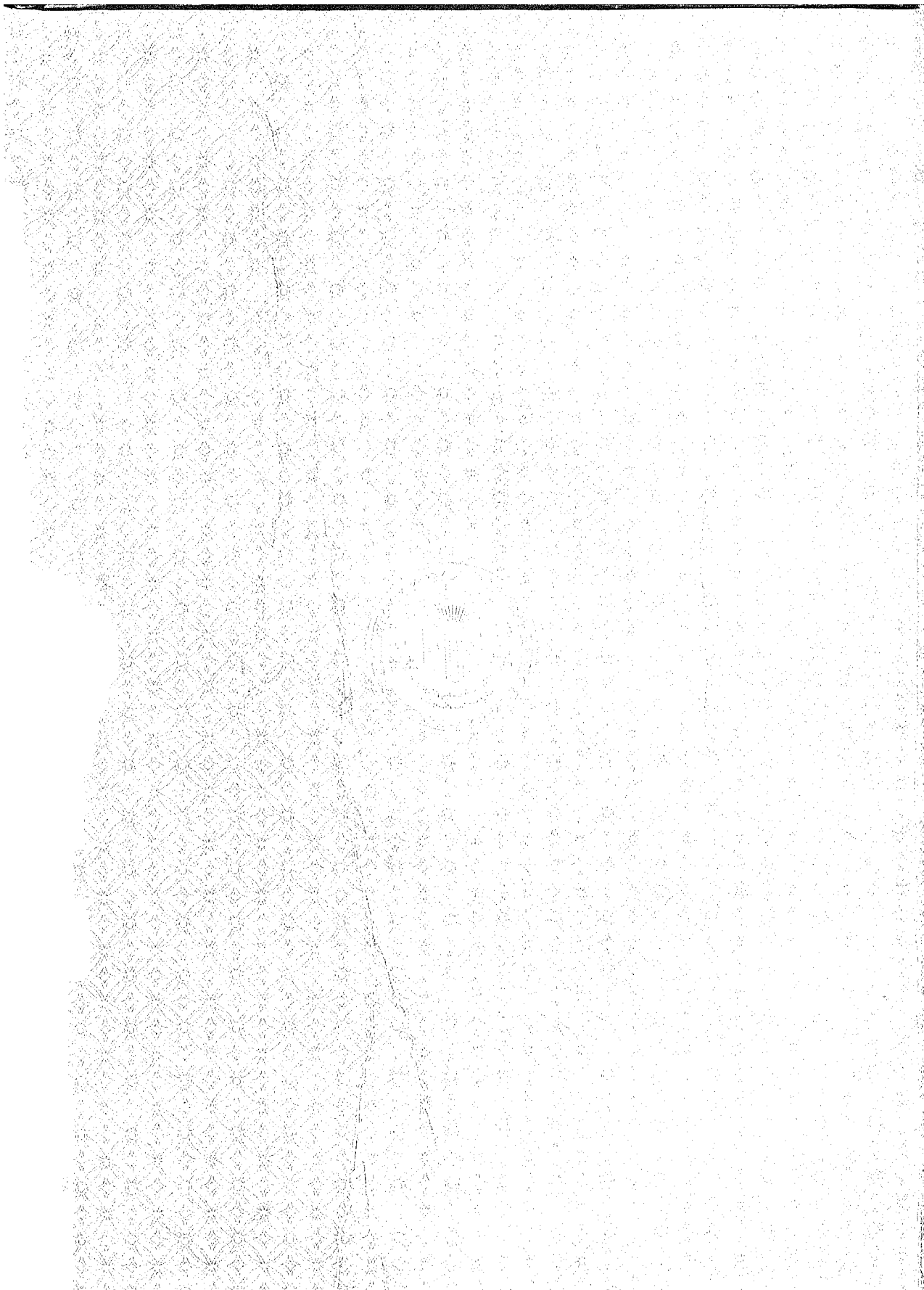
وهو جزء من كتاب

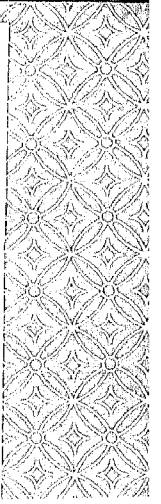
المسالك والممالك

تأليف

أبي عبد الله البكري







916.404

2

٢٠ ب

٣

المغرب في ذكر بلاد إفريقيا والمغرب

وهو جزء من كتاب

المسالك والممالك

تأليف

أبي عبد البكري

الترقي سنة ٤٨٧ هـ

رقم الكتاب	916.4042
رقم المجلد	٢٠ ب
رقم النسخة	٤٨٧٣



الناشر
دار الكتاب الإسلامي
القاهرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَى خَيْرِ الْمُرْسَلِينَ

المشهور من المدن والغرى في الطريف من مصر الى برفة
والمغرب

ترنوط وهي قرية جامعة على النيل بها اسوان ومسجد جامع وكنيسة
وخراب كثير خربته كتامة اذ كانوا هناك مع ابي الفاسم بن
عبيد الله الشيعي واكثر بنيانها بالاجر وبها معاصر سكر ومن
ترنوط الى المنى وهي ثلاثة مدن فائمة البنية خالية فيها فصور
شريعة في صحراء رمل ربما قطع فيها الاعراب على الروان وتلك
الفصور محكمة البناء منجدة الجدر اكثرها على ازاج معفودة يسكن
بعضها رهبان وبها ابار عذبة قليلة الماء ومنها الى ابي ميني وهي كنيسة
عظيمة فيها عجائب من الصور والنفوس توفد فناديلها ليلا ونهارا
لا تطعا وفيها فبو عظيم في اخر مبانيها فيها صورة جملين من رخام
عليهما صورة انسان فايم رجلاه على الجمليين احدى يديه مبسوطة
والاخرى مغموضه يقال انها صورة ابي ميني كل ذلك من رخام وب
هذه الكنيسة صور الانبياء كلهم عليهم السلام صورة زكرياء

ومجى وعيسى في عمود رخام عظيم على ذات يمين الداخل يغلف عليها باب وصورة مريم فده اسدل عليها ستران وصور ساير الانبياء ومن خارج الكنيسة صور جميع للحيوان واهل الصناعات من جعلتها صورة تاجر الرقيق ورفيقه معه وبيدة خريطة مفتوحة الاسفل يعنى ان التاجر بالرقيق لا يرج له وفي وسط الكنيسة فبة فيها ثمانى صور يزعمون انها صور الملائكة وفي جهة من الكنيسة مسجد بحرابه الى القبلة يصلى فيها المسلمون حولها ثمار كثيرة وعامتها اللوز الاملس والخروب المعسل الرطب يعقد منه الاشربة وكروم كثيرة يحمل اعنابها وشرابها الى مصر ويقولون ان سبب بنيان هذه الكنيسة ان فبرا كان في موضعها وكان بالقرب منه قرية وان رجلا من اهلها كان مفعدا فزال عنه حماره فزحف في طلبه ليصرفه حتى وصل الى الفبر فلما صار عليه انطلق ماشيا بمشي الى حماره واستولى عليه راكبا وانصرف الى موضعه صحيحا فتسامع الناس ذلك فلم يبق عليل الا فصد ذلك الفبر فجلس عليه فابان ببنت عليه هذه الكنيسة وفصدها اولوا الاسقام ليستشعوا بها فبطل ذلك بعد بنايها ويودى من القسطنطينية الى هذه الكنيسة في كل عام الاب دينار و ذات الحمام وهي سون جامعة بها جامع بناء زيادة الله بن الاغلب منصوره من المشرك الى ابريقية بازابه بمر غزيرة طيبة حولها جباب وبساتين وبها فصر خرب يتداولون سكانه روابط صاحب مصر وسميت ذات الحمام لان كل من شرب من ماها حم الامى عاياه الله ولذلك يقول الحداق رب سلنا من الحجاز وغلاها ومن مصر ووباها ومن ذات الحمام وحماها واما الخنية فهي شطر حنية فائمة في وسط محص بينها وبين البحر شرب يقال انها كانت باد الاسكندرية وينزل حولها مزانة ولوانة خصايص وبين

للخنية وذات الحمام مايدة رخام اسود يقال انها كانت مايدة
برعون تحتها جب يعرب بالنيس ٥
والكنائس وهي ثلاثة فصور مهدمة بالغرب منها علبة
تعرب باهار فيس وها بيران عذبنا الماء بعيدتا الارشية ٥ وقال
غيره من جب العوسج الى فياب معان بينهما ثلاثون ميلا وهي
المعروفة بخرايب الغوم فال محمد خرايب الغوم مدينة خربها الروم
فيها جباب وبغرى خرايب الغوم فصر ابي معد نزار بن خالد بن
يحيى بن بابان ينزله من فريش من فرابة جبير بن مطعم نحو
عشرين بيتا واحياء كثيرة من بنى مدلج ومن فبايل البربر نحو
الجب بيت من فاضلة وبنى عفيدان ويذكر ان كثيراما تتبدل
صورة المولودة عندهم بتصميم في خلف الغول والسعلاة وتعدو على
الناس حتى تغل وتفيد ٥ قال محمد بن يوسف اخبرني محمد بن
فاسم صاحب استجة انه صح عنده ذلك او شاهدة ومنها الى
مدينة الرمادة وهي مدينة لطيفة بغرب البحر لها سور ومسجد
جامع وحولها بساتين بانواع الثمار وبالغرب منها فصر الشمس
وفيه عمارة يسيرة ومن خرايب الغوم الى مدينة الرمادة خمسة
وثلاثون ميلا ومنها الى خرايب ابي حلينة وهو فصر معمور وبه
سوف وابار خمس وجباب على البعد فاذا اتيت فصر الروم وهي اقباء
طوب يشرب عليها جبل في صحبه جباب ماء اكبرها تعرب بالمطبعة
فاذا جيت وادى مخيل وهو حصن فيه جامع وله سوف عامرة
حواليه جباب ماء وبرك وليس ينبط فيه ماء وهو راخي السمر
كثير الخير وبينه وبين اجدايبة خمس مراحل ٥ برفة واسمها بالرومية
الاغريقية بنطابلس تبسيرة خمس مدن وصار اليها عمرو بن
العاصي حتى صالح اهلها على ثلاثة عشر الفا ويودونها اليه جزية

على ان يبيعوا من احدوا من ابناءهم في جزيتهم فال الليث بن سعد كتب عمرو بن العاصي على لواتة في شرطه عليهم ان تبيعوا ابناءكم فيما عليكم من الجزية وسمع عمرو يقول على المنبر لاهل انطابلس عهد يوي لهم به ومدينة برفة في صحراء حراء الغربية والمباني بتكسر لذلك ثياب ساكنيها والمتصرفين فيها وعلى ستة اميال منها الجبل وفي دامية الرخاء كثيرة للخير تصلح بها السائمة وتنمى على مراعيها واكثر ذبايح اهل مصر منها ويحمل منها الى مصر الصوب والعسل والفطران وهو يعمل بها بفرية من فراها يقال لها مفة بون جبل وعمر لا يرق اليها فارس على حال وفي كثيرة الثمار من الجوز والارجح والسعرجل واصناب العواكة ويتصل بها شعراء عربضة من شجر العرعر ومدينة برفة فمر ربيع صاحب رسول الله صلى عليه وسلم وحول مدينة برفة فدايل من لواتة ومن الاجارن وفي الطريف من برفة الى ابريقية وادى مسوس فيه فباب خربة وجباب يقال ان عددها ثلاث مائة وستون وبها بساتين وفي هذا الوادى التربة التي يغلى منها العسل ومدينة اجدايية وفي مدينة كبيرة في صحراء ارضها صبا وبارها منفورة في الصبا طيبة الماء وبها عين ماء عذب ولها بساتين لطاب وتخل يسير وليس بها من الاشجار الا الاراك وبها جامع حسن البناء بناء ابو الفاسم بن عبيد الله له صومعة مئنة بدية العمل وجامات وفنادن كثيرة واسوان حافلة مفصودة واهلها ذوو يسار اكثرهم اقباط وبها نبد من صحراء لواتة ولها مرسى على البحر يعرب بالمحور لها ثلاثة فصور بينه وبينها ثمانية عشر ميلا وليس لمباني مدينة اجدايية سفوب خشب اما هي اقباء طوب لكثرة رياحها ودوام هبوبها وهي راحية الاسعار كثيرة الثمر ياتيها من مدينة

اوجلة اصذاب الثمور ومدينة سرت وهي مدينة كبيرة على سيف
البحر عليها سور طوب وبها جامع وحمام واسوان ولها ثلاثة ابواب
قبلى وجوى وباب صغير الى البحر ليس حولها ارياض ولهم نخل
ويساتين وابار عذبة وجباب كثيرة ذبايحهم المعز ولجانها عذبة
طيبة ليس يوكل بطريف مصر اطيب من لحومها واهل سرت من
اخسس خلف الله خلفا واسويهم معاملة لا يبيعون ولا يبتاعون
الابسعر فد اتبع جميعهم عليه وربما نزل المركب بساحلهم
موسوفا بالزيت وهم احوج الناس اليه فيعمدون الى الزفان الباردة
وينجسونها ويكونها ثم يصنعونها في حوانيتهم وافينتهم ليرى اهل
المركب ان الزيت عندهم كثير باير فلو افام اهل المركب ما شاء
الله ان يبيعوا ما باعوا منهم الا على حكمهم واهل سرت يعرفون
بعبيد فرلة وهم يعضبون من ذلك فال الشاعر يهجوهم

عبيد فرلة شمر البرايا معاملة وافبجهم بعالا
فلا رحم المهين اهل سرت ولا سفاهم عذبا زلالا

وقال اخر

ياسرت لاسرت بك الانفس لسان مدحى فيكم اخرس
البستم الفج بلا مظم يرون منكم لا ولا ملبس
بخستم في كل اكروممة وفي لئنا واللوم لم تبخسوا
ولهم كلام يتراظنون به ليس بعربي ولا عجمي ولا بربري ولا فبطي
ولا يعرفه غيرهم وهم على خلاف اخلاق اهل اطرابلس فان اهل
اطرابلس احسن خلف الله معاشرة واجودهم معاملة وابهرهم بعريب
ومن سرت الى اطرابلس عشر مراحل ومن سرت الى اجدايية ست
مراحل ومن اجدايية الى بركة ست مراحل ايضا في مدينة
اطرابلس ويذكر ان تيسير اطرابلس بالاعجمية الاغريقية ثلاث

مدن وسماها اليونانيون طربليطة وذلك بلغتهم ايضا ثلاث مدن لان طر معناه ثلاث وبلبيطة يعنى مدينة ويذكر ان اشعاروس فيصير هو الذى بناها وتسمى ايضا مدينة اطرابلس مدينة اناس وعلى مدينة اطرابلس صور صخر جليل البنيان وهى على شاطئ البحر ومبنى جامعها احسن مبنى ولها اسوان حافلة جامعة وجامات كثيرة باضلة وباطرابلس مسجد يعرب بمسجد الشعاب مفصود وحولها اقباط في ذى البربر كلامهم بالقبطية في فرارات في شرفيها وغربيها مسيرة ثلاثة ايام الى موضع يعرب بنى السابري وفي القبلة مسيرة يومين الى حد هوارة وفيها رباطات كثيرة ياوى اليها الصالحون اعمرها واشهرها مسجد الشعاب ومرساها مامون من اكثر الرياح ٥١ ومغمداس ومنها الى فصور حسان مرحلة ومنى سرت الى مغمداس مرحلة ومنى فصور حسان الى الراشدة وهى بئر شريب سماها بهذا الاسم حسان بن النعمان هذا وانت تتوجه من مصر الى المغرب ومغمداس هو صنم فاييم على شاطئ البحر حوله اصنام وبه فصر بناء الاعرابى عامل سرت لبنى عبيد الله ومغمداس التنا ابو الاحوص عمرو العجلي مع ابى الخطاب عبد الاعلى بن السهم الفاييم بدعوة الاباضية بافتتلوا على البحر فانهمز ابو الاحوص العجلي الى مصر واحتوى ابو الخطاب على معسكرة وقتل بشرا كثيرا من اصحابه وانصرف الى اطرابلس وذلك سنة اثنتين واربعين ومائة ولما قتل زهير بن فيس برفة استعمل عبد الملك بن مروان حسان بن النعمان الغساني على ابريقية فخرج اليها في الحرم سنة ثمان وستين وبلغ عساكر الكاهنة بارض فابيس وعلى مقدمتها الفايد الذى كان مع كسيطة بن لمزم بافتتلوا فتالا شديدا وقتل صاحب خيل حسان بن النعمان

وانهزم حسان واصحابه الى المنهل المعروب بفصور حسان بطريف
مصر وقتل من اصحابه عدد كثير واسر منهم نحو ثمانين رجلا
باحسنت الكاهنة اليهم واطلفتهم غير واحد وهو يزيد بن
خالد القيسي فوصلوا الى حسان واخبروه بخبر يزيد فسر بذلك
حسان وكتب الى عبد الملك يعلمه بما نزل به من الكاهنة ويسأله
ان يمدّه بالجيش فكتب اليه عبد الملك ان يفهم بمكانه ببني
هناك فصرين وبها اليوم خريان حولهما زعان نزرى بيرين وبها
جفات كثيرة في الفصر الابيض وهو فصر خرب وهو ادنى المراحل
الى خرابب ابى حليلة على ظهر العفة بقرية جب خرب فال محمد
اخبر بعض الاسكندرانيين ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال
من كثرت ذنوبه فليلقى لوبيا وراء ظهره فال والفصر الابيض اخر
حد لواتة ايضا ويسكن تحت تلك العفة مزانة ومدينة اطرابلس
كثيرة الثمار والخيرات ولها بساتين جليلة في شرفها ويتصل
بالمدينة سبخة كبيرة يروغ منها الملح الكثير وداخل مدينتها بئر
يعرب ببئر ابى الكنود يعيرون به ويحتمل من شرب منه فيقال
للرجل اذا اتي بما لا يلام لا يعتب عليك لانك شربت من بئر ابى
الكنود واعذب ابارها بئر العفة في وذكر الليث بن سعد قال غزا
عمر بن العاصي مدينة اطرابلس سنة ثلاث وعشرين حتى نزل
العفة التي على الشرب من شرفها فحاصرها شهرا لا يفدر منهم على
شيء فخرج رجل من مدلج ذات يوم من عسكر عمرو متصيذا في سبعة
نهر فمضوا غرن المدينة فاشتد عليهم الحرس فاخذوا راجعين على
ضفة البحر وكان البحر لاصفا بسور المدينة ولم يكن فيها بين المدينة
والبحر سور وكانت سبع البحر شارعة في مرساها الى بيوتهم يعطن
المدلجي واصحابه فاذا البحر فد غاض من ناحية المدينة فدخلوا

منه حتى اتوا من ناحية الكنيسة فكبروا فلم يكن للروم مخرج
الا سبغتهم واقبل عمرو بجيشه حتى دخل عليهم فلم يعلت الروم
الا بما خب لهم في مراكزهم وغنم عمرو ما كان في المدينة ﴿ واما
بنى سور مدينة اطرابلس مما يسلى البحر هرثمة بن اعين حين
ولايته الفيروان ﴿

ومدينة اطرابلس تخص يسمى سويجين يصاب فيه بعض السنين
للحبة مائة حبة وهم يقولون تخص سويجين يصيب سنة في سنين
ومن اطرابلس الى جبل نفوسة مسيرة ثلاثة ايام وجبل نفوسة
على ستة ايام من الفيروان وطول جبل نفوسة من الشرق الى الغرب
ستة ايام وتليهم قبيلة يقال لهم بنورمور ولهم حصن يسمى
تيرفت في غاية المنعة لا يطمع فيه ولا يفدر احد عليه وبعد هذا
للحصن قبيلة بنى تدرميت لهم ثلاثة حصون وفي وسط هذه
القبائل مدينة كبيرة تسمى جادوا لها اسوان ويسكنها يهود كثير
فال محمد بن يوسف ام فرى جبل نفوسة مدينة شروس وهي كبيرة
اهلة جليلة اهلها اباضية ليس بها جامع ولا في ما حولها من
الغرى وهي ازيد من ثلاث مائة قرية اهلة لم يتبعوا على رجل
يفدمونه للصلاة بهم وبين اطرابلس ومدينة شروس خمسة ايام
بينهما حصن لبدة حصن من بناء الاول بالصاروج والحجر حوله
اثار عجيبه للاول وخرايب كثيرة يسكن هذا الحصن قوم من العرب
جملتهم نحو الب جارس وهم محاربون لجميع من يجاورهم من قبائل
البربر وهم ازيد من عشرين العابين راجل وبارس وظاهرون عليهم
وفي وسط جبل نفوسة النخيل والزيتون الكثير والعبواكه ويجمع
فيها حوله من القبائل اذا تداعوا ستة عشر الب رجل وابتغ
عمرو بن العاصي رجة الله نفوسة وكانوا نصارى ومن نفوسة رجع

عمرو بكناب عمر رضى الله عنه ٥ ومن اراد الطريف من نعوسة الى
مدينة زويلة فانه يخرج الى مدينة جادوا المذكور ثم يسير ثلاثة
ايام في صحراء ورمال الى موضع يسمى تيرى وهو في سبع جبل فيه
ابار كثيرة وتخيل ثم يصعد في ذلك الجبل فيمشى في صحراء مستوية
نحو اربعة ايام لا يجد ماء ثم ينزل على بئر تسمى اودرب ومن هناك
يلقى جبلا شامخة تسمى نارغين يسير فيها الذهاب ثلاثة ايام
حتى يصل الى بلد يسمى تامرما فيه تخيل كثير يسكنه بنو
فلدين وجزانة وعندهم غريبة وهو ان السارن اذا سرن عندهم
كتبوا كتابا يتعارفونه فلا يزال السارن يضطرب في موضعه ذلك
ولا يعنتر حتى يفر ويرد ما اخذ ولا يسكن عنه ما به حتى يلقى
ذلك الكتاب وتسير من هذا البلد الى بلد يسمى سباب يومين
وهو بلد كثير النخل وكذلك الذى قبله واهل سباب يزرعون
النبات الذى يكون منه الصبغ المعروف بالنيل وتسير من سباب
في صحراء مستوية لا شيء فيها غير رمل رفيف لا يشوبه حجر ولا مدر
اذا راي الراي العظم في تلك الصحراء من بعيد حسبه فصرا وان
راى بكرة حسبها رجلا ومن هذه الصحراء الى زويلة يوم وهى
نحو في مدينة اجدابية وهى مدينة غير مسورة في وسط الصحراء
وهى اول حد بلاد السودان وبها جامع وحمام واسواق يجتمع بها
الرفان من كل جهة منها ومنها يعنترن فاصدهم وتنشعب طرفهم
وبها تخيل وبساط للزرع يسقى بالابل ٥ ولما فتح عمرو برفة بعثت
عغبة بن نافع حتى بلغ زويلة وصار ما بين برفة وزويلة للمسلمين
وبزويلة قبر دعبل بن على الخزاعي الشاعر قال بكر بن حماد
الموت غادر دعبل زويلة وبارض برفة احمد بن خصيب
وبين زويلة ومدينة اجدابية اربعة عشم مرحلة واهل زويلة

حكمة في احتراس بلدهم وذلك ان الذى عليه نوبة الاحتراس منهم يعمد الى دابة فيشد عليها حزمة حطب كبيرة من جرايد النخل تنال سبعها الارض ثم يدور بها حوالى المدينة فاذا اصبح من الغد ركب ذلك الحترس ومن يتبعه على جمال السروج وداروا بالمدينة بان راوا اثرا خارجا من المدينة اتبعوه حتى يدركوه ايها توجه لصا كان او عبدا او امة او بعيرا و زويلة من اطرابلس بين المغرب والغبلة ويجلب من زويلة الرفيف الى ناحية ابريقية وما هنالك ومبايعاتهم بثياب فصار حم وبين زويلة وبلد كانم اربعون مرحلة وهم وراء صحراء بلاد زويلة لا يكاد احد يصل اليهم وهم سودان مشركون ويزعمون ان هنالك قوم من بنى امية صاروا اليها عند محنتهم بالعباسيين وهم على زى العرب واحوالها وبين مدينة زويلة ومدينة سبهي مسيرة خمسة ايام وهي مدينة كبيرة بها جامع واسوان وبين مدينة سبهي ومدينة هل مثل ذلك وهي مدينة عامرة كثيرة النخل وعيون الماء ومن مدينة هل الى مدينة ودان يوم ولها قلعة حصينة والمدينة دروب وهي مدينتان فيها قبيلتان من العرب سهيون وحضرميون فتسمى مدينة السهيين دلياك ومدينة للحضرميين مدينة بوصى وجامعها واحد بين الموضوعين وبين القبيلتين تنازع وتناجس فذل ذلك بهم مرارا الى الحرب والقتال وعندهم بفهاء وفراء وشعراء وأكثر معيشتهم من القمح وأهم زرع يسمى يسفونه بالنضج ومن مدينة ودان الى مدينة تاجروت ثلاثة ايام وهي مدينة اهلة بها جامع يسكنها اهل ودان والقمر بها كثير وأكثر اجناسه البرنى ومنها يخرج الى مدينة سرت وبينها وبين زويلة مسيرة اثني عشر يوما وبينها وبين مدينة ودان مثل ذلك وهي متوسطة بينهما زويلة بغربها

وودان بشرفيها هكذا قال محمد والذي مرهنا من ذكر المساجد
بين تاجرقت وزويلة اربعة عشر يوما على الطريف الاقصد ومن
تاجرقت الى البسطاط تسع وعشرون مرحلة ^{١٥} وطريف اخر من
زويلة الى تاجرقت من زويلة الى مدينة ^{١٦} سى يومان ومدينة
تسمى كبيرة بها جامع واسوان يسيرة ومنها الى مدينة زلهى
ثمانية ايام في صحراء وفي وسط الطريف منزل لاهل ودان ومدينة
زلهى كبيرة واسعة فيها جامع ولها نخيل كثيرة وعين ماء نزهة
يسكنها مزانة ثم تمشى ستة ايام الى محص بركانة ثم الى البارج وهو
فصر قد خرب بجواره جب وحوله سبخة وبينه وبين سرت خمس
مراحل ثم الى مدينة اجد ابية مرحلة ثم منها ثلاثة ايام الى فصر
زيدان البتى ثم تمشى اربعة ايام الى مدينة اوجلة وهي مدينة عامرة
كثيرة النخل واولجة اسم الناحية واسم المدينة ارزاقية واولجة فرى
كثيرة فيها نخل وشجر كثير وبواكه ومدينتها مساجد واسوان ثم
اربعة ايام الى مدينة تاجرقت ومن سلك من اطرابلس الى ودان فانه
يسير في بلد هوارة نحو الجنوب في فياطن وبيوت شعر وهناك
مرعيات ومنازل الى فصر ابن ميمون وذلك كله من عمل اطرابلس
ثم من فصر ابن ميمون ثلاثة ايام الى صنم من حجارة مبنى على
رطوبة يسمى كرزة ومن حواله من فبايل البربر يفرقون له الفرابين
ويستشعرون به من ادوايهم ويتبركون به في اموالهم الى اليوم ومن
هذا الصنم الى ودان مسيرة ثلاثة ايام ^{١٧} وكان عمرو بن العاص قد
بعث الى ودان بسمر بن ارطاة وهو محاصر اطرابلس فاجتاحتها
وذلك سنة ثلاث وعشرين قال ابن عبد الحكم ثم انهم نفضوا عهدهم
ومنعوا ما كان بسمر بن ارطاة فرض عليهم فخرج عفبة بن نافع
الجهري الى المغرب بعد معوية بن حديج وذلك سنة ست واربعين

ومعه بسر بن ارطاة وشريك بن حكيم المرادي فاقبل حتى نزل
بغداد امس من سرت فخلع عغبة جيشه هنالك واستخلف عليهم
زهير بن فيس البلوي ثم سار بنعسه في اربع مائة فارس واربع
ماية بعير وثمانماية فربة ماء حتى قدم ودان فاجتكتها واخذ
ملكهم فجدع اذنه فقال لم فعلت هذا وقد عاهدني المسلمون قال
ادبا لك اذا مسست اذنك ذكرت فلم تحارب العرب واستخرج
منه ما كان بسر يرض عليه ثلاث مائة رأس وستين راسا ثم سالهم
عغبة هل وراكم احد فالوا جرمة وهي مدينة جزان العظمى فسار
اليها ثمانى ليال من ودان فلما دنا منها ارسل بدعاهم الى الاسلام
فاجابوا فنزل منهم على ستة اميال وخرج ملكهم يريد عغبة
وارسل عغبة خيلا حالت بينه وبين موكنه بامشوة راجلا حتى
اتي عغبة وقد لغب واعى وكان ناعما فجعل يبصف الدم فقال لم
فعلت هذا وقد اتيتك طايعا قال عغبة ادبا لك اذا ذكرته لم
تحارب العرب وجرض عليه ثلاث مائة عبد وستين عبدا ثم مضى
عغبة من جورة الى فصور جزان فاجتكتها فصرا فصرا حتى انتهى الى
افصاها ثم سالهم هل وراكم من احد فالوا نعم اهل جاوان
وهو فصر عظيم على راس المعازة على راس جبل وعمر وهو فصبنة كوار
بسار اليهم خمس عشرة ليلة فحاصرهم شهرا فلم يستطع لهم بشيء
فمضى امامه على فصور كوار فاجتكتها حتى انتهى الى افصاها وفيه
ملكها فاخذه وفتح اصبعه فقال لم فعلت هذا في قال ادبا لك
اذا انت نظرت الى اصبعك ذكرت فلم تحارب العرب وجرض عليهم
ثلاثة مائة وستين راسا ثم سالهم هل من ورايكم احد فلم يعلموا
من ورايهم احدا فكرر راجعا الى فصور جاوان فلم يعرض له ولا نزل
به وسار ثلاثة ايام فامنوا وانديسطوا واقام عغبة بمكان اسمه اليوم

ماء العرس فنبعد مأوهم واصابهم عطش كاد يهلكهم فبصلى عفة
باصحابه ركعتين ودعوا لله عز وجل فجعل يرس عفة بيحت
بيديه في الارض حتى انكشف عن صبا فانجبر منها الماء فنادى
عفة في الناس ان احتبروا فاحتبروا ماء معيننا طيبا يسمى لذلك
ماء العرس ثم كمر راجعا الى جاوان من غير طريقه التي اقبل
منها فلم يشعروا به حتى طرفهم ليللا بوجودهم مطمئنين فد امنوا
فاستباح ما في مدينتهم من ذرابهم ونسايهم واموالهم وقتل
مقاتليهم ثم انصرف راجعا حتى اتي زويلة ثم ارتحل حتى قدم
عسكرة بعد خمسة اشهر يسار متوجها الى المغرب وجانب الجادة
واخذ الى ارض مزانة فابتنح كل فصر بها ثم سار الى فبصة
فابتنحها وابتنح فسطيلية ثم انصرف الى الفيروان ۞

۞ الطريق من اوجلة المتقدمة الذكر

الى الواحات ۞

من اوجلة الى بلد سنترية عشر مراحل في صحراء ورمال قليلة
الماء وسنترية هذه كثيرة العيون والثمار وللصون اهلها يربوا عرب
فيهم وتسمى من سنترية على طرف شتى الى اودية الواحات ومن
سنترية الى بهنسى الواحات عشر مراحل وهي غير بهنسى الصعيد
ومن بهنسى الواحات الى اربش الواحات ثمان مراحل ۞ بهنسى
الواح مدينة مسورة بيها اسوان ومساجد وذكر محمد بن سعيد
الازدي رجل من ابناء مدينة سفاوس انه دخلها ورأى فيها في يوم
عيد النصرى واهلها عرب مسلمون وفبط نصارى تابوتا فيه رجل
ميت يجعلونه على عجلة يسمونه ابن فرى ويزعمون انه من الخواريين
يتطوفون به في سكك البلد ويتبركون بذلك ويتغربون الى الله

تجسّر تلك الجملة البفر فان نعت من موضع ولم تسم فيه علوا ان في ذلك الموضع نجاسة و اربش بلد كثير العيون الحارة والثمار والتخيل مياهاها كلها حامة ومن اربش ثلاثة ايام الى العبريون وبالعبريون معادن المشبوب المرش والقصبي وفيه انواع الزجاج وفيه العيون الحامضة وغير ذلك من المياه المختلفة الاطعمة والعبريون هذا بلد كثير الاشجار والتخيل وفيه فرى كثيرة واهلها فبط نصارى وتسير من العبريون الى الواح الداخلى اربع مراحل في صحراء لا ماء فيها ولا عارة وهذا الواح الداخلى كثير الانهار والعمارات وللحصون منها حصن يسمى بالفصر في وسط عين ماء ثرثار يتشعب منه انهار تسقى زرعهم وتخلهم وثمارهم وتسير منه في فرى متصلة الى حصن يسمى فلون مياهاه حامضة منها يشربون ويسقون وبها فوامهم وان شربوا سواها من المياه العذبة استوبوه واخر هذا الواح الداخلى قرية كبيرة تسمى القصبه لها مياه عذبة سايحة تسقى نخلها وثمارها ولها ثلاث اعين ملححة يجتمع ماؤها في سباح فيكون ملحاً ملح العين الواحدة ابيض وملح العين الثانية احمر وملح العين الثالثة اصفر وهذا الاصفر هو المستعمل بمصر وبرقة ومن هذا الواح الى الواحين الخارجين ثلاث مراحل وهو اخر بلاد الاسلام وبينه وبين بلاد النوبة في صحراء ست مراحل وفي بعض الواحات فبايل من لواتة ورموا ان في افصى الواحات بلد يقال له واح صبرو وانه بلد لا يقع عليه الا من ففضل في الصحراء في النادر من الزمان بالواقع عندهم يقول انه يكون في بلادهم ماشاء وهم في اخصب عيش فاذا اراد الرجعة اروه صوب بلاده وقد وقع في هذا البلد من عرب بنى قرية رحمة بن فايد القرى ورجع الى موضعه ثم طلبه بعد ذلك فلم يفدر عليه فاعدّ مغرب بن ماضى امير

بنى فرقة بعد عشرين واربع مائة من الحجرة زادا وماء كثيرا وظهرها
وذهب في العصراء يطلب واح صبروا وبني يجول في العصراء مدقة
بلم يفدر عليها حتى خاب من نباد الزاد بكر راجعا فنزل ذات
ليلة ربوة من الارض في بهاء تلك العسارى يوجد بعض اصحابه في
ناحية من تلك الربوة بنيانا للاول يبحثوا عنه باذا هولبن نحاس
احمر محيط بالربوة اساس سور للاول باوفروا منه جميع ما كان
عندهم من الظهر ورحلوا عنه ولو فدروا على اصابة موضعه لم
يفرغ من نفل ما فيه من النحاس الا في الزمان الطويل واتى مرفب
في منصوره الواح الخارج باخبرة رجل من اهله انه غدا الى حايطه
يوجد اكثر ثمرة فد اكل ووجد اثر قدم انسان لا يشبه هذا
للخلف في العظم باحترسه هو واهله ليالى حتى طرفهم في بعض
الليالى خلف عظيم لم يعهد مثله وجعل ياكل الثمر بلما اهتموا
به واحس بهم بارى الرج حضرا ولم يعملوا له امرا بنهض معهم
مقرب الى الاثر حتى وقع عليه باستعظمه وامرهم ان يجعروا زبية
في الموضع الذى كان يدخل منه ويغطوا اعلاها بالحشيش وبرقبوة
ليالى تباعا جعلوا بلما كان بعد ليالى اقبل على عادته فتردى في
الزبية بيدروا بقلبوة بكثرتهم وترديه باذا هي امراة سوداء
عظيمة للخلف معرطة الطول والعرض لا يبعفه منها كلمة بكلوها
بكل لسان علم هنالك بلم تجاوب منهم احدا ببغيت عندهم اياما
ياتمرون في امرها ثم اتبعوا على ارسالها وركوب النجب والخيول في
اثرها الى ان يبعفوا منها وسن موضعها على حفيضة خمر بلما ارسلت
لم يكن طرف العين يلحفها وياتت شاو النجب والخيول ولم يبعف
احد من امرها على حفيضة ٥٥ ويذكرون ان هناك رمال عظيمة تعرب
بالجزاير كثيرة النخل والعيون لا عمران فيها ولا انيس بها وان

عزيب لئن يسمع بها الدهم كله ورها افام بها غزاة السودان
ولصوصهم لانتهاز العرصة في المسلمين وبتكادس القمر هفاك اعواما
لا يفع عليه احد ولا يبلغ اليه حتى ينتجعه الناس في السنين
الجدة وعند الحاجة والضرورة ﴿٥﴾

﴿٥﴾ فاما الطريف من اطرابلس الى فابس ﴿٥﴾

فمن اطرابلس الى صيرة وهو بلد معمور يسكنه زواغة ثم الطريف
من صيرة على ما تقدم قبل هذا عند ذكر الطريف الى الفيروان
ومدينة فابس مدينة جليلة مسورة بالعخر للليل من بنيان الاول
ذات حصن حصين وارباض واسوان وبنادق وجامع سرى وجامات
كثيرة وقد احاط بجميعها خندق كبير يحرون اليه الماء عند
الحاجة فيكون امنع شيء ولها ثلاثة ابواب وبشرقيها وبقليها ارباضها
ويسكنها العرب والافارن وفيها جميع الثمار والموز بها كثير وهي تميز
الفيروان باصناف العواكه وبها شجر التوت الكثير ويقوم من الشجرة
الواحدة منها من الحريم ما لا يقوم من خمس شجرات من غيرها
وحريها اطيب للحريم وارقه وليس في ثمره اجريفية حريم الا في
فابس واتصال بساتين ثمارها مقدار اربعة اميال ومياهاها ساجحة
مطرودة يسقى بها جميع اشجارها واصل هذا الماء من عين خزانة
في جبل بين الغبلة والغرب منها يصب في بحرها وبها فصب السكر
كثير وبفابس منار منيب ويحدو الحادي عند فدومه من مصر
الى اجريفية فيقول

لا نوم لا نوم ولا فرارا حتى ارا فابس والمنارا

وساحل مدينة فابس مرفا للسعين من كل مكان وحوالي فابس

فبايدل من البربرى لواتة ولماية ونعوسة ومزاتة وزواغة وزوارة وقبايدل
شتى اهل اخصاص وكانت ولايتها منذ دخل عبيد الله ابريقية
تتردد في بنى لغمان الكنتامى فال الشاعر

لولا ابن لغمان حليب الندى سئل على فابس سيب الردى

وبجاورها جزيرة في البحر تعرب بجزيرة رازوا بينهما مسيرة أكثر
من يوم عامرة أهلة وكثيرا ما يمتنع أهلها على السلاطين وبين
مدينة فابس والبحر ثلاثة أميال وهما يذكرون من معايبها ان
أكثر دورهم لا مذاهب فيها وانما يبرزون في الافنية ولا يكاد احد
منهم يعرغ من فضاء حاجته الا وقد وفق عليه من يبتدر اخذ
ما يكون منه لتدمين البساتين وربما اجتمع على ذلك النعم
ويتشاحون فيه فيخص به من اراد منهم وكذلك نساؤها لا يرين
في ذلك عليهن حرجا اذا استترت احداهن وجهها ولم يعلم من
هي ويذكرهم اهل فابس انها كانت اصح البلاد هواء حتى وجدوا
بها طلسمًا ظنوا ان تحته مالا تحجروا موضعه فاخرجوا منه تربة
غبراء تحدث عندهم الويله من حينئذ بزعمهم واخبر ابو العضل
جعفر بن يوسف الكلبى وكان كاتباً لمونس صاحب ابريقية انهم
كانوا في ضيافة ابن وانمو الصنهاجى صاحب مدينة فابس باناه
جماعة من اهل البادية بطاير على فدر الحمامة غريب اللون والصورة
ذكروا انه لم يروه قبل ولا عهدوه كان فيه من كل لون اجمله وهو
احمر المنفارق طويله يسال ابن وانمو من حضرة من العرب والبربر
وغيرهم هل رءاه احد منهم فلم يعرفه احد ولا سماه باسم ابن
وانمو بغص جناحيه وارسل في القصر فلما جن الليل جعل في
القصر مشعل نار فما هو الا ان رءاه ذلك الطاير ففصد ففصده
واراد الصعود اليه فدفعه للخدام وجعل يلح في التكرار على المشعل

جاعلم ابن وانموا بذلك فقام وفام من حضر معه فال جمعهم وكنت
فيمن حضر فامر ابن وانموا بترك الطاير وشانته فصار في اعلى
المشعل وهو يتاچ ناراً واستوى في وسطه وجعل يتنقل كما يجعل ساير
الطير في الشمس فامر ابن وانموا بزيادة الوفود في المشعل من خرف
القطران وغير ذلك فزاد تاچ النار والطاير فيه على حالته لا يكثر
ولا يبرح ثم وثب من المشعل بعد حين يمشی لم يربه ريب واخبر
قوم من اهل ابريقية انهم سمعوا خبر هذا الطاير بمدينة فابس
والله اعلم بحقيقة ذلك وعلى مغربة من فابس جزيرة جربة فيها
بساتين كثيرة وزيتون كثير واهلها معسدون في البر والبحر وهم
خوارج وبينها وبين البر الكبير مجاز قال حنش بن عبد الله
الصنعاني غزونا مع ربيع بن ثابت الانصاري المغرب فاجتخ فرية
من فري المغرب يقال لها جربة فقام بينا خطيبا فقال ايها الناس
لا افول فيكم الا ما سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول
بيننا يوم خيبر فام بيننا رسول الله فقال لا يجحد لامرئ يومئ بالله
واليوم الاخر ان يسقى ما زرع غيره يعنى اتيان الجبال من السبي

الطريف من مدينة فابس الى سعافس

من مدينة فابس الى عين الزيتون وهي عين جارية على بحر ميت
عليها مرصد لجابي ابريقية وهي عين مذكورة في كتب حدثان
ابريقية فال ابن اعقب في ارجوزته التي يذكر فيها وفابح ابريقية
عند حلول الجيش بالزيتونة تكن هناك الوفعة الملعونة
ومن عين الزيتون الى تاورق وهو منزل عامر في طرف ساحل الزيتون
ومن هناك الى غابف وهو بلد معمور ومنه الى مدينة سعافس وهي
مدينة على البحر مسورة ولها اسوان كثيرة ومساجد وجامع

وسورها مخز وطوب ولها حمامات وفنادق وبوادٍ عظيمة وفصور حجة
وحصون ورباطات على البحر منها محرس بطوية وهو اشرفها وبها
منار معرط الارتجاع يرقى اليه في مائة وست وستين درجة ومحرس
حبللة ومحرس ابى العنصن ومحرس مقدمان ومحرس اللوزة ومحرس
الريحانة ٥ وسعافس في وسط الدّغابة زيتون ومن زيتها يمتار اهل
مصر واهل المغرب وصقلية والروم وربما بيع الزيت منها اربعين
رُبعا فرطبية بمئثال واحد وهي تحط السعن فاذا جرز الماء بقيت
السعن في الحماة واذا مد رجعت السعن يفصدها التجار من
الاجاف بالاموال الجزيلة لايتباع المتاع والزيت وعمل اهلها في الفصارة
والكمادة كعمل اهل الاسكندرية واكثر واجود ويفابل سعافس
في البحر جزيرة تسمى فرقة وهذه الجزيرة في وسط الفصير بينها
وبين مدينة سعافس في ذلك البحر الميث الفصير الفجر نحو عشرة
اميال وليس للبحر هناك حركة في وقت وبجذاء هذا الموضع في
البحر على رأس الفصير بيت مشرب مبنى بينه وبين البر الكبير
نحو اربعين ميلا فاذا راى قلب البيت اصحاب السعن الواردة من
الاسكندرية والشام وبرقة اداروها الى مواضع معلومة وجزيرة
فرقة المذكورة فيها اثار بنيان ومواجه للماء ويدخل فيها اهل
سعافس دوابهم ومواشيهم لانها خصبة

٥ الطريف من سعافس الى الفيروان ٥

من مدينة سعافس الى طرفي وهو بلد معمور ومنه الى فصم رباح
وهو معمور ايضا ومن فصم رباح الى الفيروان ٥

٥ الطريف من سعافس الى المهديّة ٥

من سعافس الى لجم وهو حصن الكاهنة وهو طرفي سون الحسيني

وفي هذا السنون قرية كبيرة اهلة تعرب بارزلس بها جامع وحمام
واسوان وهي من فرى الساحل ومن لحم الى مديفة المهديفة ۞

۞ ذكر ابريفية وبلادها وحدودها وله

سميت ابريفية وذكرا غرايبها ۞

قال قوم انها ابريفية اى صاحبة السماء وقال اخرون سميت ابريفية
لان ابريفس ابن ابرهة بن الرايش غزا نحو الغرب حتى انتهى الى
طنجة في ارض بربر وهو الذي بنى ابريفية وباسمه سميت وقيل سميت
باجريرف ابن ابرهيم عليه السلام من زوجته الثانية فطوري وقال
قوم انما سموها الاجارفة وبلادهم ابريفية لانهم من ولد جاز بن
مصريم وقد زعموا ان اسم ابريفية لبيبة سميت ببنت يافوة بن
يونش الذي بنى مدينة منغيش بمصر وهي التي ملكت ملك
ابريفية اجمع يسمى بها ۞ وحد ابريفية طولها من برفة شرفا
الى طنجة للخصراء غربا واسم طنجة مورطانية وعرضها من البحر
الى الرمال التي هي اول بلاد السودان وهي جبال ورمال عظيمة
متصلة من الغرب الى الشرق وفيه بصاد البنك الجيد وروى جماعة
عن سحنون بن سعيد وموسى بن معوية جميعا عن ابن وهب عن
سعيد بن ابي ايوب عن شرحبيل بن سويد عن ابي عبد الرحمن
الجيلي قال بعث رسول الله صلى الله عليه وسلم سرية ففعلوا فذكروا
لرسول الله صلى الله عليه وسلم شدة برد اصابهم فقال رسول الله
لكن ابريفية اشد بردا واعظم اجرا واسنداه ايضا عن ابن وهب
عن ابن لهيعة عن بكر بن سوادة الجذامي ان سبعين بن الحرث
حدثهم عن اشياخهم انهم قالوا للمقداد بن الاسود صاحب
النبي صلى الله عليه وسلم انك ثقلت وانت تخرج في هذه المغازي

وقال خعيبا كنت او ثقيلا لا اتخلف عنها لان الله تبارك وتعالى يقول انجروا خبابا وثقالا ثم قال قدمت سرية علي النبي صلى الله عليه وسلم فذكروا البرد فقال قال رسول الله ان البرد الشديد والاجر العظيم لاهل ابريقية وروى ابن ابى العرب قال حدثني جرات حدثني عبد الله بن ابى حسان عن عبد الرحمن بن زياد ابن انعم عن ابى عبد الرحمن الجملى قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ينقطع للجهاد عن البلاد كلها بلا يبغى الا بموضع في المغرب يقال له ابريقية فبينما القوم بازاء عدوهم نظروا الى الجبال فد سبوت فيخرون لله تبارك وتعالى سجدا فلا ينزع عنهم اخلافهم الا خذامهم في الجنة وكان عبد الرحمن بن زياد بن انعم يقول ينقطع للجهاد من كل بلد وسيعود الى ابريقية وليضربن الغيايل من الاجان الى ابريقية لعدل امامهم ورخص اسعارهم وروى ابن ابى العرب عن عبد الله بن عمر العمري عن ابن لهيعة عن ابى فييل عن عبد الله ابن عمرو انه قال والله ليباعن الجمل بمصر بعشرة دنانير ثم ليباعن بمائة دينار بمغالة الناس بها وكافى اسمع صريح الحامل على عفة الثانية من مصر الى ابريقية يطلبون بها للجهاد والعدل ولهمكن ابريقية رجل يعدل فيهم اثنين وعشرين او اربعة وعشرين سنة

﴿ ذكر مسجد الفيروان ﴾

قد تقدم ان اول من وضع محرابه وبناء عفة بن تابع ثم هدمه حسان حاشى المحراب وبناء وحل اليه الساريتين للمراوين الموشاتين بصقرة اللتين لم ير الراؤون مثلها من كنيسة كانت للاول في الموضع المعروف اليوم بالقيسارية بسوق الضرب ويقولون ان صاحب القسطنطينية بدل لهم فيهما قبل نفلهما الى الجامع

زنتها ذهباً فابتدروا للجامع بهما ويذكر كل من راهما انه لم يري
البلاد ما يفتنن بهما فلما كانت خلافة هشام بن عبد الملك كتب
اليه عامله على الفيروان يعلمه ان للجامع يضيف باهله وان بجوفيه
جنة كبيرة لغوم من جهه بكتب اليه هشام يامر بشريها وان
يدخلها المسجد للجامع ببعده وبنى في صحنه ماجلا وهو المعروف
بالمجل القديم بالغرب من البلاطات وبنى الصومعة في بئر الجنان
ونصب اساسها على الماء واتبع ان وفعت في نفس الحايط الجوي واهل
الورع يكرهون الصلاة في هذه الزيادة ويقولون انه آكرة اهل الجنة
على بيعها والصومعة اليوم على بنائه طولها ستون ذراعاً وعرضها
خمس وعشرون ولها بابان شرقي وغربي وعضايد بابيها رخام منقش
وكذلك عتبتهم فلما ولي ابريفية يزيد بن حاتم سنة خمس
وخسين ومائة هدم للجامع كله حاشي الكراب وبناه واشترى
العمود الاخضر بمال عريض جزل ووضعه بيه وهو الذي كان يصلى
عليه الفاضى ابو العباس عبيدون فلما ولي زيادة الله بن ابراهيم
ابن الاغلب هدم للجامع كله واراد هدم الكراب فبيل له ان من
تقدمك من الولاة توفعوا عن ذلك لما كان واضعه عفبة بن نافع
ومن كان معه بلج في هدمه ثلثا يكون في للجامع اثر لغيره حتى
قال له بعض البنائة انا ادخله بين حايطين ولا يظهر في للجامع اثر
لغيرك باستصوب ذلك وبعده فهو على بنائه الى اليوم والكراب كله
وما يليه مبنى بالرخام الابيض من اعلاة الى اسفله محترق منقوش
كله منه كتابة تفرا ومنه تدبير مختلف الصنائة يستدير به
العمدة رخام في غاية الحسن والعمودان الاحمران المذكوران يفابلا
الكراب عليها الفبة المتصلة بالكراب وعدد ما في للجامع من
العمدة اربع مائة واربعة عشر همودا وبلاطاته سبعة عشر بلاطا

وطوله مائتان وعشرون ذراعا وعرضه مائة وخمسون ذراعا وكانت
فيه مقصورة فلم يزل بقاء زيادة الله فيه والمقصورة اليوم اما هي دار
يغلب للجامع بابها في رحبة الثمر لها باب عند المنبر يدخل منه
الامام بعد ان يفرز في هذه الدار حتى تقرب الصلاة وبلغت
النعفة في بنيانه ستة وثمانين الب مثقال ولما ولي ابراهيم بن احمد
ابن الاغلب زاد في طول بلاطات للجامع وبنى القبة المعروفة بباب
البهو على اخر بلاط المحراب وفي دورها اثنان وثلاثون سارية من
بديع الرخام وفيها نفوش غريبة وصناعات محكمة عجيبة يشهد
كل من رآها انه لم ير مبنى احسن منه وقد فرش من العن
بين ايدي البلاطات نحو خمس عشرة ذراعا وللجامع عشرة ابواب
ومقصورة للنساء في شرفيها بينها وبين الجامع حائط اخر محرم
بحكم العمل ٥ ومدينة الفيروان في بساط من الارض مديد من
الجوب منها بحر تونس وفي الشرف بحر سوسة والمهدية وفي القبة بحر
اسفاس وفابس واقربها منها البحر الشرقي بينها وبينها مسيرة يوم
وبينها وبين الجبل مسيرة يوم وبينها وبين سواد الزيتون المعروف
بالساحل مسيرة يوم وشرفيها سخة ملح عظيم طيب نظيف
وساير جوانبها ارضون طيبة كريمة واحسنها الجانب الغربي وهو
المعروف بمحص الداراة يصاب فيه في السنة للخصبة للحنة مائة وهواء
هذا الجانب طيب صحج وكان زياد بن خلعون المتطرب اذا خرج
من الفيروان يريد مدينة رقادة وحادي باب اصرم رفع العمامة
عن راسه يباشر الهواء براسه كالمندأوى به لعنته وللفيروان من
القديم سبع محارس اربعة خارجها وثلاثة داخلها وكان للفيروان
في القديم سور طوب سعته عشرة اذرع بناء محمد بن الاشعث
ابن العفة الخراي سنة اربع واربعين ومائة وهو اول فايد دخل

ابريقية للمسودة وكان في قبليه باب سوى الاربعة وهو بين القبلة
والمغرب وبين القبلة والشرف باب ابي الربيع وفي شرفيه باب عبد الله
وباب نافع وفي جوفيه باب تونس وفي غربيه باب اصرم وباب سلم
بهدم هذا السور زيادة الله بن ابراهيم المعروب بالكبير سنة تسع
ومايتين لما قام عليه اهل الفيروان مع المنصور المعروب بالطنبدي
بها انهزم عن الفيروان يوم الاربعة للنصب من جمادى الاولى من
هذه السنة وخرج اهل الفيروان الى زيادة الله فرغبوا في العفو
عنهم والصبح هدم سور الفيروان عفوية لهم ثم بناه المعز بن
باديس بن منصور الصنهاج سنة اربع واربعين واربعماية ومبلغ
تكسيرة اثنان وعشرون الف ذراع وجعل السور مما يلي صبرة
كالبصيل حايطان يتصلان الى مدينة صبرة وبينهما نحو نصب ميل
ولا سبيل لتاجر ولا وارد ان يدخل مدينة الفيروان ما يجب عليه
فيه المكس الا بعد جواز على مدينة صبرة والمدينة اليوم اربعة
عشر بابا منها المذكورة وباب التخييل والباب للحديث والبصيل
بابان وباب الطراز والباب للحديث وباب الفلّالين وباب ابي الربيع
وباب تحنون البقيه ومدينة صبرة متصلة بالفيروان بناها اسماعيل
سنة سبع وثلاثين وثلاثماية واستوطنها وسماها المنصورية وهي منزل
الولادة الى حين خرابها ونقل اليها معد بن اسماعيل اسوان
الفيروان كلها وجميع الصناعات ولها خمسة ابواب الباب القبلي
والباب الشرقي وباب زويلة وباب كتامة وهو جوي وباب القنوح
ومنه كان يخرج بالجيش ويذكر انه كان يدخل واحد ابوابها
كل يوم سنة وعشرون الف درهم وكان سماط سوف الفيروان قبل
نقله الى المنصورية متصلا من القبلة الى الجنوب وطوله من باب ابي
الربيع الى الجامع ميلان غير ثلاث ومن الجامع الى باب تونس ثلاثا

ميل وكان سطحاً متصلاً به جميع المتاجر والصناعات وكان امر
بترتيبه هكذا هشام بن عبد الملك وخارج مدينة الفيروان خمسة
عشر ماجلاً للماء سفایات لاهلها منها من بنيان هشام بن عبد
الملك وغيره واعظمها شاناً وانضمها منصبا ماجل ابي ابراهيم احمد
ابن محمد بن الاغلب بباب تونس وهو مستدير متناهي الكبر في
وسطه صومعة مئنة في اعلاها فصبة لرفبة معتكة على اربعة ابواب
على احد عشر رجلاً لا خلد بينهم كيلا يصل محط فاذا امتلا
الماجل كان ذلك وسطح هذه الفصبة نحو ذراعين كان ابن الاغلب
يدخل الى هذه الفبة في مركب يسمى بالزلج ويتصل بهذا
الماجل في فبلية اقباء طويلة معفودة ازاجا على ازاج وكان زيادة
الله فد بنى على غربي هذا الماجل فصراً ويجري هذا الماجل
ماجل لطيف متصل به يسمى العسقية يقع فيه ماء الوادي اذا
جری ينكسر فيه شدة جريان الماء ثم يدخل منه الى الماجل
الكبير اذا ارتفع الماء في العسقية فدر فامتين على باب بين الماجلين
يسمى السرح وهذا الماجل عجيب الشان غريب البنيان وكان عبید
الله يقول رايت بافريقية شيبين لم ار مثلها بالشرف للعبير الذي
بباب تونس يعنى الماجل والعصر الذي بمدينة رفادة المعروف
بفصر الجمر وفي الفيروان ثمانية واربعون حماماً وأحصى ما ذبح
بالفيروان في بعض ايام عاشورا من البقر خاصة بانتهى تسع مائة
وخسين رأساً ومن عجائب الفيروان انهم يحتطبون الدهر من
زيتونها ليس لهم محتطب غيره وان ذلك لا يؤثر في زيتونها ولا
ينقص منه سنة اثنتين وخسين سببت الفيروان واخليت ولم
يبف فيها الاضعباء اهلها والغبير بالفيروان واعمالها ثمانى وبيات
والويبة اربعة اثمان والائمة سنة امداد بمد اوى من مد النبي صلى

و
ل
ال
و
و

الله عليه وسلم ومقدار تلك الزيادة في الفبيز كلّه اثنا عشر مدا
بصار الفبيز اللروى مايتى مد واربعة امداد بمد النبى وذلك بكيل
فرطبة خمس افجرة غير ستة امداد ورطل اللحم والتين وسماير
الماكولات عندهم عشرة ارطال بلبلية وفبيز الزيت عندهم ثلاثة
ارطال بلبلية والمطر عندهم كيل يسع خمسة افجرة من زيت ١٥ مدينة
رفادة وهى من الفيروان على اربعة اميال ودورها اربعة وعشرون الب
ذراع واربعون ذراعا واكثرها بساتين وليس باجريفية اعدل هواء
ولا ارق نسيما ولا اطيب تربة من مدينة رفادة ويذكر ان من
دخلها لم يزل ضاحكا مستبشرا من غير سبب وذكروا ان احد
بنى الاغلب ارن وشرد عنه النوم اياما فعلمه الحف الذى ينسب
اليه اطرئف الحف فلم يتم بامر بالخروج والمشى فلما وصل الى
موضع رفادة نام بساميت من يومئذ رفادة واتخذت دارا ومسكنا
وموضع جرحه للملوك والذى بنى مدينة رفادة واتخذها دارا
وطنا ابراهيم بن احمد وانتقل اليها من مدينة العصر القديم
وبنى بها قصورا عجيبة وجامعا وعمرت بالاسوان والحمامات والبندان
ولم تزل بعد ذلك دار ملك لبنى الاغلب الى ان هرب عنها زيادة
الله من ابى عبد الله الشيعى وسكنها عبيد الله الى ان انتقل الى
المهدية سنة ثمان وثلاثماية وكان ابتدا تاسيس ابراهيم لها سنة
ثلاث وستين ومايتين فلما انتقل عنها عبيد الله الى المهدية
دخلها الوهن وانتقل عنها ساكنوها ولم تزل تخرب شيئا بعد شئ
الى ان ولي معد بن اسماعيل تخرب ما بقى منها وعمما اثارها وحرث
منازلها ولم يبق منها غير بساتينها ولما بناها ابراهيم بن احمد
وجعلها داره منع بيع النبيذ بمدينة الفيروان واباحه بمدينة
رفادة فقال بعض الظرفاء من اهل الفيروان

يا سيّد الناس وابن سيدهم ومن اليه الرفاب منقادة
ما حرّم الشرب في مدينتنا وهو حلال بارض رقادة

قال محمد بن يوسف انما سميت بهذا الاسم لان ابا الخطاب عبد
الاعلى بن السرح المعافري الفاييم بدعوة الاباضية باطرابلس لما
نهده الى الفيروان لقتال ورجومة وكانوا قد تغلبوا عليها مع عاصم
ابن جميل النقي بهم بموضع رقادة وهي اذناك منية بقتلهم هناك
قتلا ذريعا سميت رقادة لرفاد جثثهم بعضها بوف بعض ٥ فاما
مدينة الفصر القديم فان الذي اسسها ابراهيم بن الاغلب بن
سالم سنة اربع وثمانين ومائة وصارت دار امراء بنى الاغلب وهي
بقبلى مدينة الفيروان وعلى ثلاثة اميال منها بها جامع له صومعة
مستديرة مبنية بالاجر والعمد سبع طبقات لم يبن احكم منها
ولا احسن منظرا وجمامات كثيرة وفنادن واسوان حجة ومواجهل
للماء واذا فحطت الفيروان وفقد الماء في مواجلها نفلوا الماء من
مدينة الفصر وكان لهما من الابواب باب الرحمة قبلى وباب الحديد
قبلى وباب غلبون شرقى وباب الرج شرقى وباب السعادة غربى يقابل
المقبرة الكبيرة وداخل المدينة رحبة كبيرة واسعة تعرب بالميدان
ويجاور مدينة الفصر بنية تعرب بالرصافة ولما اتى ابراهيم مدينة
الفصر وانتقل اليها خرب دار الامارة التي كانت بالفيروان بقبلى
لجامع منذ فتحت واذا خرج المتوجه الى مصر من الفيروان على
باب الطراز يلقى مدينة الفيروان يسرة ويسلك بين مدينة رقادة
ومدينة الفصر جاول ما يلقى وادى السراويل شتوى ثم المنية
المعروفة وهي كبيرة اهلة ثم قرية زور وهي كثيرة البقول لاسيما
الجزر واهلها قوم يضرب بهم المثل في سوء الحال بابريقية يقال مشايخ
زور شهد منهم سبعة على قبضة اسفارية يقال للحاكم الطالب زد

بيّنة ثم وادى الطرفاء كبير شتوى اذا جد اهلك ما حوله من
الغرى والمغازل وسعته اذا جد ازيد من ثلاثة اميال ثم مدينة
فلشانة من الفيروان اليها اثنا عشر ميلا كبيرة اهلة بها جامع
وحمام ونحو عشرين فندفا وهي كثيرة البساتين وشجر التين وأكثر تين
الفيروان الاخضر منها وابواب الدور بمدينة فلشانة فصار ليس
يدخلها الدواب فعلموا ذلك خوفا من نزول العمّال والجماعة ۞
مدينة المهديّة منسوبة الى عبيد الله المهدي الذي بناها على
ما ذكر في التاريخ وبينها وبين الفيروان ستون ميلا تخرج من
الفيروان فتنزّل منزل كامل ثم تخرج منها بتاتى المهديّة وطريف
اخر تخرج من الفيروان الى مدينة تماجر مرحلة الى المهديّة
مرحلة اخرى ومدينة تماجر كبيرة اهلة بها جامع واسوان
وبنادى وحمام وماؤها زعان وفي وسطها غدير ماء وحولها غابة
زيتون وشجر اعناب وبين مدينة تماجر والمهديّة الوادى الملح الذي
كانت فيه الوفعة المشهورة بين ابي يزيد وابي القاسم قتل فيها من
اصحاب ابي القاسم عدد لا يحصى بعد منه ابو القاسم بيمين كان
يختص به والبحر قد احاط بها من ثلاث جهاتها وانما يدخل
اليها من الجانب الغربى ولها روض كبير يعرف بزويلة فيه الاسوان
والحمام ومساكن اهلها وبنى على الرض المعز بن باديس سورا
يحيط به وطولها اليوم نحو ميلين وعرضها يضيف ويتسع واوسع
افلّه من بسط طولها وجميع بنيانها بالحجر ولمدينتها بابا حديد
لا خشب فيهما زنة كل باب الب فنطار وطوله ثلاثون شبرا في كل
مسما من مساميرها ستة ارطال وفي البابين صور الحيوان وفي المهديّة
من المواجل العظام ثلاث مائة وستون غير ما يجرى اليها من الغنّة
التي فيها والماء الجارى بالمهديّة جلد عبيد الله من قرية منانثس وهي

على مغربة من المهديّة في افداس ويصب في صهرج داخل المهديّة عند
جامعها ويرفع من الصهرج الى الفصر بالدواليب وكذلك يستنقى
ايضا بقرب مناش من الابار بالدواليب ويصب في محبس يجرى منه
في تلك الفناة وهي مرفا لسبع الاسكندرية والشام وصفلية والانديس
وغيرها ومرساها منفور في حجر صلد يسع ثلاثين مركبا على طرفي
المرسى برجان بينهما سلسلة من حديد باذا اريد ادخال سعيبة
فيه ارسل حراس البرجين احد طرفي السلسلة حتى تدخل
السعيبة ثم مدوها كما كانت بعد ذلك لئلا يطررها مركب الروم
وعرض المدخل الى المهديّة من القبلة الى الجوب قدر غلوة وردم
عبيد الله من الحجر مثل ذلك وادخله في المهديّة باتسع الموضع
وفي سنة عشر برجا ثمانية منها في السور الاول وثمانية في الزيادة
منها برج ابي الوزان النكوى و برج عثمان و برج عيسى و برج الدهقان
نسبت اليهم لغرب مساكنهم منها والجامع ودار الحاسبات فيها
ردم من الحجر وغير ذلك من المنازل والجامع سبعة بلاطات متغن
البناء حسنه وفصر عبيد الله كبير سرّي المبانى بابه غربي وفصر
ابنه ابي القاسم بازائه بابه شرقي بينهما رحبة فسحة ودار الصناعة
بشرقي فصر عبيد الله تسع أكثر من مائتي مركب وبيها فبوان
كثيران طويلان لالات المراكب وعددها لئلا يقالها شمس ولا مطر
وكان سبب بنيان عبيد الله للمهديّة قيام ابي عبد الله وجماعة
كنامة عليه وما حاولوه من خلعه وقتل اهل الفيروان رجال كنامة
فكان ابتداءه بالنظر فيها سنة ثلاث مائة ومكمل سورها سنة خمس
وانتقل اليها سنة ثمان في شوال وكان لها ارباض كثيرة اهلة
عامرة افربها اليها روض زويلة فيه الاسوان والحمامات وروض الجمي
كان مسكنا لاجناد ابريقية من العرب والبربر وفصر ابي سعيد

وبقعة وفاساس والغيطنة وربض فبصنة وغيرها ولم تزل دار ملك لهم الى ان ولى الامر اسماعيل بن الفاييم سنة اربع وثلاثين وثلاثمائة فسار الى الفيروان محاربا لابي يزيد واتخذ مدينة صبرة واستوطنها بعدة ابنه معدّ وخذت اكثر ارباض المهديّة وتهدمت ومن المهديّة الى مدينة سلفطة ثمانية اميال ومن المهديّة الى قصر لجم وهو المعروف بفصر الكاهنة ثمانية عشر ميلا ويذكر ان الكاهنة حصرها العدو في ذلك الفصر فحبرت سرّيا في صخرة صماء من هذا الفصر الى مدينة سلفطة يمضى فيه العدد الكثير من الخيل وكان ينتفل اليها فيه الطعام وسائر ما تحتاج اليه ومن مدينة سلفطة الى قصر لجم هذا ثمانية عشر ميلا ايضا وفي دور قصر لجم نحو ميل وهو مبنى بحجارة طول الحجر منها خمسة وعشرون شبرا ونحوها وارتبعا في الهواء اربعة وعشرون فامة وهو من داخله مدرّج كله الى اعلاة وابوابها طافات بعضها بون بعض باحكم صناعة وتروظ نحس على سنة اميال من المهديّة ومنها زاحب ابو يزيد مخلد المهديّة وبهذا البحص كانت محلته ايام حصاره المهديّة وفي كتب الحدّثان اذا ربط للخارج خيله بتروظ لم يبغ لاهل السواد محلول ولا مربوط اهل السواد اهل الساحل وفيه ويل لاهل السواد من مخلد بن كيداد والاخوان منزل بين الفيروان والمهديّة وفي هذا المنزل قتل ابو يزيد لميسرة العتي يوم الاربعاء لعشر خلون من شهر ربيع الاول سنة ثلاث وثلاثين وثلاثمائة فال علي بن علي بن ظفر يمدح ابا يزيد

هذا وكم من وفعة مشهورة ابقيتها مثلا لكل ممثّل
بثنية الاخوين يوم تركتهم متوسّدين وسايدا من جنّدل
ومن الفيروان الى مدينة جلولا اربعة وعشرون ميلا وبجلولا اثار

وابراج فايحة للاول و ابار عذبة و خرايب وجد فيها بعض الرعاة
تاج ذهب بجوهرة فاخذة منه ابن الاندلسى و يقرب جلولا منتزة
يعرب بسردانية ليس بابريقية موضع اجمل منه فيه ثمار عظيمة
و فيه من النارج خاصة نحو الب اصل و جلولا مدينة لها حصن
وهي مدينة اولية قديمة مبنية بالحضرو فيها عين ثرة في وسطها
وهي كثيرة الاشجار والثمار واكثر رباحينها الياسمين و بطيب عسلها
يضرب المثل لكثرة ياسمينها و جرس نحلها له وبها يربب اهل
الفيروان السمس بالياسمين للزئف وبالورد والبنفسج وبها فصب
السكر كثير ومنها كان يرد كل يوم الى الفيروان من اجال العواكبه
والبقول ما لا يحصى كثرة و حولها الجنات و فبايل ضريسة في الفرات
و فتح مدينة جلولا كان على يدي عبد الملك بن مروان وذلك انه
كان مع معوية بن حدج التجيبى في جيشه فبعثه الى مدينة
جلولا في الب رجل فحاصرها اياما فلم يصنع شيئا فانصرف راجعا
فلم يسر الا يسيرا حتى راي في سافة الناس غبارا شديدا فظن ان
العدو يتبعهم بكر جماعة من الناس لذلك وبقي من بقي على
مصاحبهم فاذا مدينة جلولا قد تسافت من سورها حايط بدخلها
المسلون و غموا ما فيها فانصرف عبد الملك الى معوية بن حدج
فاختلب الناس في الغنمة فكتب في ذلك الى معوية فراجع يقول ان
العسكر ردة للسرية فبسم العىء بينهم فاصاب كل رجل منهم لنفسه
مايتى درهم و الفرس سهران فال عبد الملك فاخذت لنفسى و لبرسى
ستماية درهم واشتريت بها جارية ويقال بل نازلها معوية بن حدج
فكان يقاتلهم على باب المدينة صدر النهار فاذا مال العىء انصرف
فقاتلهم يوما فلما انصرف نسي عبد الملك فوسه معللة بشجرة
فانصرف اليها فاذا جانب من المدينة قد انهدم فصاح في اثر

الناس فرجعوا ففقد راوا غبرة شديدة بظنوا ان العدو قد ضرب
في سافتهم فغضوها فالوا ولما كان من عبد الملك بن مروان ما كان
ومنارعته لمعوية بن حدج على فيسها ثقل على معوية بن حدج
فكان يتكلمه ولا يغبل عليه برأى حنش الصنعاني عبد الملك بن
مروان وهو متعكر متغير اللون فقال له مسا شانك فقال اني ابعث
فريش مجلسا من الامير فقال له حنش لا تغتم فولله لتلين للخلافة
وليصيرن هذا الامر اليك فلما ابضت للخلافة الى عبد الملك وبعث
الحجاج لقتال عبد الله بن الزبير اخذ حنشا الصنعاني اسيرا
وبعث به الى عبد الملك فقال له الست الذي بشرني بالخلافة قال
بلى قال فلم ملت عنى الى ابن الزبير قال رايتك يريد الله ورايتك
يريد الدنيا فملت اليه فبعبا عنه واطلقه ﴿

﴿ ومنى الغرايب باجريفية ببلاد كتامة منها ﴿

قال ابو جعفر احمد بن محمد بن ابي خلد المتطيب وقد ذكر الماء
الذى يجرى في الاشهر الحرم خاصة ان عندنا بالمغرب ببلاد كتامة
عين الاوقات معلومة انما يجرى ماؤها خمس مرات في اليوم والليلة
في اوقات الصلوات الخمس وتنقطع ما بين ذلك وقد ذكرنا موضع
هذه العين عند ذكر المراسي بعد هذا وقد حدث جماعة ممن
فصد اليها ورعاها ووقع عليها بمثل ذلك وببلاد كتامة حجر
اللازورد الجيد ومعادن النحاس والحديد وكانت بكنيسة شغبناوية
في سلطان الروم العجوبة مرعاة كانت اذا اتهم الرجل امراته نظم
في تلك المرأة فيرى وجه المبتلى بها وكانت البريم قد تنصرت
فكان منهم بربري فد اظهر اجتهادا في النصرانية حتى صار
شماسا واتهم رجل من الروم امراته فنظر في المرأة باذا بوجه
3

البربري الشمساس بدعا به الملك فقطع انبه ومثل به وطرده من الكنيسة فطرن فومه المرأة بكسورها وارسل الملك الى حيهم باستباحه ^{١٥} ومن الفيروان الى مدينة سوسة سنة وثلاثون ميلا فد احاط بها البحر من ثلاث نواح الشمال والجنوب والشرق وسورها صخر منيع حصين متفن البناء يضرب فيه البحر ويدخل الى دورها من فنى من الجهة الشرفية وفي ركن مدينة سوسة الذى بين المغرب والغبلة منار عال يعرب بمنار خلف الفتى وبها ثمانية ابواب احدها باب كبير جدا شرقى دار تعرب بدار الصناعة منها تدخل المراكب وتخرج وللمدينة سوسة بابان غربيان يفابلان الملعب والملعب بنيان عظيم للاول اقباء مرتفعة واسعة معفودة بحجر النشبة للجبب الذى يطعو على الماء العجولوب من بركان صغلية وحوله اقباء كثيرة يعضى بعضها الى بعض وحول مدينة سوسة اثار عظيمة للاول وبنيان سوسة كلها بالبحر المحكم وبسوسة اسوان كثيرة وهي مخصوصة بكثرة الامتعة والتمر ولحم سوسة اطيب اللحوم وهي رخيصة الاسعار والعواكه كثيرة للبحر وهي قديمة البناء وكان معوية ابن حديج قد بعث اليها عبد الله بن الزبير في جمع كثير وكان بلغه ان نفعور بطريفا من بطارفة الروم انعهذه ملكهم في ثلاثين الف مقاتل فنزل بذلك الساحل بسار عبد الله حتى نزل شروا عاليا ينظر منه الى البحر بينه وبين سوسة اثنا عشر ميلا فلما بلغ ذلك نفعور رجع الى مراكبه وصدر عن ذلك الساحل فركب عبد الله بن الزبير في جيشه حتى بلغ البحر ونزل على باب مدينة سوسة وانحط عن فرسه وصلى بالناس صلاة العصر والروم يتعجبون من امره وفلة اكثراته بهم فاجرجوا اليه جمعا منهم كثيرا من مكاتهم رجالا وركبانا فزحبقوا اليه وهو مقبل على صلاته لا يروعه ذلك ولا يهولوه

حتى اذا فضى صلواته شد على برسه بركبه وحمل عليهم فانكشعوا
عنه بهزمهم وولوا اديارهم حتى لجوا الى مدينتهم وانصرب عنهم
ومدينة سوسة ممنوعة على من رامها فد جبل على الشدة والباس
اهلها وحاصرها ابو يزيد مخلد شهورا ثم انهزم عنها وكان عليها
في ثمانين الف حصان في ذلك يقول سهل بن ابراهيم الوراق
ان الخوارج صدها عن سوسة منّا طعان السم والافدام
وجلاد اسباب تطاير بينها في النفع دون الحصنات الهام
وقال احمد بن بلح السوسى

الم بسوسة وبغى عليها ولاكن الاله لها نصير
مدينة سوسة للغرب ثغر تدين لها المداين والفضور
لقد لعن الذين بغوا عليها كما لعنت فريضة والنضير
اعزّ الدين خالق كل شيء بسوسة بعد ما التوت الامور
ولولا سوسة لدهت دواء يشيب لهولها الطبل الصغير
سيبلغ ذكر سوسة كل ارض ويعشى اهلها العدد الكثير

والخروج من سوسة الى الفيروان على الباب القبلى المعروف بباب
الفيروان ومغبرة سوسة عن يمين هذا الطريف وكان زيادة الله
بنى سورها وكان يقول ما ابالي ما قدمت عليه يوم الغيامة وفي
محييتى اربع حسنات بنيانى مسجد الجامع بالفيروان وبنيانى فنظرة
الربيع وبنيانى حصن مدينة سوسة وتوليتى احمد بن ابى محرز
فضاء ابريقية وخارج مدينة سوسة محارس وروابط وجامع
للصالحين وداخلها محرس عظيم كالمدينة مسور بسور متفن يعرف
بمحرس الرباط هو ماوى للاخيار والصالحين داخله حصن ثانى
يسمى القصبية وهو بجوى المدينة متصل بدار الصناعة بسج الجبل
الذى هي في سنده شرقى واعلى المدينة غربى ومدينة سوسة في سنده

عال ترى دورها من البحر ووراء سورها هناك هيكل عظيم يسمونه
البحريون الغنطاس وهو اول ما يرون من البحر اذا فصدوا من
صفلية وغيرها ولهذا الهيكل اربعة ادراج يصعد من كل واحد
منها الى اعلاه وهو هيكل واسع بين بابه الذى يدخل منه والثانى
الذى يخرج منه مسافة طويلة والكيافة بسوسة كثيرة ويغزل بها
غزل يباع زنة المتغال منه بمئتين من ذهب وبسوسة تفصر ثياب
الفيروان الاربعة وجباية ساحل الفيروان سوسة والمهدية وسعافس
وتونس لبيت المال خاصة غير الدخل والخرج الذى لغير بيت
المال ثمانون الف مثقال ومن محارس سوسة المذكورة محرس المنستير
الذى جاء فيه الاثر المتقدم الذكر ويذكر ان الذى بنى الفصر
الكبير بالمنستير هرثة بن اعين سنة ثمانين ومائة وله في يوم
عاشورا موسم عظيم ومجمع كثير بالمنستير البيوت والحجر والطواحين
البارسية ومواجل الماء وهو حصن على البناء متفن العمل
وفي الطبقة الثانية منه مسجد لا يخلو من شيخ خير باضل يكون
مدار الغوم عليه وفيه جماعة من الصالحين والمرابطين فد حبسوا
انفسهم فيه منعردين دون الاهل والعشائر وقال محمد بن يوسف
هو فصر كبير عال داخله روض واسع وفي وسط الروض حصن ثان
كبير كثير المساكن والمساجد والفساب العالية طبقات بعضها فوق
بعض وفي القبلة منه صحن بسج فيه فباب عالية متفنة ينزل حولها
النساء المرابطات تعرب بفباب جامع وبها جامع متفن البناء وهو
ازاج معفودة كلها واقباء لا خشب فيها ولها حمامات كثيرة وكان
اهل الفيروان يخرجون اليهم بالاموال والصدقات الجزلة وبغرب
المنستير ملاحاة عظيمة تشحن فيها السفن بالملح الى البلاد وبغربه
محارس خمسة متفنة البناء معمورة بالصالحين ٥

ومن الفيروان الى مدينة تونس مائة ميل وهي ثلاث مراحل فالى
فندق شكل مرحلة والى منستير عثمان مرحلة والى الفيروان
مرحلة وطريف اخرى الى منزل باشوا الى الدواميس الى الفيروان
ودور مدينة تونس اربعة وعشرون الف ذراع وفي سنة اربع عشرة
وهماية بنى عبيد الله بن الحجاب للجامع ودار الصناعة بمدينة
تونس واهلها موصوفون بدناءة النعوس واسم مدينة تونس في
الاول ترشيش ويقال لكرها بحر رادس وكذلك يسمى مرساها مرسى
رادس واقتتها حسان بن النعمان بن عدى بن بكر بن مغيب
ابن عمرو مزيفياء بن عامر الازدى وروى جماعة عن ابى المهاجر قال
سار حسان بن النعمان الى ارضة فقاتل الروم بحمص تونس فساله
الروم الا يدخل عليهم وان يضع للخراج عليهم ويفوموا له بما
يحمله واصحابه فاجابهم الى ذلك وكانت لهم سبع مائة من
ناحية الباب الذى يقال له باب النساء فاحتملوا فيها اهلهم
واموالهم وهربوا ليلا واسلموا المدينة فدخلها حسان فخرق
وخرّب وبنى فيها مسجدا وبقي هناك طائفة من المسلمين وكذلك
كان مكر صاحب فرطاجنة ايضا بحسان بن النعمان فان الروم
لما جروا عنها وبقي فيها مرثان صاحبها ليس معه الا اهله بعث الى
حسان هل لك ان تعاهدنى وولدى وتقطع لى فطابع اشترطها عليك
وافتح لك بابا فتدخل المدينة على من فيها فاجابه الى مسئلته
فاشترط عليه المنازل التى بين الجبلين التى يقال لها نحص مرثان
وهي اذناك ثلاث مائة وستون قرية ثم فتح لهم الباب فلم يجد
بها احدا غيره وغير ولده واهله فتم له حسان ما اشترطه
وانصرف الى الفيروان قال واغارت الروم من البحر على من كان بقي
من المسلمين بمدينة تونس خرجت اليهم في المراكب فقتلوا من

بها وسبوا وغنموا ولم يكن للمسلمين شيء يحصنهم من عدوهم انما كانوا معسكرين هناك وبلغ حسان ذلك فرحل الى تونس وارسل اربعين رجلا من اشراى العرب الى عبد الملك بن مروان وكتب اليه بما نال المسلمين من البلاء واقام هناك مرابطا ينتظر راي عبد الملك فلما بلغ ذلك عبد الملك عظم عليه وكان اذذاك التابعون متوافرين فيهم اثنان من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم انس ابن ملك وزيد بن ثابت فبالا للمسلمين من رابط برادس يوما فله الجنة حتما وقال لعبد الملك امده هذه البلاد وانصر اهلها ليامنوا من العدو ويكون لك ثوابها واجرها فانها من البلدان المقدسة المرحوم اهلها وهي حرس لمقدونية يريدون الفيروان وروى ان بجكر رادس خرن للخصر عليه السلام السعينة وان الملك الذي كان ياخذ كل سعينة غصبا للجندي ملك فرطاجنة مخرن للخصر السعينة بجكر رادس وقتل الغلام بطنبد وهي اليوم تسمى الحمدية وهناك بارن موسى للخصر عليهما السلام وطفنبد على امبال يسيرة من تونس وكتب عبد الملك بن مروان الى اخيه عبد العزيز وهو والى مصر ان يوجه الى معسكر تونس الب فبطى باهله وولده وان يحملهم من مصر ويحسن عونهم حتى يصلوا الى ترشيش وهي تونس وكتب الى ابن النعمان يامر ان يبني لهم دار صناعة تكون فوة وعدة للمسلمين الى اخر الدهر وان يجعل على البربر جر للخشب لانشاء المراكب ليكون ذلك جاريا عليهم الى اخر الدهر وان يصنع بها المراكب ويجاهد الروم في البحر والبحر وان يغار منها على ساحل الروم فيشتغلوا عن الفيروان نظرا للمسلمين وتحصينا لشانهم فوصل الفبط الى حسان وهو مقيم بتونس باجرا البحر من مرسى رادس الى دار الصناعة وجر البربر للخشب وجعل فيها المراكب الكثيرة

وامر الفبط بعمارتهٗ ٥ وبشرقي مدينة تونس بحيرة كبيرة دورها
اربعة وعشرون ميلا في وسطها جزيرة تسمى شكلة مقدار ميلين
تنبت الكلخ وبها اثار فصم خرب بصارت دار صناعة تونس متصلة بالمينى
والمينى متصل بالكبيرة والكبيرة متصلة بالبحر وعلى شاطئ المينى
مسجد يعرف بمسجد عبد الله ويقبل المينى فصر مبنى بالحجارة
متفن البناء وفي الجوى منه حائط يحصر كالسور فصار المدخل
بالسور في هذا المينى بين حائط الفصم وهذا السور وتعرض بينهما
سلسلة حديد تمنع المراكب من الدخول والخروج ما دامت
متعرضة وهذا الفصم يعرف بفصم السلسلة ويقبل الفصم صهرجان
كان ملوك بنى الاغلب يرسلون فيها ماء البحر ويملونها بالسمك
وفد تقدم ان عبيد الله بن الحجاب بنى دار الصناعة بلعل من
روى ذلك يريد ان عبيد الله جددتها وزادها تحصينا فلم تزل
تونس معمورة من يومئذ يغترو منها المسلمون بلاد الروم ويكثرون
فيهم النكاية ولهم الاذاية ومدينة تونس في سنج جبل يعرف
بجبل ام عمرو ويدور مدينتها خندق حصين ولها خمسة ابواب
باب الجزيرة قبل ينسب الى جزيرة شريك ويخرج منه الى الغيروان
ويقابله الجبل المعروف بجبل التوبة وهو جبل عال لا ينبت شيئا في
اعلاه فصر مبنى مشرف على البحر وبشرقي هذا الفصم غار محني
الباب يسمى المعشوق وبالغربي منه عين ماء وبغربي هذا الجبل جبل
يعرف بجبل الصيادة فيه فري كثيرة الزيتون والثمار والمزارع وفي
هذا الجبل سبعة مواجل للماء اقباء على غرار واحد وبغربي هذا
الجبل ايضا اشراب مزارع متصلة بموضع يعرف بالملاعب فيه فصر
لبنى الاغلب فد غرس بجميع الثمار واصناب الرياحين وبشرقي
مدينة تونس المينى والكبيرة التي ذكرنا وسجدة وبشرقيها ايضا

باب فرطاجنة دونه داخل الخندق بساتين كثيرة وابار سواني
تعرب بسواني المرج وباب السفاين جوي نسب الى السفاين لان
بيرا تعرب ببيم ابى الفغار تغابله وهى بيم كبيرة غزيرة عذبة الماء
تميرة وهناك فصور لبني الاغلب وبساتين فيها اصناف الثمار والرياحين
ويتصل بها جبل اجرد يقال له جبل ابى خباجة في اعلاة اثار
بنيان وباب ارطة غربى تجاوره مقبرة تعرب بمقبرة سون الاحد
ودون الباب من داخل الخندق غدير كبير يعرب بغدير الحمامين
وربض المرضى خارج عن المدينة وبغلبى ربض المرضى ملاحه كبيرة
منها ملحهم وملح من يجاورهم وجامع مدينة تونس ربيع البناء
مطل على البحر ينظر للجالس فيه الى جميع جنوايه ويرفا الى الجامع
من جهة الشرنى على اثنتى عشرة درجة وبها اسوان كثيرة
ومناجر عجيبه ومدينة تونس خمسة عشر حماما وبنادى كثيرة
ربيعه وعضادات ابواب دور مدينة تونس كلها رخام بديع لوحان
فايمان وثالث معترض عليهما مكان العتبة ومن امثالهم دور
تونس ابوابها رخام وداخلها سخام دور ومدينة تونس دار علم ورفه
ولى منها فضاء ابريقية جماعة كثيرة ومع هذا العضل الذى فيها
هى مخصوصة بالقيام على الامراء والخلاب للولاة خالبت نحو عشرين
مرة وامتنحى اهلها ايام ابى يزيد بالقتل والسبى وذهاب الاموال
وقال الجرى صاحب الحداث

جوبل لترشيش وويل لاهلها من الخيشى الاسود المتغاضب

وقال بعض الشعراء

لعمرك ما البيتُ تونسُ كاسمها ولكنى البيتها وهى توحش
ويصنع بتونس انبة للماء من الخرى تعرب بالبرجحية شديدة البياض
في نهاية الرفة تكاد تشب ليس يعلم لها نظير في جميع الافطار وعامة

الامصار ومدينة تونس من اشرف مداين ابريقية واطيبها ثمرة وانفسها باكهة فمن ذلك اللوز العريك يعرك بعضه بعضا من رفة فشره ويحتم باليد واكثره حبتان في كل لوز مع طيب المضغة وعظم الحبة والرومان الضعيف لا عجم لحبه البنته مع صندن الحلاوة وكثرة المائية والاترج للجليل الطيب الطعم الذكي الراجحة البديع المنظر والتين الخاربي اسود كبير رفيف الفشر كثير العسل لا يكاد يوجد له بزر والسعرجل المتناهي كبير وطيبا وعطرا والعناب الربيع في قدر للجوز والبصل الفلوري في خلف الاترج مستطيل سابري الفشر صانف للحلاوة كثير الماء وبها من اجناس الخوت الذي لا يكون مثله في غيرها ما لا يحصى كثرة اجناس تجرى في البحر مع شهور العجم في كل شهر من تلك الشهور تجرى فيه جنس منه لا يوجد في البحر الى دخول ذلك الشهر من العام الغابل فهم من تجددوا في لذة موصولة ونعمة غير مملولة وكل جنس منها يصير ويبقى السنين صحح الجرم طيب الطعم منها جنس يعرف بالعنانف وجنس يعرف بالاكثوبري وجنس يعرف بالاشبارس وجنس يعرف بالمنكوس وجنس يعرف بالبنفونس ومن امثالهم لولا البنفونس لم يخالف اهل تونس في الطريف بينها وبين الفيروان منزل يقال له حجة اذا كان اوان طيب الزيتون بالساحل فصدته الزرازز نباتت فيه وقد حمل كل طائر منها زيتونتين في مخلبيه فيلغ الزيتون هناك وله غلة عظيمة تبلغ سبعين الب درهم في ومن مدينة تونس الى فرطاجنة اثنا عشر ميلا ويقال ان الذي بنى فرطاجنة ديدون الملك زنى داود عليه السلام ويقال ان بين بناء فرطاجنة وبناء مدينة رومية اثنتان وسبعون سنة ولو دخلها الداخل ايام عمرة وتدبر فيها لراى فيها كل يوم مستانف اعجوبة

لم يرها في السالف وهي على شاطئ البحر يصيب سورها امواجه
وكان تكسير سورها اربعة عشر الف ذراع وقال ابو جعفر احمد بن
ابراهيم المنتطب الفيرواني في مغازي ابريقية ان موسى بن نصير لما
دخل الاندلس باق على ما اراد منها قال لهم دلتوني على اسن شيخ
بيكم باق بشيخ فد وقعت حاجباه عن عينيه من الكبر فقال له
موسى من اين انت يا شيخ قال من فرطاجنة ابريقية فقال له موسى
بما الذي اشارك هنا وكيف كان خبر فرطاجنة قال له الشيخ ان
فرطاجنة بناها قوم من بغية العديين الذين هلك قومهم بالرج
ببغيت بعدهم خرابا الف سنة حتى بناها اردمين بن لاودين بن
عمرد الجبار وجلب اليها الماء العذب من دلالاتجبرله في الجبال وبنا
الغناطر في بطون الاودية حتى استوى جرى الماء فيها بعد عد
اربعين سنة قال ولما حُجر اساس تلك الغناطر في طول الاودية
اصيب فيه حجر عليه كتابة باذا فيه ان هذه المدينة ليس تخرب
الا اذا ظهر فيها الملح قال الشيخ بيننا نحن ذات يوم في مجرى
فرطاجنة جلوس اذا بملح على حجر فعند ذلك رحلت الى هنا وكان
سبب خراب فرطاجنة ان انبيل ملك ابريقية وكانت فرطاجنة
دار ملكه مضى الى بلد ايطالية الذي فيه مدينة رومية ولا في
قواد رومية وكان اهل رومية يومئذ لملك لهم انما كان تدبير
ملكنتهم الى سبعين رجلا من كبرائهم يخرجون من انفسهم كل
عام اثني عشر فايدا يفرعون بينهم على نواحيها فيخرج كل واحد
الى الناحية التي وقعت عليها فرعته بهزمهم انبيل وقتلهم في
عدة مواطن حتى بعث الى ابريقية بثلاثة امداء من خواتم
الذهب التي كانت في ايدي اشراب من قتل منهم وملوكهم
وكتب اليهم هـ هذا عدة من قتلته من الاشراب والفواد فضلا

عن غيرهم ١٥ فافام في بلاد ايطالية محاربا لمدينة رومية ومضيفا على
نواحيها نحو من ستة عشر سنة فركب فايد من فوادهم يقال له
شبيون المراكب خعية حتى اتي صقلية فحشر من اجتمع له بها ثم
مضى الى بلد اجرينية وترك انبيد محاصرا لبلد رومية فنصر على
الاجرنيين وعم بلد اجرينية فتلا وسبيا واحرافا وبقي محاصرا
لفرطاجنة فبعث اهلها الى اميرهم انبيد يعلمونه بما دهمهم من اهل
رومية ويسئلونه الاسراع لغيابهم فحجب عند ذلك انبيد وقال اني
كنت اري ان الترام محاصرة هذه المدينة يقطع اسم الرومانيين
من الدنيا باطن ان الله السماء لا ياذن بذلك ثم ركب المراكب
واسرع الرجوع الى اجرينية فزحج اليه شبيون فايد الرومانيين
جهزته في كل مشهد فجعل انبيد يخاطبه ويقول ابن كنتم معشر
الرومانيين من هذه النجدة اذ كنا نقاتلكم ونهزمكم في ابنتكم
يقال له شبيون اذ كنتم في بلدنا فد بعد عنكم بلدكم وحصونكم
وتحن في حصوننا وبلدنا كنا اشد منكم خورا وكنتم اشد منا
استتبانا فلما صرنا في بلدكم انتغل الامر وتبدل الحكم فغلب عند
ذلك اهل رومية على اهل اجرينية وهدموا مدينة فرطاجنة ١٥
واعجب ما بفرطاجنة دار الملعب وهم يسمونها الطباطر فد بنيت
افواسا على سوارى وعليها مثلها ما احاط بالدار وفد صور في
حيطانها جميع للحيوان وصور اصحاب جميع الصناعات وجعلت فيه
صور الرياح فجعل صورة الصبا وجهه مستبشر وصورة الديبور وجهه
عابس ورخام فرطاجنة لو اجتمع اهل اجرينية على نغله واستخراج
جميعه ما امكنهم ذلك لكثرة وفيها فصر يعرب بالمعلقة معرط
العظم والعلو اقباء معفودة طبقات كثيرة مطل على البحر في غريبه
فصر يعرب بالطباطر وهو الذي فيه دار الملعب المذكورة وهو كثير

الابواب والترارح وهو ايضا طبقات على كل باب صورة حيوان رخام
وصور جميع الصناعات وفصر يقال له فومش طبقات كثيرة ايضا في
سوارى رخام معرطة الكمر والعظم يتربيع على راس السارية منها
اثنا عشر رجلا وبينهم سعرة طعام او شراب وهي مشطبة كالثلج
بياضا والمهارة صباء بعض تلك السوارى فايمة وبعضها سافطة وبها
فيو عظيم لا يدرك الطرى اخره فيه سبعة مواجل للماء كبار تعرب
بمواجل الشياطين فيها ماء فديم لا يدري متى دخلها وبغرب
فصر فومش يحجق اقباء بعضها جون بعض مظلم مهيب الدخول فيه
جنت الموتى على حالهم الى اليوم فاذا مسوا تلاشوا وداخل المدينة
مينى كانت المراكب تدخلها بشرعها وهي اليوم ملاحه عليها فصر
ورباط يعرب ببحر ابى سليمان وفي وسط المدينة صهرج كبير حوله
في وقتنا هذا الب وسبع مائة حنية فايمة سوى ما انهدم منها
وكان يحجرى الى هذا المصنع الماء المجلوب من عين جفار الى
فرطاجنة على مسيرة ايام في فناة عظيمة تغيب مرة تحت الارض
وتكون في موضع اخر في فناطربون فناطربون حتى تساوى السحاب
ومن عين جبار كان عبيد الله الشيعي يشرب الماء يرد عليه كل
يوم منه اجمال معروفة وبفرطاجنة فصران من رخام يعرفان
بالاثنين ليس بينهما حجر سواه يحكم البناء رخامه كله مدخل
بعضه في بعض وبهذين الفصرين ماء مجلوب ياتي من فبل الجوب
لا يعرب من اين منبعته يصب في البحر وعليه نواعير لغرى فرطاجنة
وبها سوارى فايمة طول الظاهر جون الارض منها اربعون ذراعا فد
عقد عليه فيو من حجر النشفة وهو الحجر للجبب الذي يطعوبون
الماء وبها فية لا يلحقها الرامى باشد نزع السهام علوا وسموا ولها
سطح معروش بالفسيساء خمسون ذراعا في مثلها وخرائب فرطاجنة

اليوم فرى ربيعة معيدة عامرة واصناب ثمارها متناهية في الطيب لا يكاد يرى ما يعضلها هـ وروى الثقات عن عبد الرحمان بن زياد ابن انعم قال كنت انا و غلام مع عمى بفرطاجنة نمشى في اثارها ونعبر بها ييبها فاذا بغير مكتوب عليه بالحميرية انا عبد الله بن الاواش رسول رسول الله صالح هـ وفي رواية اخرى هـ معتب بعثني الى اهل هذه القرية ادعوهم الى الله اتينهم كما فلتلوني ظلمنا حسبيهم الله هـ وقال الحنف بن عبد الملك الملقبون لم يدخل ابريقية نبي قط واول من دخلها بالايان حواري عيسى بن مريم عليها السلام هـ وفيها بين مدينة سوسة ومدينة تونس جزيرة شريك تنسب الى شريك العيسى كان عاملا عليها وام افليم جزيرة شريك منزل باشوا وهي مدينة كبيرة اهلة بها جامع وجامات وتلات رحاب واسوان عامرة وبها قصر احمد بن عيسى الفاييم على ابن الاغلب وجزيرة شريك اجتمعت الروم بعد دخول عبد الله بن سعد بن ابي سرح المغرب وتبادروا منها الى مدينة افليبية وما حوها ثم ركبوا منها الى جزيرة فوسرة وهي بين صقلية و ابريقية وكانت اذذاك عامرة فيقال انهم افاموا بها الى خلافة عبد الملك ابن مروان فاغزى عبد الملك بن مروان عبد الملك بن فطن في البحر ففتح ما كان هنالك من الجزاير والفصور خربها وهدل ظافرا هـ ومن تونس الى منزل باشوا هذا مرحلة بينها فرى كبيرة اهلة كثيرة وحامة جلييلة بحرية النبع ثم من باشوا الى قرية الدواميس مرحلة وهي قرية كبيرة اهلة كثيرة الزيتون والشجر بينها قصر الزيت ووادي الدمنة وبندي ربحان ووادي الرومان ومن قرية الدواميس الى الفيروان مرحلة بينها فصور ومنازل وقرى وبحذاء جزيرة شريك في البر نحو الجنوب جبل زغوان وهو جبل منيب

مشرب يسمى كلب الزفان لظهوره وعلوه واستدلال المساهرين به
ابن مسأ توجهاوا فانه يرى على مسيرة الايام الكثيرة وعلوه ترى
السحاب دونه وكثيرا ما يمطر صحبه ولا يمطر اعلاه واهل ابريقية
يقولون لمن يستثقلونه من الناس هو اثقل من جبل زغوان
واثقل من جبل الرصاص وهو على تونس وقال الشاعر يخاطب
حمامه ارسلها بكتاب من الفيروان الى تونس

وي زغوان باستعلى علوا وداني في تعاليك السحابا

وبزغوان فرى كثيرة اهلة كثيرة المياه والثمار والبساتين منها
فندق شكل الحلة المعروفة وهي على مرحلة من تونس قرية كبيرة
اهلة ومنها قرية فلجينة كان ابو الفاسم بن عبيد الله شرع في
بنيانها واتخذها مدينة يسكنها الغريب السائل من هوارة ونعوسة
وهذا الجبل ماوى للصالحين وخيار المسلمين وبغرى جبل زغوان
مدينة لرئيس بينها وبين الفيروان مسيرة ثلاثة ايام وهي مدينة
مسورة لها ريبض كبير وبارضيها يكون اطيب الزعفران ويعرف ببلد
العنبر وبها صار ابراهيم بن ابي الاغلب حين خرج من الفيروان
وفي سنة ست وتسعين ومايتين زحبت اليها ابو عبد الله الشيعي
ونازلها وبها جمهور اجناد ابريقية مع ابراهيم فبهر عنها ابن ابي
الاغلب في جماعة من الفواد والجند الى اطرابلس ودخلها الشيعي
عنوة ولجا اهلها ومن بقى فيها من جل الجند الى جامعها وركب
بعض الناس بعضا فقتلهم الشيعي اجمعين حتى كانت تسيل الدماء
من ابواب المسجد كسيلان الماء بوابل الغيت وفيل انه قتل داخل
المسجد ثلاثين الها وذلك من وقت صلاة العصر الى آخر الليل
وكانت ولاية بنى الاغلب ابريقية مائة سنة واحدى عشرة سنة
ومن مدينة لرئيس الى مدينة الانصاريين مسيرة يوم نسبت الى

قوم نزلوها من الانصار من ولد جابر بن عبد الله وهي طيبة الارض كثيرة الربيع وحنطتها اجل حنطة بافريقية ومن مدينة الفيروان الى مدينة فبصة ثلاثة ايام وهي مدينة مبنية كلها على اساطين وطيفان رخام فد بنى خلالها بالعصر الجليل باحكم عمل ويذكر ان ابني هذا السور شنتيان غلام عمرو ود زهر عليه اسمه وهو مقروء فيه الى اليوم وسورها كما فد فرغ من عمله بالامس وداخل مدينة فبصة عينان نضاختان ينبعان بنهرين خرابين يسفیان بساتينها ومزروعاتها وفي داخل جامعها عين كبيرة مبنية بالعصر من بنيان الاول اربعون باعا في مثلها وفبصة أكثر بلاد الفيروان بستفا ومنها ينتشر بافريقية ويحمل الى مصر والاندلس وبجلبانة وبها ثمر مثل بيض الحمام وهي تسمى الفيروان بانواع البواكة والشم وحولها أكثر من مايتي فصر عامرة اهلة تطرد فيها وحولها المياه تعرب بفصور فبصة وجباية فبصة خسون الب دينار ومن فصور فبصة مدينة طران وهي في منصب الطريف من فبصة الى حج الحمار وانت تريد الفيروان ومدينة طران كبيرة اهلة بها جامع وسون حافلة واليها ينسب الكساء الطراق وهو من جهاز مصر وهي كثيرة المستف وتسمى من الفيروان الى مدينة نجازوة ستة ايام نحو الغرب ولمدينة نجازوة عين تسمى بالبربرية تاورغي وهي عين كبيرة لا يدرك لها فعم ولمدينة نجازوة سور صخر وطوب ولها ستة ابواب وبها جامع واسوان حافلة وهي على نهر كثير النخل والثمار وحولها عيون كثيرة برضليها مدينة اولية تعرب بالمدينة عليها سور وبها جامع وحمام وسون وحولها عيون وبساتين وبين مدينة نجازوة وقابس ثلاث مراحل وبينها وبين فبصة مرحلتان وهي على ثلاث مراحل من فيطون بياضة فمن فيطون بياضة الى مدينة

نقطة مرحلة الى مدينة توزر مرحلة الى مدينة نغزاوة مرحلة
ومن نغزاوة تسير الى بلاد فسطيلية وبينهما ارض سواخة لا يهتدى
للطريف فيها الا بخشب منصوبة وادلاء تلك الطريف بنو موليت
لان هناك ظواعينهم جان ضل احد يميننا او شمالا غرن في ارض
ديماس تشبه في الرطوبة بالصابون وقد هلكت فيها العساكر والجماعات
من دخلها ولم يدر امرها وتصل هذه الارض السواخة الى مدينة
غدمس ^{٥٥} باما بلاد فسطيلية فان من مدنها توزر والحمة ونقطة
وتوزر هي امها وهي مدينة كبيرة عليها سور مبنى بالحجر والطوب
ولها جامع محكم البناء واسوان كثيرة وحولها ارياض واسعة اهلة
وهي مدينة حصينة لها اربعة ابواب كثيرة النخل والبساتين
والثمار الا ان فصب السكر والموز لا يصلحان بها وحولها سواد عظيم
من النخل وهي اكثر بلاد ابريقية تمرا ويخرج منها في اكثر الايام
اللب بعير موفورة تمرا وازيد شربها من ثلاثة انهار تخرج من رمال
كالدرمك رفة وبياضا يسمى ذلك الموضع بلسانهم سرش وانما
تنفسم هذه الثلاثة الانهار بعد اجتماع مياه تلك الرمال بموضع
يسمى وادي الجمال يكون فعمر النهر هناك نحو مايتي ذراع ثم
ينفسم كل نهر من هذه الانهار الثلاثة على ستة جداول وتنشعب
من تلك الجداول سواقي لاتحصى كثيرة تجرى في فنوات مبنية بالحجر
على فسمة عدل لا يزيد بعضها على بعض شئاً كل ساقية سعة شميرين
في ارتفاع فتر يلزم كل من يسقي منها اربعة افداس مثقال في العام
وبحساب ذلك في الاكثر والافل وهو ان يعتمد الذي تكون له دولة
السقي الى فدس في اسبله ثفة بمقدار ما يسدها وتر فوس النداب
بجملوة بالماء ويعلنه ويسقي حايطه او يستانه من تلك الجداول حتى
ينعد ماء الفدس ثم يملوه ثانيا وهم قد علموا ان سقي اليوم

الكامل هو مائة واثنان وتسعون قدسا ولا يعلم في بلد مثل اترجها
جلالة وحلاوة وبها الترتجيبين والخيطا والاملج وجباية فسطيلية
مايتا الب دينار واهلها يستطيبيون لحوم الكلاب ويسمنونها في
بساتينهم ويطعمونها التمر وياكلونها واخبرني من ضاب منهم رجلا
باطعمه لحما استطابه واستحسنه فساله عنه فقال له لحم جرور
مسمن ﴿ ولا يُعرب وراء فسطيلية عران ولا حيوان الا العنك اما
في رمال وارضون سواخة وهم يخبرون ان فوما ارادوا معرفة ما وراء
بلادهم باستعدوا الازواد وذهبوا في تلك الرمال اياما فلم يروا اثر
العمران وهلك اكثرهم في تلك الرمال ﴿

﴿ الطريف من مدينة الفيروان الى فلعة ابي طويل ﴿

وهي فلعة كبيرة ذات منعة وحصانة وتمصرت عند خراب الفيروان
انتقل اليها اكثر اهل ابريقية وهي اليوم مقصد التجار وبها تحل
الرحال من العران والمجاز ومصر والشام وساير بلاد المغرب وهي اليوم
مستنقر مملكة صنهاجة وبهذه الفلعة كان احتضن ابو يزيد محمد
ابن كيداد من اسماعيل على ما نذكره في موضعه من هذا الكتاب
ان شاء الله ﴿ تخرج من الفيروان الى وادي الرمل اربعون ميلا وهي
فريقة زيتونها كثير ورمالها حمر ومنها الى سبيبة وهي مدينة اولية
ذات انهار وثمار ومنها الى فلعة الديك فريقة ومنها الى السكة فلعة
جليلة وبها تجمع سون ومنها الى مدينة بجانة المطاحن وهي مدينة
فديمة وبها مقطع حجارة الاربع ليس على الارض مثله ومنها الى نهر
ملان نهر عظيم عليه اثار فديمة وفي الشرف منه مدينة تبسا وهي
مدينة اولية فيها اثار للاول كثيرة وهي كثيرة الثمار والاشجار ومنها الى

قرية مسكيانة وهي على نهر وهذه المواضع كلها محلاة باسم من يأتي بعد ان شاء الله ومنها الى مدينة باغية وهي مدينة جليلة اولية ذات انهار وثمار ومزارع ومسارح وعلى مغربة منها جبل اوراس وهي المتصل بالسوس وبهذا الجبل فنام مخلد بن كيداد الزناتي ومن باغية الى مدينة فاساس وهي مدينة قديمة على فسر وفي غربها جبل شامخ ومنها الى فير مادغوس وهو فير مثل الجبل الفخم مبنى باجر رفيف فد خرف وبنى طيفانا صغارا وعقد بالرصاص وصورت فيه صور للحيوان من الاناسي وغيرهم وهو مدرج النواحي وفي اعلاه شجرة نابتة وقد اجمع على هدمه من سلب فلم يفدر على ذلك وفي الشرف من هذا الفيء بحيرة مادغوس وهي مجمع لكل طائر وتسمى من هناك الى بلزمة لمزاتة حصن اولي وهو في بساط من الارض كثير المزارع والغرى وهي مدينة كثيرة الانهار والثمار والمزارع وبشرقيها مدينة اللوز وتسمى من نفاوس الى مدينة طينة وهي مدينة كبيرة سورها اليوم من بناء المنصور ابي الدوانيف وهي مما افتتح موسى بن نصير فبلغ سببها عشرين الفا وهرب ملكهم كسيلة وسورها مبنى بالطوب وبها قصر وارياض وداخل القصر جامع وصهرج كبير يقع فيه نهرها ومنه تسقى بساقيتها ويقال ان الذي بناها ابو جعفر عمر بن حفص المهلبى المعروف بهزارمرد يسكنها العرب والعجم بينهم الاختلاب والحرب ويسكن حولها بنو زفراج وقال محمد بن يوسف ان قصر طينة قديم اولي كبير جليل مبنى بالعصر عليه ازاج كثيرة ينزله العمال وهو ملاصق لسور المدينة من جهة القبلة عليه باب حديد وللمدينة طينة من الابواب باب خافان مبنى بالحجر عليه باب حديد وهو سرى وباب البتج غربي باب حديد ايضا وبينها سماط يشق المدينة من الباب الى الباب

وباب تهودا فيلى عليه باب حديد وهو سرى ايضا والباب الجديد
حديد ايضا وباب كتامة جوي وخارج المدينة بازاء باب العتج
سور مضروب على نحص فيسج يكون مقدار ثلثي مدينة طينة بناه
عمر بن حصص ويشف سكك المدينة جداول الماء العذب وبها
اسوان كثيرة غير السماط المذكور ولها بسانين يسيرة ملاصقة
للريض ومغربتها بشرفيها وبغرب المغبرة غددير يعرب بغددير فرغان
وهو يحرى في مصلى العيد وليس من الفيروان الى سجلماسة مدينة
أكبر منها واسم نهرها بيطام واذا حمل سفي جميع بسانينها
ومحوصها ويقول اهلها ﴿ بيظام بيت الطعام ﴾ لجودة زرعها واذا
كانت للحرب بين العرب والمولدين استمد العرب بعرب مدينة
تهودا وسطيف واستمد المولدون باهل بسكرة وما والاها وقال

سرا وقد حل بغرب طينه

وصار منها اهلها في محنه

باعظم الله العزيز المنه

وبدّلوا من بعد نار جنّه

وج زيدان يطل على مدينة طينه واياه عنى ابو عبد الله الشيعي
في قوله

من كان مغتبطا بدين حشية تحشيتي واربكتي سرج

من كان يعجبه ويبهجه نفر الدفون ورنّة الصنج

بانا الذي لا شيء يعجبني الا افتحاي لجة الوهج

سل عن جيوشى اذ طلعت بها يوم الخميس حتى من السج

ومن طينه الى مدينة مفرقة وهو بلد كبير ذو ثمار وانهار ومزارع
ومنها الى قلعة ابي طويل ﴿ ومن باغاية الى بلد بسكرة اربعة ايام

وبسكرة كورة فيها مدن كثيرة وفاعدتها بسكرة وهي مدينة كبيرة كثيرة التخل والزيتون واصناف الثمار وهي مدينة مسورة عليها خندق وبها جامع ومساجد كثيرة وحمامات وحواليها بساتين كثيرة وهي في غابة كبيرة مقدار ستة اميال فيها اجناس الثور منها جنس يعرفونه بالكسبا وهو الصيخان يضرب به المثل لبعضه على غيره وجنس يعرف باللياري ابيض املس كان عبيد الله الشيعي يامر عماله بالمنع من بيعه والتخضير عليه وبعث ما هنالك منه اليه واجناس كثيرة يطول ذكرها لا يعدل بها غيرها وحول بسكرة ارياض خارجة عن الخندق المذكور وبسكرة علم كثير واهلها على مذهب اهل المدينة ولها من الابواب باب المغبرة وباب الحمام وباب ثالث سكاها المولدون وحولها من فبايل البربر سدراتة وبنو مغراوة اهل بيت بنى خرز وبنو يزمق وداخل مدينة بسكرة ابار كثيرة عذبة منها في الجامع بئر لاتنرب وداخل المدينة جنان يدخل اليه الماء من النهر وبها جبل ملح يقطع فيه الملح كالعصر الجليل ومنه كان عبيد الله الشيعي وبنوه يستعملون في اطعمتهم وتعرب ببسكرة التخل قال احمد بن محمد المرودي

ثم اتى بسكرة التخل

فد اغتدى في زيه للجميل

ومن مدنها مدينة جحونة ومدينة طولفة ومدينة مليل ومدينة بنطيوس وهي من بنيان الاول وشرب بسكرة من نهر كبير يجري في جوبيها متحدر من جبل اوراس وفرية من فري بسكرة تسمى ملشون منها ابو عبد الله الملشوني وابنه الحف عالمان يحمل عنهما العلم سمع منهما ابو عبد الله بن ميجون ومقاتل وغيرها اخبرني احمد بن عمر بن انس قال اخبرني فاسم بن عبد العزيز ان في

الطريف الى بسكرة جبل يعرب بزيعيزى في وسطه كهف فيه رجل
فتبيل لم يغيره من الزمان وتلادم الدهور تبص جراحة دما كما
قتل منذ يومين وتخبر الكافة انهم لا يعلمون متى قتل فدما وقد
نقله اهل تلك النواحي ودجنوه باجنيتهم تبركا به ثم لم ينشوا
ان وجدوه في الكهف على حاله يحدث بذلك ثفات اهل تلك
الناحية والله بعال لما يشاء وقال محمد بن يوسف في كتابه ان
هذا الفتيل في شف جبل بشرى عين اريان وهذه العين بين
مدينة مرماجنة ومدينة سببية المذكورة ايضا وذكر انه كما دبح
من يومه وانه هناك من قبل فتوح ابريلية ولم يذكر امر دفنه
بالله اعلم بامره ﴿

﴿ وطريف اخر من الفيروان الى قلعة ابي طويل ﴿

من الفيروان في قرى ومخارات الى مدينة ابة ثلاثة ايام وهي مدينة
اولية يكون بها الزعران الجيد وعلى ستة اميال منها مدينة لرئيس
المذكورة قبل هذا ومن مدينة ابة الى نهر ملان وهو نهر عظيم
يسقى نواحي نخص بل ومن نهر ملان الى مدينة تامديت وهي
مدينة في مضيف بين جبلين في سند وعمر ولها مزارع واسعة
وحنطتها موصوفة ومنها الى مدينة تيباش وهي مدينة اولية شامخة
البناء وتسمى تيباش الظالمة وفيها عيون ومزارع كثيرة وهي في صبح
جبل وفيها اثار للاول كثيرة ومنها الى فصم الابريفي وهي مدينة
جامعة على شرب من الارض ذات مسارح ومزارع كثيرة ومنها الى
واد يعرب بوادي الدنانير وهو واد خصيب ومنها الى مدينة تيجس
وهي مدتنة اولية شامخة البناء كثيرة الكلاء والربيع ومنها الى

مدينة توبوت على بلاد كتامة ويسمى هذا الطريف بالجنح الاخضر
ومنها الى مدينة تابسلكى وهي صغيرة في صحح جبل يسمى انجب
النسر ومنها الى النهريين وهي فرى كثيرة في محص عريض وبساط
من الارض مديد ومنها الى مدينة تامسلت وهي مدينة جليلة
للزراع والضرع ومنها الى مدينة دكة وهي على نهر كبير ذات مزارع
ومسارح ومنها الى مدينة الغدير تخرج منه عيون نهر سهر وهو نهر
المسيلة وهو المعروف بالوادى الرئيس على ما نذكره بعد ان شاء الله
ومنها الى فلعة ابى طويل

الى الطريف من الفيروان الى مدينة بونه

من الفيروان الى جلولا كما تقدم ومنها الى اجرولها حصن وبها
فنطرة وهو موضع وهم كثير الحجارة المتكابد المسالك ماسدة
لا تكاد يخلو من اسد دايم الرج العاصبة ولذلك يقولون اذا
جئت اجر فمجر بان فيه اسدا يعرى وحجرا يبرى ويرجا تدرى
وحول اجر فبايل من العرب ومن البربر ضريسة ومرنيسة ومنها
الى القهمين وهي قرية وبها سون جامعة ومنها الى جزيرة ابى حامة
ومنها الى الانصاريين وقد تقدم ذكرها وبغرب هذا الموضع محص
بل وهو من اطيب ارض ابريقية مزدرا ومن جزيرة ابى حامة
خمس مراحل الى مدينة بونة في فرى وعمارة اول المراحل من
مدينة بونه الى الفيروان زانه خصوص وفرارات للبربر بها عيون
ماء في شعراء عظيمة شجرها كلها زان ومنها يجلب الى ابريقية ومدينة
بونه اولية وهي مدينة افشتين العالم بدين النصرانية وهي على
ساحل البحر في نشر من الارض منبع مطل على مدينة سبوس

وتسمى اليوم مدينة زاوى وبينها وبين المدينة الحديثة نحو ثلاثة أميال ولها مساجد وأسوان وحمام وهي ذات ثمر وزرع وفد سورت بونه الحديثة بعد الخمسين وأربعماية وبى بونه الحديثة بئر على ضفة البحر منفورة فى حجر صلد يسمى بئر النثرة منها يشرب أكثر أهلها وبغرى هذه المدينة ماء ساج يسمى بساتين وهو مستنزه حسن ويطل على بونه جبل زغوغ وهو كثير الثلج والبرد ومن العجايب أن فيه مسجدا لا ينزل عليه شيء من ذلك الثلج وأن عمم الجبل كله ومدينة بونه بركة بحرية كثيرة اللحم واللين والكوت والعسل وأكثر لحمانهم البحر إلا أنها يعج بها السودان ويسمى البيضان وحول بونه قبائل كثيرة من البربر مصمودة وأوربة وغيرها وأكثر تجارها أندلسيون ومستخلص بونه غير جباية بيت المال عشرون ألف دينار وبشرى مدينة بونه مدينة مرسى للخرز فيه المرجان وهي مدينة فد احاط بها البحر إلا مسلك لطيف ربما قطعه البحر فى الشتاء عليها سور وبها سون عامرة وفد صنع بها مرفا للسفن منذ مدة قريبة وبى هذه المدينة تُنشا السفن والمراكب للحرية التى تغرى بها إلى بلاد الروم وإلى هذه المدينة يفصد الغزاة من كل أقب لان مقطعها يقرب من جزيرة سردانية بينهما نحو بحريين وبأزاء مدينة مرسى للخرز بئر وبية الماء تعرف ببير اززان يقول أهلها ﴿ طعنة بمززان خيم من شربة من بئر اززان ﴾ وهذه المدينة كثيرة الحيات باسدة الهواء يمتاز أهلها من غيرهم بصورة الوانهم ولا يكاد يخلو عنف أحد منهم من تميمة وجباية هذه المدينة عشرة آلاف دينار ﴿

﴿ الطريف من الفيروان إلى طبرفة ﴾

من مدينة الفيروان إلى منستير عثمان ست مراحل وهي قرية كبيرة

اهلة بها جامع وفنادق كثيرة واسواق وحمامات ويسر لا تنرب
وفصر نلاول مبنى بالعصر والجير وارباب المنستير فوم من فريش
من ولد الربيع بن سليمان وهو اختطها عند دخوله ابريقية وبها
عرب وبربر وابارن ومنها الى مدينة باجة ثلاث مراحل في فري
غير متصلة ومدينة باجة كبيرة كثيرة الانهار وهي على جبل يسمى
عين الشمس في هنة الطيلسان تطرد حوالها وفيها عيون الماء
العذب ومن تلك العيون عين تعرب بعين الشمس هي تحت سور
المدينة والباب هناك ينسب اليها ولها ابواب غير هذا وفي داخل
الحصن عين اخرى عذبة غريبة الماء وحصنها اولى مبنى بالعصر
للليل اتفن بناء ويقال انه من عهد عيسى عليه السلام ولها ريب
كبير في شرف الحصن وسور الحصن مما يلى الريب مهديم وبها
جامع متفن البناء قبلته سور المدينة وفيها خمسة حمامات ماؤها
من العيون وفنادق كثيرة وبها ثلاث رحاب لبيع الاطعمة وعيون
خارجها لا تحصى كثيرة وهي دائمة الدجن والغم كثيرة الامطار
والانداء فل ما يعنى هواؤها وبها يضرب المثل في كثرة المطر ولها
نهر من جهة الشرف جار من الجوب الى القبلة على ثلاثة اميال
منها وحولها بساتين عظيمة تطرد فيها المياه وارضها سوداء
متشفقة بجود فيها جميع البزور وبها حص وبول فل ما يرى مثله
وتسمى هري ابريقية لربيع زرعها وكثرة رفاعها وانها خصيبة لبنة
الاسعار اقلت البلاد او خصبت واذا كانت اسعار الفيروان نازرة
لم يكن الحنطة بها فجة ربما اشترى وفيه البعير من الحنطة
بدرهين ويردها كل يوم من الدواب والابل العدد العظيم الالبي
والاكثر لانفال الميرة جلا يوتر ذلك في سعرها لكثرة طعامهم ثم
تسير منها مرحلة الى باسلى وهي فرارات للبربر ببلد ورداحة على

عيون عذبة ومن فري باجة المغربية فرية شريعة بها آثار عظيمة
عجيبة للاول من كنايس فائمة البنيان بحكمة العمل كأنما رفعت عنها
الايدي بالامس وكلها معروشة بالرخام النعيس يغب عليها من الغريان
عدد لا يحصى كثرة حتى يظن المرء ان غريان الارض فد تجمعت
هناك ويترعون ان بها طلسمًا وامتنحى اهل مدينة باجة ايام ابى
يزيد بالمفتل والسبى والحرف فال الراجزي هجوه لابي يزيد

وبعدها باجة ايضا ابسدا
واهلها اجلى ومنها شرّدا
وهدم الاسوان والفصورا
والدور فد بتّش والغبورا

ولم يزل الناس يتنايسون في ولاية باجة وكان المتداولون فيها
لذلك بنوعلى بن حميد الوزير فاذا عزل منهم احد لم يزل
يسعى ويتلطف ويهادى ويتاحب حتى يرجع اليها بغيل لبعضهم
لم ترغبون في ولاية باجة فقال لاربعة اشياء في فح عنده وسعرجل
زانة وعنب بلطة وحوث درنة في وبها حوث بوري ليس له في الابان
نظير يخرج من حوث واحد عشرة ارطال شم اذا كان من
جلتها واكثر وكان يحمل الى عبيد الله حوثها في العسل فيحفظه
ويصل طريا ودرنة بين طبرفة وباجة ومنها الى مدينة طبرفة وهي على
شاطئ البحر وفيها آثار للاول وبنيان عجيب وهي عامرة لورود التجار
فيها وبها نهر كبير تدخله السبعين الكبار وتخرج في بحر طبرفة
وروى ان الكاهنة فتلت بطبرفة وبشرقي مدينة طبرفة على مسيرة
يوم وبعض اخر فلاع تسمى بفلاع بنزرت وهي حصون ياوى اليها
اهل تلك الناحية اذا خرج الروم غزاة الى بلادهم يهوى معزج لهم
وغوث وهي رباطات للمصالحين وقال محمد بن يوسف في ذكر الساحل

من طبرقة الى مرسى تونس فقال ﴿ مرسى الفبة عليه مدينة بنزرت
وهي مدينة على البحر يشقها نهر كبير كثير الحوت ويقع في البحر
وعليها سور صخر وبها جامع واسوان وحمامات وبساتين وهي اخص
البلاد حوتا ﴿ وافتتحها معوية بن حديج سنة احدى واربعين
وكان معه عبد الملك بن مروان فشد عن الجيش جسر بامرأة من
الحجم من عمل بنزرت ففرتة واكرمت مثواة فشكر ذلك لها فلما ولي
للخلافة كتب الى عامله باجريفية في المرأة واهل بيتها باحسن
اليهم وظاهر النعم لديهم ﴿ وتوالى هذه المراسى المذكور بعد
هذا في موضعه ان شاء الله وعلى ساحل هذه الفلاع بحيرة تنسب
ايضا الى بنزرت يدخل اليها ماء البحر الكبير فيوجد فيها في
شهر ما من السنة صنع من الحوت لا يشبه غيره ولا يوجد هناك
في غير ذلك الشهر وفي هذه البحيرة عجوبة وهوان الصياد فيه اذا
اناه التجار لشراء الحوت يقول لهم على اي شيء ارسل شبكتي فينتعف
معهم على عدة معلومة فياتي الصياد بحوت يقال انه انثى الصنف
المعروب بالبوري فيرسلها في البحيرة ثم يتبعها بشبكته فيخرج
العدة التي اتبعوا عليها لا يكاد يخطيء وعلى مقربة من هذه البحيرة
بحيرتان احدهما حلوة والاخرى ملحة فيصب كل واحد منهما في
الاخرى نصب العام على السواء فلا يتغير لواحدة منهما طعم
وبغري مدينة بونة بركة بينها وبين بونة مسيرة يوم طولها
ثلاثة اميال في مثلها وفيها سمك جليل وفيها الطاير المعروب
بالكيكل يعيش على ماء تلك البحيرة ويقرخ فيها فاذا احس
بحيوان في البر دبع عشب براخه فداهه الى وسط البركة وهو
الطاير الذي يسمى بمصر بالحواص يصنع من جلوده العراء ويباع
بالاثمان الغالية ﴿

﴿ الطريف من قلعة ابي طويل الى مدينة تنس ﴾

تخرج من القلعة الى مدينة المسيلة وهي مدينة جليلة على نهر يسمى
بنهر سَهْر أسسها ابو الفاسم اسماعيل بن عبيد الله سنة ثلاث
عشرة وثلاث مائة وكان المتولى لبنائها على بن حمدون بن سماك بن
مسعود بن منصور الجذامي المعروف بابن الاندلس واستعمله القائم
عليها فلم يزل بها الى ان هلك في فتنة ابي يزيد وبقي ابنه جعفر فيها
وصار اميرا على الزاب كله الى ان خرج عنها في سنة ستين وثلاث
مائة على ما نحن ذاكروه في موضعه ان شاء الله وهي مدينة في بساط من
الارض عليها سوران بينهما جدول ماء جار يستدير بالمدينة وله
مناقد تسقى منها عند الحاجة وللمدينة اسوان وجامات وحولها
بساتين كثيرة ويجود عندهم الفطن وهي كثيرة اللحم رخيصة
السعر وبها عقارب مهلكة لا يتخلص من لسبها وبغرب منها جبل
عجيسة وهوارة وبنى برزال ولهم كانت ارض المسيلة وبغلي مدينة
المسيلة موضع يعرف بالقباب فيه فباب من بنيان الاول وعلى مغربة
منها مدينة للاول خربة يقال لها بشليفة فيها جدولان من ماء
عذب جلبه الاول اليها يقال لها تارفا انوودي تعسيرة سافية السمن
﴿ وقال احمد بن محمد المرودي يذكر نزول اسماعيل بالمسيلة
والشعبة تسميها الحمديّة

ثم الى مدينة مرضيه است على التفوي محديه

انبل حتى حلها صحيه بالنور من طلعت المضييه

محل في عسكرة المسيله في هيئة كاملة جميله

للنصر في ارجائه مخيله بنعمة من ذي العلى جليله

ونهر سهر الذي عليه مدينة المسيلة منبعثه من عيون داخل
مدينة غدير واروا وهي مدينة كبيرة اولية بين جبال فيها عين

ثرة عذبة عليها الارحاء وعين اخرى وتحتهما عين خرازة يقال
لها عين مخلد تجتمع فيها ومن هناك منبعت نهر سهير ومدينة
الغددير جامع واسوان عامرة وخواكه كثيرة وهي رخيصة الطعام
واللحم وجميع الثمار فنظار عنب فيها بدرهم وسكانها هواراة يعتدون
في سنتين الباء وبشرقي مدينة الغددير قرية اولية يقال لها طرفلة
لا تعدل بها قرية وهم يقولون طرفلة طرف من الجنة ومدينة
الغددير ما بين سوف حمزة وطبنة وهي على مرحلتين من طبنة
وتسير من مدينة المسيلة الى نهر يسمى جوزة ومن جوزة الى
مدينة اشير وقال محمد بن يوسف ان الذي بنا اشير زيري
والدليل على ذلك ما انشده عبد الملك بن عيشون

يا ايها السائل عن غربنا وعن محل الكبر واشير
عن دارفسد ظالم اهلها فد شيدت للابك والزور
اسسها الملعون زيربها بلعنة الله على زيري

وهي جليلة حصينة يذكر انه ليس في تلك الافطار احصن منها
ولا ابعد متناول ومراما ولا يوصل الى شيء منها بقتال الا من موضع
يحميه عشرة رجال وهو في شرفها الذي ينبذ الى عين مسعود وساير
نواحيها تزل عنها العيون فكيف الافدام وهي مع ذلك بين جبال
شامخة محيطة بها دايرة عليها وداخل مدينتها عينان ثرتان
لا يبلغ لهما غور ولا يدرك فعر احداهما تعرى بعين سليمان والاخرى
بعين تالانتيرغ والذي بنى سورها بلجين يوسف بن زيري بن مناد
الصنهاج سنة سبع وستين وثلاث مائة وخربها يوسف بن حماد
ابن زيري واستباح اموالها وفتح حرمها وذلك بعد اربعين واربع
ماية ثم تراجع الناس اليها بعد خمس وخمسين وتسير من
مدينة اشير الى قرية تسمى سوف هواراة ومنها الى قرية تسمى سوف

كرام وهي على نهر شلب ومنها الى مدينة مليانة وهي مدينة رومية فيها اثار وهي ذات اشجار وانهار تلحن عليها الارجاء جدها زيري بن مناد واسكنها ابنه بلجين وهي عامرة ومنها الى مدينة الخضراء وهي مدينة جليلة كثيرة البساتين وهي على نهر اذا جد دخل بعضها ومنها الى مدينة فديمة مدينة بنى واربعين وهي واسعة المسارح كثيرة الكلاء ومنها الى مدينة فاربية وهي مدينة لطيفة ذات اعين كثيرة وهي في صحح جبل ومنها الى مدينة تنس بينها وبين البصر ميلان وهي مسورة حصينة داخلها قلعة صغيرة صعبة المرتقى ينبعد بسكناها العمال لخصانها وبها مسجد جامع واسوان كثيرة وهي على نهر يسمى تفتان ياتيها من جبال على مسيرة يوم ياتيها من القبلة ويستدير بها من جهة الجنوب والشرق ويريف في البصر وبها حمامات وتنس هذه هي التي تسمى تنس الحديثة وعلى البصر حصن يذكر اهل تنس انه كان القديم المعمور قبل هذه الحديثة وتنس الحديثة اسسها وبنائها البصريون من اهل الاندلس منهم الكركري وابو عايشة والصفر وصهيب وغيرهم وذلك سنة اثنتين وستين ومايتين وبسكنها جريفان من اهل الاندلس من اهل البيرة واهل تدمير واحباب تنس من ولد ابراهيم بن محمد بن سليمان بن عبد الله بن حسن بن حسين ابن علي وكان هؤلاء البصريون من اهل الاندلس يشتون هناك اذا سافروا من الاندلس في مرسى على ساحل البصر فتجمع اليهم بربر ذلك الفطر ورجبوا في الانتفال الى قلعة تنس وسالوهم ان يتخذوها سواها ويجعلوها سكنى ووعدوهم بالعون والرفق وحسن المجاورة والعشرة باجابوهم الى ذلك وانتقلوا الى القلعة وخبوا بها وانتقل اليهم من جاورهم من اهل الاندلس وغيرهم فلما دخل

عليهم الربيع اعتلوا واستوبوا الموضع فركب البحرىون من اهل
الاندلس مراكزهم واطهروا لمن بنى منهم انهم يمتارون تحيند
نزلوا مربة سجانة وتعلموا عليها على ما ياتى ذكره ان شاء الله ثم
ان البافون في تنس لم يزالوا في تريد ثروة وعدد ورحل اليهم
اهل سوف ابراهيم وكانوا في اربع مائة بيت فتوسع لهم اهل تنس
في منازلهم وشاركوهم في اموالهم وتعاونوا على البنيان واتخذوا
للحصن الذى فيها ليوم ولها بابان الى القبلة وباب البحر وباب ابن
ناصح وباب الخوخة شرقى يخرج منه الى عين تعرب بعين عبد السلام
ثرة عذبة وكيلهم يسمى العجة وهي ثمانية واربعون فادوسا
والفادوس ثلاثة امداد بمد النبى صلى الله عليه وسلم ورطل اللحم
بها سبع وستون اوفية ورطل ساير الاشياء اثنتان وعشرون اوفية
ووزن فيراطهم ثلث درهم عدل بوزن فرطية والجارى عندهم فيراط
وربع درهم وصفل وحبثان مضروبة كلها ودرهم اثنا عشر صفلية
عددا وقال سعيد بن واشكل التيهرق في علته التى مات منها
بتنس

ناى النوم غنى واصحلت عرى الصبر واصبحت عن دار الاحبة في اسر
واصبحت عن تيهرت في دار معزل واسلمنى مر الفضاء من الفدر
الى تنس دار النكوس بانها يسان اليها كل مفتض العمر
هو الدهر والسيان والماء حاكم وطالها المنكوس صمصامة الدهر
بلاد بها البرغوت يحمل راجلا وياوى اليها الذيب في زمر الخشر
ويرحف فيها العام في كل ساعة بجيش من السودان تغلب بالوتر
تري اهلها صرعى دوى ام ملدم يروحون في سكر ويغدون في سكر
وقال غيره

ايها السائل عن ارض تنس مفعد اللوم المصقى والدنس

بلدة لا يذول الفطر بها للندى في اهلها حزنٌ درُسٌ
وجعاء النطف في لا ابدا وهم في نعم بكم خرس
فمتى تلمر بها جاهلها يرتحل عن ارضها فبل الغلس
وماؤها من فنج ما خصت به نجس يجرى على ترب نجس
فمتى تلعن بلادا مرة واجعل اللعنة ذابا للنس
واما الطريف من تنس الى تيهرت خمس مراحل ٥

٥ الطريف من الفيروان الى مرسى الزيتون ٥

من الفيروان الى تجانة على ما تقدم ومنها الى مدينة تيجس ومدينة
تيجس عليها سور صخر رومي ولها ريش وبها اسواق وجامع وحمام
وبها من قبائل البربر نعزة وورغروسة وبنو وتموا وكرناية وجزرة من زناتة
ثم تسمى من مدينة تيجس الى مدينة فسطنينة وهي مدينة اولية
كبيرة اهله ذات حصانة ومنعة ليس يعرب احصن منها وهي على
ثلاثة انهار عظام تجرى فيها السبعن فد احاطت بها تخرج من عيون
تعرب بعيون اشغار تبسيرة سود وتقع هذه الانهار في خندق بعيد
الفرع متناهي البعد فد عند في اسبلة فنطرة على اربع حنايا ثم بنى
عليها فنطرة ثانية ثم على الثانية فنطرة ثالثة من ثلاث حنايا ثم بنى
بوفهن بيت ساوي حاجتي للخندق يعبر عليه الى المدينة ويظهر الماء
في فعر هذا الوادي من هذا البيت كالكوكب الصغير لعمقه وبعده
ويسمى هذا البيت العبور لانه معلف في الهواء ويسكن فسطنينة فبايل
شتي من اهل ميلة ونعراوة وفسطيلية وهي لقبائل من كتامة وبها
اسواق جامعة ومتاجر راحة وبينها وبين مرسى سفدة مسيرة
يوم ومن مدينة فسطنينة الى مدينة ميلة وفي سنة ثمان وسبعين

وتلات مائة في شوال خرج المنصور من الفيروان غازيا لكتامة بلما
فرب من ميعة زحف اليها باذيا على اصطلام اهلها واستباحتهم
نخرج اليه النساء والمجايز والاطبال بعد ان عبا جيموشه لبحاريتها
وتشر البنود وضرب الطبول فلما راي من خرج اليه منها بكى وامر
ان لا يقتل من اهلها احد وامر بهدم سورها وتسيير من فيها الى
مدينة باغاية نخرجوا بجماعتهم يريدونها وقد تحملوا ما خف
من امتعتهم بلفيهم ماكسن بن زبى بعسكرة فاخذ جميع ما
معهم وبقيت ميعة خرابا تم عمرت بعد ذلك وعليها سور صخر
اليوم وحولها ربح وبها جامع واسوان وجامات والمياه تطرد
حولها يسكنها العرب والجنود والمولدون وهي من غر مدن الزاب
ومدينة ميعة باب شرق يعرب بباب الروس وعلى مغربة منه جامعها
وهو ملاصف لدار الامارة وباب جوي يعرب بباب السعلى ويديه
داخل المدينة عين تعرب بعين ابي السباع مجلوبة تحت الارض من
جبل بنى ياروت يشف منها سونها سافية باذا فل الماء في الصيف
اجريت يوم السبت والاحد من الجمعة لا غير ولها جامات في
ربضها وبها عين تعرب بعين الحمى يرش منها على الكماموم بيبرا
لمركتها وشدة بردها تم تسيير من مدينة ميعة الى مرسى الزيتونة
وهو جبل جيكل ⑤

⑤ الطريف من مدينة اشير الى مرسى الدجاج ⑤

نخرج من مدينة اشير الى شعبه وهي قرية ومنها الى مضيف بين
جبلين ثم تعضى الى نحص ابي جمع فيه عرون عافر فرحا ومن
هذا الموضع تحمل الى الابار وهناك مدينة تسمى حرة نزلها

وبناها حمزة بن الحسن بن سليمان بن الحسين بن علي بن الحسن
ابن علي بن ابي طالب رضى الله عنهم والحسن بن سليمان هو الذى
دخل المغرب وكان له من البنين حمزة هذا وعبد الله وابراهيم
واحد وحمد والفاسم وكلهم اعقب وعقبهم هناك وتسير من حمزة
الى بلياس وهي في جبل عظيم ومن بلياس الى مرسى الدجاج ومدينة
مرسى الدجاج فد احاط بها البحر من ثلاث نواح وقد ضرب بسور من
الضفة الغربية الى الضفة الشرفية ومن هناك يدخل اليها واسواقها
ومسجد جامعها داخل ذلك السور له باب واحد ولها مرفأ غير
مامون لضيفه وقرب فجرة وبها عيون طيبة يسكنها الاندلسيون
وفيها ميل من كتامة وبشرفيتها مدينة بنى جناد وهي اصغر منها ۞
ومن اراد الطريف من الفيروان الى مرسى الدجاج فانه ياخذ الى
المسيلة على ما تقدم ثم الى اوزفور وهي عين عذبة باردة عليها
شجرة عظيمة وهذا اخر حد بلد صنهاجة الى سوف ماكسن
وهي مدينة على وادى شلب لصنهاجة عليها سور ولها عيون الى
سوف حمزة وهي مدينة عليها سور وخندق وبها ابار عذبة وهي
لصنهاجة وكان نزلها حمزة بن الحسن بن سليمان بن الحسين
ابن علي بن الحسن بن علي بن بنى جناد وهي مدينة صغيرة على
جبل بينها وبين البحر نحو ميل ومنها الى مرسى الدجاج ۞

۞ الطريف من مدينة اشير الى مدينة جزايم بنى مرغى ۞

من اشير الى المدينة وهي بلد جليل قديم ومنها الى فزونة وهي
مدينة على نهر كبير عليه الارحا والبساتين ويقال لها متيجة
ولها مزارع ومسارح وهي اكثر تلك النواحي كتنا ومنها يحمل

وبها عيون ساجحة وطواحين ماء ومنها الى مدينة ماغزر ومنها الى مدينة جزاير بنى مرغنى وهي مدينة جليلة قديمة البنيان فيها اثار للاول وازاج محكمة تدل على انها كانت دار مملكة لسالب الامر ومكان دار الملعب فيها فد فرش حجارة ملونة صفار مثل العسيعساء فيها صور للحيوان باحكم عمل وابدع صناعة لم يغيرها تغادم الزمان ولا تعاقب القرون ولها اسواق ومسجد جامع وكانت بمدينة بنى مرغنى كنيسة عظيمة بقي منها جدار مديم من الشرف الى الغرب وهو اليوم قبلة الشريعة للعبيدين معصص كثير النفوس والصور ومرساها مامون له عين عذبة يفصد اليه اهل السعن من ابريقية والاندلس وغيرها ومن اشير الى تامغلت ثلاثون ميلا وهي مدينة مبنية في سح جبل على راس الحراء

الطريف من الفيروان الى تنس

من الفيروان الى مدينة الغزة على ما تقدم ثم منها الى مدينة تاجنة وهي مدينة سهلية اهلة عليها سور وبها جامع سكانها برحانة وحولها كزاية ومن مدينة تاجنة الى مدينة تنس بان اردت من الغزة الى مدينة تيهرت فمن مدينة الغزة الى تاجنوت على مضيف مكناسة الى عين الصبحى عين خرازة في سح جبل لمطاطة الى تاغريبت الى تيهرت ومدينة تيهرت مسورة لها ثلاثة ابواب باب الصبا وباب المنازل وباب الاندلس وباب المطاحن وغيرها وهي في سح جبل يقال له جزول ولها فصبة مشرفة على السوف تسمى المعصومة وهي على نهر يانيتها من جهة القبلة يسمى مينة وهو في قبليها ونهر اخر يجرى من عيون تجتمع تسمى تاتش ومن تاتس

شرب أهلها وبساتينها وهو في شرفها وفيها جميع الثمار وسعرجها
يعرفون سعرج الابقا حسنا وطعما ومشما وسعرجها يسمى بالعارس
وهي شديدة البرد كثيرة الغيوم والثلج قال بكر بن حماد ابو
عبد الرحمن وكان ثغفة مامونا حافظا للحديث سمع بالمشرف من
ابن مسدد وعمر بن مرزوق وبشر بن حجر وابطريفة من تميم
وغيرهم وسكن تاهرت وبها توفى فقال

ما اخشن البرد وريعانه واطرب الشمس بتاهرت
تبدو من الغم اذا ما بدت كانها تنشر من تحت
فكن في بحر بلاجة تجرى بنا الهج على السمات
نجرح بالشمس اذا ما بدت كبرحة الدمى بالسبت

ونظر رجل من اهل تاهرت الى توفد الشمس بالجاز فقال احرق ما
سنت فوالله انك بتاهرت لذليلة و هذه تاهرت للحديثة وعلى
خسة اميال منها تاهرت القديمة وهي حصن لبرقانة وهو في شرقي
الحديثة ويقال انهم لما ارادوا بناء تاهرت كانوا يبنون النهار فاذا
جن الليل واصبحوا وجدوا بنيانهم قد تهدم فبنوا حينئذ
تاهرت السعلى وهي للحديثة وبغلبها لواطه وهواره في فرارات وبغربها
زواغة وبجوفها مطماطة وزناطة ومكناسة وقد ذكرنا ان بشرفها
حصن لبرقانة وهو تاهرت القديمة وكان صاحب تاهرت ميمون
ابن عبد الرحمن بن عبد الوهاب بن رستم بن بهرام وبهرام هذا
مولي امير المؤمنين عثمان رضى الله عنه وهو بهرام بن ذوشرار بن
سابور ابن بابكان بن سابور ذي الاكتاف الملك العارسي وكان ميمون
راس الاباضية وامامهم وامام الصبرية والواصلية وكان يسلم عليه
بالخلافة وكان يجمع الواصلية قريبا من تاهرت وكان عددهم
نحو ثلاثين العاق بيوت كبيرت الاعراب يحملونها وتعاقب مملكة

تاهرت بنو ميمون وبنو اخويه عبد الرحمن واسماعيل بن الرستمية
الى سنة ست وتسعين ومايتين فوصل ابو عبد الله الشيعي الى
مدينة تاهرت فدخلها بالامان ثم قتل فيها من الرستمية عددا
كثيرا وبعث برءوسهم الى اخيه ابي العباس وطيب بها بالغيروان
ونصبت على باب رفاة وملك بنورستم تاهرت مائة وثلاثين سنة
وذكر محمد بن يوسف ان عبد الرحمن بن رستم كان خليفة
لابي الخطاب عبد الاعلى بن السرح بن عبيد بن حرمة ايام تغلبه
على اجريقية فلما قتل محمد بن الاشعث الخزازي ابا الخطاب وذلك في
صفر سنة اربع واربعين ومائة هرب عبد الرحمن باهله وما خب
من ماله وترك الغيروان فاجتمعت اليه الاباضية وانعفوا على تقديمه
وبنيان مدينة تجمعهم فنزلوا موضع تاهرت اليوم وهو عيصة
اشبة ونزل عبد الرحمن منه موضعا مريعا لا شعراء فيه فقال
البربر نزل تافدمت تعبيرة الدب شبهوة بالدب لتربيعة وادركتهم
صلاة الجمعة يصلى بهم هنالك فلما انقضت الصلاة ثارت صيحة
عظيمة على اسد ظهر في الشعراء فاخذ حيا واتى به الى الموضع
التي صلوا فيه وقتل هناك فقال عبد الرحمن بن رستم هذا بلد
لايعارفه سبك دم ولا حرب ابدا وابتدوا من تلك الساعة بينوا في
ذلك الموضع مسجدا وفتحوا خشبة من تلك الشعراء فهو كذلك
الى اليوم وهو مسجد جامعها وهو من اربعة بلاطات فال وكان
موضع تاهرت ملكها لغوم مستضعبين من مراسة وصنهاجة بارادهم
عبد الرحمن على البيع فابوا بواجفهم على ان يودوا اليهم الخراج
من الاسواق ويبيخوا لهم بنيان المساكن باختطوا وبنوا وسمى
الموضع معسكر عبد الرحمن بن رستم الى اليوم فال وبتاهرت اسواق
عامرة وحمامات كثيرة يسمى منها اثني عشر حاما وحواليها من

البربر امم كثيرة ومدهم الذى يكتالون به خمسة افرة وصف
فرطبية وفتار الزيت وغيره عندهم فتاران غير ثلث الا الجلوب
من الجبل وغيره فانه فتار عدل ورطل اللحم عندهم خمسة
ارطال ٥ وان اردت طريف الساحل من تنس الى اشير زبرى فمن
تنس الى بنى جليداسن مدينة لطيفة لمطعة يسكنه الاندلسيون
والغرويون ولا يدخلها برنجاني من وقت غدرهم بها وهى بلدة
طيفة بها عيون عذبة وهى مطلة على نحص شلب وهناك مدينة
شلب على نهر بها سون عامرة تعرب بشلب بنى واطيل لزواغة
ومنها الى بنى واربع لمطعة على نهر شلب بها حوانيت الى مدينة
مليانة وهى اولية شريعة جدها زبرى بن مناد واسكنها ولده
بلجين وهى مشرفة على جميع ذلك البحر الذى فيه بنو واربعين
وغيرهم وهى عامرة اهلة على نهر ولها ابار عذبة وسون جامعة
ومنها الى مدينة اشير ٥ وان اردت الطريف من تاهرت الى البحر
فانك تم بين فبايل البربر حتى تاق شلب بنى واطيل ومن هناك
الى الغرة يومان والغرة ساحل تاهرت وبغرب هذا الموضع على
البحر فلعة مقللة دلول وهى فى اعلى جبل منيب هناك شديدة
للحصانة بينها وبين البحر خمسة جراح وبها عين ماء تسمى عين
كردى وبين فلعة دلول هذه ومدينة مستغانم مسيرة يومين
وهى على مغربة من البحر وهى مدينة مسورة ذات عيون وبساتين
وطواحين ماء ويبذر فى ارضها الفطن بيجود وهى بغرب مصب نهر
شلب فى البحر وبغربى هذه المدينة على نحو ثلاثة اميال منها
مدينة تامرغان وهى مدينة مسورة لها مسجد جامع وعلى مغربة
منها فلعة هوارا ويسمونها تاسفدالت وهى فلعة فى جبل لها ثمار
ومزارع وتحت هذه الفلعة بجرى نهر سيرات وهو النهر الذى

يسقى به نخص سيرات وطول البحص نحو اربعين ميلا ليس منه
شئ الا يقاله ماء هذا النهر الا انه اليوم غامر غير عامر ولا اهل
لان الخوب اجلى اهلته وى ساحل هذا البحص مدينة ارزاو وهى
مدينة رومية خالية بينها اثار عظيمة للاول باقية يحار من دخل
بيها لكثرة عجايبها وبفرب مدينة ارزاو جبل كبير فيه فلاح
ثلاث مسورة رباط يفصد اليه وى هذا الجبل معدن الحديد
والزئيف واذا ارسلت النار فى شجرة تعاوخت منه ارواح عطرة
وبين مدينة ارزاو هذه ووهران اربعون ميلا ومدينة وهران
حصينة ذات مياة سايحه وارحاء ماء وبساتين ولها مسجد جامع
وبنى مدينة وهران محمد بن ابى عون ومحمد بن عبدون وجماعة
من الاندلسيين الكريين الذين ينتجعون مرسى وهران باتمان
منهم مع نجرة وبنى مسفن وهم من ازداحة وكانوا اصحاب الفرشى
سنة تسعين ومايتين باستوطنوها سبعة اعوام وى سنة سبع
وتسعين ومايتين زحف فبايل كثيرة الى وهران يطالبون اهلها
باسلام بنى مسفن اليهم لدماء كانت بينهم باى اهل وهران
من اسلامهم اليهم فنصبوا عليهم الحرب وحاصروهم ومنعواهم الماء
تخرج عنهم بنو مسفن ليلا هاربين واستجاروا بازداحة واجاروهم
وتغلب على اهل مدينة وهران وخرجوا عنها مسلمين فى انفسهم
واسلموا ذخايرهم واموالهم وخربت وهران واضرمت نارا وذلك
فى ذى الحجة من هذه السنة ثم عاد اهل وهران اليها فى السنة
بعدها سنة ثمان وتسعين ومايتين بامر ابى حميد دؤاس بن
صولات ويغال داود عامل تاهرت وابتدوا بنيانها فى شعبان من
هذه السنة بعادت احسن مما كانت وولى عليهم داود بن صولات
اللهيسى محمد بن ابى عون بلم تزل فى عمارة ومكالم وزيادة وحسن

حال الى ان وقع يعلى بن محمد بن صالح اليعربى بازداجة بجبل
فيدر وفرن جماعتهم وكانت الوفية بينهم يوم السبت للنصف
من جمادى سنة ثلاث واربعين وثلاث مائة بدخل يعلى مدينة
وهران وملكها ثم نفل اهلها الى مدينته المعروفة وذلك في ذي
القعدة من العام المورخ وخرّب مدينة وهران ثانية وحرقها
وبقيت كذلك سنين ثم تراجع الناس اليها وبنيت ☉ وفي عمل
وهران قرية اهلها موصوفون بعظم الاجساد ومعروفون بشدة
الايد اخبرني غير واحد انه رأى الرجل الكامل في الخلف المعهود
يكون الى دون منكب الرجل منهم وانه كان منهم رجل يحمل
ستة نمر ويخطو بهم خطوات يحمل على عاتقه اثنين وتابط اثنين
ويحمل على ذراعيه اثنين وان رجلا منهم اراد عمل بيت فاقتطع
البع كلخة وجعلها على ظهره وسوى منها بيتا تاما معرّشا ☉

☉ الطريف من وهران الى الغيروان ☉

تخرج من وهران الى تانسلمت قرية لازداجة بها سون وعين عذبة
وهي في طرف جبل جَبْدَر ومنها الى جراوة لعزيروا وهي سون عبيدون
ابن سنان الازداج ومنها الى فصر ابن سنان ثم للجادة على ما تقدم
وهي خمس وعشرون مرحلة ☉

وطريف اخر من وهران الى الغيروان على بلد فسطيلية ☉ من
وهران كما ذكرنا الى فصر منصور بن سنان ثم الى العلويين وهي
مدينة يعلى بن باديس عليها سور وهي على نهر كبير ودخلها
عيون ومنها الى نهر سي سي بن دمر وهو نهر كبير عليه
بساتين كثيرة ومنها الى احساء عفة بن نابع القرشي وهي ابار

كثيرة مبنية بـخشب العرعار وتعرب بآبار العسكر يريدون عسكر
عفة ويسمى بالبربرية ارسان ثم تمشى في معاوز ربما نزلها بنو
مغراوة ثلاث مراحل او اربعا الى سافية ابن خزر يسمونها ازمرين
عليها فصم خراب حوله ثمار وتخيل الى مدن بنطيوس وهى ثلاث
مدن يقرب بعضها من بعض وفي كل مدينة جامع والاثنان لاهل السنة
والثالث لغوم من الخوارج يعرفون بالواصلية اناضية احداها يسكنها
قوم من العرس يعرفون بنى جرج وبغريبها نهر جار ينحدر اليها
من ناحية الجوب وهذا النهر يسقى الثلاث المدن والثانية يسكنها
المولدون والثالثة يسكنها البربر واكثر ثمارها التخل والزيتون
والثلاث المدن في سهلة عريضة اريضة عليها كلها اسوار وخنادق
وبغريبها صحراء بنطيوس تسقى بثلاث النهر المذكور واذا مكل الرجل
فيها زرعته عذب مبلغ اصابته من الطعام لا يخطى وبارها ملحمة ويقرب
منها فرى كثيرة ويجوى بنطيوس طولقة وهى ثلاث مدن كلها عليها
اسوار طوب وخنادق وحولها انهار وهى كثيرة البساتين بالزيتون
والاعناب والتخل والشجر وجميع الثمار احداها يسكنها المولدون
والثانية يسكنها اليمن والثالثة يسكنها فيس ثم من بنطيوس الى
مدينة بسكرة وقد تقدم ذكرها ومنها الى مدينة تهودا وتعرب
بمدينة السحروى مدينة اهلة كثيرة الثمار والتخيل والزرع
وتهودا مدينة اولية بنيانها بالبحر ولها اموال كثيرة وحولها
ربض فد خندان على جميعه واستدار بالمدينة وبها جامع جليل
ومساجد كثيرة واسوان وبنادان ونهر ينصب في جوبها من
جبل اوراس سكانها العرب وقوم من فريش وان كانت بينهم
وبين من يجاورهم حرب ارسلوا ماء النهر في الخندان المحيط
بمدنتهم فشربوا منه وامتنعوا من عدوهم به وفي المدينة بيسر

لاتفرح اولية و ابار كثيرة طيبة واعد اؤهم هواره ومكناسة اباضية
وهم بجووبها واهل تهودا على مذاهب اهل العران وحوالها بساتين
كثيرة من اصناب الثمار وضروب البذر يجود بها البذور وحواليها
ازيد من عشرين قرية ١٥ وروى ابو المهاجر عن رجالة عن شهر
ابن حوشب ان النبي صلى الله عليه وسلم نهى عن سكنى هذه
البلعة الملعونة التي يقال لها تهودا ويقول انه سوب يقتل بها
رجال من امتى على الجهاد في سبيل الله ثوابهم ثواب اهل بدر
واهل احد ما بدّلوا حتى ماتوا وكان شهر بن حوشب يقول واشتوفاه
اليهم وكان يقول سألت التابعين عن هذه العصاة فقالوا ذلك عفة
ابن نافع قتله البربر والنصارى بمدينة يقال لها تهودا بمنها
يحشرون يوم القيامة وسيوفهم على عواتقهم حتى يلعبوا بين يدي
الله تعالى ١٦ قال ابو المهاجر قدم عفة بن نافع مصر وعليها عمرو
ابن العاصى في خلافة معاوية فنزل منزلا من بعض فراها ومعه عمرو
ابن العاصى وعبد الله بن عمرو وجماعة من اصحاب رسول الله صلى
الله عليه وسلم بوضع بين ايديهم سعرة فيها طعام فلما تناولوا
من الطعام ضربت حداقة على الطعام الذى بين ايديهم فاخذت
منه عرفا فقال عفة اللهم دّنّ عنفها فال باقبلت الحداقة منفضة
حتى ضربت بنفسها الارض فاندى عنفها باسترجع عمرو بسمعه
عفة بترجع فقال ما بالك يا ابا عبد الله فال بلغنى ان نبرا من
فريش يخرجون الى هذا الموضع ويستشهدون جميعا فقال عفة
اللهم وانا منهم ١٧ ثم ان عفة بن نافع خرج من عند يزيد
ابن معاوية في جيش على غزو المغرب فمر على عبد الله بن عمرو وهو
بمصر فقال له عبد الله يا عفة لعلك من الجيش الذين يدخلون
الجنة برحالهم ١٨ وقال ابو المهاجر يبلغ عفة بن نافع في غزواته

الى السوس الادنى والسوس الاقصى والحيط وادخل فيه
برسه حتى بلغ الماء لبب برسه وانصرف الى ابريقية فلما دنا منها
تعرف اصحابه عنه فوجا فوجا ولما وصل الى مدينة طبة اذن لسائري من
بقي معه وبقي في عدة يسيرة وقال في طريقه امر الى مدينة تهودا
والى مدينة باديس اعرب ما يكفيها من العدة والجيوش وكانا في
ذلك الوقت من اعظم مداين المغرب فلما انتهى الى مدينة تهودا
اعتمد كسيلة بن لهزم في جيوش الروم وافبلت اليه عساكر
البربر وقد علموا بافتران عساكر عفة فزحفوا اليه بكسر عفة
واصحابه اجعان سيوفهم وفاتلوا حتى قتلوا جميعا وقبر عفة معروب
بمدينة تهودا ولما اراد معد بن اسماعيل بن عبيد الله تحريف
قبلة مسجد الفيروان وقلع من محرابه اجرا وذلك سنة خمس
واربعين وثلاث مائة بلغه ان اهل الفيروان يذكرون دعاء عفة
للفيروان وتأسيسه جامعها وانهم يقولون ان الله عز وجل يمنعه
منه بدعاء صاحب نبيه له يامر معد لعنه الله بنميش فبسر عفة
واحران رمته بالنار وبعث الى مدينة تهودا لذلك خمس مائة بين
جارس وراجل فلما دنوا من فبرة وحاولوا ما امرهم به هبت ريح
عاصفة ولاحت برون خاطبة ونفعت رعود فاصبة كادت تهلكهم
بانصرفوا ولم يعرضوا له ومنها الى مدينة باديس مرحلة
ومدينة باديس حصنان لهما جامع واسوان وبسايط ومزارع جليلة
يزدعون بها الشعير مرتين في العام على مياه سايجة كثيرة عندهم
ومن باديس الى فيطون بياضة وهو اول بلد سماطة ومنه يعترن
الطريف الى بلاد السودان والى اطرابلس والى الفيروان الى مدينة
نبطة مرحلتان وهي مبنية بالخر عامرة اهلة بها جامع ومساجد
وحمامات كثيرة وهي كثيرة المياه السايجة وشرب جميع بلاد فسطيلية

بوزن الا نبطة بان شربها جزاب وجميع اهلها شبيعة وتسمى الكوفة الصغرى الى مدينة توزر وهي اخر افاليم بلاد فسطيلية وقد تقدم ذكرها وبينها وبين بسكرة خمسة ايام ثم تسير منها الى فبصة مرحلتان ومن مدينة فبصة الى مج الحمار وبه فبندن وماجل للماء الى الهروية وهي اخر فرى كورة فمونية الى مدينة مذكود وهي ام افاليم بلاد فمونية بها جامع وجامات واسوان ومساجد كثيرة وفنادن عدة وابار عذبة الماء بعيدة الرشاء وحولها ثمار كثيرة من جميع الاصناف اكثرها شجر التين وهو يعون تين ابريقية طيبا ومنها يحمل التين زيبا الى الفيروان فيكون اعلى من ساير التين ثمنا واكثر طلبا وهي في غابة من شجر التين لا تظهر لمن قصدها حتى يبلغها ومن مدينة مذكود الى جهونس الصابون قرية كبيرة اهلة وبها ابار عذبة وهي في سند جبل حولها رمل كثير وشجر الزيتون وبها جامع وسوب عامرة وجام وبها فصر كبير وهو مخزن لجماعة اهلها وبها غدير ماء كبير ولها فرى كثيرة عامرة معبدة الى قرية مجدول اهلة كبيرة ايضا مثل التي قبلها صبة ولها غدير يعرف بكيرة مجدول منه شربهم ولهم ابار كثيرة طيبة ومنها الى بنى دعام قرية جامعة عامرة الى مدينة الفيروان وذلك من وهران الى الفيروان على فسطيلية ثلاث واربعون مرحلة ٥٥ ومن اراد الطريف من تنس الى تاهرت فمن تنس الى العزة على ما تقدم الى تاجموت على مضيف مكناسة الى عين الصبحى عين كبيرة في سند جبل لمطامطة الى تاغريب الى مدينة تاهرت ٥٥ ومدينة الخضراء على مغربة من تنس وهي مدينة كبيرة على نهس خرار عليه الارجاء واذا حمل دخل المدينة وحولها بساتين كثيرة ويكنعها من فبايل البريم مدغرة وبنو دمر ومديونة وبنو واربين

وهي بين مدينة تنس ومدينة اغزر وقد تقدم ذكرها. وهي افزنة متبجة ومدينة صطيف على مرحلتين من المسيلة تخرج من المسيلة الى غدير واروا يسكنه بنو يعمراسن من هوارة على عيون طيبة يعتقدون في سنتين العا وقد تقدم ذكرها ومنها الى صطيف وهي مدينة كبيرة جليلة اولية كان عليها سور خربته كتامة مع ابي عبد الله الشيعي لانها كانت في الاول لكتامة ثم غلبتهم عليها العرب فكانوا يعشرونهم اذا دخلوها وهي اليوم دون سور لانها عامرة جامعة كثيرة الاسوان رخيصة الاسعار وبين صطيف والفيروان عشر مراحل وبينها وبين افزنة عشر مراحل ايضا ومدينة تانا جللت على مرحلة من مدينة صطيف وعلى مغربة من مدينة ميالة المذكورة قبل هذا وتانا فللت مدينة لكتامة عامرة اهلة ليس بها مسجد وغدير واروا المذكور على مرحلتين من طينة وبين تانا جللت ومدينة الفيروان ثمان عشرة مرحلة وبين مدينة وهران وتلمسان ومرحلتان ﴿

﴿ ذكر مدينة تلمسان وما والاها الى المغرب ﴾

وهي مدينة مسورة في سح جبل شجرة للجوز ولها خمسة ابواب ثلاثة منها في القبلة باب الحمام وباب وهب وباب الخوخة وفي الشرف باب العقبية وفي الغرب باب ابي قرة وفيها للاول اثار قديمة وبها بقية من النصراني الى وقتنا هذا ولهم بها كنيسة معمورة واكثر ما يوجد الركاز في تلك الاثار وكان الاول قد جلبوا اليها ماء من عيون تسمى لوريط بينها وبين المدينة ستة اميال وهذه المدينة تلمسان قاعدة المغرب الاوسط ولها اسوان ومساجد ومسجد جامع واشجار وانهار عليها الطواحين وهو نهر سطلعسيب وهي دار مملكة زناتة

وموسطة فبايل البربر ومقصد لتجار الابان ونزلها محمد بن سليمان بن عبد الله بن حسن بن علي بن ابي طالب ومن ولده عيسى ابو العيش بن ادريس بن محمد بن سليمان الذي بنا جراوة وكان اميرها وبها توى ولم تزل تلمسان دارا للعلماء والحدثين وجملة الراى على مذهب ملك بن انس رجه الله وى للجنوب من تلمسان فلعة ابن الجاهل وهى فلعة منيعة كثيرة الثمار والانهار ويتصل بها جبل تارنى وهو وما يليه جبال معمورة الى مدينة تيزيل وهى اول الحراء ومنها يساجر الى مدينة تجلماسة والى وارجلن والى الفلعة وهى مدينة معمورة فيها اثار للادول وبها مسجد وى الشمال من تلمسان منزل يسمى باب الفصر فوفه جبل يسمى جبل البغل ينبعث من اسفله نهر سطعسيب ويصب فى بركة عظيمة من عمل الاول ويسمى لوفوعه فيه خير شديد على مسافة ثم ينبثق منها بحكمة مدبرة الى موضع يسمى المهراز الى وى لنا الى جنان الحاج حتى يصب فى نهر اسر ثم ينصب فى نهر تاجنا وهو النهر الذى يصل الى مدينة ارشغول وهناك ينصب فى البحر وارشغول ساحل تلمسان وبين مدينة ارشغول وتلمسان نحص زيدور طوله خمسة وعشرون ميلا ومدينة ارشغول على نهر تاجنى يقبل من قبليها ويستدير بشرفيها يدخل فيه السعن اللطاب من البحر الى المدينة وبينها ميلان وهى مسورة ومدينة ارشغول جامع حسن فيه سبعة بلاطات وى صخرة جب كبير وصومعة متفنة البناء وفيها جامان احدهما فديم ولها من الابواب باب الفتوح غربى وباب الامير قبلى وباب مريسة شرقى محنية كلها عليها مناجس وسعة سورها ثمانية اشبار وامنع جهاتها جوبيها وبها ابار عذبة لا تغور تغوم باهلها ومواشيهم ولها رضى من جهة القبلة

وكيلهم ستون مدا بمد النبي صلى الله عليه وسلم ويسمونه عمورة
ورطلهم اثنان وعشرون اوقية ودرهم ثمانى خرابيب والخروبة
اربعة حبات وكان يسكنها التجار ونزلها عيسى بن محمد بن
سليمان المذكور فبل هذا ووليها وتوى فيها سنة خمس وتسعين
ومايتين وولد له فيها ابراهيم بن عيسى الارشغولى ووليها بعده
ابنه يحيى بن ابراهيم وهو الذى حبسه ابو عبد الله الشيعى سنة
ثلاث وعشرين وثلاث مائة وبغابلهما جزيرة في البحر تسمى جزيرة
ارشغول بينها وبين البر فدر صوت رجل جهير في سكون البحر
وهي مستطيلة من الغبلة الى الجوب عالية منيعة واليها لجأ الحسن ابن
عيسى بن ابي العيش صاحب جراوة وتخلى مما كان بيده لما غلبه على
ذلك موسى بن ابي العافية على ما نبينه بعد هذا ان شاء الله تعالى
فكتب موسى بن ابي العافية الى صاحب الاندلس عبد الرحمن
ابن محمد يسأله نصرته عليه ويفرب له الماخذ واعانه على ذلك
عبد الملك بن ابي حامة عند موسى بن محمد بن جديير بامر
عبد الرحمن اهل بجانة وغيرهم من اهل السواحل باقامة خمسة
عشر مركبا حربية ثم جهزها بالرجال والسلاح والازودة والاموال
باحاطت بهذه الجزيرة وقتلوا كثيرا ممن كان فيها وحاصروهم
حتى كادوا يهلكون عطشا لما تعدت مياه جبابهم حتى تداركهم
الله بهيت وابل فلم يطمع بهم اهل الاسطول حين سفوا وانصرفوا
ناقلين فوصلوا الى المرية في شهر رمضان سنة عشرين وثلاث مائة
ثم ظهر البورى بن موسى بن ابي العافية بالحسن بن عيسى الذى
لجأ الى ارشغول وبعث به الى عبد الرحمن بن محمد سنة ثمان
وثلاثين وثلاث مائة ٥

﴿ ذكر الحصون التي بساحل نلسان ﴾

سوى مدينة ارشغول مدينة اسلن وهي شرق ارشغول حصينة وهي مدينة فديمة عليها سور حخر وبها جامع وسون يسكنها مغيلة ولها نهر يصب في البحر من شرفيها يسقى منه بساتينهم وثمارهم وهي مقطوعة منكوثة السور من كل ناحية بنهر ولها عين تجرى بينها وبين البحر وكان عبد الرحمن اذنتها وبعث اليها محمد ابن ابي عامر حميد بن يزل فيبناها وجددها ﴿

فاما الطريف من ارشغول الى الفيروان فبمنها الى مدينة اسلن ومن اسلن الى فصر ابن سنان مرحلة لطيفة ثم الطريف على ما تقدم من اسلن الى تاهرت اربع مراحل ومن تاهرت الى الفيروان تسعة عشر ومنها الى حصن تانكرمت وهو ايضا على الساحل ستة اميال وله مزارع واسعة وبسائط خصيبة وعلى مرحلتين من اسلن مدينة بكان بينها نهر سي وعليه المنزل في المرحلة الاولى ومدينة بكان كانت سوفا فديمة من اسوان زناة بمدنها يعلى بن محمد بن صالح اليعربي وكان ابتداء تاسيسه لها سنة ثمان وثلاثين وثلاث مائة وارتحل اليها اهل المعسكر من اهل تاهرت ويلد وشاطى بنى واطيل ووهران وفصر البلوس فعمرت وتمدننت وعظمت وهي في صبح جبل اوشيلاس وهو بجوبيها ولهذا الجبل شعراء غامضة وبغلبها نهر سيرة ومنبعته من عيون بشرفيها عليه الارجاء والبساتين من كلا ضفتيه ويعربى بكان اسبل بسانينها يجمع الاودية وادى سيرة ووادى سي ووادى هنت وعلى مدينة بكان سور طوب وبها جامع وحمام وفنادن وبين هذا الحصن وحصن مرنيسه البير ثلاثة اميال وهو حصن حصين ومنه الى حصن ابن زنى ثلاثة اميال ايضا ولهذا الحصن نهر كثير الثمار ومن

بنى زبني الى حصن العروس ميلان وهو على فنة جبل على ضفة البحر
ومنه الى حصن الوردانية ميلان وهو مثله على جبل بساحل البحر
ومن الوردانية الى حصن هُنَيْن اربعة اميال وهو على مرسى جيد
مقصود وهو اكثر الحصون المتقدمة الذكر بساتين وضروب ثم
يسكنه قبيلة تسمى كومية وبين هذا الحصن ومدينة ندرومة
الجبل المعروف بتاجرة ومسافة ما بين الحصن والمدينة ثلاثة عشر
ميلا ومدينة ندرومة هي في طرف جبل تاجرا وغربها وشمالها
بسايط طيبة ومزارع وبينها وبين البحر عشرة اميال وساحلها
وادي ماسين وهو نهر كثير الثمار وله مرسى ماسون وعليه حصنان
ورباط حسن مقصود يتبرك به اذا سرق احد فيه او اتى بغاشية
لم تتاخى عفوبته فد تعاروا ذلك من بركته وحسن صنع الله
فيه ومدينة ندرومة مسورة جليلة لها نهر وبساتين فيها من
جميع الثمار وبين مرسى ماسين وترنانا عشرة اميال وهي مدينة
مسورة ولها سون ومسجد جامع وبساتين كثيرة وبينها وبين
ندرومة ثمانية اميال ويسكن مدينة ترنانا نخد من بني دمر يسمون
بني بلول وكان بها عبد الله الترناني بن ادريس بن محمد بن
سليمان بن عبد الله بن حسن بن حسن بن علي بن ابي طالب
رضي الله عنهم وعلى ساحل ترنانا حصن تاونت وهو حصن منيع
في جبل منيع فد احاط به البحر من ثلاث جهاته وله مرتقى
وعر من ناحية الشرق لا يطمع فيه احد وينزله قبيل من البربر
يعرفون ببني منصور وفي جبل الحصن معدن الاثمد وله بساتين
وشجر كثير يجمع من زبيب تينه الى ما يليه من النواحي وعلى
هذا الساحل ايضا حصن ان جنون وحصن كاربيوا ۞

﴿ ذكر المراسى ﴾

فاما اتصال المراسى من مرسى اسلمن الى الشرف فادنى المراسى اليه مرسى الماء المدجون والسكنى منه على مغربة وله عيون ماء تسيل في البحر وبينهما ثلاثة عشر ميلا ويقابله من بر الاندلس مرسى الراهب بينهما مجريان وثلاث ويليه مرسى جبل وهران مرسى كبير مشتى من كل ربح بينهما ستة اميال ويقابله من بر الاندلس مرسى اشكويرش المرسى القديم الذى نزله البحريون قبل نزولهم بجانة وبينهما مجريان ونصب ويليه الى الشرف ايضا مرسى عين قروج وهو مرسى شتوى مامون وله ابار ماء والسكنى منه على مغربة وبينه وبين وهران في البحر اربعون ميلا ويقابله من بر الاندلس مرسى عافلة وهو مرسى مدينة لورفة وبينهما ثلاثة مجار ويليه الى الشرف مرسى فصر البلوس وهى مدينة على البحر غير مسكونة وفيها ماء مجلوب واحساء ماء ومرساها غير مامون ويوازيه من بر الاندلس مرسى فرطاجنة ويواليه مرسى مغيلة بنى هاشم وهو مرسى صيغى لا يكتن من ربح وله رباط على ضفة البحر مسكون وماؤه كثير وبينه وبين فصر البلوس خمسة وثلاثون ميلا ويقابل من بر الاندلس فبطيل تدميم ويليه مرسى مدينة تنس وهو صيغى يكن بشرفيه وغربيه وله ماء معين بينهما مراس لطاي ويقابل مرسى تنس من بر الاندلس شنت بول ويلى مرسى تنس الى الشرف مرسى جزيرة وفور بينهما ازيد من عشرين ميلا وله نهى لطيف يصب في البحر والجزيرة قريبة من البر ويقابل من بر الاندلس مرسى لغنت ويفطع البحر بينهما في خمسة مجار ثم مرسى شرشال وعليه مدينة عظيمة للاول غير مسكونة وله احساء ماء يكن بشرفيه

ومغربية ويفابل من بر الاندلس مرسى مديرية بينهما خمسة
مجار ونصب وكانت لمدينة شرشال ميني ارتدم وفيها رباطات
يجمع اليها في كل عام خلف كثير ويليه جبل شفوة وله مرسى
يسمى البطال وهو غير مسكون يكن غربيه وله ماء يسمي ويفابل
من عدوة الاندلس جبل فرون بينهما خمسة مجار ونصب ثم
مرسى هور ثم الى انب الغناطر وهناك اثار فناطر فائمة ثم الى مرسى
الديان ويليه مرسى جنابية وله جزيرة وهناك مدينة للاول غير
مسكونة لها نهر يريف في البحر ويفابل من بر الاندلس مرسى
دانية وبينهما ست مجار ويليه مرسى الجزاير وتعرب بجزاير بنى
مرغتي وقد تقدم ذكر مدينتها وهو مرسى مامون مشتى
بين جزيرة سطيلة من الشرن الى الغرب وبين البر والمرسى عين
عذبة ويفابل من بر الاندلس مرسى بنشكله بينهما ست مجار
ويلى هذا المرسى من المراسى المشهورة مرسى الدجاج وهو صيبي
غير مامون ويفابل من جزيرة الاندلس جزيرة ميورفة ثم مرسى
مدينة بجاية ازلية اهلة عامرة باهل الاندلس بشرفها نهر كبير
تدخله السبعن محملة وهو مرسى مامون مشتى فد خرج عن
محاذاة جزيرة الاندلس ثم مرسى بونة مرسى مامون ومرسى بجاية
هو ساحل فلعة ابي طويل وعلى هذا المرسى في تلك الجبال فبايل
كنامة وهي شيعة يكرمون من مال الى مذاهبهم ويبرون من واجف
اعتقادهم وجزيرة جوية فبل مرسى بجاية ثم يلى مرسى بجاية
مرسى سبيبة وعلى مرسى سبيبة في جبال كتامة عين الاوقات معروف
اذا كانت اوقات الصلوات جرى الماء فيه فاذا خرجت الاوقات
فلس وانقطع ومن هذا المرسى تدخل السبعن الى جزاير العافية
ثم مرسى جيكل فيه اثار للاول وهو معمور اليوم وعلى هذه

المواضع كلها من جبال كتامة معادن النحاس ومنها يحمل الى ابريقية وغيرها وبهذا الجبل حجر الازرود الطيب ومن هذا المرسى الى مرسى الزيتون وقد تقدمت صغته وهذا المرسى اول حد للجبال التي تعرب بجبال الرجن وهو جبل عظيم خارج في البحر يغال جزيرة سردانية وهو كثير الثمار والانهار يسكنه فبايل من كتامة وغيرها وفيه مزارع كثيرة ومراع مريضة ومنه يحمل عمود للخرط الى ابريقية وما والاها وفيه اسوان كثيرة ومراس منها مرسى الخراطين ومرسى الشجرة وفي اخره مرسى الفل ومنه تسير الى مرسى استورة وهو مرسى مدينة تاسفدة وهي مدينة اولية فديحة فيها اثار للاول عجيبه ثم منه الى مرسى الروم وهو مشتى مامون الى جزيرة عجر الى مرسى تكوش مرسى مامون فيه فرى كثيرة يتصل به جبل كثير العاكهة والخير ثم الى راس الحمراء ثم الى مرسى ابن الالبيري ثم الى مرسى الخروبة ثم الى مرسى منيع وهو مرسى بونة ويقربه بيمر النثرة المذكورة وهي بيمر منقورة في صخرة من عمل الاول على ضفة البحر اذا ارتج البحر وصل اليها ومن مرسى بونة تخرج الشواني غازية الى بلاد الروم وجزيرة سردانية وكرسفة وما والاها ثم مدينة مرسى الخرز ثم مرسى طبرفة ويلي طبرفة من المراسى المشهورة مرسى فرطاجنة وبينهما من المراسى الصغار مرسى ابن ابي خليفة فبالته جزيرة الاخوين ثم مرسى الروم ثم مرسى القبة هو مرسى بفزرت وعلى مغربة منه جزيرة فملارية منها يقطع فواطع الطير من الاندلس وغيرها الى بلاد الروم وهناك ترتقب سكون الريح لطيرانها فتستعل على اوطانها ثم مرسى راس الجبل وهو مشتى مامون ثم مرسى الثنية ثم رباط فصر ابن الصفر وقبالته جزاير الكرات التي فنل فيها زيادة الله عمومته واخوته ثم مرسى رباط فصر الحماميين

ثم مرسى فرطاجنة ثم مرسى فصر الامير بينه وبين مدينة تونس
ثمانية اميال في البحر وهو متصل بها في الكيرة الكهجرة وهذا
الفصر على الخليج الكهجر في البحر الى مدينة تونس ثم مرسى كبير
يسمى رادس وقد تقدم ذكره وما ورد فيه عند ذكر مدينة تونس
ويلى مرسى تونس الى القبلة من المراسى الكبار مرسى سوسة وبينهما
من المراسى الصغار رباط للحملة ثم جون النخلة ثم مرسى بونة في
قبالته جزيرتان احدهما تعرف بالجامور الكبير والاخرى بالجامور
الصغير وهي اصغر ثم جبل ادار يظهر منه جبل صقلية وفي هذا
الجبل قوم متعبدون تخلوا عن الدنيا وسكنوا في هذا الجبل مع
الوحش لباسهم البردى وعيشهم من نبات الارض ومن صيد البحر
يتناولون من ذلك ما يكون بلغة لهم اذا جاعوا والدعوة من اكثرهم
مستجابة وهذا الجبل معروف بالنرام هولاء فيه منذ فتحت ابريقية
ثم جون الملاحه ثم مرسى مدينة افليبية مدينة كبيرة اهله
ثم المرسى المدبون وهو بحر صعب كثيرا ما تعطب فيه السفن
ثم مرسى مدينة ربهان ثم مرسى هرفلة ثم مرسى فصر ابن عمر
الاغلبى ثم مرسى مدينة سوسة ثم تسيير من مرسى سوسة الى
ناحية القبلة الى مرسى خبانص وهو مشتمى عليه فصر كبير محرس
رباط ثم الى مرسى محرس المنستير وليس بابريقية اجل من هذا
الحرس وقد مضى ذكره وبقره هذا المرسى ملاحه لمطة وهي
ملاحه كبيرة وملحها لايعوفه ملح ومنها يحمل الى ما جاورها من
البلاد ثم الى مرسى فصر الفوريتين وهما جزيرتان في البحر كبيرتان
تشق السفن بينهما ومنها الى مدينة المهديّة والمهديّة على ساحل
الفيروان ومحط للسفن لمن فصدها من جميع الجهات فاما سلوك
السفن من المهديّة الى الاسكندرية فمن مرسى المهديّة الى مرسى

سندقة وعليه فصم الى مرسى فيودية وهي فصور الى راس الجسر وهو اول الفصير الى الزرقاء الكبيرة والصغيرة وهي جزيرتان من تحت الماء الى جزيرة فرقة وهي جزيرة كبيرة فيها سبعة اجباب وفيها اثار قديمة ويدخل فيها اهل الساحل مواشيهم ويذبحون اكثرها وهي قبالة مدينة سبافس ثم الى راس الرملة ثم الى الجرب ثم الى فصم الروم وهو بحر ميت ثم الى مدينة فابس ثم الى جزيرة جربة وهي جزيرة معمورة يسكنها قوم من البربر خوارج وهي كثيرة الذهب وبينها وبين البحر الكبير مجاز وهي اخر الفصير الى الشرن واهلها غدارون شرار لا تومن ناحيتهم وطول هذا الفصير في البحر نحو خمسين ميلا وفي داخل البحر من داخل الفصير بنيان من بنيان الاول فهو يسمى فصير البيت وتجرى من فصير البيت الى الشمال نحو خمسين ميلا الى جزيرة نموشت وجزيرة انبدوشت ثم تخرج السبعين من جزيرة جربة الى مرسى الاندلسيين ثم الى فصم الدرف وهو بحر ميت ثم الى عقيبات يدخل اليها في مجله في البحر ثم الى جبل فنطبير ^{١٥} وجبل فنطبير المتقدم الذكر هو موضع مخوب في البحر ثم الى مرسى مدينة اطرابلس ومرساها مامون جيد ولها دار صناعة للاساطيل ثم تخرج منه الى راس الشعراء ثم الى لبددة ثم الى راس فانان ثم الى فصم العبادي ثم الى سرت ثم الى اجدايية ثم الى اليهودية ثم الى حجر عبدون ثم الى عين ابي زياد ثم الى راس اوتان وفي راس اوتان فالة الشيني ثم الى سوسة برفة ثم الى شقة الجبل ثم الى شقة النيس ثم الى مرسى درني ثم الى مرسى تيني ثم الى طبرق ثم الى جزيرة الفرشي ثم الى جزيرة الطرفا ثم الى جزاير الحمام ثم الى وادي ملالي الى راس الملاحة الى مرسى الزيتونة الى مرسى عمارة الى مرسى السلوم الى راس

العوج الى الكنايس الى الشجر الى بوصير الى ميني الرجاج الى
ميني الاندلسيين الى منار الاسكندرية ﴿٥﴾

﴿٥﴾ فاما سلوك السبعين من الاسكندرية الى انطالية ﴿٥﴾

فانها تخرج من مدينة الاسكندرية الى بوفير ثم الى دمياط ثم الى
بحيرة تنيس ثم الى جزيرة ديفوا وهي التي يصنع فيها الثياب
الديبغية ثم الى تيدار ميماس وبها فصر مبنى للعصابة رضى الله
عنهم ثم الى غزة ثم الى ملاحه الواردية ثم الى عسفلان ثم
الى فيسارية ثم الى باق ثم الى راس الكرمان ثم الى حبيبي ثم
الى عكى وبها فنظرة مبنية للاول تدخل تحتها السبعين بشرعها
ثم الى مدينة صور وهي داخل البحر وهي ساحل بيت المقدس ثم الى
صيدا ثم الى بيروت ثم الى اطرابلس الشام ثم الى اللادفية ثم الى
انطاكية ثم الى انطالية ومن انطالية تدخل الى الجزاير المولعة
بهذا مسلك المراكب من مدينة اصيلى على التوالي الى هذا
الموضع وقد بقي في افاصى المغرب مراسى نذكرها ان شاء الله
حتى نوصلها باصيلة ﴿٥﴾

اخبر موسى بن يوسر الهوارى ان بجزيرة آوى مرسى مشتى على ضفة
البحر وهذه الجزيرة تمشى منها الريان مواجهة للمشرق شهرين مشى
الابل الى مدينة نول ومدينة نول اخر بلد الاسلام واول العمران
من العكراء وتسمى السبعين من ساحل نول الى وادى السوس ثلاثة
ايام ثم من وادى السوس الى مرسى امغدول وهو مرسى مشتى
مامون وهو ساحل بلاد السوس ثم الى مرسى فوز وهو رباط يعمره
الصالحون وهو ساحل اغاث ثم الى مرسى اسبي الى البيضاء وهو

راس جبل داخل في البحر ثم الى جزيرة فضالة وهو ساحل بلد تامسسى بلد برغواطة ثم الى مرسى ماريين ثم الى وادى سلى وهناك مدينة اولية اثارها فائمة تسمى شله وفي فاحية الشرن من وادى سلى على البحر غار عظيم وفي اعلاة منافس كاجواء الابار وظهر الغار مزروعة ثم الى وادى سموا ثم الى وادى سعدد ولا يسكن بوادى سعدد ابيض اللون الا اعتدل وقل ما يسلم من علته وانما يسكنه السودان واذا راوا رجلا ابيض اللون فد دخل عندهم ينادى بعضهم بعضا ميز ميز ثم من وادى سعدد الى حوض اصيلة ثم على ما تقدم في فال ثم من مدينة ترانا الى تاجحريت عشرة اميال وهي مدينة مسورة على ساحل البحر لها مسجد جامع متفن البناء مشروب على البحر ولها اسوان جامعة وهي محط للسفن ومقصود لفواجل بحماسه وغيرها ويسكنها من البربر مطفرة وهم اعدل من هناك من فبايلهم وفي الشرن من تاجحريت مدينة مصكاك بينها نحو ثلاثة اميال وهي مدينة مسورة على شاطئ البحر ذات بساتين وسوفهم بتاجحريت وهي اقدم من تاجحريت وانما جدد مدينة تاجحريت الحاج بن مرام بعد العشرين والاربع مائة وتاجحريت ساحل مدينة وجدة بينها اربعون ميلا ومن تلمسان الى وجدة ثلاث مراحل فمن تلمسان الى الحمة ومن الحمة الى قرية يسمى بالشهبا ومنها الى مدينة وجدة ومد وجدة يسمى بالوجدات وهي مدينتان مسورتان احدث احدها يعلى بن بلجين الورتغينى بعد اربعين واربع مائة يسكن في الحدة التجار وفيها اسوان والجامع خارج المدينتين على نهر فد احدثت به البساتين وهي كثيرة الاشجار والبواكه طيبة الغذاء جيدة الهوا يمتاز اهلها من غيرهم في نضارة الوانهم ونعمة اجسامهم ومراعيتها انجع المراعى

واصلها للطلب والحاجر ينتهى شحم شاة من شياهم مايتى اوفية
وعلى مفرية من تاجريت مدينة تاجرقت وهى ساحل جراوة وعلى
مدينة وجدة طريف المارة والصادرة من بلاد المشرف الى تجلماسة
وغيرها من بلاد المغرب والطريف منها الى تجلماسة تخرج من
وجدة الى صاع وهى فرية ذات نهر وثمار ومزارع ومنها الى تاملنت
ومنها الى جبل بنى يرنبيان ومنه الى فير ومنه الى الاحساء
ومنها الى لامسلى ومنه الى دار الامير ومن دار الامير الى
تجلماسة ٥

٥ والطريف من وجدة الى باس ٥

تخرج منها ايضا الى صاع ومنها الى تايريدا ومنه الى مكناسة
وهم اهل اخصاص ومنها الى عين الطين ومنها الى مدينة باس
باما الطريف من وجدة الى مليلة فالى صاع ومنها الى اجرسيب
مرحلة وهى فرية عامرة على نهر ملوية ياتيها من جانب مطعرة
والخاضة اليها من جهة الغبلة ومن اجرسيب الى فلوع جارة
وهى حصن منيع فى اعلى جبل لا متناول له ولا مطمع فيه ومنه الى
مدينة مليلة وهى مدينة مسورة بسور حجارة وداخلها فصبة مانعة
وفيهما مسجد جامع وحمام واسوان وهى مدينة قديمة ويذكر ان
بنى البورى بن ابي العافية المكناسى جددوها ويسكنها بنو ورتدى
وهم يفترعون على من يدخل عندهم من التجار بمن اصابته فرعة
الرجل منهم كان تجرة على يده ولم يصنع شئاً الاتحت نظره
واشرافه فيحكميه عن يريده ظلمه وياخذ منه الاجر على ذلك
وياخذ منه الهدية لنزوله عنده وذكر محمد بن يوسف وغيره ان

عبد الرحمن الناصر لدين الله بتلكها سنة اربع عشرة وثلاث
ماية وبني سورها معقلا لموسى بن ابي العافية وقال احمد بن محمد
ابن موسى الرازي يذكر ذلك

والملك الناصر دين الله فيما يحوط الدين غير ساه
بني لموسى عُدَّة مدينة منبوعة شاهقة حصينة
ذلت لها تاهرت والابارفة ولم يطف بنيانها العمالفة

وكيلهم يسمونه المد وهو خمسة وعشرون مدا بمد النبي صلى
الله عليه وسلم ورطلهم مثل رطل نكور اثنتان وعشرون اوفية
والاوفية خمسة عشر درهما ونظائرهم من جميع الاشياء بهذا الرطل
والدراهم بها عدة فراريط كل فيراط خمسة اثمان درهم ٥ ومن
المراسى مرسى مليلة وهو صيبي ويوازيه من بمر الاندلس مرسى
مدينة شلوبينة وسندكم اتصال المراسى من نكور عاخذًا الى الشرف
وما يجاذبها من مراسى الاندلس الى مرسى مليلة ومن مرسى مليلة
الى الشرف مرسى مدينة جراوة وهو مامون وله نهر يريف في البحر
وبينه وبين جزاير ملوية في البر ثمانية اميال ويقابله من بر
الاندلس فجلة بينهما مجريان ويليه الى الشرف مرسى عجرود وهو
مرسى صيبي يكن بغريبه وفيه ابار وهو مسكون ويوازيه من بر
الاندلس مرسى دلابة بينهما مجريان ويليه الى الشرف مرسى ترنانة
وعليه سكنى وله ابار ماء وبينه وبين مرسى عجرود عشرة اميال
ويجاذبه من بر الاندلس مرسى مربة بجانة ويليه مرسى مدينة ارشغول
بجوي هذا المرسى ويقابل هذا المرسى من بر الاندلس فابطة بني
اسود بينهما مجريان ويليه الى الشرف اسلن ٥ جاما الطريف من
ارشغول الى الفيروان فمنها الى مدينة اسلن ومن اسلن الى فصم
سنان مرحلة لطيفة ثم الطريف على ما تقدم ومن اسلن الى

تاهرت اربع مراحل ومن تاهرت الى الفيروان تسع عشرة مرحلة ﴿٥﴾
ذكر بلد نكور وحدد* ينتهى من جانب الشرن الى زواغة جراوة
للحسن بن ابى العيش ومسافة ذلك نحو خمسة ايام ويجاورهم من
ها هنا مطماطة واهل كبدان ولرنيسة الكدئية البيضاء وغساسة
اهل جبل هرك وفلوع جازة التى لبني ورتدى وينتهى من جانب
الغرب الى قبيل من غارة يعرفون ببني مروان وبني حديد اليهم
تنسب الحميدية والى مسطاسة وصنهاجة ومن ورائهم اورية حرب
برحون وبنو وليد وزناتة اهل تابريدا وبنو بربنيان وبنو مراسن
حرب فاسم صاحب صاع والكدية المعروفة بتاوررت والمراسى
المنسوبة الى نكور مرسى ملوية وهرك وكرت ومرسى الدار واوفتيس
من مراسى تمسامان وهو للجبل المعروف بابى الحسن الذى لجأ اليه
بنو صالح ووادى البئر والمزمة بينه وبين نكور خمسة اميال والمدينة
في القبلة من المرسى ويقابله من بهر الاندلس مدينة مالفة ويقطع
التقدير بينهما في بحرى ونصب ومرسى باديس ومرسى بقوية وبالش
مرسى صنهاجة وغيرها ﴿٦﴾ ومدينة نكور بين رواب منها جبل
يقابل المدينة يعرب بالمصلّى وبها جامع على اعمدة من خشب العرعر
وهو والارز اكثر خشبها ولها اربعة ابواب في القبلة باب سليمان
وبين القبلة والجوب باب بنى ورياغل وفي الغرب باب المصلّى وفي
الجوب باب اليهود وسورها من اللين وبها جامات كثيرة واسوان
عامرة معبدة وهي بين نهرين احدهما نكور ومخرجه من بلاد
كرتاية من جبل بنى كوين والثاني نهر غيس منبعته من بلد
بنى ورياغل ومسافة بحرى كل نهر منها الى مصبه في البحر مسيرة
يوم وبعض ثاني وعلى نهره الارحاء ومن جبل كوين ايضا ينبعث
النهر المعروف بنهر ورغة وهو من مشهور انهار ارض المغرب ويجمع

نهر نكور وغيس بموضع يقال له أكدال ثم يتشعب هناك جداول
وفي طرفي هذا الموضع رباط نكور وعلى نهر غيس بنا سعيد بن
صالح مسجدا على صفة مسجد الاسكندرية بحارسه وجميع مناجعه
وعدوة غيس هذه يقال لها تاكراكري وهي منبعة وفيها يتفاح
كراع عال صالح وبين مدينة نكور وبين البحر خمسة اميال وهو
بحويها وهي كثيرة البساتين والجواكه لاسيما الكمثرى والرمان
وقال ابراهيم بن ايوب النكوري

اياملى الذى ابغى وسولى وديباى الذى ارجو ودين
الاحرم من يمينك رى نعى ورزى الخلف في تلك اليمين
وجب عن جبينك لحظا طرفي ونور الارض من ذلك لليمين
وفد جبت المهامة من نكور اليك بكل ناجية امون

وكيل نكور يسمونه العجفة وهي خمسة وعشرون مدا بمد النبي
صلى الله عليه وسلم ويسمون نصب العجفة السدس والرطل
عندهم في جميع الاشياء اثنتان وعشرون اوفية وفضارهم مائة رطل
ودراهم عدد بلا وزن والذى اسسها وبنها سعيد بن ادريس
ابن صالح بن منصور الحميري وصالح هو المعروف بالعبد الصالح وهو الذى
اقتنحها زمن الوليد بن عبد الملك ودخل ارض المغرب في الابتناح
الاول فنزل مرسى تمسامان على البحر بموضع يقال له بدكون بوادى
البحر وبين مرسى تمسامان ومدينة نكور عشرون ميلا وهو مرسى
صيعى لا يكن ويقابله من بحر الاندلس مدينة طونيانة وعلى يديه
اسم بربرها وهم صنهاجة وغارة ثم ارتد اكثرهم لما ثقلت عليهم
شرايع الاسلام وقداموا على انفسهم رجلا يسمى داود ويعرب
بالرندى وكان من نجرة واخرجوا صالحا من البلد ثم تلاواهم
الله بهداة وتابوا من شركهم وقتلوا الرندى واستردوا صالحا بفي

هنالك الى ان مات بقسامان ودين بقرية يقال لها افطى على شاطئ
البحر وقبره بها يعرب الى اليوم وكان له من الولد المعتصم وادريس
امها صنهاجية وعبد الصمد فولوا المعتصم بمكت فيهم يسيرا
ومات بولى سعيد بن ادريس وهو الذى بنى مدينة نكور على ما
تقدم وقد كان صالح بن منصور انزل نجرا من البربر موضعا
يحاذى مدينة نكور في الضفة الثانية من النهر وكانوا يقيمون هناك
سوقا فنقلهم سعيد الى المدينة التى اسس وغزى الجوس لعنهم
الله مدينة نكور سنة اربع واربعين ومايتين فتغلبوا عليها وانتهبوها
وسموا من فيها الامى خلصه الفرار وكان بين سموا امة الرحمن
وخنعولة ابنتا وافع بن المعتصم بن صالح بعداهن الامام محمد
ابن عبد الرحمن وافامت الجوس بمدينة نكور ثمانية ايام وقامت
البرانس على سعيد بن ادريس وندموا على انجسهم رجلا يسمى
سكن وتالبوا عليه من كل جهة وغزوه في عفر دارة باظهرة الله
عليهم وهزمهم وقتل رئيسهم وابترن جمعهم ورجع من بنى منهم
الى الطاعة ومات سعيد بن ادريس بعد ان ملكهم سبعة وثلاثين
عاما وولى ابنه صالح بن سعيد وكان لسعيد من الولد منصور
وجود وصالح وزيادة الله والرشيد وعبد الرحمن الشهيد ومعوية
وعثمان وعبد الله وادريس وكان عبد الرحمن فيها بمذهب
مالك ورج اربعا وعبر الى الاندلس للجهاد فقطع عليه ابن حيصون
الطريف فقتل من كان معه وتخلص عبد الرحمن على فرسه
وحضر غزاة ابى العباس الفايذ واستشهد فيها وفام على صالح
اخوه ادريس في بنى ورياغل وكزناية بالتغوا بجبل كزناية المعروف
بكوين فانهم صالح وانتهب ادريس معسكره واستمر الى مدينة
نكور ليدخلها فامتنع عليه مخلف صالح فقال له ان صالحا قد قتل

بمال اذا صح عندي ذلك لم اذيعك بلما لم يجد عنده ما يريد
نزل للجبل المطل على المدينة واتى صالح في جوف الليل في خاصة من
اصحابه فدخل المدينة ولما كان من الغد اقبل ادريس على برسه
وعليه درعه وهو لا يعلم باسم اخيه فادخلوه المدينة وارجلوه
فتبان صالح عن دابته واتوا به صالحا اخاه فامر يحبس في دارة
ثم اشار عليه فاسم الوسنانى صاحب صاع والكدية بقتله والح
عليه في ذلك فامر الموالي بقتله وامتنعوا باسم فتى من فتيانه يقال
له غسلون بقتله وامتنعت مكناسة عن صالح وحبسوا مغارمهم
فكتب اليهم بيوعدهم وختم الكتاب وادخله في مخلاة وشدها على
حجارة وبعثه مع ثقة من ثقاته وقال اذا توسطت بلاد مكناسة
باترك للعمار بما عليه وانصروني فاعل باصابت مكناسة حمار صالح
وكان معروفا بينهم واخذوا المخلاة فلما فرءوا الكتاب ايتروا
على عمر الحمار والتمادى على امتناعهم ثم انصروني رايهم الى جمع
ما كان عليهم لصالح فجمعوه وجللوا الحمار بحلقة مروية واتوا
صالحا بالحمار مجللا ومغارمهم موباة واستعقبوه باعتبهم ومات
صالح بن سعيد بعد ان ملك ثمانية وعشرين عاما فولدوا ابنه
سعيدا وكان اصغر ولده فلما توطد له الامر واستوسف دخل
عليه عبيدهم الصغالية بسالوة العتف فقال لهم انتم جنودنا
وعبيدنا وانتم كالأحرار لا تدخلون في المواريت ولا تجرى عليكم
المفاسم بما طلبكم للعتف بالحوا عليه في ذلك فابى فماله منهم
جباء وغلظة وندموا اخاه عبيد الله وعمه الرضا المكنى بابى على
وزحبوا بها الى القصر فخارهم سعيد من اعلى القصر بالعتبان
والنساء حتى انهزموا وقامت عليهم العامة باخرجوهم الى قرية
بجوف المدينة تعرفى الصغالية بتخصنوا بها سبعة ايام وحشر

سعيد فخرج اليهم وظفر بهم بعد حرب شديدة وكان الرضا
عنه وصهره كانت ابنته طالت تحته تحبسه مع اخيه عبيد الله
وفتل من خرج معها من بنى عنه منهم الاغلب وابو الاغلب ثم
وكل باخيه عبيد الله من اوصله الى مكة باقام بها حتى مات
بامنعه سعادة الله بن هارون وهو ابن عم الاغلب لقتل ابن عنه
وقال فتل سعيد ابن عمى وابنى عنه واخاه وذنبها واحد بالب
عليه بنى يصلين اصحاب جبل ابى الحسن وعقد امره معهم
وسعادة الله مع سعيد بنكور وهو لا يعلم فلما اعلن بنو يصلين
بالخلاف على سعيد جمع اصحابه وخرج اليهم ومعه سعادة الله فلما
التحمت الحرب تحيز سعادة الله فيمن تبعه الى بنى يصلين وخذل
سعيدا بانهزم واخذت بنو يصلين بنودة وطبوله وفتلوا من
مواليه نحو الب رجل واتوا مع سعادة الله حتى حاصروه بنكور
بكانت لسعيد الكرة عليهم بهرمهم واسر ميون بن هارون اخا
سعادة الله وقتله وسار سعادة الله الى تمسان وحرى سعيد
دورة واخرها ثم صالح سعيدا بانصرى الى نكور وكان شجاعا
بميسا وخرج بعد ذلك في خاصته الى بلاد بطوية وبنى وتردى
بادخلوه فلوع جارة ونهد بهم الى مرنيسة وزناة فقتل واستفاد
له جميع ذلك البلد وانصرى سعادة الله الى مدينة نكور باقام بها
مصافيا لسعيد ٥ تزوج احمد بن ادريس بن محمد بن سليمان
ابن عبد الله بن الحسين بن الحسن بن على بن ابى طالب اخت
سعيد ام السعد بنت صالح وابتنى بها وسكن معها مدينة نكور
الى ان مات ولما تغلب عبيد الله الشيعى كتب الى اهمل المغرب
يدعوهم الى الدخول في طاعته والتدين بامامته يكتب بمثل ذلك
الى سعيد بن صالح وكتب في اسهل كتابه ابيانا كثيرة منها

بان تستفيجوا استنقم لصلاحكم وان تعدلوا عنى ارى فتلكم عدلا
واعلو بسبيى فاهرا لسببكم وادخلها عفوا واملوها قتلا
فاجاب رجل من شعراء الاندلس من اهل طليطلة امره يوسى
ابن صالح وتلفب بالاخس وكان شاعر ال صالح في ذلك العصر
بابيات كثيرة منها

كذبت وبيت الله لا تحسن العدلا ولا علم الرحمن من فولك البضلا
بما كنت الا جاهل ومنايف تمثل للجّاهل في السنّة المثللا
وهمتنا العليا لدين محمد وقد جعل الرحمن هتك السبلا
بكتب عبيد الله الشيعي الى مصالة بن حبوس عامله على تاهرت
يامره بالمسير الى بلد نكور ومحاربة سعيد بن صالح فخرج مصالة
لذلك من تاهرت في غرة ذى الحجة سنة اربع وثلاث مائة فنزل من
مدينة نكور على مسيرة يوم بموضع يقال له نسابت فخرج اليه
سعيد بن صالح فحاربه ثلاثة ايام مكابيا له وكان مع سعيد رجل
من شجعان البرابر واعلامهم يقال له جد بن العياش من بنى
يطوبت دعتة نجسه الى ان يفصد محلة مصالة فيبعتك به هواي
المحلة في سبعة فوارس وافتحم على مصالة فنصاح الناس وكاثروهم
فاخذ جد اسيرا ومن معه بامر مصالة بضرب اعناقهم فقال جد
ليس مثلى يقتل فال مصالة ولم فال لانك لا تطمع بسعيد الابي
وعلى يدي فاستبغاه وقربه والطب مكانه حتى انس به ثم اعطاه
قطعة من العسكر ففصد بها من جانب كان يعلم الغرة به حتى
دخل عسكر سعيد من الماسي ومن حيث لا يظن فبهرن جمعهم
وغشى سعيدا ما لم يتناهب له وتتابعته عليه العساكر فنظر امرا
لا يستطيع المقام عليه فبعث الى مدينة نكور فاخرج كل من كان
في فصرة وما معهم وصاروا بجزيرة في مرسى نكور ومعهم صالح بن

سعيد وادريس والمعتصم ابنا سعيد اخواه وظاهر سعيد بين
درعين هو وبنياته وخاصة وقاتل حتى قتل واستبج عسكره
ودخل مصالة مدينة نكور يوم الخميس لثالث خلون من الحرم
سنة خمس وثلاث مائة وانتهب مدينة نكور وسبي النساء والذرية
وبعت بالفتح الى عبيد الله وبعث براس سعيد بن صالح ومنصور
ابن ادريس بن صالح وغيرهم من بنى صالح بن منصور بطيب بها
في مدينة الفيروان ونصبت بمدينة رفادة وفي ذلك يقول ابو جعفر
احمد بن المروذي في ارجوزة له

لما طغى الازدل وابن الازدل في غصبة من الطعام الجهد
فال نكور دون رب معلى اتاه مختوم القضاء العيصل
من الاله كالحرير المشعل نحل ارضا طال ما لم تحلل
حطم اهل كبرها بالكلد وجاء راس راسها المبدل
على الفنا من الرماح الذبل ذو لمة ساعة لم تغسل
ولحمة غبراء لم ترجل

وركب من نجا من ذرية سعيد بن صالح واهله البحر من مرسى
نكور ونزلوا مالفه وبجانة جامر عبد الرحمن بن محمد الناصر لدين
الله بانزالهم والتوسع لهم وحباهم بالكساء الربيعة والصلوات الجزلة
وخيرهم بين المقام بدار مملكته او المقام بمالفة باختاروا المقام بمالفة
لغيرها من بلدهم ورجائهم العية اليه وتكرر مصالة في البلد نحو
سنة اشهر ثم استخلف عليه رجلا من اصحابه يقال له دلول
وانصرت الى تاهرت بافتري عن دلول من كان معه من المشاركة
وبقي في قل من اصحابه فلما صحت الانباء بذلك عند بنى سعيد
ازمعو الانصراي الى بلدهم ثقة بحمة رعيتهم لهم وميلهم اليهم
فانبعثوا على ركوب البحر في مراكب مختلعة فمن وصل منهم قبل

صاحبيه بالولاية له وهم ادريس والمعتصم وصالح بركبوا البحر من ذلك الموضع في ليلة واحدة ووفت واحد ورج واحد فوصل اصغرهم سنا صالح بن سعيد الى مرسى نكور من ليلته واصبح له بالمرسى المعروف بوادي البفر بتمسامان فتسارع اليه من كل جهة وعقدوا له الامرة ولقبوه باليتيم لصغره وزحفوا الى دلول باخذوة وجميع اصحابه فصلبوا اجمعين على ضعتى نهر نكور وكتب صالح بالفتح الى عبد الرحمن بن محمد فغرى كتابه بجامع فرطية ونسخه في ساير بلاد الاندلس وامر بامداد ال صالح بما يجمل من الاخبية الشريفة واللة الحبيبة والكساء الرقيقة والسروج والحلى والبنود والطبول والدروع وجميع السلاح حتى عوضهم الله عز وجل اكثر مما زال عنهم فتوطد الملك لصالح بن سعيد واعتان البحر اخويه شهرين يترددان فيه ثم وصلا بعدة الى نكور سالمين بسلا لة الامرومات صالح بن سعيد بعد ان ملك عشرين سنة ولم يزل ال صالح في السنة والجماعة والتمسك بمذهب مالك بن انس رضى الله عنه وكان سعيد وابوه صالح يصليان بالناس ويخطبان ويحفظان الفرعان بولي الامر المويدي بن عبد البديع بن صالح بن سعيد بن ادريس بن صالح بن منصور فزحف اليه موسى بن ابي العافية محاصره حتى تغلب عليه فقتله واستباح المدينة وانتهبها وهدم اسوارها وخرب ديارها ونسف اثارها وتركها بلا دفع تسعى عليها الرياح وتعاوى فيها الذباب وبلغ منها ما لم يبلغ بعضه مصالحة بن حبوس وذلك سنة سبع عشرة وثلاث مائة ثم ولي ابو ايوب اسمعيل ابن عبد الملك بن عبد الرحمن بن سعيد بن ادريس بن صالح فبنى المدينة القديمة التي اسسها صالح بن منصور وعمرها واعاد

السنون فيها وسكنها الى سنة ثلاث وعشرين وثلاث مائة فبعيها
اخرج ابو الفاسم صاحب ابريلية صندلا العتي الاسود الى ارض
المغرب مددا لمنصور العتي اذ ابطا خيرة عليه فخرج صندل من
المهدية في جمادى الاخرة سنة ثلاث وعشرين وثلاث مائة بوصل
جراوة الحسن بن ابى العيش فاستراح بها اياما ثم سار الى هراس
وكتب الى اسمعيل بن عبد الملك صاحب نكور يامر بالقدوم
عليه وقد كان خرج من نكور وصار بقلعة اكرى فبعث اليه
رسلا وكتب انه في الطاعة فلم يرض صندل بذلك وبعث اليه رسلا
يستحثونه في المسير اليه فقتلهم اسمعيل عن اخرهم فلما اتى
صندلا خبر قتلهم زحف الى قلعة اكرى فنزل فريبا منها بموضع
يقال له نسابت وهو الموضع الذى قتل فيه مصالة بن حبوس سعيد
ابن صالح فغلب صندل على القلعة بعد قتال ثمانية ايام ومعارك
قتل في اخرها اسمعيل واكثر اصحابه وذلك يوم الجمعة في شوال
من السنة المذكورة وغنم صندل كل ما كان في القلعة من نساء
اسمعيل وقرابته واخذ له ولدين طبلين وولى على المدينة رجلا
من كتامة اسمه مرمازوا وصار الى صاحبه ميسور وهو على جاس
يحاصرها وكان موسى بن المعتصم بن محمد بن فرقة بن المعتصم
ابن صالح بن منصور وموسى هو المعروف بابن روى بجبل ابى الحسن
مع بنى يصلبتن فلما زال صندل تراجع اهل نكور وقداموا على
انفسهم ابن روى وقتلوا مرمازوا وجميع من كان معه وبعثوا براس
مرمازوا الى امير المؤمنين عبد الرحمن بن محمد وفام على موسى
ابن روى عبد السميع بن جرثم بن ادريس بن صالح بن ادريس
ابن صالح بن منصور فاخرجه من بلد نكور وذلك سنة اربع وعشرين
وثلاث مائة فصار موسى الى الاندلس ونزل بجانة باهله وولده ومعه

اخوه هرون بن روى ونزل بمالفة ابنا عمه جرثم بن احمد ومنصور
ابن الفضل ثم استندى اهل نكور جرثم بن احمد بن محمد بن
زيادة الله بن سعيد بن ادريس بن صالح بعبر البحر اليهم بولوة
على انفسهم وذلك سنة ست وثلاثين وثلاث مائة وكان بها الى
ذى الحجة سنة ستين وتوالت الولاية هناك في بنى جرثم الى سنة
عشر واربع مائة فغلبت عليهم ازداجة وانتغل بنو جرثم الى
مالفة ثم انتغلت ازداجة الى بلدهم بناحية وهران ورجع بنو
جرثم الى بلد نكور وهي مدينة المزمّة ثم غلب على بلد نكور يعلى
ابن العتوح الازداجي واخرجوا بنى جرثم من جميع بلاد نكور وهي
اليوم بايدي ذرية يعلى بن العتوح وذلك سنة ستين واربع مائة هـ
وبلى مرسى تمسامان المذكور الى الشرف مرسى كرت وهو غير مكن
وفيه ابار بينهما خمسة عشر ميلا ويفاقله من الاندلس مرسى فربة
بلس ويفطع الغدير بينهما في يوم وليلة ويليه الى جانب الشرف
طرب هرك وبينهما عشرة اميال تشتى فيه المراكب الصغار وله
احساء ويفاقله من بر الاندلس مرسى شاط ويفطع الغدير بينهما
في بحري ونصف ويليه الى الشرف جون بين طرب هرك ومدينة
مليلة ويقابل هذا الجون من بر الاندلس مرسى المنكب بينهما
بحريان ويليه الى جانب الشرف مرسى مليلة ونهرها يريف في البحر
وبينه وبين طرب هرك مسيرة اميال ويفاقله من بر الاندلس
مرسى مدينة شلوبينية هـ

باما الطريف من مدينة نكور الى مدينة الفيروان فمن نكور الى
بنى يصلين على نهر تمسامان ومنها الى نهر كرت مرحلة ثم الى
فلوع جارة مرحلة الى وادي ملوية مرحلة الى مدينة جراوة
مرحلة بذلك ست مراحل ثم الطريف كما تقدم هـ

وجاور بلد نكور بلد غارة بمنه بَكْسَة وتنبأ بذلك الصفع ابو
محمد حاميم بن من الله بن حريز بن عمرو بن وجهوال بن وزروال
الملقب بالمعتري وبلد بَكْسَة جبل حاميم المنسوب اليه وهو على
مغربة من مدينة تيطاوان واجابه بشر كثير افروا بنبوته وجعل
لهم الصلاة صلاتين عند طلوع الشمس وعند غروبها يسجدون
على بطون اكعبهم ووضع لهم فرءا انا بلسانهم بما ترجم منه بعد
تهليل يهللونه ﴿ حُلِّي من الذنوب يا من يحل البصر ينظر في
الدنيا حلني من الذنوب يا من اخرج موسى من الكفر ﴾ ومنه ﴿
امنت بحاميم وبابي خلب ﴾ يريدون ابا حاميم وكذلك كان
يكفي ﴿ وامن راسي وعفلي وما اكنه صدري وما احاط به دمي
ولحمي وامنت بتانفيت ﴾ وهي عمه حاميم اخت ابن خلب من الله
وكانت كاهنة ساحرة وكانت لحاميم ايضا اخت تسمى دجو
وكانت ساحرة كاهنة من اجمل الناس وكانوا يستغيثون اليها
في كل حرب وضيغ ويرعون انهم يجدون نبعها ومرض عليهم
صوم يوم الخميس كله وصوم يوم الاربعاء الى الظهر بمن اكل فيها
غرم خمسة اثار لحاميم ووضع لجميعهم صوم سبعة وعشرين يوما
من رمضان وابقى فرض صوم ثلاثة ايام والبطر الرابع وجعل عيدهم
في الثاني من البطر وفرض زكاتهم العشر من كل شيء واسقط عنهم
الحج والطهر والوضوء واحل لهم اكل لحم الخنازير وقال ﴿ اما حرم
ذكورها وذلك في فرءان محمد ﴾ صلى الله عليه وسلم وحرم
عليهم اللحوت حتى يذكي وحرم عليهم البيض من جميع الطير
وانشد ابو العباس فضل بن معضل بن عمر المدحجي لعبد الله بن
محمد المكعوب الطنجي يعجبو حاميم ويذكر بسنه
وقالوا ابتراء ان حاميم مرسل اليهم بدين واضح الحف باهر

بقلت كذبتكم بدد الله شملكم بما هو الا عاهر وابن عاهر
بان كان حاميم رسولا بانى بارسال حاميم لاول كاجر
رووا عن عجوز ذات ابك بهيمة تعاون في انكارها كل ساخر
احاديث ابك حاك ابليس تسجها يسرونها والله مبدى السرايم
وفتل حاميم المعتري بمضمودة الساحل من احواز طنجة سنة
خمس عشرة وثلاث مائة وكان له من البنين محمد وبه كان يكنى
وعبد الله وعيسى ودخل عيسى الاندلس زمن عبد الرحمن بن
محمد ولعيسى في بلادهم فدر ويعرب بابن المعتري وبنو وجبوال
رھط حاميم ينزلون على نھر راس وهو على ثلاثة اميال من مدينة
تيطاوان وكان في بعض جبال بكسة رجل من السحرة المهرة
يعرب باين كسية وكان اهل موضعه يسمعون منه ولا يعصونه
طرفة عين واذا عصاه احد او خالجه حول كساء التي يلتحف
بها فتصيب ذلك الرجل عاهة لحينه او جايحة وان كانوا جماعة
اصابهم مثل ذلك وكان يجيل اليهم كان برفة تلوح من تحت
كسائه ولبنيه وعقبه حتى الان في تلك الناحية منزلة ومريّة
وحظوة على سواهم ومن اعاجيب بلد غارة امرء بوحلاوت وكان في
بنى شداد منهم وكان معه عدل مملوءة برعوس الحيوان وانباها
من بريها وجربها فد نظمها في حبل واتخذها كالسكة باذا
ساله احد عن شيء من الحدثن وما هو كايين علف منه ذلك
السكة وفلادة اياها ثم فلفلها عليه وانتزعتها وجعل يشتمها فطعة
قطعة الى ان تمسك في يده ما امسك منها ثم طبعف بخبرة خبرة
وما الذي سال عنه ومما يدور له من مرض او موت او ربح او خسران
او اقبال او ادبار او عبرة او غير ذلك جلا يكاد يخطى ومن اعاجيب
بلد غارة ان عندهم فومسا يعرفون بالرقادة وهم في وادي لوعنه

بنى سعيد وعند بنى فطيطن وعند بنى يروتني يغشى على الرجل منهم يومين وثلاثة فلا يتحرك ولا يستبلفظ ولو بلغ به أقصى مبلغ من الأذى ولو قطع قطعاً فإذا كان بعد ثلاثة من غشيته استبلفظ كالسكران ويكون يومه ذلك كالواله لا يتجه لشيء فإذا أصبح في اليوم الثاني اتى بمجائب مما يكون في ذلك العام من خصب أو جذب أو حرب أو غير ذلك وهذا امر مستعيب لا يجي واخبرني غير واحد انه رأى بمرسى بادس رجلاً فصير الغامة مصعب اللون يكرمه اهل ذلك الموضع ويقدمونه ويذكرون انه ينبط المياه في المواضع التي لم يعهد فيها ماء عيوناً وباراً وانه يخبر بفرب الماء وبعده وانه انما يستدل على ذلك باستنشاب هواء ذلك الموضع لا غير والمواربة عند اهل غارة كلها متعارفة يخبر بها نسوانهم وذلك ان الرجل اذا دخل بأسرته اليكس واربها شباب اهل ناحيتها باحتلوها وامسكوها عن زوجها شهراً واكثر ثم يردونها وربما جعل ذلك بها مراراً على قدر جمالها ومقدار الرغبة فيها تعضل لذاتها ولا يتم اكرام الضيف عندهم الا بان يونسوه بنفساتهم الايام منهن يبيت الرجل مع ضيفه اخته التيب او بنته او من لم تكن ذات زوج من نسائه ولا يتركون ذا عاهة يستفر ببلدهم ويقولون انه يعسد النسل وهم يرغبون في الرجل الجميل الشجاع وهم مخصوصون بالجمال ولهم شعور يسدلونها كشعور النساء ويتخذونها ضغايير وبطيبنونها ويتعممون بها ٥

٥ ذكر مديفة سبتة ٥

وهي على ضفة البحر الرومي وهو بحر الزفان الداخلة من البحر

الحيط وهي في طرف من الارض داخل من الغرب الى الشرق ضيق جدا والبحر يحيط بها شرفا وشمالا وقبلة ولو شاء ساكنوها ان يوصلوه من ناحية الشمال لوصلوه فتكون جزيرة منقطعة وفد حمر من تقدم في ذلك الموضع نحو غلوتين وهي مدينة كبيرة مسورة بسور حخر يحكم البناء بناه عبد الرحمن الناصر لدين الله وجاماتها يجلب اليها الماء على الظهر من البحر ويمدنتها حمام قديم يعرف بحمام خالد ولها روض من جانب الشرق فيه ثلاثة حمامات وجامعها على البحر القبلى المعروف ببحر بسول له خمسة بلاطات وفي محنه جبان ولها مغبرة في الجبل ومغبرة اخرى بجوبيها على بحر الرملة واهلها عرب وبربر فعربها تنسب الى صدي وبربرها من ناحية اصيلة والبصرة ولم تزل دار علم وفي شرفها جبل منيف كان محمد بن ابي عامر ابتدا فيه بناء سور لم يتم وهذا الجبل مطل على الروض المذكور الذى فيه الحمامات وما بينها كروم ودار الامارة في جوف المدينة وطولها من السور الغربى الذى يدخل منه المدينة فاطعا الى اخر الجزيرة خمسة اميال والمدينة في الجانب الغربى منها ولسورها الغربى تسعة ابراج والباب في البرج الاوسط وبين يدي هذا السور سور لطيف يستتر الرجل ويتصل به خندق عميق عريض عليه فنطرة خشب امامها بستان وابر ومغبرة والسور القبلى على اجراب عالية والشرقى والجوى فيه تطامى ولها باب ثانى مما يلى الجوى في برج يعرف ببرج سابف يدخل منه الى دار الامارة وذرع المدينة من السور الغربى الى الشرقى العنان وخمس مائة ذراع وذرع ما ياخذة ثغاب الروض المتصل بالسور القرن سبعة الارب واربع مائة ذراع وهي مدينة قديمة سكنها الاول وبها اثارهم بقايا كنايس وحمامات وماؤه مجلوب من نهر اويات

مع ضعة البحر الغبلى في فنا الى الكنيسة التي في اليوم للجامع وكان صاحبها اليان وهو الذى اجاز طارن بن زياد واصحابه الى الاندلس فلما غزا عقبة بن نافع القرشى ارض المغرب وصار الى سبتة خرج اليه اليان بهدايا وتحف ورغب اليه في الامان بامنه وافرة في موضعه ثم دخلها العرب بعد ذلك بالصلح وعمرها ثم قام عليهم ببربر طنجة باخرجوهم منها وافعروها ببنيت خرابا يعمرها الوحش مدة ثم دخلها رجل من غارة يسمى ماجكن وكان مشركا بعمرها واسلم وراس فيها ثم وليها بعد هلاكة ابنه عصام ثم ابن ابنه مجبر بن عصام وفي دولتهم دخلها قوم كثير من اهل فلسانة ايام الحكل باشتروا من البربر وبنوا فيها واستوطنوها وكانوا مع ذلك يودون الطاعة الى فريش العدوثة من الحسنيين حتى ابتكها عبد الرحمن الناصر لدين الله وواليتها الرضى بن عصام بعد موت اخيه مجبر ودخلها عامله وفايدة فرج بن عبير يوم الجمعة في صدر ربيع الاول سنة تسع عشرة والمسلك من سبتة الى طنجة على طرف وفي مساكن فبايل مصمودة كلها ٥

٥ ذكر طنجة ٥

فاما كورة طنجة بهي مساكن صنهاجة وطريف الساحل من مدينة سبتة الى طنجة تخرج من المدينة في بسيت تعمرة نحو ميل ثم تدخل في حد بنى سمغرة وهم اهل جبل مرسى موسى ثم تخرج الى وادى مدينة اليمم والفصر الاول وبطون مصمودة تتشعب من اربع فبايل دغاغ واصادة وبنى سمغرة وكتامة وبطون صنهاجة تعترن من فييلتين من فار بن صنهاج وحرمار بن صنهاج

وفي الفصم الاول سكنى بنى طريف وحوله غراسات كثيرة وتدخل
المراكب في هذا الوادى الى حايط الفصم وبين مخرج هذا الوادى
وموقعة في البحر نحو سكتين ومن سبتة الى هذا الفصم مرحلة
ومن الفصم الى طنجة مرحلة فسال محمد بن يوسف اذا خرج
الخارج من طنجة الى سبتة في البحر فانه ياخذ الى جانب الشرق
واول ما يلقي جبل المنارة ثم مرسى باب اليم وهو غير مكن وفيه
سكنى ورباط وواد لطيف يريف في البحر وبين طنجة وبينه ثلاثون
ميلا في البر وفي البحر نصب مجرى ويفابل باب اليم من جزيرة
الاندلس مرسى جزيرة طريف وبينهما ثلث مجرى ثم يلقي بعد باب
اليم وادى زلول عليه ثمار وعجارة كثيرة ثم وادى باب اليم يصب
في البحر حوله بساتين وعليه سكنى وعجارة لمصمودة ثم حجر نابت
في البحر يعرب بالمبخة ثم مرسى موسى وهو مرسى مامون مشتى
الا من اللبش وفيه نهر يريف في البحر وكان عليه حصن هدمه
بنو محمد ومصمودة سنة اثنتين وثلاث مائة ثم بناء امير المؤمنين
الناصر بهدموا ايضا سنة اربعين وحول هذا الحصن في غريبه
فبايل من البربر في ساحل رمل فيه ماء طيب وهو متصيد اهل
سبتة وبين مرسى موسى ومرسى باب اليم في البر ثمانية اميال وباراء
مرسى موسى من الاندلس مرسى بورت لب ويفطع الغدير بينهما
في نصب مجرى ومرسى موسى اكثر بفع الارض فردة وهي تحكى ما
تري من فعل من يمر بها من الناس فاذا رات النواقي يجذبون في
الفوارب اخذت عيدانا وجعلت تحكى عليهم وبلية مرسى جزيرة
تورة وفي بره فرية تعرب بتورة فنسبت للجزيرة والمرسى اليها وفي
جزيرة في البحر كهبة جبل منقطعة من البر يفابلها في البر على
شاطئ البحر اجراب عالية والمرسى بينها وبين تلك الاجراب ثم

مرسى بليونش و بليونش قرية كبيرة اهلة كثيرة الهواكة وبغريها
نهر يريف في البحر عليه الارحاء وبينه وبين مرسى جزيرة تورة في
البر خمسة اميال ثم موضع يعرب بالفصر على خندق يحرى فيه ماء
كثير في الشتاء ويقل في الصيف وبهذا الفصر اثار للاول من اقباء
وغير ذلك ثم موضع يعرب بماء الحياة عيون على ضفة البحر منبعثة
بين احجار من تحت شرب رمل طيبة عذبة يصل اليها الموج وينبط
الماء العذب في هذا الرمل بايسر جمع ويذكر ان بهذا الموضع
نسى فتى موسى للحوت ويوجد في ذلك الموضع خاصة دون غيره
حوت ينسب الى موسى عرضة مفدار ثاشي شبر وطوله اكثر من
شبر لحمه في احد جانبيه والجانب الاخر لا لحم فيه اما جلده
على الشوك ولحمه طيب نافع من الحصاة مغو للباء ثم مرسى لطيف
يعرب بمرسى دذيل بازائه في البر قرية تعرب بهوارة عامرة بها عيون
عذبة ثم حجر نابت في البحر يعرب بحجر السودان ثم مدينة سبتة
وطريف البر من سبتة الى موقع وادي المناول في البحر القبلى من
سبتة ستة اميال ثم الى وادي تجروا ومخرجه من جبل ابن جميل
وعليه مساكن بنى عيمان بن خلب وعلى هذا النهر الموضع المعروف
بالفصر وهو فصر للاول فايم فيه حمام وعلى هذا النهر اثار للاول
كثيرة ثم الى نهر اصير ومنبعته من جبل الدرفة وجريته من
الغرب الى الشرن وعلى ضفته فرارات لبنى كترات من مصمودة
ثم الى الموضع المعروف بقب مننت وهو الجبل الداخلى في البحر
بغلبى سبتة يسكنه ايضا بنو كترات وبنو سكين ثم الى نهر اليلى
ومنبعته ايضا من جبل الدرفة ثم الى موضع يعرب بتاورص قرية
عبد الرحمن بن نحل من بنى سكين من مصمودة لها مزارع
وارضون ثم الى مدينة تطاوان وهي بصح جبل ايشغار وهو متصل

بجبل الدرفة ويبلغ الى جبل رأس الثور الى مرسى موسى بالحجر
 الغربى ومدينة تطاوان على اسفل وادى رأس وقال محمد وادى
 بحكسة وهذا النهر يتسع هناك وتدخله المراكب اللطاب من
 البحر الى ان تصل تطاوان ومسافة ما بين البحر وبينها عشرة
 اميال وهى فاعدة بنى سكين بها فصبة للادول ومنار وبها مياة
 كثيرة سايحة عليها الارجاء ويجوبها جبل يعرب ببلاط الشوك
 يركب لبنى سكين مائة فارس وبين مدينة تطاوان وجبل الدرفة
 سكة وهو فاعدة بنى مرزوق بن عرن من مصمودة وسكناهم منه
 بموضع يقال له صدينة قرية ذات مياة سايحة وهى اطيب تلك
 البلاد مزارع وهذا الجبل في غاية المنعة وفي اعلاه مسارح واسعة
 ومروج خصبة للماشية وهذه القرية المذكورة في قبلى الجبل وبين
 القبلة والغرب منه للجبل المنسوب الى حاميم المعترى المتقدم الذكر
 وجبل الدرفة يتصل ببلاد غارة ويسكن اخره من غارة بنو حسين
 ابن نصر ثم الى نهر رأس ومنبعته من موضع يعرب بتيطسوان
 من جبل بنى حاميم ثم الى سون بنى نغراوت وهو اخر بلد
 بحكسة في غرب رأس ويجمع هذا السون يوم الثلاثاء وهى جامعة
 ثم الى بح الفرس وبه فرارات لقبائل من مصمودة ويركب لهم
 مايتا فارس ثم الى مدينة وينافام وهى كانت فاعدة حمود بن
 ابراهيم وهى في صحج جبل ولها ثمار ومياة كثيرة وهى على نهر
 مسهور وهو بلاد طيب ومنبعته مسهور من جبل تامورات وهو
 من مساكن متنة من صنهاجة وبين وينافام وجبل الدرفة ميلان
 وهو ما بين الغرب والقبلة من المدينة وهو للجبل الذى يمتنع
 فيه صنهاجة اذا خالفوا على الملوك وجبل الدرفة يتصل جبل
 حبيب بن يوسف البهرى وبين الدرفة وطانجة سكان

جانب الطريف من سبتة الى مدينة تيفيساس بالى وادى راس كما
تقدم ثم تدخل ارض غارة فتسير في بنى جيوثم في بنى نيفاوة
وهم من بنى حميد من غارة ايضا وهم على وادى لاو وهو نهر كبير
تجرى فيه السبن ولهم نتاج معروف وخيلهم معروفة بالحميدية
ثم الى بنى مسارة وهم السكان حول تيفيساس وهم ايضا من بنى
حميد ومن المواضع المشهورة والمنازل المعمورة ما بين سبتة وطنجة
نهر اليبان وفصر اليبان فيه اثار لداول كثيرة وفي غربى هذا النهر
موضع يعربى بكروشت وهو اخر غارة ومصمودة ويتصل بهم هناك
متنة من صنهاجة ونهر الخليج وهو شرقى طنجة وموقعة في البحر
تدخله المراكب وجبل راس التور يسكنه فبايل كثيرة من
مصمودة ونهر مجاز العرون نهر كبير جدا ونهر فرميلول وعنصرة
من جبل عين الشمس وجبل منرارة وهو جبل وعركثير الشجر
والمياه ومن هذا الجبل الى البحر المعروف بالزفان وادى الرمل وهو
كثير الثمرة طيب المزارع وعين الشمس عين ثرة في قرية نصر
ابن جرو عامرة اهلة بها جامع وبساتين كثيرة ويوم سوفها يوم
الجمعة ومن سبتة اليها مرحلة ويتصل بعين الشمس جبل تارميليل
قاعدة بنى راسن لها فرارات حسان وبساتين ومسجد جامع وهي
وسط بلد مصمودة وهذا الموضع يقابل تيطاوان ويتصل هذا
الجبل الى مدينة باب اليم الى البحر الغربى ومجاز فكان وهو موضع
ملوثة يركب. لهم خمس مائة جارس وهناك الموضع المعروف بالرصافة
وكدية تافوغالت وفيها فرارات كثيرة لمتنة يركب منها نحو
ثمانين جارس ونهر اوربة وعنصرة من قرية تعربى بالافولس وحواليه
ارضون كثيرة الربيع طيبة الزرع وهي فنبانية طنجة ومدينة
طنجة تعربى بالبربرية وليلى ابتكها عفة بن نافع وقتل رجالها

وسبا من بها وهي على شاطئ البحر المعروف بالرفان مسورة مقفنة البناء وهي تحيط للسفن اللطاب لان الريح الشرفية توذى فيه وهي طنجة البيضاء القديمة المذكورة في التواريخ وبها اثار لداول كثيرة فصور واقباء وغيران وحمام وماء مجلوب في فنا ورخام كثير وصخر منجور وتحتجر خرايبها فيوجد فيها اصناف الجواهر في فبور اولية وغيرها من المواضع وهي اخر حدود ابريقية في الغرب وفيل ان عمل طنجة مسيرة شهر في مثله وان ملوك المغرب كانت دار مملكتهم طنجة وان ملكا من ملوكهم كان في عسكرة ثلثون فيلا ومسافة ما بين مدينة الفيروان وطنجة الب ميل وقد غلب على مدينة طنجة القديمة الرمل والعمارة اليوم وبها وهناك جامع حسن وسون عامرة وازاء طنجة في البحر المحيط وازا جبل ادلنت للجزائر المسماة فرطناتش اي السعيدة سميت بذلك لان شعراءها وغياضها كلها اصناف العواكه الطيبة العجيبة دون غراسة ولا عمارة وان ارضها تحمل الزرع مكان العشب واصناف الرياحين العطرة بدل الشوك وهي بغيري بلد البربر معترفة منفاربة في البحر المذكور

الطريف من مدينة طنجة الى مدينة جاس

من مدينة طنجة الى فلعة ابن خروب مرحلة وهي مدينة كبيرة على ظاهر لها ثمر وشجر وهي كثيرة الزرع والضرع وهي لكتامة من بطون مصمودة وبغرب هذه الفلعة قرية كبيرة لعرب خولان اهلة كثيرة للخير وهي على نهر زلول وهذا النهر تلتاه قبل الوصول الى فلعة ابن خروب وبالعرب منها ايضا دمنة عشيرة بلد طيب

لصنهاجة ثم فرى متصلة لكتامة الى حاضرة سون كنامى وهى
فاعدة ادريس بن الفاسم بن ابراهيم تكبيره شريعة على نهر
واولكس لها سون عامرة وجامع ثم تسيير الى فصر دنهاجة وهو
على تل وتحتة نهر عظيم وفيه اثار للاول وبه كان ينزل ملوك
المغرب في فديم الدهر وجبل صرصر بقبلى هذا الفصر ينزل
بطون كنامة واصادة ثم تسيير من هذا الفصر الى مدينة البصرة
وهى مدينة كبيرة واسعة وهى اوسع تلك النواج مرعا واكثرها
زرعا ولكثرة البانها تعرف ببصرة الذبان وتعرب ايضا ببصرة
الكتان كانوا يتبايعون في بدء امرها في جميع تجاراتهم بالكتان
وتعرب ايضا بالحمران لانها حراء التربة وسورها مبنى بالحجارة والطوب
وهى بين شرفين ولها عشرة ابواب وجامعها سبع بلاطات وبها
جامان ومغربتها الكبرى في شرفيها في جبل ومغربتها الغربية تعرف
بمغبرة فضاعة وماء المدينة زعان وشرب اهلها من بئر عذبة على
باب المدينة تعرف ببئر ابن ذلعاء وخارجها في جناتها عيون كثيرة
وابار عذبة ونساء البصرة مخصوصة بالجمال الغايف والحسن. الرايف
ليس بارض المغرب اجمل منهم قال احمد بن فتح المعروف بابن
الخراز الناهرق يمدح ابا العيش بن ابراهيم بن الفاسم

فجّ الاله اللهو الافينة بصريّة في حجرة وبياض
الخمر في لحظاتها والورد في وجناتها والكشح غير معاض
في شكل مرق ونسك مهاجر وعباب سنى وسمت اباض
ناهرت انت خلية وبرية عوضت منك ببصرة فاعتاض
لا عذر للحمران في كلبي بها او تستعويض باحمر وحياض
ما عذرها والبحر عيسى ربهها ملك الملوك ورايض الرواض
ومدينة البصرة محدثة ايضا اسست في الوقت الذى اسست فيه

اصيلة او فريبا منه ومن مدينة البصرة الى نهر رذات مرحلة وهو في اصل جبل وفي اعلى الجبل مدينة تسمى كرت وهي اليوم خربة ومن كرت الى موضع يقال له حناوة فال محمد جنيارة ويعرب بالجبل الاشهب وهي فرى كثيرة عامرة ومنه الى فرية صغيرة على نهر عظيم يسمى سموا مرحلة ومنه الى مدينة جاس مرحلة ۱۰ ومن اخذ من طابجة على اصيلة فمن طابجة على مدينة اصيلة مرحلة ثم الى سون كتامى المذكور فىل هذا ۱۰ ومن مدتنه البصرة طريق اخر الى جاس فمنها الى وادى ورغة ثم الى مدينة ماسنة مرحلة وهي مدينة عيسى بن حسن الحسنى المعروف بالحمام وهي على نهر كبير ثم الى مدينة سداك في بلد مغيلة وهي قاعدة خلوب بن محمد المغيلي ثم الى مدينة جاس بذلك سبعة ايام ۱۰ ومدينة اصيلة اول مدن العدو من جانب الغرب وهي في سهلة من الارض حولها رواب لطاب والبحر بغربها وجوبيها وكان عليها سورلة خمسة ابواب وجامعها خمسة بلاطات واذا ارتج البحر بلغ الموج الى حايط الجامع وسوفها حايلة يوم الجمعة وماء ابار المدينة شرب وبخارجها ابار عذبة بيم عدل وبير السانية وبار كثيرة ومغربتها في شرفها ومرساها مامون والمدخل اليه من الشرف ويستدير بالمرسى من ناحية الجوب جسم من حجارة مخلوفة تكب عن السعن المرفاة فيها هيجان البحر ومدينة اصيلة محدثة وكان سبب بنائها ان العجوس خرجوا في مرساها مرتين باما الاولى بانوا فاصدين وزعموا ان لهم بها اموالا وكنوزا باجتماع البربر لقتالهم فقالوا لم نأت بالحرب وانما لنا كنوزا في هذا الموضع فكونوا ناحية حتى نستخرجها ونشاطركم فيها برضى البربر بذلك واعتزلوا وحبس العجوس موضعا باستخرجوا دخسا كثيرا عبتا

بنظر البربر الى صعرتة بظنوه ذهباً فبدروا اليه وهرب الجوس الى مراكبهم واصاب البربر الدخن فبدموا ورغبوا الجوس في الخروج واستخراج المال بابوا وقالوا فد نفضتم عهدكم بلا نثف بعذرکم وساروا الى الاندلس فحينئذ خرجوا باشبيلية وذلك سنة تسع وعشرين ومايتين في ايام الامام عبد الرحمن بن الحكم واما خروجهم الثاني هناك فان السرح فذقتهم في ذلك المرسى من الاندلس وعطبت لهم على باب المرسى من ناحية الغرب مراكب كثيرة ويعرب ذلك الموضع بباب الجوس الى اليوم فاتخذ الناس موضع اصيلة رباطاً بانتابوة من جميع الامصار وكانت تقوم فيه سون جامعة ثلاث مرات في السنة وهو وقت اجتماعهم وذلك في شهر رمضان وفي عشر ذي الحجة وفي عاشوراء وكان الموضع ملكاً للواتة فابتنى فيه قوم من كتامة واتخذوه جامعاً وتسامع الناس امرها من الاندلس واهل الامصار فقصدها في الاوقات المذكورة بضروب السلع وخيجوا فيها ثم بنوا شيئاً بعد شيء فعمرت فقدمها الفاسم بن ادريس بن ادريس فملكها وبنى سورها وفصرها وبها فبرة ووليها ابراهيم ابنه ثم حسين بن ابراهيم ثم الفاسم بن حسين ثم صار امرها الى حسن الحجام منهم حتى استولى عليهم ابن العافية على ما تقدم وكان الحجام يستعمل عليها الولاة فالوا وتبسيرو اصيلة جيدة وبلغى اصيلة فبايل لواتة وبنو زياد من هوارة زلول وبغريبها هوارة الساحل وغار كبير على البحر اذا مد وصل اليه وبين الغبلة والغرب منها عين تعرب بعين الخشب ثرة وبغلبها خندن يعرب بخندن المعزة وخندن اخر يعرب بخندن السرادن وبغريبها خندن يعرب بتاشمت فيه مراعى مواشى اهلها ^{١٥} وكيلاهم يسمى مدا وهو عشرون مدا بمد النبي صلى الله عليه وسلم مثل

البنفة الفرطبية وكيل الزيت يسمونه فليلة وهي مائة واثننا عشرة اوفية بجى الفنطار عشرون فليلة ١٥ واصيلة بغربي طنجة واول ما يلغى للخارج من مدينة اصيلة واديبها وهو يخاض ثم مسجد عن يمين الطريف ثم وادى نبرش يخاض ايضا وهي قرية اهلة عامرة كثيرة الثمار والعيون وهي للواتة بينها وبين البحر قدر نصف ميل ثم ساحل رمل ثم نهر كبير يعبر في المراكب عليه سكنى اهل تاهدات وهي قرية كبيرة عامرة بها ملاحاة ثم ساحل رمل ثم بركة عذبة وهي بركة قدر مايتى ذراع فيها ماء عذب بينها وبين البحر نصف ميل في فليها حجارة عالية يهب من هذه البركة ربح عاصبة شديدة توذى المراكب وتغلبها اذا غبل ركابها ثم ساحل يغالبه بلد سطة ثم جرفة يصعد منها الى قرية كغمارية بها يقطع الطواحن عامرة لصنهاجة ثم جبل اشبرتال داخل في البحر متصل بالبر فيه عيون عذبة ومسجد رباط وبين الجبل ومدينة اصيلة ثلاثون ميلا واذا اخرمت المراكب من اشبرتال بالرج الشرفية لم يكن لها بد من البحر المحيط الا ان تدور الرج الغربية ويغالب جبل اشبرتال من الاندلس جبل الاغر على سمت واحد ويقطع العديد بينهما في ثلثي مجرى بالرج الفيلية من ذلك البر ومن الاندلس بالرج للجوفية ثم تسمير من هذا الموضع الى موضع يعرب بالقالة ثم الى مدينة طنجة ومن جبل اشبرتال الى مدينة طنجة اربعة اميال ١٥

١٥ الطريف من سبتة الى فاس ١٥

من سبتة الى دمنة عشيرة المذكورة مرحلة ومنها الى موضع يعرب

بالكنيسة قرية معبدة على ظاهر لکنامة ثم الى وادى مغار لکنامة
ايضا فرار كبير بلد للزرع والضرع الى الحجر المعروب بحجر النسر
فاعدة بنى محمد في الغرب منه بلد رهونة وفي الشرن بنو جترکان
من غارة وتعتبرن الطريف من الحجر بمن تيامن ياخذ الى اجنس
مدينة حنون بن ابراهيم لکنامة وهي مدينة سالحة كثيرة للخير
وهي من الحجر غربا وهي على نهر واولكس المذكور قبل هذا وجريته
من الشرن الى الغرب وهو يلفيه عند اجنس اليها ثم يهبط الى
مدينة سوف كنامي فيسمى هناك واولكس ثم الى مدينة تشومس
مدينة ميمون بن الفاسم وهي مدينة اولية عليها سور صخر كبيرة اهلة
كثيرة المياة والثمار ويسمى بذلك الموضع بسعد ويتسع هناك وعليه
رباط يعرب برباط حارة الاحشيس وهي قرية اهلة يتصل بها تحص
مديد يعرب بخص ابى شيار ثم تسير من اجنس الى زهوكة
مدينة ابراهيم بن محمد ومنها فام ابراهيم وبنوه وملكوا دار
طنجة الى حد سبتة وهي لزهونة وبعدها مدينة بجاجين مدينة
جيدة معبدة على نهر عذب بها جامع واسوان وحمام ويعرب
بالجبل الاشهب وهو على نهر سوسف نهر كبير كنهم فرطبة وهي
من بلد جنبارة وبها عيون وهي لجنون بن محمد سكانها بنو
مسارة من مصمودة وبعدها مدينة اصادة فيها اثار للاول ذات
اعناب واشجار كثيرة وهي بغلبى بجاجين بينهما سنة اميال
ويجاورها على الطريف اربعة اصنام ثم تاتي مجاز للخشبة على وادى
ورغة في بلد شريب وفرارات كثيرة شبيهة بالمدن ثم فرى
متصلة اكبرها فرزاوة بنى حصين الى بلد مغيلة جترى عفة
الابارن وتلغى حصن زالغ على يسار الطريف ثم فلعة ورطيطة ثم
حصن محلى ثم قرية خندن سدرواغ يعتبرن من هناك الطريف

الى كلتي عدوق جاس وذلك من مدينة سبتة الى جاس ستة ايام ٥
وطريف اخر الى جاس من سبتة الى تيطاوان مرحلة اول ما يلقى للخارج
من سبتة وادى اويات بحرى في خندق عليه ارجاء شتوية وبيعه
وبين المدينة ميلان ومنه جلب اليان الماء الى سبتة على ازاج
وبعضها فايم في تلك الخنادق الى اليوم ثم الى وادى نكرة ثم
الطريف كما تقدم من سبتة الى طنجة حتى تاق مع العرس ثم الى
مع الصاري بطرف جبل حبيب بن يوسف وهو جبل كثير العيود
وبسند هذا العج مما يلي للجوي حارة تعرب بمراد وبين هذا العج
ومدينة افنس مرحله ثم من افنس كما تقدم انبا وبين العج
وافنس فلعنتان احداهما فلعنة ابن خروب المذكورة ٥

٥ ذكر مدينة جاس ٥

ومدينة جاس مدينتان مفترقتان مسورتان وبينهما نهر يطرد وارحاء
وفناطر وعدوة الفرويين في غربي عدوة الاندلسيين وعلى باب دار
الرجل فيها رحاة وبستانه بأنواع الثمر وجداول الماء تخزن دارة
وبالمدينتين ازبد من ثلاث مائة رحا وفيهما نحو عشرين جاما
وهي اكثر بلاد المغرب يهودا يختلعون منها الى جميع الابان ومن
امثال اهل المغرب ٥ جاس بلد بلا ناس ٥ وكلتا عدوق جاس في
صمغ جبل والنهر الذي بينهما مخرجه من عين غزيرة في وسط
مرج ببلاد مطهرة على مسيرة نصف يوم من جاس واسست عدوة
الاندلسيين في سنة اثنتين وتسعين ومائة وعدوة الفرويين في
سنة ثلاث وتسعين ومائة في ولاية ادريس بن ادريس ومات ادريس
مدينة ولبلى من ارض جاس على مسافة يوم من جانب الغرب

وكانت وفاته سنة ثلاث عشرة ومايتين في شهر ربيع الاول ولعدوة
الاندلسيين من الابواب باب العنوح فبلى منه يخرج الى الفيروان
وباب الكنيسة شرق يقابل روض المرضى وباب ابن خلوي شرق وباب
حصن سعدون جوي وباب الخوض غربي يقابل عدوة الفرويين
وباب سليمان مثله ومن هذين البابين يخرج اهل هذه العدو
الى الحرب اذا كان بينهم اختلاف وتفوم الحرب حينئذ بموضع
يعرب بكدية العول وباب العوارة وبها جامع حسن فيه سنة
بلاطات طولها من الشرف الى الغرب وعدة ارجل كذان وله صحن
بسيح فيه اصول جوز وشجر وسافية تعرب بسافية مصمودة غزيرة
الماء وبهذه العدو تعاج حلو يعرب بالاطرايلسي جليل حسن
الطعم يصلح بها وله غلة ولا يصلح بعدوة الفرويين وسعيد عدوة
الاندلسيين اطيب من سعيد الفرويين لحذفهم بصنعتهم وكذلك
رجال عدوة الاندلسيين اشجع وانجد من الفرويين ونسأؤهم اجمل
من نساء الفرويين ورجال الفرويين اجمل من رجال الاندلسيين
ولعدوة الفرويين من الابواب باب الحصن الجديد فبلى يخرج منه
الى زواغة وباب السلسلة شرق يخرج منه الى عدوة الاندلسيين
وباب الفناطر شرق وباب سياج يحيى بن الفاسم جوي يخرج منه
الى الخماض والى وشتانة ومغيلة وباب سون الاحد غربي يخرج
منه الى زواغة وبها جامع فيه ثلاثة بلاطات طولها من الشرف الى
الغرب بناء ادريس بن ادريس وله صحن كبير فيه زيتون وشجر
وله سفايف وبها نحو من عشرين حاما وهي اكثر بساتين ومياها
 وعدوة الاندلسيين يجرى الماء عليهم اولا ويجود بهذه العدو
الاترج وبعضهم ولا يجود بعدوة الاندلسيين وكلنا العدو تين جلييلة
للخطر عظيمة القدر وموقع وادي جاس بوادي سبواوي غربي عدوة

الغروبين في بلد مغيلة موضع يقال له السبخ ساخ باهله ومن هذا
الموضع انهزم البورى بن ابي العافية سنة احدى واربعين وثلاث
ماية هزمه بنو محمد واحتنوا على معسكرة وبنهم جاس الخوت
المعروب بالبيس كثير وقال محمد بن اخف المعروب بالبجلي
يا عدوة الغروبين التي كرمت لازال جانبك العيبور مطورا
ولا سرى الله عنك ثوب نعمته ارض تجنبت الاثام والزورا
وانشد ابراهيم بن محمد الاصيلي والد العفبة ابي محمد المفضل
ابن عمر المذحجي

دخلت جاسا ولي ثوب الى جاس ولجبن ياخذ بالعينين والراس
بلست ادخل جاسا لو حبيبت ولو اعطيت جاسا بما فيها من الناس
وقال احمد بن فتح فاضى تاهرت في كلمة له

اسلح على كل جاسي مررت به في العدوتين معالات تبغين احدا
قوم غدوا اللوم حتى قال فاي لهم من لا يكون لئبما لم يعش رغدا
ومدهم يسع من الطعام ثمانين اوقية ومدبهم يسمونه اللوح وبه
من هذا المد مائة وعشرون مدا وجميع الماكولات من الزيت
والعسل واللبن والزبيب يباع عندهم بالادوان وحواليها من
فبايل البربر ترهنة ومغيلة واورية وصدينة وهوارة ومكناسة
وزواغة ولما وصل موسى بن نصير الى طنجة مال عياض بن عفبة
الى فلعة يقال لها سفوما على مغربة من جاس ومال معه سليمان بن
ابي الهاجر وسالا موسى الرجوع معهم اباي وقال هولاء قوم في
الطاعة باغلاظا له القول حتى رجع بفاتل اهل سفوما فكان لهم
على العرب ظهور تسم تسور عليهم عياض بن عفبة من خلعهم في
فلعتهم فانهزم الغوم واشتد القتل فيهم فبادوا وقلت اورية الى
اليوم مذكر ابن ابي حسان ان موسى لما افتتح سفوما كتب الى

الوليد بن عبد الملك ان صار اليك يامير المرمنين من سبى سفوما
ماية الب راس بكتب اليه الوليد ويحك اظنها من بعض كذباتك
بان كنت صادفا بهذا محشر الامم هـ وجاس ه دار مملكة بنى
ادريس بن عبد الله بن حسن بن حسن بن علي بن ابي طالب
رضى الله عنه وكان نزول ادريس عند دخوله المغرب بوليلنى
ووليلنى وهى طنجة بالبربرية وذكر محمد ان وليلى على مسافة يوم
من جاس وجيها مات ادريس بن ادريس بهذه غير طنجة وهى بغرب
مدينة جاس مدينة عظيمة اولية فنزل على اعف بن محمد بن
عبد الحميد الاورنى المعتزلى فتابعه على مذهبه وذلك في سنة
اثننتين وسبعين ومائة وخرج الى ماسنة في شعبان سنة ثلاث
وسبعين ومائة وخرج ايضا الى تازى وهو موضع من اعمال بنى
العافية يوجد في جبل منه الذهب وهو اعنف الذهب واجوده
وكان خروجه اليها في جمادى الاخرة سنة اربع وسبعين ومائة
ومات بوليلنى هـ وذكر ابو الحسن على بن محمد بن سليمان النوبلى
عن ابيه وغيره في خروج ادريس الى ارض المغرب غير ما ذكره
المورخون قال ان ادريس بن عبد الله انهزم فيمن انهزم من وفاة
حسين صاحب فخ وكانت وفاة في يوم السبت يوم التروية سنة
تسع وستين ومائة باستمر مدة والح السلطان في طلبه فخرج به
راشد وكان عافلا شجاعا ايذا ذا حزم ولطب في جملة الحاج
مكاشا عن الناس بعد ان غير زيه والبسه مدرعة وعمامة غليظة
وصيرة كالغلام يخدمه وان امره ونهاه اسرع في ذلك بسلا
حتى دخلا مصر ليلا بيديهما متكبرون يمشيان في بعض طرفها
لاهداية لهما بالبلد اذ مرا بدار مشيدة يدل ظاهرها على باطنها
ونعمة اهلها مجلسا في دكان على باب الدار فراها صاحب

الدار بعرب وبهمها الحجازية وتوسم في خلفتهما الغربية فقال
احسبكما غريبين فالأ نعمة فالأ واراكما مدينين فالأ نعمة
نحن كما ظننت فإذا الرجل من موالى بنى العباس فقام إليه راشد
وفد توسم فيه للخير فقال له يا هذا فد أردت أن ألقى إليك شيئاً
ولست أفعل حتى تعطيني موثقاً أن تفعل إحدى خلتين أما
أوبتنا وتتفرب إلى الله بالأحسان إلينا وحفظت بيننا نبيك محمداً
صلى الله عليه وسلم وأن كرهت ما الغينة إليك سنترته علينا
فأعطاه على ذلك موثقاً فقال له هذا أدريس بن عبد الله بن
حسن بن حسن بن علي بن أبي طالب خرج من موضعه مع
حسين بن علي بسلم من القتل وفد جيت به أريد بلاد البربر
فإنه بلد ناء لعله يأمن فيه ويجز من يطلبه فأدخلها منزله
وسترها حتى تهيا خروج رغبة إلى أبريقية فأكثرى لها جملاً
وزودها وكسأها فلما عزم القوم على الشحوص قال لها إن لأمير
مصر مسالح لا يجوز أحد إلا بتشوة وهاهنا طريف أعرفها لا يسلكها
الناس بآنا أجل هذا البتة معي يعني أدريس في هذه الطريف
الغامضة البعيدة بالفاك به يقول لراشد في موضع كذا وهناك
تنقطع مسالح مصر بركب راشد في أحد شقي الحمل ووضع متاعه
في الشف الأخر ومضى مع الناس في الغابلة وخرج الرجل على
برس له وحمل أدريس على برس أخرى بمضى به في الطريف
الغامضة وهي مسيرة أيام حتى تقدم الرغبة وأماما ينتظر أنها حتى
وردت بركب أدريس مع راشد حتى إذا قربا من أبريقية تركا
دخولها وسارا في بلاد البربر حتى انتهيا إلى بلاد جاس وطنجة
فأقام أدريس بين ظهرانى البربر حتى انتهى إلى الرشيد خبيرة فكرهه
وشكا ذلك إلى يحيى بن خالد فقال أنا أكفيك خبيرة يا أمير المؤمنين

بارسل الى سليمان بن حريز الجزري وهو رجل من ربيعة وكان
متكلما ممن يرى راي الزيدية وكان حلوا شجاعا احد شياطين
الانس وكانت له امامة في الزيدية اذ كان متكلمهم وهو الذي
جمع الرشيد بينه وبين هشام بن الحكم حين ناظره في الامامة
فارغبه يحيى بن خالد في مال ووعدة عن نفسه وعن الخليفة
بمواعد عظيمة ودعاه الى فتل ادريس والتلطف في ذلك باجابه
باعطاه مالا جزلا ووجه معه رجلا يتف به وبشجاعته ودفع الى
سليمان فارورة فيها غالية مسمومة فانطلق مع صاحبه فلم يزالا
يتغلغلان حتى وصلا الى ادريس وكان ادريس عالما بسليمان
ورياسته في الزيدية فلما وصل اليه قال اما جيتك وجمعت نفسي على
ما جلته عليه لمذهبي الذي تعرفني به وان السلطان طلبني هذا
لكبتني في الخروج معكم اهل البيت نجيتك لامن في ناحيتك وانصرك
بنعسي بسره قوله وفعله واحسن متواة واكرم نزله وانس به وكان
سليمان يجلس في مجالس البربر ويظهر الدعاء الى ولد رسول الله
صلى الله عليه وسلم ويحتج لاهل هذه المغالة كاحتجاجه بالعران
باجب ذلك ادريس منه بمكت عنده مدة وهو يطلب غرته
ويرصد العرصة في امرة ويرمف باب الحيلة عليه حتى غاب راشد
مولاه غيبه في بعض اموره فدخل عليه ومعه الغارورة فلما انبسط
اليه وخلا وجهه فقال جعلني الله فداك في هذه الغارورة غالية
جلتها معي وليس ببلدك من الطيب ما يتخذ هذا منه نجيتك
بها لتطيب بما فيها ووضعها بين يديه فبكتها ادريس وتغلب
منها وشمها وانصرت سليمان الى صاحبه وقد اعدا برسبين فبل
ذلك مضمربين بركباها وخرجا مركضين يطلبان النجاة فلما
وصل السم الى دماغ ادريس وكان في خياشيمه سفت مغشيا عليه

لا يعفل ولا يدري من يختص به ما شاء ان يفتشوا الى راشد نجاشي،
مسرعاً وتشاغل بمعالجته والتخبر في امرة وفتح سليمان وصاحبه
على برسيهما بلادا في مدة ذلك واقام ادريس في غشيته عامة نهاره
وعروفه تضرب ثم مات وتبين راشد امر سليمان بن حريز بركب
في طلبه في جماعة من اصحابه فجعلت الخيل تنقطع تحت اصحابه
ويتخلعون لشدة السير وحث الطلب حتى لحقه راشد وانحرب
اليه سليمان ليمنعه من نفسه فخطه راشد بالسيف فكسج يده
وضربه بالسيف على وجهه وراسه ثلاث ضربات كل ذلك لا يصيب
مفتلاً مع دفع سليمان عن نفسه وما كان عليه من الجنة وقام برس
راشد لشدة جله عليه ونجا سليمان بحشاشته نفسه وصاحبه فد
خذله فلم يغن عنه شيئاً ولم يكن عنده الا الهرب ثم نزل
سليمان بعد ان امن الاتباع وعصب جراحه قال ابو الحسن النوبلي
محدثي من راعه بعد فدومه العرقا مكنعا وذكر احمد بن الحارث
ابن عبيدة اليماني نحو رواية النوبلي قال ان ادريس بن عبد الله
اجلت من وفعة في بوقع بمصر وقتي بريدها يومئذ واضح مولى صالح
ابن المنصور وكان يتشبع ثمالة على البريد بوقع بارض طنجة
بوجه اليه الرشيد رجلا من مواليه يقال له الشماخ في هنية
المتطيب وكان بادريس وجع بجدة في اسنانه بوضع الشماخ في
ذلك الموضع ذروا مسموما وخرج من ساعته فقتل السم ادريس
وطلب الشماخ فلم يظفر به حتى اتى الرشيد بولاة بريد مصر
وقال غيره انما امرة ان يستعمل ذلك الذرور والسنون في السكر
وجر هو في جوب الليل قال محمد بن ابراهيم بن محمد بن القاسم
الصحيح عندنا انه سمه في دلاعة قطعها بسكين فد سم احد
جانبيه فلما قطعها ناوله الذي باشر السم واكل هو الاخر وكان

واضح مولى صالح بن المنصور عميل الى آل ابي طالب فبلغ الرشيد ما صنع بادريس فامر بضرب عنقه وصلبه قال النوفلي وكانت مدة ادريس التي اجابته فيها البربر الى ان مات بوليلي سنة خمس وسبعين ومائة ثلاثة اعوام وستة اشهر وقال غير هولاء ان داود ابن الفاسم بن الحنف بن عبد الله بن جعفر بن ابي طالب هو الذي اقبلت من وقعة سج وهرب الى المغرب وذرية داود هذا بعاس وبنو ادريس يفاكونهم وانصروا داود الى المشرك فانه انما فرحين خرج اخواه على المنصور قال على النوفلي اخبرني عيسى بن جنون فاضى ارشغول لادريس بن عيسى ودخل الاندلس غازيا ان سليمان ابن عبد الله بن حسن بن حسن دخل المغرب ايضا ونزل تلمسان وبه كل عدد ولد عبد الله بن حسن ستة لانهم محمد وابراهيم وادريس وعيسى ويحيى وسليمان كما ذكروا قال بولد سليمان بن محمد بن سليمان ومن ولده محمد ويحيى وسليمان كل فرشي في القبلة قال النوفلي ومات ادريس ولاولده له وجارية من جواربه حبلى بفقام راشد باسم البربر حتى ولدت غلاما سماه باسم ابيه ادريس وفام بامره وادبه واحسن تاديبه وكان مولده في ربيع الاخر سنة خمس وسبعين ومائة وتوفي راشد سنة ست وثمانين ومائة ولهذا التنبى والاتصال قال محمد بن السمهرى يهجو الفاسم بن ادريس بن ادريس

فل للزيم زعيم طنجة عش بها لا يحسدك في بلادك حسد
مئتك نجسك ان تكون خليعة هيهات هذا من حديثك بارد
لما رايتك لليام مصايبا ايفنت حقا ان جدك راشد
وفيل ان راشد مولى عيسى بن عبد الله اخ ادريس بن عبد الله
فقام بامر الغلام ابو خالد يزيد بن الياس واخذ بيعة البربر له

يوم الجمعة السابع من ربيع الاول سنة سبع وثمانين ومائة وهو ابن
احدى عشرة سنة وفتل ابا ليلى الكحف وهو القايم به وبابيه يوم
السبت لست خلون من ذى الحجة سنة اثننتين وتسعين ومائة
وبعت راسه الى المشرف مع احمد وسليمان ابني عبد الرحمن ثم
نزل مدينة جاس في عدوة الاندلسيين وافام بها شهوا وذلك سنة
اثننتين وتسعين ومائة وكانت عدوة الفرويين غياضا في اطرافها
ايبات من زواجة جاسلوا الى ادريس بدخل عندهم جاسس مدينة
الفرويين سنة ثلاث وتسعين ثم خرج الى نقيس في الحرم سنة
سبع وتسعين ثم غزا نغزة وتلمسان ورجع سنة تسع وتسعين
ومائة فال داود بن الفاسم بن الكحف بن عبد الله بن جعفر كنت
مع ادريس بن ادريس في المغرب فخرجت معه يوما الى فتال الخوارج
بلغيناهم وهم في ثلاثة اضعاب عددنا بفاتلناهم فتالا شديدا باججني
ادريس ذلك اليوم وجعلت اديم النظر اليه فقال ويحك لم توالى
النظر الى فلت لخصال اما اولها فانك تبصف بصافا تجتمعنا وانا
اطلب فليل ماء ابل به حلفي فلا اجده فال ذلك لاجتماع فلي
وذهاب بصافك لذهاب عقلك فال فلت والثانية لما ارى من منتك
فال ان النبي صلى الله عليه وسلم صلى علينا فلت والثالثة لما
ارى من حركتك وفلة فرارك على الدابة فال ذلك زمع الى القتال
فلا تحسبه رعبا وانا الذى اقول

اليس ابونا هاشم شد ازرة واوصى بنيه بالطعان وبالضرب
ولسنا نمل للرب حتى نملنا ولا نتشكى ما يوول من النصب
وتوبى ادريس بوليلى سنة ثلاث عشرة ومائتين وهو ابن ثلاث
وثلاثين سنة بحبة عنب غص بها فلم يزل معتوح الهم سايل
اللعب حتى مات وولد ادريس محمدا واحمد وعبيد الله وعيسى

وادريس وجعفر وحمزة ويحيى وعبد الله والفاسم وداود وعمر وتولى
الامر بعد ابيه منهم محمد وبنو البلاد على اخوته برأى جدته
كنزة ام ادريس واتخذ محمد بن ادريس مدينة فاس فرارا بولي
الفاس اخاه البصرة وطنجة وما والاها وولى عمر صنهاجة وغارة وولى
داود هوارة فاسكت وولى يحيى داي وما والاها وولى عيسى وازفور
وسلى وولى حمزة الاودية بغرب وليلى وولى عبد الله لمطة وما والاها
وتصاغر الباقون من اخوته ان يفسم لهم فصاروا مع اخوتهم
يفام عليه عيسى اخوه صاحب وازفور ونكت طاعة فكتب الى الفاسم
يامرة بحاربة عيسى اخيهما اذ كان بحاذيه في البلد باني الفاسم
من ذلك وخالف امر محمد فكتب محمد الى اخيه عمر بمثل ذلك
فاجابه وسارع الى نصرته وخرج يريد عيسى بمسكرة فلما قرب
من احواز فاس كتب الى محمد يستمده ومضى لوجهه باو فوع
باخيها عيسى فبل لحيان مدد محمد واخرجه عن بلد وازفور
وهرب الى سلى ثم امر محمد اخاه عمر بحاربة الفاسم اخيهما
بحاربة وتغلب على ما كان بيده فبنى مسجد على
سبعة البحر باصبيلى ولزمه وتولى عمر بن ادريس بغرب ذلك ببلد
صنهاجة بموضع يقال له الفرس وكان منية له ونقل الى مدينة
فاس جدون بها وهو جد للشموديين الفايحين بالاندلس على ما
نذكره بعد هذا ان شاء الله ثم هلك محمد بن ادريس وولى الامر
بعد محمد ابنه على باستخلافه له ثم هلك بولي الامر بعده ابن
اخيه يحيى بن يحيى بن محمد بن ادريس ثم ان يحيى بن يحيى
دخل على يهودية في الحمام يقال لها حنة وفد راودها على نفسها
فتغير عليه اهل فاس ووثب عبد الرحمن بن ابي سهل الجداي وهو
جد احمد بن بكر بن عبد الرحمن الذي هو صاحب فاس

باخرجه من مدينته جاس مهرب الى عدوة الاندلسيين فمات
بها من ليلته وكانت زوجة يحيى بن يحيى هذا عاتكة بنت علي
ابن عمر بن ادريس فلم تخرج مع زوجها يحيى بن يحيى فاتي علي
ابن عمر ابوها بجنده فدخل عدوة الفرويين وملكها وانتقل الامر
عن بنى محمد بن ادريس الى بنى عمر بن ادريس ثم قام علي بن
عمر عبد الرزاق الخارجي وكان صعبا ويغال انه من تغر الاندلس
وكان قيامه من جبل مديونة وهو بغبلي جاس جدارت بينهم
حروب كانت الدبرة بينها علي بن فهرمه الخارجي واخرجه عن
مدينة جاس وجر على الى بلد اوربة واجاب عبد الرزاق اهل عدوة
الاندلسيين ولم يجبه اهل عدوة الفرويين وبعثوا الى يحيى بن القاسم
الذي يعرب بالعدام بولوه على انفسهم فلم يزل بها حتى قتله
ربيع بن سليمان في سنة اثنتين وتسعين ومائتين فتقدم يحيى
ابن ادريس بن عمر بن ادريس الى مدينة جاس فدخلها ورجع
الامر الى بنى عمر فلم يزل بيد يحيى الي ان قدم مصالة بن حبوس
سنة سبع وثلاث مائة على ما ذكرنا قبل هذا فلما اجلى بنى صالح
عن بلد نكور وتقدم الى مدينة الزيتون وهي كانت فاعدة يحيى
ابن ادريس بن عمر قبل دخوله جاس وكانت مويله الذي يعتد
به ويعول عليه فخرج اليه يحيى مدابعا له فانهزم يحيى وانفس
جمعه ولم تغم له فاجة بعد الى ان هلك سنة اربع وثلاثين وثلاث
ماية وكان هلاكه بالمهدية ايام حصار ان يزيد لها وكان اعلى
بنى ادريس فدرا بالمغرب لم يبلغ احد منهم مبلغه فال النوفلي
وكان مصالة بن حبوس لما قدم المغرب حركته الاولى سنة
خمس وثلاث مائة ابتدى موسى بن ابي العافية بالاحسان وقدمه
في المغرب وكان موسى كلما رجا بالظهور عزه يحيى بن ادريس

وفطع به عن امله فلما رجع مصالة بن حبوس الى المغرب ثانية
سنة عشرة وثلاث مائة سعى موسى يحيى عنده باجمع مصالة
على القبض عليه وطمع فيما له وما عنده فلم يزل يتخيل له حتى
اقبل الى معسكره فقبض عليه وانتزع جميع ما اتى به وامره
باستجلاب ما عنده من الاموال فاحضره مالا عظيما واخرجه عن
بلده وصار ما كان بيده من البلدان الى حسن بن محمد
الحجام والى موسى بن ابي العافية فالقاضي محمد بن عمر الصدي
لما اجلى مصالة بن حبوس يحيى بن ادريس الثالث به الحال
وانقبض جمعه ومن كان معه ثم اخذه بعد ذلك موسى بن ابي
العافية فحرب مدينته وسجنه دهرا طويلا بمدينة لكاي ثم اطلقه
ثم نزع بنفسه الى اصيلى وسكنه واقطعه بنو ابراهيم شيئا يفوم
منه معاشه فال وكان ابوه ادريس قد دعا الله بان يميتنه الله بارض
غربة جوعا فلما كان في سنة احدى وثلاثين وثلاث مائة توجه
نحو المهديّة فوافف فيام ابي يزيد وجعل الشيعة بانفسهم فلم يصل
اليهم ومات جوعا في حصار ابي يزيد ^{هـ} وقدم مصالة بن حبوس
على جاس ريجان بن علي الكتائي وذلك سنة سبع وثلاث مائة باقام
بها الى سنة ست عشرة وثلاث مائة فقام حسن بن محمد بن
الغاسم بن ادريس الذي تعرب بالحجام فبعاه ودخلها وملكها
عامين ^{هـ} وانما سماه حجاما ^{هـ} احمد بن الغاسم بن ادريس الكركي
وذلك انه جرى بينهما امر افضى بهما الى الاختلاف والتدابير
حتى زحى كل واحد منهما الى الاخر بالنفيا بموضع يعرب
بالمدا الى من بلد صنهاجة فحمل حسن على غلام لعمه يدعسه
بحرية اتبتها في مكان المسجم فاخبر ^{هـ} بعماله ثم شد على اخر
باصابه في ذلك الموضع وفيل لاجد ايضا وضرب ثالثا فوافف ذلك

الموضع يقال احمد صار ابن ابي حجاجا بلزومه ذلك ولذلك قال
شاعر من شعرائهم

وسميت حجاجا ولست بحجاج ولاكن لضرب في مكان الحجاج
وكان حسن الحجام في اخر بلد المدالي يملك باسسا باوقع بموسى
ابن ابي العافية رجل من رواساء البربر وفعية شنعاء لم يكن بالمغرب
بعد دخول ادريس فيه اعظم منها اجلت هزيمته له عن ازيد
من الفى فتيل وقتل في جهنتهم ابنا لموسى يسمى منهل فغدره على
اتم ذلك بغاس حامد بن حمدان المهدياني ويعرب باللوزي نسب
الى قرية بافريقية تحبس عند نمسه واغلف ابواب المدينة دون
عسكرة وذلك كان شان اهل فاس لا يتركون عسكر رئيس يدخل
مدينتهم بلما صار في سخن حامد ارسل الى موسى بن ابي العافية
باناه ودخل فاسا وتغلب على عدوة الفرويين وتغلب بعد ذلك على
العدوة الاخرى ثم جعل يلحى على حامد في قتل حسن الحجام
بابنه منهل وحامد يدابعه عنه ويكره الجاهرة بقتله بسسه
حامد واخرجه على السور ليلا يسفط عنه واندلغت سافه وجاز
الى عدوة الاندلسيين جمات بها وقتل موسى عبد الله بن ثعلبة بن
محارب الازدي وقتل معه ابنه محمدا ويوسف وهرب ابنه محارب
ابن عبد الله بلحف بفرطية وفيل بالمهدية واراد ايضا قتل حامد
ابن حمدان المهدياني بهرب الى المهديية واستولى موسى بن ابي
العافية على جميع المغرب واجلى ال ادريس اجمعين عن مواضعهم
وانحاشوا عن البلد وصار جميعهم في حجر النسر مفهورين وهو
حصن بناه ابراهيم بن محمد بن الفاسم بن ادريس بن ادريس
سنة سبع عشر وثلاث مائة واعتزم موسى على محاصرتهم واستيصالهم
حتى عدله في ذلك اكابر اهل المغرب وقالوا فد اجلبنتهم وافرتهم

اتريد ان تقتل ال ادريس اجمعين وانت رجل من البربر فانكسر
عن ذلك ولاذ عنهم بعسكرة وتخلب لمرافبتهم ومنعهم من
التصرب فايدا جليلا كان عنده يكنى ابا فمح فكانت محلة ابي
فمح بتاوينت واستخلف موسى ابنه مدين بغاس حتى قدم جيد
ابن يصى في سنة احدى وعشرين وثلاث مائة الى المغرب ومعه
حامد بن حمدان الهمداني فلما ايقن مدين بقدمومها هرب من
باس وولى جيد حامدا على باس وتظاهر بنو ادريس على ابي فمح
بهزيمة وغنموا اكثر عسكرة فالوا ببذلك سمووا ذلك الموضع
الكوم وتعالوا به وجعلوه شعارا بينهم ووتب بغاس احمد بن بكر
ابن عبد الرحمن بن ابي سهل الجداى بقتل حامدا وبعث براسه
وولده الى موسى بن ابي العافية فبعث بها موسى الى فرطبة مع
سعيد بن الرزاد وكان صار جيد بن يصى عن موسى وعن
المغرب بغير عهد فهو كان سبب سجنه بايريفية حتى هرب الى
الاندلس ثم قدم ميسور البغى الى المغرب في سنة ثلاث وعشرين
وثلاث مائة على ما تقدم فيل هذا نخرج احمد بن بكر صاحب
باس يومئذ الى معسكرة تحبس ميسور ووجه به الى المهديية
بقدم اهل باس على انفسهم حسن بن فاسم اللواتي وحارب ميسور
مدينته باس سبعة اشهر ثم فعل عنهم فلم يزل حسن واليا عليها الى
ان قدم احمد بن بكر منطلقا من المهديية فتخلى له حسن عما
كان بيده وذلك سنة احدى واربعين وثلاث مائة ولما ورد
ميسور الى المغرب حاصر موسى بن ابي العافية وتولى معاظم تلك
الحروب بنو ادريس حتى جلى موسى بن ابي العافية الى الصحراء
وصار ما كان بيده الى ال ادريس والرياسة منهم في بنى محمد
ابن الفاسم بن ادريس بن ادريس وهم حسن وجنون وابراهيم بنو

محمد بن الفاسم وكان محمد متخلعا في اخوته وعشيرته لا قدر له
ثم صارت النباهة والفدر لبنية وابراهيم بن محمد هو المعروف
بالرهوني وكان الذي يلزم مخرة النسب منهم جنون وحنون
ابنا ابراهيم واسم جنون الفاسم ولمحمد بن اكف الشاعر المعروف
بالكيلي في جنون هذا اهراج كثيرة مفدعة وذلك انه غلب
على ام ولد كانت له فهو بها جنون وصارت عنده باستعان عليه
بابن عمه احمد بن الفاسم بن ادريس فكتب اليه يرغب ان يصرفها
اليه واعلم بما يلحقه في فعله من فيج الاحدوثة فلم يلتفت الى
مفالتنه ولا انتفع محمد بن اكف بشباعته باستاذن محمد بن اكف
احمد بن الفاسم في هجائه باذن له في ذلك وعاهده ان لا يرى منه
على هجائه له مكروها ابدا فيما هجاء به

اترى سلاحك اذ كنتك فصيدتي ينفيه سيل فد طما من سجدد
او بحر طنجة في عصوبات الصبي فردد
او نيل مصر اذا ارتمي اذيه تعلو سواحله بموج مزيد
جنون يزعم انه متلوط وهو المنيك اذا خلا بالامرود
ابني محمد الزنيم لانتم شر الوري من يروح ويغتمد
ان كان جنون من ال محمد فانا كعبور بالنبي محمد
وفد ذكرنا خمير سجدد واختلاب اسماء هذا الفهم باختلاب
المواضع فاما قوله في عصوبات الصبي في بان الرج
الشرفية توذي فيه اشد اذاية وكذلك في حرفيه في وكان اعلى
بنى محمد كلهم ابدا ابو العيش بن جنون بن محمد وكان له من
البلد ما بين اجاجن وهو بفبلى حجر النسر الى مدينة جاس
وكان احمد بن ابراهيم بن محمد عالمهم كان يحفظ السير والتواريخ
وكان نسابة عافلا حلما وكان مجلا لعلمه وكان يعرب احمد

العاصل وكان له ما جرّ من اجاجن الى مدينة سبتة وكان شديد الميل الى خلعاء بنى امية وكثير التشيع فيهم وهو الذي استشار محمد بن عبد الله بن ابي عيسى فاضى للجماعة في سنة اثنتين وثلاثين في دخول الاندلس والغزو مع امير المؤمنين عبد الرحمن فلما اعلم عبد الرحمن بذلك امره بمخاطبته واستحثاته في القدوم وان يعلمه انه لا ينزل محلة من الاندلس ما بين نزوله بالجزيرة الخضراء الى نزوله بمحلة بلاط حميد من اقصى الثغر وذلك ثلاثون محلة الا امر امير المؤمنين بينيان فصر في كل محلة ينزله يذيع فيه البعث مثقال ليكون اثر اقباله بالاندلس بافيا مع الايام ولم يكن في بنى ادريس من شهر بالعلم شهرته الا احمد الاكبر ابن الفاسم ابن ادريس بن ادريس وهو المعروف بالكركق كان له علم وفدر بالمغرب وهو الذي استجلب بكر بن حماد ووجد على امير المؤمنين عبد الرحمن منهم حسن بن الفاسم المعروف بجثون وعيسى بن جنون ابن محمد بن الفاسم وذلك يوم الاثنين لاثنتي عشرة ليلة خلت من شوال سنة ثلاث وثلاثين وثلاث مائة بافاما في كرامته الى شهر صبر من العام الذي يليه ثم انصرفوا الى بلدها ولما دخلت سنة ثمان وثلاثين وثلاث مائة اجتمع بنو محمد بن الفاسم على هدم مدينة تطاوان فهدموها ثم تعفبوا ما فعلوا وارادوا بنيانها فضح اهل مدينة سبتة من بنيانها وزعموا انها تضمر بمدينة سبتة وتقطع عنها مرافقها باعجل عبد الرحمن امير المؤمنين اخراج الجيوش اليهم وتجهيز العساكر نحوهم وذلك سنة احدى واربعين وثلاث مائة والعايد احمد بن يعلى حتى وصل الى مدينة سبتة ونهذ عهد عبد الرحمن الى حميد بن يعلى وكان والي تيجيساس بالتقدم الى سبتة والتضامر باحمد بن يعلى على حرب بنى محمد

واجتمع العسكران بسمر جيد بن يعلى الى بنى محمد على بن معاذ باجابهة الى التخلي عن مدينة تطاوان على ان يبعثوا بابنائهم الى امير المؤمنين بقدم احمد بن يعلى عليه بحسن بن احمد العاضل بن ابراهيم بن محمد وبمحمد بن عيسى بن احمد ابن ابراهيم ووصلا الى فرطية يوم السبت لتسع خلون من رجب سنة احدى واربعين وثلاث مائة وعيسى هو ابو العيش بيعت حسن في ابنه يحيى وبعث محمد في ابنه حسن فوصلا الى فرطية يوم الاربعاء لاربع بقين من ربيع الاخر سنة اثنتين واربعين بمكنا بفرطية وصدر ابواها الى بلادها بالحباء والكرامة الجديدة وولد ليحيى وحسن بفرطية البنين ثم هلكا هلك يحيى سنة تسع واربعين وهلك حسن سنة خمسين ودفنا بمقبرة الرض وصلوا عليهم منذر بن سعيد الفاضى وتخلي يحيى ابنا يسمى حسينا وتخلي حسن ابنيين اسميان محمدا وحسينا ايضا فلم يزلوا مستغربين بفرطية الى خلافة المستنصر بالله بيعت بهم اعلاما من ثقات اهل مملكته وذلك في رجب سنة اربع وخمسين وثلاث مائة فوصلوا بهم الى احمد وحسن ابني ابراهيم بن محمد بن القاسم ويحيى بن احمد ابو هذا الغلام فد هلك فانزل احمد بن ابراهيم ابن ابنه حسين بن يحيى على ما كان لابيه فاما ذرية عمر بن ادريس بن ادريس جد الناجيين بالاندلس فان عمر ولد عليا بسرية وادريس امه زينب بنت عبد الله بن داود بن القاسم الجعبرى وعبيد الله لجارية يقال لها ربابة ومحمدا جاما على فانه اعقب من الذكور اثني عشر ذكرا وابنة واحدة وهى عاتكة التى تقدم ذكرها امرأة يحيى بن يحيى بن محمد بن ادريس واكثر عقب هولاء باوربة ومنهم بمدينة جاس ومنهم بكتامة وحزة بن على

منهم فتلده موسى بن ابي العافية بيده ظمير به بمدينة التي كانت تدعى بنى عويجة وقتل معه ولديه هرون ويحيى وكان حرة هذا فد حضر مع حسن بن محمد الحجام هزيمته لموسى وحضر فتدل منهل ابنه وكان حرة فد علف منهلا على بابه بنى عويجة بقتلهم بثارة وحسن بن عبيد الله بن على منهم ابنتى بالجدام وجنون ابن ادريس بن على اجلاء موسى الى زناتة بسببته برغواطة بعقبه هناك عندهم وعقب ابي العيش بن على منهم بالاندلس واما ادريس ابن عمر بن ادريس فهو لباب ولد عمر بن ادريس وبولده تكرر الامر الى ان كثرتهم بنو محمد بن الفاسم ومحمد بن ادريس بن عمر هو المعروف بابن مبالدة ويكنى ابا العيش ولم يزل مواليا للناصر عبد الرحمن رجه الله وقد ذكرنا خبر ابنه يحيى بن ادريس ومملكه لمدينة باس وانه كان اعلى بنى ادريس حالا بالمغرب وذكرنا موته بالمهدية فال على النوبلى كان يشهد مجلس يحيى بن ادريس العلماء والشعراء وكان ابو احمد الشافعى من جلسائه ومن يتكلم عنده في العلم وكان ينسخ له عدة الوراقين وينتجعه الناس من الاندلس وغيرها فيحسن الى جميعهم وينصرفون عنه اكرم منصرف وكان لادريس ابن عمر خمسة من الولد المذكور غير هذين ولهم عقب كثير فاما عبيد الله بن عمر بن ادريس فولد حرة والفاسم واما العيش لم يسم لنا اكثر وامهم ملوكة بربرية وعليا وابراهيم ومحمدا ويقال ل محمد الشهيد امهم زواغية فاما حرة فكان شجاعا جوادا متقدما وله عقب كثير ببلد غارة وزناتة واما على بن عبيد الله فلم يعقب من ولده الاجنون وهم بكورة الجزيرة واما ابراهيم فكان عقبه حجر النسب واحد بنيه اعقب ببلد زناتة واما الفاسم بن عبيد الله فله عقب كثير ببلد زناتة ومحمد الشهيد عقبه ايضا

يبلد زتانة واما ابو العيش بن عبيد الله فولد جودا ويحيى واما يحيى فله بنون بتازعدرا واما جود فولد الفاسم وعليها واطمة واما علي فولد للخلافة بالاندلس سنة سبع واربعمائة واغتاله بتيان من الصغالية في حمام بفصر فرطية بقتلاه ثم قتلا به وكان له من الولد يحيى وادريس وولي عهده منها يحيى وكان صاحب المغرب وكان ادريس اخوة صاحب مدينة مالقة فلما قتل علي استدعى البربر الفاسم اخاه وادخلوه القصر وبايعه الناس وخطب له بالخلافة فاذبح من ذلك ابن اخيه يحيى لما تقدم من عهد ابيه له وتضاجر مع ادريس اخيه على عيها لتصوره عليهما في خلافة ابيهما واتعفا على ان يعبر يحيى الى مالقة لطلب حقه ويعبر ادريس الى المغرب فجاز يحيى الى اشبيلية سنة اربع عشرة واربعمائة واستمر الى فرطية باستخلف يحيى فرطية وتسمى بالمعتلى وخطب له بالخلافة ثم ان البربر اضطربوا عليه فعم من فرطية الى مالقة ورجع مع الفاسم الى فرطية مرة اخرى وتسمى بالمامون ثم عزله ابن اخيه يحيى فخرج من فرطية الى اشبيلية ومكت بها الى ان اخرجه محمد بن عباد وصار بشريش فحصر بها ابن اخيه يحيى حتى اخذه وبينه هنالك فمجنهم واستوسف الامر ليحيى بن علي حتى قتل في الحرم سنة سبع وعشرين واربعمائة فلما وصل الامر الى اخيه خطب له بالخلافة في سبتة وتسمى بالعزير بالله ثم عم الكسر الى مالقة فتسمى بالمتايد بالله وخطب له بالخلافة بمالقة واعمال البربر بالاندلس وبالمرية واعمالها وتوفي يوم الاثنين لاربع عشرة ليلة بغيت للحرم سنة احدى وثلاثين واربع مائة وكان ولي عهده حسن بن يحيى صاحب سبتة فتسمى بالمستنصر بالله فجاز الى الاندلس ويبيع له بمالقة ونواحيها وبغرناطة وجهاتها

الى ان توي سنة اربع وثلاثين واربعماية بولي ادريس بن يحيى
اخوة وبويح له يوم الخميس لست خلون من جمادى الاخرة سنة
اربع وثلاثين واربع مائة وتسمى بالعالى وخطب له بذلك بمالفة
وغرناطة وفرمونة واعمالها الى ان خلع سنة ثمان وثلاثين واربعماية
وقام محمد بن ادريس بن علي وتسمى بالمهدى وخطب له بالخلافة
هنالك الى ان توي سنة اربع واربعين واربعماية وقام بالامر بعده
ابن اخيه ادريس بن يحيى بن ادريس بن علي وتسمى بالموقف
ولم يخطب له بالخلافة وبقي اشهرا يسيرة ثم دخل عليه العالى
ادريس بن يحيى وبويح له مرة ثانية بمالفة وبقي الى ان توي سنة
ست واربعين واربع مائة وقام بالامر بعده ابنه محمد بن ادريس
وتسمى بالمستعلى ولم يخطب له بالخلافة باقام بمالفة الى ان تغلب
عليها باديس بن حبوس بن ماكسن في صدر سنة سبع واربعين
واربع مائة فانقطعت دولة بنى علي بن جود من يومئذ ثم استدعى
محمد ابن ادريس هذا من مدينة مليلة وهو مستقر بالمرية
لا يعرف مكانه لخمول ذكره بغير اليها وذلك في شهر شوال سنة
تسع وخمسين واربع مائة فقام به جماعة بنى ورتدى بمليلة وبفلوع
جارة ونواحيهما وهو هنالك باقى على ذلك الى وقتنا هذا وهو اخر
سنة ستين واربع مائة ۞

۞ ذكر ممالك برغواطة وملوكهم ۞

اخبر ابو صالح زهور بن موسى بن هشام بن وارد بن البرغواطي
وكان صاحب صلاتهم حين قدم على الحكم المستنصر رسولا من
فيل صاحب برغواطة ابن منصور عيسى بن ابي الانصار عبد الله

ابن ابي عُيَيسٍ يَحْمَدُ بن معاد بن اليسع بن صالح بن طريف وكان
وصوله الى فرطية في شوال سنة اثنتين وخمسين وثلاث مائة وكان
المنزوح عنه بجميع ما اخبر به الرسول الذي قدم معه وهو ابو
موسى عيسى بن داود بن عشرين السطاسي من اهل شلة مسلم
من بيت خير بن خيسر فاخبر زمر ان طريبا ابا ملوكهم من
ولد شمعون بن يعقوب بن الحنف وانه كان من اصحاب مسيرة
المطغرى المعروب بالحفيير ومغرور بن طالتوت والى طريف نسبت
جزيرة طريف فلما قتل ميسرة وابترن اصحابه احتل طريف بيد
تامسني وكان اذ ذاك ملكا لزناتة وزواغة فقدمه البربر على انفسهم
وولي امرهم وكان على ديانة الاسلام الى ان هلك هنالك وتخلب
من الولد اربعة فقدم البربر ابنه صالحا منهم فال زمر وكان
موت صالح بعد موت النبي صلى الله عليه وسلم بمائة عام سوا
فال وحضر مع ابيه حروب ميسرة للحفيير وهو صغير فسأل وكان
من اهل العلم والحخير فتنبأ فيهم وشرع لهم الديانة التي هم عليها
الى اليوم وادعى انه نزل عليه قرآنهم الذي يفرعونه الى اليوم فال
زمر وهو صالح المومنين الذي ذكره الله عز وجل في قرآن محمد
عليه السلام في سورة التكريم وعهد صالح الى ابنه الياس بديانته
وعلمه شرايعه وفيه في دينه وامره ان لا يظهر ذلك الا اذا فوى
وامن فانه يدعوا الى ملته ويقتل حينئذ من خالجه وامره بموالة
امير الاندلس وخرج صالح الى المشرف ووعده انه ينصرف اليهم في
دولة السابع من ملوكهم وزعم انه المهدي الاكبر الذي يخرج في
اخر الزمان لقتال الدجال وان عيسى بن مريم يكون من اصحابه
ويصلى خلفه وانه يملا الارض عدلا كما ملئت جورا وتكلم لهم في
ذلك كلاما كثيرا نسيه الى موسى الكليم عليه السلام والى سطح

الكاهن والى ابن عباس وزعم ان اسمه في العرن صالح وبى السرياني
مالك وبى الاعجمي عالم وبى العبراني وربيما وبى البربرية ورياورى اى
الذى ليس بعدة شىء فتولى الياس الامر من بعد خروج ابيه
بظهر ديانة الاسلام ويسرّ الذى عهد اليه به ابوه خوفا وتقية
وكان طاهرا عيبيا لم يلتبس بشىء من الدنيا الى ان هلك
بعد ان ملك خمسين سنة وولد الياس جماعة منهم يونس فتولى
الامر بعد ابيه فآظهم دياناتهم ودعا اليها وقتل من لم يدخل
فيها حتى اخلى ثلاث مائة مدينة وبعث ثمانين مدينة حمل
جميع اهلها على السيف لخالفتهم اياه وقتل منهم بموضع يقال له
تاملوكاب وهو حجر نابت على في وسط السون سبعة الاب وسبع
مائة وسبعين فتبلا وقتل من صنعهاجة خاصة في وقعة واحدة
الجب وغدد والوغدد عندهم المنعرد الوحيد الذى لا اخ له ولا ابن
عم وذلك في البربر فليل وانما احصوا الاقل ليستدل به على الاعظم
الاكثر قال زموور ورحل يونس الى المشرف ورج ولم يج احد من اهل
بيته قبله ولا بعده ومات يونس بن الياس بعد ان ملك اربعا
واربعين سنة وانتقل الامر عن بنيه بقيام ابي غبير محمد بن
معاد بن اليسع بن صالح بن طريف عليهم باستولى على الملك
بدين ابائه واشتدت شوكته وعظم امره وكانت له وفائع كثيرة
في البربر مشهورة لا تنسى مع الايام منها وفيعة تيمغن وكانت
مدينة عظيمة افام القتل في اهلها ثمانية ايام من الخميس الى
الخميس حتى شرفت دورهم ورحابهم وسلكهم بدمائهم ومنها
وقعة بموضع يقال له بهت عجز الاحصاء عن عد من قتل فيها
وكانت لابن غبير من الزوجات اربع واربعون زوجة كان له منهن
من الولد بعددهن ومات ابو غبير بعد ان ملك تسعا وعشرين

سنة وذلك عند ثلاث مائة من الهجرة وولى الامر بعده من بنيه عبد الله ابو الانصار وكان سخيا ظريفا يعي بالعهد ويحفظ الحار ويكافي على الهدية باضعافها وكان اوطس شديد ادمة الوجه ناصع بياض الجسم طويل اللحية وكان يلبس السراويل والملحفة ولا يلبس الفميص ولا يعتم الا في الحرب ولا يعتم احد في بلده الا الغرباء وكان يجمع جنده وحشمه في كل عام ويظهر انه يغزو من حوله فتهاديه القبائل وتستالعه فاذا استوعب هداياهم والطاهم يرفق اصحابه وسكنت حركته بملك في دعة اثنتين واربعين سنة ودون بامسلاخت وبها فبرة وولى بعده من بنيه ابنه ابو منصور عيسى ابن ابي غبير وهو ابن اثنتين وعشرين سنة وذلك سنة احدى واربعين وثلاث مائة جزار بسيرة ابيه ودان بدياناتهم واشتدت شوكته وعظم سلطانه وكان ابوه فد وصاه قبل موته موالة صاحب الاندلس وكذلك يوصى جميعهم المرتج لللك بعده قال زمور وقال له يا بنى انت سابع الامراء من اهل بيتك وارجوان ياتيك صالح بن طريف كما وعد الله انتهى كلام زمور وقال ابو العباس فضل بن معضل بن عمرو المذحجي ان يونس الفايوم بدين برغواطة اصله من شدونة من وادي بریط وكان فد رحل الى المشرف في عام واحد مع عباس بن ناصح وزيد بن سنان الرزائي صاحب الواصالية وبرغوت بن سعيد الترابي وجد بني عبد الرزاق ويعرفون ببني وكيل الصعيرة ومناد صاحب المنادية المنسوب اليه الفلعة المعروفة بالمنادية فريبا من سجلماسة واخر ذهب عنى اسمه باربعة منهم بفهوا في الدين وادعا ثلاثة منهم النبوة منهم يونس صاحب برغواطة فال وكان يونس شرب دواء للبعظ بلفن كل ما سمع وحفظه وطلب علم النجوم والكهانة والجان ونظر في

الكلام والجidal واخذ ذلك عن غيلان ثم انصرب يريد الاندلس
فنزول بين هولاء القوم من زناتة فلما راي جهلهم استوطن بلدهم
وكان يخبرهم باشياء قبل كونها مما تدل عليه النجوم عندهم
فيتكون على ما يقول او فريبا منه فعظم عندهم فلما راي ذلك منهم
وعرب ضعيف حلومهم وسخافة عقولهم اظهر ديانتهم ودعا الى نبوتهم
وسمى من اتبعه بربطى لما كان من بربط ثم احواله بالسنتهم وردوه
الى لغاتهم فقالوا برغواطى قال بصل بن معضل وقال سعيد بن
هشام المصمودى في وقعة بهت فصيدة طويلة اخترنا منها ابياتا

ففي قبل التبري باخبرينا وفول واخبري خيرا مينا
قوم برابى خسروا وضلوا وخابوا لا سفوا ماء معينا
الايم امة هلكت وضلت وزاغت عن سبيل المسلمينا
يقولون النبى ابو غيسر ياخرى الله ام الكاذبينا
الم تسمع ولم تريوم بهت على اثار خيلهم م زينا
زبن الباقيات بينى تكلى وعابوية ومسفة جنينا
سيعلم قوم تامسنى اذاما اتوا يوم النشور مهيميننا
هنالك يونس وبنو بنيه يفودون البرابى مهطعيننا
اذا ورياورى زمت عليه جهنم فايد المستكبرينا
بليس اليوم ردتكم ولكن لىالى كفتم متميسرينا

هذا البيت يصدق قول زمر البرغواطى ان طريقا كان من اصحاب
مسيرة ويشهد له واما هذا الضلال الذى شرع لهم بانهم
يفدومون مع الافرار بالنبيين الافرار بنبوة صالح بن طريف ونبوة
من تولى الامر بعده من ولده وان الكلام الذى الب لهم وحى من
الله تعالى لا يشكون فيه تعالى الله عن ذلك وصوم رجب واكل شهر
رمضان وخمس صلوات في اليوم وخمس صلوات في الليلة والتعجبية

في اليوم الحادي عشر من المحرم وفي الوضوء غسل السرة وللخاضعتين
ثم الاستنجاء ثم المضمضة وغسل الوجه ومسح العنق والقبض
وغسل الذراعين من المنكبين ومسح الرأس ثلاث مرات ومسح
الاذنين كذلك ثم غسل الرجلين من الركبتين وبعض صلواتهم
إجماء بلا سجود وبعضها على كيفية صلاة المسلمين وهم يسجدون
ثلاث سجودات متصلة ويرفعون جباههم وأيديهم عن الأرض
مقدار نصب شبر واحرامهم أن يضع أحدى يديه على الأخرى
ويقول **أَسْمَنُ يَأْكُشُ تَعْسِيرَةَ بِسْمِ اللَّهِ مَقْرِيَاكُوشَ تَعْسِيرَةَ الْكَبِيرِ**
الله ويضعون أيديهم مبسوطة في الأرض طول ما يتشهدون ويفرون
نصب فرء أنهم في وفودهم ونصبه في ركوعهم ويقولون في تسليمتهم
بالبربرية الله جوفنا لم يغب عنه شيء في الأرض ولا في السماء ثم
يقول **مَقْرِيَاكُشُ خَمْسًا وَعِشْرِينَ مَرَّةً أَيْحَنُ يَأْكُشُ مِثْلَ ذَلِكَ**
ومعناه الواحد الله وزدام يأكش مثل ذلك ومعناه لا أحد
مثل الله وهم يجمعون يوم الخميس خمسًا وصيام يوم من كل
جمعة فرض من بروضهم ويصوم الجمعة الأخرى التي تليه أبدا
ويأخذون العشر في الزكاة من جميع الحبوب ولا يأخذون من
المسلمين شيئًا ويتزوج من النساء ما استطاع على مباعلتهم
والانبعان عليهن بلا حد عدد وأن لا يتزوج من بنات عمه إلا ثلاثة
جدود ولا يتسرون ولا ينكحن للمسلمين ولا ينكحون بهم ويطلقون
ويراجعون ما أحبوا ويقتل السارق بالافرار أو بالبينة ويرجم في الزنا
عندهم وينعى الكاذب ويسمونه المغيّر والدية عندهم مائة من البقر
وراس كل حيوان عليهم حرام ولحوت لا يوكل إلا أن يذكي والبيض
عندهم حرام والدجاج مكروهة إلا أن يضطر عليها وليس عندهم
أذان ولا أقامة وهم يكتننون في معرفة الأوقات بزفاء الديوك ولذلك

حرموها وكان يبصف في ايديهم فيلعفونه تبركا به ويحملون
بصافه الى مرضاهم يستشعون به وصارت برغواطة اعلم الناس
بالنجوم واحذفهم بالفضاء بها وكانوا اجمل الناس رجالا ونساء
واشدهم ايذا كانت الجارية البكر منهن تثب ثلاث حمر مصطفة
ولا يجس ثوبها شيئا من اللحم ولا تغدر على ذلك ثيب هـ وفرأ منهم
الذى وضع لهم صالح بن طريف ثمانون سورة اكثرها منسوبة
الى اسماء النبيين من لدن ادم اولها سورة ايوب واخرها سورة
يونس وفيها سورة جرعون وسورة فارون وسورة هامان وسورة
ياجوج وماجوج وسورة الدجال وسورة العجل وسورة هاروت
وماروت وسورة طالت وسورة عمرو وما اشبه هذه من الافاصيص
وسورة الديك وسورة الجمل وسورة الجراد وسورة الجمل وسورة الخنثى
وكان يمشى على ثمانية ارجل وفيها سورة غرايب الدنيا وهناك العلم
العظيم عندهم هـ ذكر كلمات مترجمة من اول سورة ايوب وهي
استفتاح كتابهم هـ بسم الله الذى ارسل به الله كتابه الى
الناس هو الذى بين لهم به اخباره قالوا علم ابليس الفضية ابى
الله ليس يطيف ابليس كما يعلم الله سل اى شيء يغلب اللسان
في الافولة ليس يغلب اللسان في الافولة الا الله بفضائه باللسان
الذى ارسل الله بالحرف الى الناس استغمام الحرف انظر محمدا
وعبارة ذلك بلسانهم ايجنى مامت مامت محمدا هـ كان حين
عاش استغمام الناس كلهم الذين صحبوه حتى مات بعسد الناس
كذب من يقول ان الحرف يستغم وليس ثم رسول الله وهي سورة
طويلة هـ قال زمر ان بنى صالح بن طريف يركبون وقت اخباره
في ثلاثة الاب ومايتى جارس وان فيايل برغواطة الذين يدينون
لهم وهم على ملتهم جراوة وزواغة والبرانس وينو ابى ناصر

ومتحصنة وبنو ابى نوح وبنو واغر ومطقرة وبنو بورغ وبنو دمر
ومطماطة وبنو وزكسينت وعددهم ينتهى ازيد من عشرة الابى
بارس ومن يدين لهم من المسلمين وينضاب الى مملكتهم زنانتة
الجبل وبنو يليت ومالنتة وبنو واوسينت وبنو يعرن وبنو ناغبت
وبنو النعمان وبنو ابلوسة وبنو كونة وبنو يسكر واصادة وركانة
وايزمين ومناذة وماسينة ورسانة وترارثة ومبلغ عددهم نحو اثني
عشر الب فارس فال زهور وليس في عسكرهم طبول ولا بنود وعدد
زهور من انهار بلادهم الجارية ازيد من مائة نهر اعظمها نهر ماسنات
وهو بحرى من القبلة الى الجنوب وبين عنصرة وموقعه في البحر
مسيرة ستة ايام ونهر وانسيين يقع في نهر سلة تحت الرباط في
البحر الحبيب ولم تنزل برغواطة في بلادها معلنة بدينها وبنو صالح
ابن طريف ملوكها الى ان قام بيهم الامير تميم اليعربي وذلك بعد
عشرين واربع مائة من الهجرة فغلبهم على بلادهم وسباهم وجلاهم
بقي منهم واستوطن ديارهم وانقطع امرهم وعبا اثارهم ولم يبق
لضاللتهم باقية ولا من اوامر كبرهم اصرة وتميم هذا كان ذا جد
وايتار العدل وهو الذي قتل احد بنيه لاغتصابه جارية من
التجار بوادي سلة وجميع بلاد برغواطة اليوم على ملة الاسلام ﴿

﴿ الطريف من مدينة جاس الى مدينة الفيروان ﴿

وهي اربعون مرحلة نذكر مشهورها اول ما تخرج من جاس على باب
البتوح من عدوة الاندلس الى مرج ابن هشام الى وادي سبوا
وهو على نحو اربعة اميال من جاس عليه فري كثيرة ثم تسير منه
الى موضع يعرب بعقبة البئر الى خندان العول لمكناسة وفي فري

متصلة وعمارات غير منبصلة وانهار كثيرة لازداجة وغيرها الى
فلعة جرماط وكانت معقل ابي منفذ بن موسى بن ابي العافية
وكان بها جامع واسوان وحمام وفي الجنوب منها على عشرة اميال
مدينة تسول المعروفة بعين الحف فاعدة موسى بن ابي العافية
وكانت على ثلاثة اجبل وبها جامع واسوان وحمام وعين عذبة
بنى عليها موسى فبة تخربها ميسور فايد الشيعي ومن باس الى فلعة
جرماط يسكنها اليوم مطعرة مرحلتان وقال محمد مرحلة الى
مدينة جراوة ست مراحل وقال محمد ثمان منها اثنتان في العصراء
ومن جرماط الى قرية وليلى وبها كان يسكن زاوي ابن اخ موسى
ابن ابي العافية الى بح نازا لمكناسة الى وادي وارجين نهر ملح
لمكناسة ثم الى وادي صاع تسم العصراء الى مدينة جراوة وهي في
سهل من الارض كان عليها سور مبني بالطوب وداخلها فصبة
وحولها ارباض من جميع جهاتها وعيون ملح وداخلها ابار عذبة
وخمس حمامات احدها ينسب الى عمرو بن العاصي وجامع من
خمس بلاطات على عمدة حجارة اسسها ابو العيش عيسى بن
ادريس بن محمد بن سليمان بن عبد الله بن حسن بن حسن
سنة تسع وخمسين ومايتين وكان لها بابان شرفيان وثالث غربي
ورابع جوي وحواليها بسايط عريضة للزرع والضرع وجبل ممالوا في
قبليها وفيه حصن بناه الحسن بن ابي العيش حواليه بساتين
ومياه تطرد وبينه وبين المدينة اربعة اميال ويتصل بالحصن في
اسفل الجبل شعاري اشبة لا تسلك وحوال جراوة عدة فرى لغبايل
من البربر مطعرة وبنى يفرن وودانة ويغمر الجبل وبنى راسين وبنى
باداسن وبنى ورميش وغيرهم وكان لابن العيش ومن خلفه مدينة
تلمسان ايضا وما والاها واسم ابن ابنه الحسن في الحصن المذكور

البورى بن موسى بن ابي العافية سنة ثمان وثلاثين وثلاثماية وكان
قد انتقل الى الحصن من جراوة باهله وماله وولده وفي ذلك يقول
بكر بن حماد في شعر طويل

سائل زواغة عن فعال سيوفه ورماحه في العارض المنهل
وديار نغزة كيمب داس حرمها ولليل تمرغ بالوشح الذبل
عمت مغيلة بالسيوب مذلة وسقى جراوة من نفيح الخنظل
ولجراوة مرسى تاجر جنيت ومن جراوة الى ترنانة وهي سون عامرة
مرحلة ومنها الى مدينة تلمسان مرحلة يسكنها زناتة وقد تقدم
ذكرها الى مدينة تاجدة وهي مدينة كبيرة اهله على نهريين
احدهما حة ومنه شريهم وعليه ارحاؤهم ثم الى قصر ابن سنان
الازداج حوله بساتين كثيرة على نهر كدال الى مدينة يلد وهي
كبيرة اهله كثيرة الاشجار يسكنها هوارة وبها مسجد جامع الى
مدينة الغزة يسكنها مكناسة وهي مدينة شريفة على نهر شلب
كبيرة البساتين يسكنها هوارة وبها مسجد جامع ومنها الى
مدينة تاهرت وقد مر ذكرها ثلاث مراحل الى حصن تامغيلت
مرحلتان وهي مبنى بالطوب على نهر له ريبض وسون يسكنه بنو دمر
من زناتة الى ايزمامة حصن له سون وفيه فسادن تسكنه لواتة
ونعزاة الى مدينة هاز على نهر شتوى وهي خالية اجلى اهله
زيرى بن مناد الصنهاجى الى بورة نهر جار يسكن حوله بنو يرناتين
وهم كانوا اصحاب هاز وبورة كثيرة العنارب وبها سويغة ومنها
الى حصن موزية وبغرب هذا الحصن قصر من بنيان الاول بالعصر
يعربى بفصر العطش حوله ماء ملح ومدينة عظيمة للاول ايضا
خالية مبنية بالعصر يعربى بالجليل تسمى مدينة الرمانة تنجر
تحتها عيون ثرة طيبة تسيبل الى المدينة المسيلة . مدينة للاول

ايضا خالية تسمى بالبربرية تاورست تجسيرة الحمراء وهي مبنية
بالعصر على نهر عذب ومن حصن موزية الى مدينة المسيلة وقد
تقدم ذكرها ومنها الى مدينة اادنة وهي خالية اخرجها على بن
جدون المعروف بابن الاندلسي في سنة اربع وعشرين وثلاثماية في
رجوع ميسور العتي من المغرب وبلد اادنة بلد كثير الانهار
والعيون العذبة هناك عين الكتان عين عذبة في معازة عليها
اربع نخلات بينها وبين المسيلة مرحلة وبشرفيها وادي مفرقة عليه
سبع فرى منها قرية يكسم وزيتها اطيب الزيوت وبين عين الكتان
وادنة نهر سهر ونهر النساء ونهر ابى طويل وعين الغزال وبين
نهر سهم ونهر النساء ثلاثة اميال وسمى بذلك لان هوارا اغاروا
على نساء اادنة وذهبوا بهن بادركمهم اهل اادنة باستنفذوا النساء
هناك والغنجة وقتلوا جماعة من هوارا ومن اادنة الى مدينة طينة
مرحلتان وقد تقدم ذكر مدينة طينة وحواليها بنوزنراج ومنها
الى نهر الغابة ثم تمشى ثلاث مراحل في مساكن العرب وهوارا
ومكناسة وكبينة وورفلة يطل عليها وعلى ما والاها جبل اوراس
وهو مسيرة سبعة ايام وفيه فلاح كثيرة يسكنها فبايل هوارا
ومكناسة وهم على راي الخوارج الاباضية ومن هذا الجبل قام ابو يزيد
مخلد بن كيداد النعزي الزناني على ابى الفاسم بن عبيد الله وبى
هذا الجبل كان مستقر الكاهنة الى مدينة باغاية وهي حصن مخز
قديم حوله ريبض كبير من ثلاث نواح وليس فيما يلى الناحية
الغربية ريبض انما يتصل بها بساتين ونهر وفي ارباضها فنادفها
وجاماتها واسوافها وجامعها داخل الحصن وهي في بساط من الارض
عريض كثير المياه وجبل اوراس مطل عليه ويسكن شخص هذه
المدينة فبايل مرانة وضريسة وكلهم اباضية وهم يظعنون في زمن

الشتاء الى الرمال حيث لا مطر ولا ثلج خروا على نتاج ابلهم والى مدينة باغاية لجا البربر والروم وبها تحصنوا من عفة بن نابع القرشي بدارت بينهم حروب عظيمة وكانت الدبرة فيها على اهل باغاية بهزمهم عفة بن نابع وقتلهم فتالا ذريعا ولجا بلهم الى الحصن وغتم منهم خيلا لم يروا في مغازيهم اصلب ولا اسرع منها من نتاج خيل اوراس ورحل عنهم عفة ولم يلم عليهم كراهة ان يشتغل بهم عن غيرهم واهلها كلهم اليوم على راي الاباضية وكيل الطعام بباغاية بالوبية وهى اربعة وستون مدا بمد النبي صلى الله عليه وسلم وهو فعييز ونصب فعييز فرطى وفعيز الزيت فروى وهو خمس ربع فرطى ورطل اللحم عندهم عشرون رطلا بلبلية ومن باغاية الى مدينة مجانة وهى كبيرة عليها سور طوب وبها جامع وحمامات ومعادن كثيرة منها معدن فضة المواتة يسمى الوريطسى وتعرب بحانن المعادن ولها فلعة مبنية بالحجر فيها ثلاثماية وستون جبا فد تقدم ذكرها وهذه المدينة للعرب وحولها لواتة وهذه الفلعة تعرب بقلعة بشر بن ارطاة اجنتكها عنوة بعته اليها موسى ابن نصير وبعث خمس غنيمتها اليه وبين باغاية ومجانة فندى مسكيانة ووادى ملان وهو واد صعب كثير الدهس وعر الخايض وتسير من مجانة الى مرماجنة وهى مدينة لطيفة بها جامع وفندى وسوف وهى في بساط مديد وهذه طريف الصيب فاما طريف الشتاء فتاخذ من مسكيانة الى مدينة تبسا لان وادى ملان يتسع من سلوك تلك الطريف ومدينة تبسا مدينة كبيرة كثيرة العواكع اولية مبنية بالحصر الجليل اخرب بعض سورها ابو يزيد محمد بن كيداد وهى على نهر كبير كثير العواكع والاشجار لاسيما للجوز فان المثل يضرب بجالاته هناك وبكبره وطيبه وفيها اقباء

يدخلها الرواف بدوابهم في زمن الثلج والشتاء يسع الغبو الواحد
الى دابة واكثر ومنها الى مدينة سبيبة ازلية مبنية بالحصر لها
جامع وحمامات تطرد فيها المياه العذبة تخن عليها الارجح وهي
كثيرة البساتين ويجود في ارضها الزعفران وحواليها جبال كثيرة
يسكنها من العرب قوم يعرفون ببني المغلس وبني الكسلان وحواليهم
فبايل من البربر كثيرة من هواراة ومرنيسة وفي الطريف الى سبيبة
مرصد يعرف بعين التينة وعين يعرف بعين اريان ماء يجري من
فنى للاول وبشرقي هذا العين جبل منيف محدد فيه شرف وفي
ذلك الشرف رجل مذبح معروف هنالك فبل فتوح ابريقية لم يحل
منه فليل ولا كثير ولا نال منه سبع ولا دابة ويقال انه من الحواريين
وقد تقدم ذكره ومن مدينة سبيبة الى قرية الجهنيين كبيرة
اهلة كثيرة البنادى والحوانيت ولها اشجار وفواكه بينها وبين
الفيروان مرحلة وعليها جبل يسمى مطور لان معوية بن حديج
نزله باصابه مطر يقال جبلنا مطور ومنها الى منزل يقال له الهري
يجاوره مرصد ومنه الى كدية الشعير الى مدينة الفيروان وقال
محمد بن يوسف من مدينة سبيبة الى سافية خمس قرية عامرة
اهلة بها مسجد وفندق ثم قرية المستعين كبيرة اهلة بها
ماجلان وبيير طيبة عفاها ثلاثون فامة ثم قصر الخيم فيه ماء
شريب ثم قصر الزادبة ويعرب بالخطارة عامر اهل ثم مدينة
الفيروان

٥ الطريف من مدينة فاس الى مجلماسة ٥

من مدينة فاس الى مدينة صغزوى مرحلة وهي مدينة مسورة ذات

انهار وانحجار ومنها الى الاصنام مرحلة ومنها الى موضع يقال له المري
مرحلة وهو بلد مكلاثة ومنها الى تاسغمرت مرحلة وهي قرية على
نهر ومنها الى موضع يقال له امغاك مرحلة كبيرة نحو الستين
ميلا ومنها تدخل في عمل سجلماسة بين انهار وثمار ثلاث مراحل
الى مدينة سجلماسة ١٥ وطريف اخر من سجلماسة الى مدينة باس
ذكرها محمد بن يوسف ١٥ من مدينة سجلماسة الى موضع يقال له
ارهود جبل موت لا تجارة حوله فيه حمة مرحلة ومنه الى موضع
يقال له الاحساء رمل يحفر فيه ينبعث الماء على ذراع ونحوه في
بلد زناتة مرحلة ومنه الى حصن يبرارة عامر اهل به سون وجامع
وله جدول ماء وهو بلد يحسن فيه الغنم ويقال ان اصول اغنامهم
من فيس من ارض فارس وصوفها من اجود الاصواب ويعمل منه
بسجلماسة ثياب يبلغ الثوب منها ازيد من عشرين مثقالا مرحلة
ومنه الى جبل درن المعروف بسنجنهوا وقد ذكرناه في عدة مواضع
من هذا الكتاب وهو كثير الصنوبر والارز والبلوط مرحلة ومنه
الى مطماطة امسكور بلد كبير على نهر ملوية هو منه في فلبية وهو
بلد كثير الزرع سفي كله من نهر ملوية كثير البقر والغنم وبها
جامع وسون مرحلة ومنه الى موضع يقال له سون لميس فيه سون
ومسجد وحواليه مياه سايحة عامر اهل كان لمدين بن موسى
ابن ابي العافية مرحلة ومنه الى مغيلة ابن تجمان فرار لغوم من
الصعوية له ربح كبير وبنو تجمان على السنة والجماعة ساكنون في
ربوة تلاصق بعضهم مرحلة وتسمى منها في جبال شايحة الى
مغيلة الفاظ حصن كبير له جامع وسون كثير الانهيار والثمار
معظم شجرة التين ومنه يحمل زيبيا الى باس مرحلتان الى لواتة
مدين وفصنة لواتة منبوعة لا ترام على نهر سبوا مرحلة الى باس ١٥

﴿ ذكر سجلماسة ﴾

ومدينة سجلماسة بنيت سنة اربعين ومائة وبعمارتها خلت
مدينة ترغمة وبينهما يومان وبعمارتها خلت زيز ايضا ومدينة
سجلماسة مدينة سهلية ارضها سخنة حولها ارباض كثيرة وفيها
دور ربيعة ومبان سرية ولها بساتين كثيرة وسورها اسبله مبنى
بالحجارة واعلاة بالطوب بناه اليسع ابو منصور بن ابي الفاسم من
ماله لم يشركه في الانعان عليه احد انقصف فيه الب مدى طعام
وله اثنا عشر بابا الثمانية منها حديد وكان بنا اليسع له سنة
تسع وتسعين ومائة وارتحل اليها سنة مائتين وفسمها على الغيايل
على ما هي عليه اليوم وهم يلنزمون النغاب فاذا حسر احدهم عن
وجهه لم يميزه احد من اهله وهي على نهرين عنصرتها من موضع
يقال له اجلب تمدة عيون كثيرة فاذا قرب من سجلماسة تشعب
نهرين يسلك شرفيها وغربيها وجامعها متفن البنا بناه اليسع
فاجاد وجامعاتها ردية البنا غير بحكمة العمل وماؤها زعان وكذلك
جميع ما ينبط من الماء بسجلماسة وشرب زروعهم من النهر في
حياض كحياض البساتين وهي كثيرة النخل والاعناب وجميع
العواكه وزبيب عنبها المعرش الذي لاتناله الشمس لايزيب الا في
الظل ويعرفونه بالظلى وما اصابته الشمس منه زيب في الشمس
ومدينة سجلماسة في اول الصحراء لايعرب في غربيها ولا فبليها عمران
وليس بسجلماسة ذباب ولا يتجذم من اهلها احد واذا دخلها
تجذم توفعت عنه علتة واهل سجلماسة يسمنون الكلاب وياكلونها
مكا يصنع اهل مدينة فبصة وفسطيلية وياكلون الزرع اذا اخرج
شطاة وهو عندهم مستطرب والتجذمون عندهم هم الكناجون والبنائون

عندهم يهود لا يتجاورهم هذه الصناعة ومن مدينة جلماسة تدخل
الى بلاد السودان الى غانة وبينها وبين مدينة غانة مسيرة
شهرين في صحراء غير عامرة الا بقوم ظاعنين ولا تطمئن بهم منزل
وهم بنو مسوفة من صنهاجة ليس لهم مدينة ياوون اليها الا وادي
درعة وبين جلماسة ووادي درعة مسيرة خمسة ايام وملك بنو
مدرار جلماسة مائة وستين سنة وكان فيه ابو الفاسم سحجوا بن
واسول المكناسي ابو اليسع المذكور وجد مدرار لعي بافريقية عكرمة
مولي ابن عباس وسمع منه وكان صاحب ماشية وكثيرا ما ينتجع
موضع جلماسة فاجتمع اليه قوم من الصبيرة فلما بلغوا لرعبي
رجلا قدموا على انفسهم عيسى بن مزيد الاسود وولوه امرهم
مشرعوا في بنيان جلماسة وذلك سنة اربع ومائة وذكر اخرون ان
مدرارا كان حدادا من ربيعة الابدلس خرج عند وقعة الربيض
ففر من منزلا بغرب جلماسة وموضع جلماسة ادناك براح يحتمع
فيه البربر وقتا ما من السنة يتسوفون لغرب فكان مدرار يحضرم
سوفهم بما يعده من الات الحديد ثم ابنتى بها خيمة وسكنها
وسكن البربر حوله فكان ذلك اصل عمارتها ثم تمدنت والاول اعجم
في عمارتها واما مدرار فلا شك فيه انه كان حدادا لان ولده
الفايحين بامر جلماسة فد هجوا بذلك فاول من وليها عيسى بن
مزيد ثم انكر اصحابه الصبيرة عليه اشياء فقال ابو الخطاب يوما
لاصحابه في مجلس عيسى السودان كلهم سران حتى هذا و اشار الى
عيسى باخذوه وشدوه وثاقا الى شجرة في راس جبل وتركوه كذلك
حتى قتله الدموض يسمى ذلك للجبل جبل عيسى الى اليوم ووليهم
خمسة عشر عاما تسم ولوا ابا الفاسم سمعوا بن مزلان بن نزول
المكناسي بلم بزل واليا عليهم الى ان مات نجاة في اخر سجدة من

صلاة العشاء سنة ثمان وستين فكانت ولايته ثلاث عشرة سنة
ووليها ابنه ابو الوزير الياس بن ابي الفاسم الى ان فام عليه اخوة
ابو المنتصر الياس فخلعه سنة اربع وسبعين ومائة بولي ابو المنتصر
ركان جبارة عنيدا بظا غيلظا بظهر بمن عانده من البربر
وذاهم واخذ خمس معادن درعة واطهر الصعيرة وينا سور سجاسة
على ما تقدم وتوى سنة ثمان ومائتين وولى ابنه مدرار المنتصر بن
الياس ومدرار لقب فلم يزل واليا الى ان اختلف الامر بين ولديه
ميمون المعروف بابن اروي بنت عبد الرحمن بن رستم وابنه ميمون
ايضا المعروف بابن تقيّة فتنارعا الامر بينهما وتقاتلا ثلاثة اعوام
ومال مدرار مع ابنه ميمون ابن الرستمية فاخرج ميمون بن
تقيّة من سجاسة وولى ابن الرستمية وخلع اياه ثم فام عليه اهل
سجاسة فخلعوه وارادوا تقديم ميمون بن تقيّة فابى ان يتامر على
ابيه فاعادوا اياه مدرارا ثم انس اهل سجاسة انه قد استدى
ابنه ابن الرستمية فممن اطاعه من درعة ليوليه فحاصروا مدرارا
فخلعوه وقدموا ابنه ابن تقيّة وهو المعروف بالامير فلم يزل عليهم
واليا الى ان مات سنة ثلاث وستين ومائتين وفي امرته مات
مدرار ابوه مخلوعا ووليها محمد بن ميمون الامير الى ان توى في
صغر سنة سبعين بوليها الياس بن المنتصر بن ابي الفاسم الى ان
برعنها لما تغلب عليها ابو عبد الله الشيعي في ذي الحجة سنة سبع
وتسعين ومائتين وولى عليها الشيعي ابراهيم بن غالب المزاني فقتله
اهل سجاسة ومن كان معه من رجال الشيعي بعد خمسين يوما
ووليها واسول وهو البتخ ابن الامير ميمون وذلك في ربيع الاول سنة
ثمان وتسعين وتوى في رجب سنة ثلاث مائة بوليها اخوه احمد
الى حاصرة بيها مصالة بن حبوس وافتكها عنوة فقتله وذلك

في الحرم سنة تسع وثلاث مائة ووثي مصالة امرها المعتز بن محمد
ابن سارو بن مدرار الي ان توي سنة احدى وعشرين وثلاث مائة
ووليها ابنه محمد بن المعتز الي ان توي سنة احدى وثلاثين وثلاث
ماية ووليها ابنه ابو المنتصر سمعوا بن محمد وهو ابن ثلاث عشرة
سنة تدبر امرة جدته فمكت كذلك شهرين وقام عليه ابن ٤٤
محمد بن العتج بن الامير تجاربه وتغلب عليه واخرجه وتملك
تجلماسة وكان محمد بن العتج سنيا على مذهب المالكية يحسن
السيرة ويظهر العدل الا انه تسمى بامير المومنين سنة اثنتين
واربعين وتلقب بالشاكر لله وضربت بذلك الدراهم والدنانير فمكت
كذلك الي ان فريت منه عساكر ابى تميم معد مع فايدة جوهر
الكاتب فخرج عن تجلماسة باهله وماله وولده وخصته وصار
بتاحجدالت حصن منيع على اثنى عشر ميلا من تجلماسة ودخل
جوهر تجلماسة وملكها وذلك سنة سبع واربعين وثلاث مائة وخرج
محمد من الحصن في نهر يسير من اصحابه الي تجلماسة ليتعرب
الاخبار مستترا بعرفه قوم من مطعرة في بعض الطريف فاخذوه
واتوا به الي جوهر في رجب من ذلك العام ٥٠ ويزرع بارض تجلماسة
عاما ويحصد من تلك الزريعة ثلاثة اعوام لانه بلد معرط للحس
شديد الفيظ فاذا يبس زرعهم تناثر عند الحصاد وارضهم متشفقة
ويرتفع ما تناثر منه في تلك الشقوق فاذا كان في العام الثاني
حرت بلا بذور وكذلك في الثالث فحجمهم رفيف صيني يسع مد
النبي صلى الله عليه وسلم خمسة وسبعين الب حبة ومدتهم
اثنا عشر فنللا والفنفل ثمانى رلابات والزلافة ثمانية امداد بمد
النبي ٥٠ ومن الغرايب عندهم ان الذهب جزاي عدد بلا وزن
والكرات يتبايعونه وزالا عددا ٥٠ ومن تجلماسة الي مدينة الفيروان

ست واربعون مرحلة وقال محمد بن يوسف ثلاث وخمسون مرحلة
بمن تجلماسة الى فرار الامير لبنى مدرار الى حصن ابن مدرار
الى جبل اكسرايغ الى مدينة امسكور لمطماطة وهم على مداراة
لصاحب تجلماسة وقد تقدم ذكرها وبينها وبين تجلماسة خمس
مراحل ومنها الى مدينة جراوة ست مراحل في عامر وغامر منها
موضع يعرب بالصدور منها مخرج الطريف الى مليلة وهو موضع
معروف قريب من العمارة على ماء طيب ثم من جراوة الى الفيروان
كما تقدم ٥٠ اما الطريف من تجلماسة الى مدينة مليلة بمن
تجلماسة الى الصدور كما ذكرنا ثم الى اجرسييف قرية عامرة على
نهر ملوية الى جرواو موضع كثير ما ينزله بالاختصاص وبرى
(بياض مفدارة ثلاث كلمات) سيعمرونه الى فروع جارة وهي مدينة
عامرة في جبل على ماء ملح وقد تقدم ذكرها الى مدينة مليلة
وبذلك خمس عشرة مرحلة وقد تقدم ذكر مليلة ٥١

٥١ الطريف من تجلماسة الى اغات ٥١

من تجلماسة الى تيكمامين يومان وفي تيكمامين معدن للتحاس ومن
تيكمامين الى وادي درعة يومان وعلى وادي درعة شجر كثير وثمار
عظيم وهناك شجر التاكوت يشبه شجر الطرياء وبهذا التاكوت يدبغ
للجلد الغدامسى وعلى وادي درعة سون في كل يوم من ايام الجمعة
في مواضع مختلفة منه معلومة وربما كان عليه في اليوم الواحد
سوفان وذلك لبعده مسافته وكثرة الناس عليه طول عمارته المتصلة
سبعة ايام ومن وادي درعة الى موضع يقال له اذامست ومنه الى
ورزازات يومان وهو بلد هسكورة وتمشى في بلد هسكورة اربعة ايام

الى منازل فيبيل يقال له هزرجة وهناك حمل يقال له حمل هزرجة فيه اجناس من الياقوت المتنهي في الجودة وحسن اللون يتكون على حجارة الجبل الا انه خشن خرس كالسبعن لا ياخذة العمل ولا ينعمل للسنداج وهو كثير موجود ثمة ومن هناك مسافة يوم الى اغمات ١٥

١٥ ذكر مدينة اغمات ١٥

وهي مدينتان سهليتان احدهما تسمى اغمات ايلان والاخرى اغمات وريكة وبها مسكن رئيسهم وبها يفرز التجار والعرباء واغمات ايلان لا يسكنها غريب وبينهما ثمانية اميال ولها نهر لطيف جريته من الغيلة الى الجوب مأوّه زعان يقال له تافيروت وحولها بساتين وتخذ كثير وهو بلد واسع يسكنه فبايل مصمودة في فصور واجشار وهوراخ الاسعار كثير للخير يحمل اليه من مدينة نغيس تعاج جليل يباع منه وقر بعزل بنصف درهم الا انه وخم الهواء الوان سكانها مصبرة كثير العنارب الفتالة التي لا يداوى سليها وبها اسوان جامعة يسون اغمات وريكة يفرغ يوم الاحد بضروب السلع واصناب المتاجر يذبح فيها اكثر من مائة ثور والبق شاة وينعبد في ذلك اليوم جميع ذلك وكانت امرة اهل اغمات دولا بينهم يتولى الرجل سنة ثم يديلونه باخر منهم عن تراض واتفاق كذلك ذكر محمد بن يوسف الفيرواني وساحل اغمات رباط فوز على البحر المحيط وبه تنزل السبعن من جميع البلاد ولا تخرج منه السبعن صادرة الا في زمان الامطار وتكدر الهواء واغبرار الجو وتجهد نصدى لهم الرياح البرية فان تمادى ذلك لهم سلبوا وان احصى

الجو وصبا الهواء هبت لهم الرياح البحرية من الغرب يهب عليهم
الحكم وفذبهم في البراري فقل ما يسلمون ﴿٥﴾

﴿٥﴾ والطريف من مدينة اغات الى رباط فور ﴿٥﴾

من وريكة الى نعيمس خمسة وثلاثون ميلا ومن نعيمس الى شمشاون
ثلاثون ميلا ومنها الى مرامس ثلاثون ميلا ومنها الى رباط فوز خمسة
وعشرون ميلا وذلك عشرون ومائة ميل ﴿٥﴾

﴿٥﴾ الطريف من مدينة اغات الى مدينة جاس ﴿٥﴾

من اغات الى موضع يعرب بابواب عبد الخالف بن سي وهي احقاب
رمل مرحلة ومنها الى نخص ابيج بسج يعرب بمخص نزار ونزار
بالبربرية الغربال شبه به لانه مدور وهو موضع بحوي مرحلة ومنه الى
وادي وانسيين واد كبير انبعاته من موضع يقال له حدود بين بلد
زواغة ومدغرة ويقع في البحر المحيط ويعبر على الزفان المنبوخة
مرحلة ومنها الى نخص يملوا مديد واسع مرحلة ومنه الى موضع
يعرب بنى وارت وهو كثير شجر العرييون وهي شجرة صغيرة شوكاء
لها عساليج يسيل منها لبن مسهل مرحلة ومنه الى بلد زواغة
مرحلة ومنها الى حصن داي وهو في وسط غيضة كبيرة من
اجناس الشجر وله سون حافلة يجتمع فيها رمان جاس والبصرة
وتجلمسة بضروب الامتعة والمتاجر مرحلة ومنه الى وادي درنة
نهر كبير يقع في نهر وانسيين المذكور مرحلة ومنه الى مغيلة
وكان مقدمهم موسى بن جليد وكان شديد الايد يمسك

بذئب العرس للجواد وبهزة جارسه بلا يكون له حراك مرحلة
ومنه الى موضع يعرب باوزفور كان يسكنه قوم يعرفون ببنى موسى
من ربيعة الاندلس باستبسدوا الى من جاورهم واساواوا عشرتهم
تجاربوهم فغلب الاندلسيون وقتل منهم كثير واقترب بافيهم
ببلاد اغات وبقي منهم باوزفور نجر يسير بالامان فهم بها الى اليوم
مرحلة ومنها الى سوف جنكور سوف عامرة حافلة يعمل بها برانس
سود حصينة لا ينعدها الماء مرحلة ومنها الى ولهامة مرحلة الى
كزباية مرحلة الى مدينة ورزيعة مرحلة وهي اهلة كثيرة
المياه والثمار والخير يباع فيها الب حبة اجاص بربع درهم فتل
ميسور البتي اهلهما وسبى نساءها بعد زواله عن مدينة جاس سنة
اربع وعشرين وثلاث مائة ومن ورزيعة الى مدينة اغيغي ومعنى
اغيغي حجارة يابسة لانها مبنية بالحجر بغير طين وهي اليوم خالية
وكان الغوم الذين بنوها وسكنوها من ربيعة الاندلس ايضا
اجلاهم البربر عنها الى ويلي فهم بها بغية يسيرة مرحلة ومنها
الى ماسيته بلد كبير ويحسن فيه الفطن ويجود وفيه سون
لطيفة ومنها الى جاس مرحلة بذلك ثمانية عشر مرحلة ﴿

﴿ الطريق من مدينة درعة الى سجلماسة ﴾

مدينة درعة يقال لها تيومتين وهي فاعدة درعة وفد تقدم ذكر
وادى درعة وان منبعته من جبل درن وهذه المدينة اهلة عامرة
بها جامع واسوان جامعة ومتاجر راحة وهي في شرب من الارض
والنهر منها بقبليها وجريته من الشرق الى الغرب وبهبط لها من
ريوة جراء وكان صاحبها على بن احمد بن ادريس بن يحيى

ابن ادريس فمن مدينة تيومنين الى تاججانت مرحلة وهو موضع
ينبت شجرا يسمونه تاججانت وهو شجر يعظم ورفه هذب كورن
الطرياء ومنه انية تجلماسة ودرعة وما والاها ومن هناك الى اسان
تيسن مرحلة وتيسيرة الماء الملح ومنه الى تنودان مرحلة
وتيسيرة بئر الايايل وهناك معدن نحاس ومنها الى اجروا مرحلة
وهذا كله بلد سرطة فبيل من صنعاجة ومنه الى تونين ان
وجليد تيسيرة ابار الامير مرحلة ومنه الى امان يسيدان تيسيرة
ماء النعام ومنه الى اجران ووشان اى فدان الذيب الى امرغاد
مرحلة وامرغاد اخر بساتين تجلماسة ومنها الى تجلماسة ستة
امبال ⑤

⑤ الطريف من مدينة تامدلت الى مدينة اودغست ⑤

من تامدلت الى بئر الجمالين مرحلة وهذه البئر عليها اربع فامات
من انباط عبد الرحمن بن حبيب ومنها الى شعب ضيف لا تسمير
فيه الابل الامتتابة مرحلة ثم تسمير في جبل يسمى ازور ثلاثة
ايام وهو شجر تحفي فيه الابل تنبت ام غيلان ومن خرج فيه عن
الطريف اصاب زهر حديد مثقبة لا تذيبه النار وهذا للجبل كثير
الشعابين طوله مسيرة عشرة ايام من اول طريف تجلماسة الى جانب
البحر المحيط ويقال ان جبل ازور متصل بجبل نعوسة من جبال
اطرابلس واحسبه جبل درن المذكور فبل هذا الذى ينبعث من
تحت وادى درعة فتسمير في هذا الجبل ثلاثة ايام الى ماء يسمى
تنديس ابار يحتفرها المسافرون فلا تلبث ان تنهار وتندفن ثم
تسمير منه ثلاثة ايام الى بئر كبير يقال لها وين هيلون ثم تمشى
ثلاثة ايام في ارض سواء صحراء ربما وجد فيها الماء على سبعا تحت

الرميل من بغية الامطار الى ماء نزر يقال له نازق وتفسيره البيت تم تسيير منه الى بئر انبطها عبد الرحمن بن حبيب واحتبرها في حجر ادعج صلب طولها اربع فامات مرحلة ثم تسيير منها الى بئر يقال لها ويطوان وهي كبيرة لا تنزى ماؤها زعان يسهل شاربيه من الناس والانعام وهي من عمل عبد الرحمن بن حبيب ايضا طولها ثلاث فامات ثلاث مراحل ثم تمشى منه اربع مراحل الى موضع يقال له اوكانت ارض زفراء ينبط اهل الرمان فيها الماء على ذراعين وثلاث ثم تمشى في مجابة جبال رمل معترضة لا ماء فيها وهو اصعب موضع بطريف اودغست اربعة ايام الى موضع يقال له وانزمين ابار فريضة الرشاء فيها العذب والشريب وعليه جبيل طويل صعب كثير الوحوش وبهذا الماء يجتمع جميع طرق بلاد السودان وهو موضع مخوب تغير فيه لمطة وجزولة على الرمان ويتخذونه مرصدا لهم لعلمهم باضاء الطرق اليه وحاجة الناس الى الماء فيه ثم تمشى منه في بلد واران خمسة ايام مجابة في كتيان رمل الى بئر عظيمة في حد بنى وارث فيبيل من صنهاجة على تلك البئر شجر يقال له السفنى وهو شجر الاهليلج الا انه لا يتم ثم تسيير منه يومين الى ماء يقال له اغرب ابار ملحمة تردها اذواد لصنهاجة فتصلح عليه وتصح به وكل ماء ملح بمواضع للابل ثم تسيير منه ثلاثة ايام الى موضع يقال له اقرندى تفسيره يجتمع الماء فيه اصناف كثيرة من الشجروبيه الحنا والحيف ثم تسيير منه يوما في جبل يقال له ازجوانان يقطع فيه السودان ثم تمشى يوما في رمال شجرة الى ماء يقال له بئر واران ماؤها زعان ثم تمشى في ارض لصنهاجة كثير الماء من الابار ثلاثة ايام ثم تسيير منه الى شرف عال مشرب على اودغست فيه طير كثير يشبه الحمام والجمام الا انه

اصغر روسا واغلاظ منافم وبيه اشجار الصمغ الذى يجلب الى الاندلس
يصمغ بها الديباج مرحلة ثم الى اودغست وهى مدينة كبيرة
اهلة رملية يطل عليها جبل كبير موت لا ينبت شئاً بها جامع
ومساجد كثيرة اهلة في جميعها المعلمون للفرمان وحولها بساتين
التخل ويزرع فيها الفمح بالعوس ويسقى بالدلاء ياكله ملوكهم واهل
اليسار منهم وسائر اهله ياكلون الذرة والمغاث تجود عندهم وبها
شجيرات تين يسيرة ودوال يسيرة ايضا وبها جنان حناء لها غلة
كبيرة وبها ابار عذبة والغنم والبقر اكثر شئء عندهم يشتري
بالمثقال الواحد عشرة اكيش واكثر وعسلها ايضا كثير ياتيها
من بلاد السودان وهم ارباب نعم جزلة واموال جليسة وسوفها
عامرة الدهر كله لا يسمع الرجل فيها كلام جليسة لكثرة جمعه
وضوضاء اهله وتبايعهم بالنبيز وليست عندهم فضة وبها مبان
حسنة ومنازل ربيعة وهى بلد الوان اهلهام مصعرة وامراضهم
للحميات والطحال لا يكاد يخلو من احدى العلتين احد منهم
ويجلب اليها الفمح والشمر والزبيب من بلاد الاسلام على بعد وسعر
الفمح عندهم في اكثر الاوقات الفنطار بستة مثاقيل وكذلك الثمر
والزبيب وسكانها اهل ابريفية وبرجمانية ونعوسة ولوانة وزناتة
ونعزاوة هولاء اكثرهم وبها نبد من ساير الامصار وبها سودانيات
طباعات محسنات تباع الواحدة منهن بمائة مثقال واكثر تحسن
عمل الاطعمة الطيبة من الجوزينفات والقطايب واصناف الخسوات
وغير ذلك وبها جوار حسان الوجوه بيض الالوان منتنيات الفدود
لا تنكسر لهن نهود لطاب للصور ضخام الوردان واسعات الالوان
ضيفة العروج المستمتع باحداهن كانه يتمتع ببكر ابدان فال محمد
ابن يوسف اخبرني ابو بكر احمد بن خلوي الباسي شيخ من اهل

الحج والخير فال اخبرني ابو رستم النعوسى وكان من تجار اودغست انه راي منهن امرأة رافدة على جنبها وكذلك يبعثن في اكثر حالهن اشعافا من الجلوس على اردابهن وراى ولدها طفلا يلاغها بيدخل تحت خصرها وينبذ من الجهة الاخرى من غير ان تتجاف له شيئا لعظم رديها ولطب خصرها والحيوان الذى يعمل منه الدرر حوالى اودغست كثير جدا ويجهز الى اودغست بالنحاس المصنوع وبثياب مصبغة بالحمراء والزرقاء مجكدة ويجلب منها العنبر الخلون الجيد لغرب البحر المحيط منهم والذهب الابريز الخالص خيوطا معتولة وذهب اودغست اجود من ذهب اهل الارض واصح وكان صاحب اودغست في عشر الخمسين وثلاث مائة تين يروتان ابن ويسنو بن نزار رجل من صنهاجة وكان فد دان له ازيد من عشرين ملكا من ملوك السودان كلهم يودى اليه للجزية وكان عمله مسيرة شهرين في مثلها في عمارة يعتد في مائة الب نجيب واستمده بعرض ملك ماسين على ملك اوغام بامدة بخمسين الب نجيب بدخلت بلد اوغام وعساكرة غابلة بغضت البلد واحرقته فلما نظر اوغام الى ما حل ببلده هان عليه الموت جرى بدرفته وثنى رحله عن دابته وجلس عليها بفتلته اصحاب تين يروتان فلما عاين نساء اوغام اليه فتبلا ترددين في الابار وفتلن انفسهن بضروب الفتل اسبا عليه وانبة من ان يملكهن البيضان ٥٥

باما الطريف من اودغست الى بلد سجلماسة بمن اودغست الى تامدلت على ما ذكرناه ايضا وذلك اربعون مرحلة ومن تامدلت الى سجلماسة على ما ذكرناه قبل هذا احدى عشرة مرحلة بذلك اخذى وخسون مرحلة وبين اودغست ومدينة الفيروان مائة مرحلة وعشر مراحل ٥٥

الطريف من مدينة اغات الى السوس على ما ذكره موسى
ابن يומר الهوارى

من اغات وربكة الى مدينة نغيس وهي تعرب بالبلد النغيس كثير
الانهار والثمار ليس في ذلك القطر موضع اطيب منه ولا اجمل نظرا
وهي قديمة اولية غزاها عفبة بن نابع صاحب رسول الله صلى الله
عليه وسلم وحاصر بها الروم ونصارى البربر وكانوا قد اجتمعوا
بها لحصانتها وسعتها بلزمهم حتى فتحها وبنا بها مسجدا الى
اليوم واصابوا فيها غنائم كثيرة وذلك سنة اثنتين وستين وهي
اليوم اهلة عامرة بها جامع وحمام واسوان جامعة بينها وبين
البحر مسيرة يوم يسكنها فبايل من البربر اكثرهم مصمودة
وكان صاحبها جزة بن جعفر الذى نسب اليه السون من بنى
عبيد الله بن ادريس بن ادريس مرحلة ومن مدينة نغيس الى
مدينة ابيعين مرحلة وهي مدينة في بطحاء كثيرة المياه والعيوكة
ومنها الى مدينة تامرورت مرحلة وهي مدينة لطيفة طيبة ومنها
ترفا في جبل درن وهو جبل معترض في العجرا معمور بفبايل
صنهاجة وغيرها وهو للجبل الذى يقال انه متصل الى المقطم
بمصر ومن هذا الجبل ينزل الى بلاد السوس وذكر محمد بن يوسف
في كتابه ان تامرورت هو اول صعود هذا الجبل ويقال انه اكبر
جبال الدنيا وهو يتصل بجبل اوراس وجبل نفوسة الجاور
لاطرابلس وفي الحديث ان بالمغرب جبلا يقال له درن يربى يوم
القيامه باهله الى النار كما تربى العروس الى بعلها فال ويمشى في الجبل
الى موضع يقال له الملاحه وفي اعلى الجبل نهر عظيم كبير والجبل
كثير الاشجار والشعراء والثمار ومن الجبل الى موضع يعرف باسطوانات

ابن علي في الجبل ايضا وعن يمين هذا الموضع على مسيرة يوم الموضع المعروف بتاززارت وبيته معدن فضة قديم غزير المادة ومن أسطوانات ابن علي الى فيبيل من البربر يعرفون ببني ماغوس ولهم سون عامرة وعن يمين بني ماغوس فيبيل يقال لهم بنو لماس وكلهم روابض ويعرفون بالبجاليين نزل بين ظهرانهم رجل بجلي من اهل نبطة فسطيلية قبل دخول ابن عبد الله الشيعي ابريقية يقال له محمد ابن ورستد فدعاهم الى سب الحجابة رضوان الله عليهم واحل لهم الحرمات وزعم ان الربا بيع من البيوع وزادهم في الاذان بعد اشهد ان محمدا رسول الله اشهد ان محمدا خير البرية وهم على مذهبه الى اليوم وان في علي خير العمل ال محمد خير البرية وهم على مذهبه الى اليوم وان الامامة في ولد الحسن لا في ولد الحسين وكان صاحبهم ادريس ابو الفاسم بن محمد بن جعفر بن عبد الله بن ادريس فان صح الحديث الذي ذكرنا فان المراد به هولاء والله اعلم وبني لماس فيبيل من البربر في جبل وعس مجوس يعبدون كبشاً لا يدخل احد منهم السون الامستترا ومن بني ماغوس الى اجلي فاعدة بلد السوس ومدينته مرحلة وهي مدينة على نهر كبير كثير الثمر وقصب السكر ومنها يحمل السكر الى جميع بلاد المغرب وعلى هذا الوادي اسوان كثيرة الى البحر المحيط ويقال ان الذي جلب السافية الى مدينة السوس عبد الرحمن بن مروان اخو محمد الجعدى وانه هو الذي عمروا وادي السوس الى وادي ماستت مسيرة يومين عليه فرى كثيرة وهو ينصب في البحر المحيط وماست التي اضعف اليها الوادي رباط مفصود عندهم له موسم عظيم وتجمع جليل وهو ماوى للصالحين ومن وادي السوس الى مدينة نول ثلاث مراحل في عمارة جزولة ولطمة ومدينة نول اخر مدن الاسلام وهي في اول العكراء ونهرها

نصب في الحمر المحيط ومن مدينة نول الى وادي درعة ثلاث
مراحل ومدينة ايجلى مدينة كبيرة سهلية بغربها نهر كبير
حار من القبلة الى الجنوب عليه بساتين كثيرة متصلة ولم يتخذوا
بط عليه رى فاذا سئلوا عن المانع لهم من ذلك قالوا كيف يسخر
مثل هذا الماء العذب في ادارة الارحاء وهي كثيرة العواكه والخير
ورما بيع حمل الثمر بها بدون كراء الدابة من البستان الى السوق
وفصب السكر اكثر شيء بها يحمل الرجل بربع درهم منه ما
بودة ثقله ويعمل بها السكر كثيرا وفنطار سكرها يبتاع بمثقالين
واقل ويعمل بها النحاس المسبوك يتجهز به الى بلاد الشرك وبها
محمد جامع واسوان وفنادن والذى افتتحها عفة بن نابع
واخرج منها سببا لم يرمثله حسنا وتاما كانت تباع للجرابة
الواحدة منهن بالى دينار واكثر ودخلها عبد الرحمن بن حبيب
بعد ذلك وبها معسكرة الى اليوم وبالسوس زيت الهرجان وشجرة
يشبه شجر الكمثرى الا انه لا يعوت اليد واغصانه نابضة من اصله لا
ساق له وهي شوكة وثمرها يشبه الاجاص فيجمع ويترك حتى يذبل
ثم يوضع على النار في مغل تحار فيستخرج دهنه وطعمه يشبه
طعم الفخ المغلو وهو جيد محمود الغذاء يسخن الكلى ويدر البول
وبالسوس عسل يعوى عسل الامصار يلقى النبيذيون على الكيل
الواحد منه خمسة عشر كيلا من ماء تحينئذ ياتي شرابا وان كان
اقل من ذلك يفي حلوا ولا ينحل الا في الماء الشديد الحرارة ولونه
لون الرماد وتبايع اهل سوفه بالحلى المكسورة انغار البضة والدرهم
المسكوك عندهم قليل ومثاقيلهم تعرب بالفرديرية لان رجلا تولى
سكتهم يعرب بابي الحسن الفرديري وبالسوس توبى عبد الله بن
ادريس وبها قبرة وبغلبى ايجلى وعلى ست مراحل منها مدينة

تآمدلت اسمها عبد الله بن ادريس بن ادريس وهي سهلية عليها
سورطوب وحجر وبها جامان وسون عامرة ولها اربعة ابواب وهي
على نهر عنصرة من جبل على عشرة اميال منها وما بينها بساتين
وعلى هذا النهر ارحاء كثيرة وارضها اكرم ارض واكثرها ريعا
تعطى للحنة مائة وبها معدن فضة عزيز كثير المسادة وبشرقي
تآمدلت مدينة درعة بينها مسيرة ستة ايام وتسير من تآمدلت
الى وادى درعة ثلاث مراحل ومنها الى اجروا ست مراحل كلها
على مياه ومنها الى مرغاد مرحلة ومنها الى سجلماسة ستة اميال
واهل السوس واغات اكثر الناس تكسبا واطلبهم لزرن يكلون
نساءهم وصبيانهم التكرب والتكسب وبارض اغات والسوس تجر
الهلجان لا يكون الا هناك يستخرج من حبه زيت طيب كثير
النعيم وذلك انهم يجنون ثمره بتعليه الماشية ثم يعمدون الى عجمه
ويطحن ويطح ويستخرج منه دهنه فيكادون يستغنون به عن
جميع الزيوت لكثرة عندهم ۞

۞ الطريف من وادى درعة الى العجاء الى بلاد السودان ۞

من وادى درعة خمس مراحل الى وادى تارجا وهو اول العجاء ثم
تمشى في العجاء بتجد الماء على اليومين والثلاثة حتى تصل الى
راس الجابة الى البير المسماة تزامت بئر معينة غير عذبة وهي الى
الملوحة اقرب فد انبطت في حجر صلد من عمل الاول ويزعم قوم
ان بنى امية صنعتها وفي الشرف منها بئر تسمى بئر الجمالين وعلى
مقربة منها ايضا بئر تسمى نالى كلها غير عذب وبين هذه الابار
الثلاثة وبلاد الاسلام مسيرة اربعة ايام ومنها الى جبل يسمى

بالبربرية عادران وزال تعسيرة جبل الحديد مثل ذلك ومن هذا
الجبل حجابة مأوها على ثمانية ايام وهي العجاية الكبرى وذلك الماء في
بنى ينتسرو من صنهاجة ومن بنى ينتسرو الى قرية تسمى مَدَوَكْن
لصنهاجة ايضا ومنها الى مدينة غانة اربعة ايام ومن الابار المذكورة
حجابة مأوها على اربعة ايام الى ايزل وهو جبل في العجاء الى فييل
من صنهاجة يعرفون بنى لمنونة ظواعن رحالة في العجاء مراحلهم
فيه مسيرة شهرين في شهرين ما بين بلاد السودان وبلاد الاسلام
ويصيبون في موضع يسمى امطوس واخر يسمى تالويون وهم الى
بلاد السودان اقرب بينهم وبين بلاد السودان نحو عشر مراحل
وليس يعرفون حرثا ولا زرا ولا خبزا انما اموالهم الانعام وعيشهم
من اللحم واللبن ينعدن عراحدهم وما راى خبزا ولا اكله الا ان
يهر بهم التجار من بلاد الاسلام او بلاد السودان فيطعمونهم
للخبز ويكعبونهم بالدفييف وهم على السنة مجاهدون للسودان وكان
رئيسهم محمد المعروف بتارشنى من اهل الفضل والدين والحج والجهاد
وهلك بموضع يقال له فنفارة من بلاد السودان وهم فييل من
السودان يعرفون مدينة بانكلابين وهي مدينة يسكنها جماعة من
المسلمين يعرفون بنى وارث من صنهاجة وخلف بنى لمنونة فيبيلة
من صنهاجة تسمى بنى جدالة وهم يجاورون البحر ليس بينهم
وبينه احد وهذه الفبايل هي التي قامت بعد الاربعين واربع مائة
بدعوة الحف ورد المظالم وفتح جميع المغارم وهم على السنة متمسكون
بمذهب مالك بن انس رضى الله عنه وكان الذي نهج ذلك فيهم
ودعا الناس الى الرباط ودعوة الحف عبد الله بن ياسين وذلك ان
رئيسهم كان يحيى بن ابراهيم من بنى جدالة وح في بعد
السنين ولقي في صدره عن حجة البعيبه ابا عمران العباسي فسأله ابو

عمران عن بلده وسيرته وما ينتكلونه من المذاهب فلم يجد عنده
علما بشيء الا انه رماه حريصا على التعلم صحيح النية واليقين
بقال له ما يمنعكم من تعلم الشرع على وجهه والامر بالمعروف والنهي
عن المنكر قال له لا يصل الينا الا معلمون لا ورع لهم ولا علم
بالسنة عندهم ورجب الى ابي عمران ان يرسل معه من تلاميذه من
يتف بعلمه ودينه ليعلمهم ويفهم احكام الشريعة عندهم فلم يجد
ابو عمران فيمن رضيه من يجيبه الى السير معه فقال له ابو عمران
اني قد خدمت بالفيروان بغيتكم واما بملكوس ففيها حاذفا ورعا
قد لغيتي وعرفت ذلك منه يقال له وجاج بن زلوى بمر به فربما
ظفرت عنده ببغيتك تجعل ذلك يجيبى بن ابراهيم اوكد لله بنزل
به وعلمه ما جرى له مع ابي عمران باختار له وجاج من اصحابه
رجلا يقال له عبد الله بن ياسين واسم امه تين يزاملن من اهل
جزولة من قرية تسمى تاماناوت في طرف صحراء مدينة غانة فوصل
به الى موضعه واجتمعوا للتعلم منه والانقياد له في سبعين رجلا
فغزوا بنى لثونة وحاصروهم في جبل لهم بهزموم وجعلوا ما
اتخذوا من اموالهم مغزا فلم يزل امرهم يفوى واستعملوا على
انفسهم يحيى بن عمر بن تلاجاجين وعبد الله بن ياسين مفهم
فيهم متنوع عن اكل لحمانهم وشرب البانهم لما كانت اموالهم
غير طيبة واما كان عيشه من صيد البرية ثم امرهم ببناء مدينة
سموها ارتنتى وامرهم ان لا يشب بناء بعضهم على بناء بعض
فامتثلوا ذلك وهم يسمعون له ويطيعون الى ان نفموا عليه اشياء
يطول ذكرها وكانهم وجدوا في احكامه بعض التناقض فقام عليه
بفيه منهم كان اسمه الجوهر بن سكم مع رجلين من كبرائهم
يقال لاحدهما ايار وللاخر اينتكووا فعزلوه عن الراى والمشورة

وفبضوا منه بيت مالهم وطرده وهدموا داره وانتهبوا ما كان
فيها من اثاث وخرق فخرج مستنجبا من فبايل صنعهاجة الى ان
اتى وجاج بن زلوى ففبه ملكوس فعاتبهم وجاج على ما كان منهم
الى عبد الله واعلمهم ان من خالف امر عبد الله فقد بارن
الجماعة وان دمه هدر وامر عبد الله بالرجوع اليهم فزجع وقتل
الذين قاموا عليه وقتل خلفا كثيرا ممن استوجب القتل عنده
كجراية او بسف واستولى على الصحراء كلها واجابه جميع تلك
القبائل ودخلوا في دعوته والتزموا السنة به ثم نهضوا الى لمطة
وسالوهم تلت اموالهم ليطيب لهم بذلك الثلثان وهاكذا سن
لهم عبد الله في الاموال المختلطة باجسابوهم الى ذلك ودخلوا
معهم في دعوتهم واول ما اخذوا من البلاد الخالفة لهم درعة
ولهم في قتالهم شدة وجلد ليس لغيرهم وهم يختارون الموت على
الانهزام ولا يجعظ لهم فرار من زحف وهم يقاتلون على الخيل والنجب
واكثر قتالهم رجالة صعبا بايدي الصب الاول الفنى الطوال
للداعسة والطعان وما يليه من الصعوب بايديهم المزاريف يحمل
الرجل الواحد منها عدة يزرعها فلا يكاد يخطى ولا يشوى ولهم
رجل فد قدموه امام الصب بيده الراية بهم يبعون ما وقعت
منتصبة وان امالها الى الارض جلسوا جميعا فكانوا اتبت من
الهضاب ومن جوامعهم لم يتبعوه وهم يفتلون الكلاب لا يستعجبون
منها شيئا وكان يحيى بن عمر اشد الناس انقيادا لعبد الله
ابن ياسين وامتثالاً لما يامره به ولقد حدث جماعة ان عبد الله قال
له في بعض تلك الحروب ايها الامير ان عليك حفا ادبا فقال له
يحيى وما الخوي اوجبه على قال له عبد الله انى لا اخبرك به حتى
اودبك وخذ حفا الله منك بطاع له الامير بذلك وحكمه في

بشرته بضربه البغية ضربات بالسوط ثم قال له الامير لا يدخل
الفتال بنفسه لان حياته حياة عسكرية وهلاكه هلاكهم ^{١٥} وغزا
المرابطون مدينة سجلماسة بعد ان خاطبوا اهلها ورئيسهم
مسعود بن وانودين المغراوي فلم يجيبوهم الى ما ارادوا بغزوهم في
جيش عدته ثلاثون الف رجل سرح فقتلوا مسعودا واستولوا على
مدينة سجلماسة وتخلعوا فيها جماعة منهم ثم عادوا الى بلادهم
فغدر اهل سجلماسة بالمرابطين في المسجد وقتلوا منهم عددا كثيرا
وذلك سنة ست واربعين واربع مائة وتدم اهل سجلماسة على ما
فعلوا وتواترت رسولهم على عبد الله بن ياسين ان يرجع اليهم
بالعساكر ويذكرون ان زناتة زحجوا اليهم فندب عبد الله المرابطين
الى غزو زناتة ثانية فابوا عليه وخالف عليه بنو جدالة وذهبوا
الى ساحل البحر فامر عبد الله الامير يحيى ان يتحصن بجبل
لمتونة وهو جبل منبع كثير الماء والكلاء في طوله مسافة ستة
ايام وفي عرضه مسافة يرم وهناك حصن يسمى اركى حوله نحو
عشرين الف نخلة كان بناء ياتوا بن عمر الحاج اخو يحيى بن عمر
بصار يحيى في جبل لمتونة وذهب عبد الله بن ياسين الى مدينة
سجلماسة في مايتى رجل من فبايل صنهاجة ونزل موضعا يقال له
تامدولت حصن فيه مياة وتخل كثير ويشرب عليه جبل فيه
معدن فضة معلوم هناك فاجتمع لعبد الله جيش كثير من
سرطة وترجة ولهم هنالك حصون وكان ابو بكر بن عمر بدرعة
مع احمد بن عامد جنوا بامر عبد الله مكان اخيه يحيى المتخلف
بجبل لمتونة ثم رجعت جيوش بني جدالة الى يحيى بن عمر
محصروا في الجبل وذلك سنة ثمان واربعين وهم في نحو ثلاثين الفا
وكان مع يحيى أيضا عدد كثير وكان معه لبي بن وارجاي

رئيس تكروور وكان التفاوض هناك بموضع يسمى تيمبريلي بين تاليوين
وجبل لمتونة فقتل يحيى بن عمر رجه الله وقتل معه بشر كثير
وهم يدكرون انهم يسمعون في هذا الموضع اصوات المودنين عند
اوقات الصلوات وهم يتحامونه ولا يدخله احد ولا اخذ منه
سيف ولا درفة ولا شيء من اسلحتهم ولا ثيابهم ولم تكن للرابطين
بعد كرة الى بنى جدالة وفي سنة ست واربعين غزا عبد الله بن
ياسين اودغست وهو بلد فايم العمارة مدينة كبيرة فيها اسوان
وتحل كثير واشجار الخناء وهي في العظم كشجر الزيتون وهو كان
منزل ملك السودان المسمى بغانة قبل ان تدخل العرب غانته وهي
متفنة المباني حسنة المنازل ومسافة ما بينها وبين سجلماسة مسيرة
شهرين وبينها وبين مدينة غانته خمسة عشر يوما وكان يسكن
هذه المدينة زناتة مع العرب وكانوا متباغضين متدابرين وكانت
لهم اموال عظيمة ورفيف كثير كان للرجل منهم الب خادم
واكثر باستباح المرابطون حريمها وجعلوا جميع ما اصابوا فيها نيا
وقتل فيها عبد الله بن ياسين رجلا من العرب المولدين من اهل
الفيروان معلوما بالورع والصلاح وتلاوة القران وحج البيت يسمى
زنافرة وانما نعموا عليهم انهم كانوا تحت طاعة صاحب غانته
وحكمه وغزا عبد الله بن ياسين اغانت سنة تسع واربعين واستولى
على بلاد المصامدة سنة خمسين وقتل ببرغواطة سنة احدى
وخمسين بموضع يسمى كريفلت وعلى فبرة اليوم مشهد مفصود
ورابطة معمورة ولم يقتل عبد الله بن ياسين حتى استولى على
سجلماسة واجالها والسوس كله واغانت ونول والحجراء وما يدكرونه
ولا يشكون فيه من براهين صلاح عبد الله انه ذهب في بعض
اسعارة بعطشوا بشكوا ذلك اليه فقال عسى الله ان يجعل لنا من

أمرنا بوجعنا ثم سار بهم ساعة وقال لهم اجهروا بين يدي تجبروا
بوجدوا الماء بادي حجر فشربوا وسفوا واستنقوا اعذب ماء واطيبه
ويدكرون انه نزل منزلا تغرب منه بركة ماء وكانت كثيرة
الضفادع لا يسكن نفيها باذا وقع عبد الله على البركة لم يسمع
لها ركز وهم الان لا تقدم طايبة منهم احدا للصلاة الامن صلى
رراء عبد الله وان كان في تلك الطايبة افرا منه واورع ممن لم
يصل وراة وكان عبد الله نكاحا للسنا يتزوج في الشهر عددا
منهن ويطلقهن لا يسمع بامراة حسناء الا خطبها ولا يتجاوز
بصدقاتهن اربعة مثاقيل ⑤

⑤ ما شذ فيه عبد الله بن ياسين من الاحكام ⑤

من ذلك اخذه الثلث من الاموال المختلطة وزعم ان ذلك يطيب
بافيهما ويحله وقد تقدم ذكر هذا وان الرجل اذا دخل في
دعوتهم وتاب عن سالف ذنوبه فالوا له فد اذنت ذنوبا كثيرة
في شبابك فيجب ان يفام عليك حدودها وتطهر من اثمها فيضرب
حد الزاني مائة سوط وحد المعتري ثمانين سوطا وحد الشارب
مثلها وربما زيد على ذلك وهكذا يفعلون بمن تغلبوا عليه وادخلوه
في رباطهم وان علموا انه قتل فتلوه سواء اناهم تايبا طايبا او غلبوا
عليه مجاهرا عاصيا لا ينفعه توبته ولا يغني عنه رجعتة ومن تخلف
عن مشاهدة الصلاة مع الجماعة ضرب عشرين سوطا ومن جاتته
ركعة ضرب خمس اسواط وبأخذون الناس بصلاة ظهر اربعا قبل
صلاة الظهر في الجماعة وكذلك في ساير الصلوات ويقولون انك
لا بد فد برطت في سالف فترك بافض ذلك . اكثر عوامهم يصلون

بغير وضوء اذا اعجلهم الامر جزعا من الضرب ومن رجع صوته في المسجد ضرب على فدر ما يراه الضارب له صلاحا وزكاة البطر ياخذونها وينفقونها على انفسهم وما يحفظ من جهل ابن ياسين ان رجلا اختصم اليه مع تاجر غريب عندهم فقال التاجر في بعض مراجعته لخصمه حاش لله ان يكون ذلك بامر عبد الله بضربه وقال لقد قال كلاما فظيحا وقولا شنيعا يوجب عليه اشد الابد وكان بالحضرة رجل فيرواني فقال لعبد الله وما تنكر من مفائنه والله عز وجل قد ذكر ذلك في كتابه فقال حكاية عن النسوة اللاتي قطعن ايديهن في قصة يوسف ﴿ حاش لله ما هذا بَشَرًا اَنْ هَذَا اِلَّا مَلِكٌ كَرِيمٌ ﴾ بروع الضرب عن ذلك الرجل ﴿ وامير المرابطين الى اليوم وذلك سنة ستين واربع مائة ابو بكر ابن عمر وامرهم منتشر غير ملتئم ومغامهم بالعصراء وجميع فبايل العصراء يلتزمون الغياب وهو جوف اللثام حتى لا يبيد منه الا محاجر عينيه ولا يعرفون ذلك في حال من الاحوال ولا يميز رجل منهم وليه ولا حجه الا اذا تغيب وكذلك في المعارك اذا قتل منهم القليل وزال فناعه لم يعلم من هو حتى يعاد عليه الفناع وصار ذلك لهم الزم من جلودهم وهم يسمون من خالف زبهم هذا من جميع الناس اجواء الذبان بلعنتهم وطعامهم صغيف اللحم للجباب مطحونا يصب عليه الشحم المذاب او السمن وشرابهم اللبن فدغفوا به عن الماء يبغي الرجل منهم الا شهر لا يشرب ماء وفونهم مع ذلك مكينة وابدانهم صحيحة ومن سير اهل العصراء في المتهم بسرفة ان يعمدوا الى عود فيشف باثنين ويشد على صدغيه في مقدم راسه وموخرة فلا يتمالك ان يفر ولا يصبر على ذلك الضغط لحظة لشدة ﴿

وهما في هذه العصراء من الحيوان اللط وهو دابة دون البقر لها فرون
دقان حادة لذكرائها واناثها وكلما كبر منها الواحد طال فرنه
حتى يكون اكثر من اربعة اشبار واجود الدرغ واغلاها ثمنا ما
صنع من جلود العواتف منها وهي التي طال فرناها لكبر سنها يمنع
الجمل علوها ودواب البعك اكثر شيء في هذه العصراء ومنها
يحمل الى جميع البلاد وعندهم الكباش الدمانية خلفها خلف
الضان الا انها اجمل وشعرها شعر الماعز لا اصواب لها وهي احسن
الغنم خلفا والوانا ولا تنبت هذه العصراء ولا بلاد اعات ولا السوس
شجر المرسيين وهو شجر الاس وهو عندهم عزيز يجلب اليهم من ساير
البلاد ومن غرابب تلك العصراء معدن ملح على يومين من الحجابة
الكبرى وبينه وبين سجلماسة مسيرة عشرين يوما تحجر عنه الارض
كما تحجر عن ساير المعادن والجواهر ويوجد تحت فامتين او دونها
من وجه الارض ويقطع كما يعطع الحجارة ويسمى هذا المعدن تانتقال
وعليه حصن ميني بحجارة الملح وكذلك بيوتته ومشارفه وغروفه كل
ذلك ملح ومن هذا المعدن يتجهز بالملح الى سجلماسة وغانة وساير
السودان والعمل فيه متصل والتجار اليه متنسايرون وله غلة عظيمة
ومعدن للبحر اخير عند بنى جدالة بموضع يسمى اولليل على شاطئ
البحر ومن هناك تتكمله الرافى ايضا الى ما جاوره وبغرب اولليل
في البحر جزيرة تسمى ايونى وهي عند المد جزيرة لا يوصل اليها
من البر وعند الجزر يوصل اليها على القدم ويوجد فيها العنبر
واكثر معاش اهلها من لحوم السلاحف فهي اكثر شيء عندهم
في ذلك البحر وهي معرطة العظم وربما دخل الرجل منهم في بحار
ظهورها فيتصيد فيها كالقارب وسنذكر من كبر السلاحف بطريف
قهرق ما هو اشنع من هذا ولهم اغنام ومواش وهذه الجزيرة مرسى

من المراسى والطريف منها الى نول على ساحل البحر لا يعارفه مسيره
شهيرون يمشى العير في ارض اكثرها صعي ينبوعه للحديد وتكل
فيه المعاول وانما يشربون في طريفهم من فلات يجتفرونها عند جزر
البحر وتبيض ماء عذبا واذا مات لهم ميت في طريفهم هذا لم
يمكنهم مواراته لصلابة الارض وامتناعها على الخمر فيسترونه بالحطام
والخشيش او يقدرونه بالبحر

ذكر بلاد السودان ومدنها المشهورة واتصال بعضها ببعض
والمسافات بينها وما فيها من الغرائب وسير اهلها

المصافيون لبلاد السودان بنو جد الة هم اخر الاسلام خطة واقرب
بلاد السودان منهم صنغانة بين اخر بلادهم وبينها مسيرة ستة
ايام ومدينة صنغانة مدينتان على ضعتى النيل وجزارتها متصلة الى
البحر المحيط ويلى مدينة صنغانة ما بين الغرب والقبيلة على النيل
مدينة تكرر اهلها سودان وكانوا على ما ساير السودان عليه من
المجوسية وعبادة الدكاكبير والدكور عندهم الصنم حتى وليهم
وارجاني بن رابيس جاسم واقام عندهم شرايع الاسلام وحملهم
عليها وحفف بصايرهم فيها وتوي وارجاني سنة اثنتين وثلاثين
واربع مائة باهل تكرر اليوم مسلمون وتسير من مدينة تكرر
الى مدينة سلى وهى مدينتان على شاطئ النيل ايضا واهلها مسلمون
اسلموا على يدى وارجاني رحمه الله وبين سلى ومدينة غانة مسيرة
عشرين يوما في عمارة السودان القبيلة بعد القبيلة وملك سلى
بجارب كجارهم وليس بينه وبين اولهم الا مسيرة يوم واحد وهم
اهل مدينة فلنمو وهو واسع المملكة كثير العدد يكاد يفاوم

ملك عانة وتبايع اهل سلى بالذرة والملح وحلف النحاس وازر
لطاب من فطن يسمونها الشكيات والبقر عندهم كثير وليس
عندهم ضان ولا معز وأكثر نبات ارضهم الابنوس ومنه يجتنبون
وفيها يتصل ببلادهم من النيل في موضع يقال له صحاي حيوان في
الماء يشبه البعل في عظم خلقتة وبنطيسنته وانياه يسمونه فبوا
وهو يرقى في البراري ويأوى الى النيل وهم يميزون موضعه من النيل
بتحرك الماء على ظهرة ويفصدونه بمزاريف حديد فصارى اسافلها
حلف فد شدت فيها للبال المدينة فيرمونه بالعدد الكثير منها
فيغوص ويضطرب في اسفل النيل فاذا مات طبا على الماء تجذبه
واكلوا لحمه وصنعوا من جلده هذه الاسواط التي تسمى السربايات
ومن هناك تحمل الى الاجان ويلى هذا البلد مدينة فلذبوا بينها
مسيرة يوم على ما تقدم وهى على النيل واهلها مشركون ويتصل
ببلنبو مدينة ترنفة وهو بلد عريض وعندهم تصنع الازر المسماة
بالشكيات التي تقدم ذكرها وهى اربعة اشباري مثلها وليس في
بلدهم كثير فطن غير انهم لا تكاد تخلوا دار احدهم من شجرة
فطن وحكم اهل هذه البلاد والمذكور قبلها من بلاد السودان
ان يخير صاحب السرفة في بيع السارن او قتله وحكمهم في
الزاني ان يسليخ من جلده ومن ترنفة تصل العمارة بالسودان الى
بلد زاجفوا وهم صنفي من السودان يعبدون حية كالثعبان العظيم
ذا عرب وذنب راسه كراس البختى وهو في مغارة بالمغارة وعلى جمر
المغارة عريش واحجار ومسكن قوم متعبدين معظمين لتلك الحية
ويعلقون نعيس الثياب وحجر المتساع على ذلك العريش ويضعون له
جبان الطعام وعساس اللبن والشراب وهم اذا ارادوا اخراجه الى
العريش تكلموا كلاما وصغروا صغبروا معلوما فيبرز اليهم واذا هلك

وال من ولاتهم جمعوا كل من يصلح للملكة وفربوهم اليها وتكلموا
بكلام يعلمونه فتدنوا للبيعة منهم بلا تزال تشتمهم رجلا رجلا
حتى تنكر احدهم بانها فاذا نكرته ولت الى المغارة ويتبعها ذلك
المنكوز باجد ما يقدر عليه من السير ليحذب من ذنبه او عرويه
باشد ما يقدر عليه شعرات فيكون مدة ملكه اهم بعدد ناك
الشعرات لكل شعرة سنة لا يخطيهم ذلك برعهم وتليهم بلاد
العرويين وهي مملكة للعرويين على حدودها ومن غريب ما فيها بركة
يجمع فيها الماء ينبت فيها نبات اصوله ابلخ شيء في تفوية الباه
والعون عليها والملك يمنع منها ولا يصل منها شيء الى غيره وله من
النساء عدد عظيم فاذا اراد ان يطوب عليهن انذرهن قبل ذلك
بيوم ثم استعمل ذلك الدواء فيطوب عليهن كلهن ولا يكاد ينكسر
وفد اهدى اليه بعض ملوك المسلمين الجاورين له هدية نعيصة
واستهداه شيئا من هذا النباتات بعاوضه على هديته وكتب اليه
يقول ان المسلمين لا يحل لهم من النساء الا قليل وقد خبت عليك
ان بعثت اليك الدواء ان لا تغدر على امساك نعسك فتاتي بما لا
يحل لك في دينك ولاكني قد بعثت اليك نباتا ياكله الرجل العقم
فيولد له وبلاد العرويين يبدل الملح فيها بالذهب ۞

۞ ذكر غانة وسير اهلها ۞

وغانة سمة للملوكهم واسم البلد او كار واسم ملكهم اليوم وهي سنة
ستين واربع مائة تنكامنين وولى سنة خمس وخمسين وكان اسم
ملكهم قبله بسى وولايهم وهو ابن خمس وثمانين سنة وكان محمود
السيرة يحيا للعدل مرترا للمسلمين وعى في اخر عمره فكان يكتم

ذلك عن اهل مملكته ويريهم انه يبصر وتوضع بين يديه اشياء
فيقول هذا حسن وهذا فبيح وكان وزراؤه يلبسون ذلك على
الناس ويلغزون للملك بما يقول فلا تعبه العامة وبسى هذا خال
تنكامنين وتلك سيرتهم ومذهبهم ان الملك لا يكون الا في ابن
اخت الملك لانه لا يشك فيه انه ابن اخته وهو يشك في ابنه
ولا يقطع على صحة اتصاله به وتنكامنين هذا شديد الشوكة عظيم
المملكة مهيب السلطان ومدينة غانة مدينتان سهليتان احدهما
المدينة التي يسكنها المسلمون وهي مدينة كبيرة فيها اثنا عشر
مسجدا احدها يجمعون فيه ولها الائمة والمودنون والرائيون وفيها
فهاء وحلة علم وحواليها ابار عذبة منها يشربون وعليها يعملون
للخضراوات ومدينة الملك على ستة اميال من هذه وتسمى بالغابة
والمساكن بينهما متصلة ومبانيهم بالحجارة وخشب السنط والملك
فصر وقياب وقد احاط بذلك كله حايط كالسور وفي مدينة الملك
مسجد يصلى فيه من بعد عليه من المسلمين على مغربة من مجلس
حكم الملك وحول مدينة الملك قباب وغابات وشعراء يسكن فيها
مخترتهم وهم الذين يفيمون دينهم وفيها دكاكبيرهم وفبور ملوكهم
ولتلك الغابات حرس ولا يمكن احد دخولها ولا معرفة ما فيها
وهناك تجون للملك فاذا تجن فيها احد انقطع عن الناس خيرة
وتراجمة الملك من المسلمين وكذلك صاحب بيت ماله واكثر
وزرائه ولا يلبس الخنيط من اهل دين الملك غيره وغيره ولي عهده
وهو ابن اخته ويلبس ساير الناس ملاحف الفطن والحريس والديباج
على قدر احوالهم وهم اجمع يحلفون لحاهم ونسائهم يحلفن رؤسهن
وملكهم يتكلى بكلى النساء في العنف والذراعين ويجعل على راسه
الطراظير المذهبية عليها تاييم الفطن الربيعية وهو يجلس للناس

والمظالم في فبة ويكون حوالي الفبة عشرة ابراس بثياب مدهية ووراء الملك عشرة من الغلمان يحملون الحجب والسيوب الحلاة بالذهب وعن يمينه اولاد ملوك بلده فد ضعروا رؤسهم على الذهب وعليهم الثياب الربيعة ووالى المدينة بين يدى الملك جالس في الارض وحواليه الوزراء جلوسا على الارض وعلى باب الفبة كلاب منسوبة لا تكاد تبارن موضع الملك تحرسه في اعتافها سواجير الذهب والفضة يكون في الساجور عدد رمانات ذهب وفضة وهم يندرون بجلوسه بطبل يسمونه دبا وهو خشبة طويلة منقورة يجتمع الناس فاذا دنا اهل دينه منه جثوا على ركبهم ونثروا التراب على رؤسهم فتلك تحيتهم له واما المسلمون فاما سلامهم عليه تصعبا باليدين ودياناتهم الجوسية وعبادة الدكاكيم واذا سات ملكهم عفدوا له فبة عظيمة من خشب الساج ووضعوها في موضع فبرة ثم اتوا به على سرير فليل العرش والوطا فادخلوه في تلك الفبة ووضعوا معه حليته وسلاحه وانبتة التي كان ياكل فيها ويشرب وادخلوا فيها الاطعمة والاشربة وادخلوا معه رجالا ممن كان يخدم طعامه وشرابه واغلفوا عليهم باب الفبة وجعلوا بون الفبة للحصر والامتعة ثم اجتمع الناس جردموا بوفها بالتراب حتى تاتي كالجبل العنم ثم يخندفون حولها حتى لا يوصل الى ذلك الكوم الا من موضع واحد وهم يذبحون لموتاهم الذبايح ويفربون لهم الخمر والملكهم على حمار الملح دينار ذهب في ادخاله البلد وديناران في اخراجه وله على حمل النحاس خمسة مثاقيل وعلى حمل المتاع عشرة مثاقيل وابطل الذهب في بلاد ما كان بمدينة غيارا وبينها وبين مدينة الملك مسيرة ثمانية عشر يوما في بلاد معمورة بغيابيل السودان مساكن متصلة واذا وجد في جميع معادن بلاد

الندرة من الذهب استصعبها الملك وانما يترك منها للناس هذا
التبر الدفيق ولولا ذلك لكثير الذهب بايدي الناس حتى يهون
والندرة تكون من اوفية الى رطل ويذكر ان عنده منه ندرة
كالبحر العجم وبين مدينة غياروا والنيل اثنا عشر ميلا وبها من
المسلمين كثير وغانة بلدة مستوية غير اهلة لا يكاد يسلم الداخل
بيها من المرض عند امتلاء زرعهم ويقع الموتان في غرباتها عند
استحصاد الزرع في اما الطريف من غانة الى غياروا بالى مدينة
سأهفندى اربعة ايام واهل سامفندى ارمى السودان بالنشاب ومنها
الى بلد يسمى طافة يومان واكثر شجر طافة شجر يسمونه تادموت
وهو شجر الاراك الا ان له ثمرا كالبطيخ داخله شيء يشبه الفند
تشوب حلواته حضة نافع للحموميين ومن هناك الى خليج من
النيل يقال له زوغوا مسيرة يوم تخوضه للجمال ولا يعبره الناس
الا في الغوارب ومنه الى بلد يقال له غرنتل وهو بلد كبير ومملكة
جديدة لا يسكنه مسلمون ولاكنهم يكرمونهم ويخرجون لهم عن
الطريف اذا دخلوا بلادهم وتلد عندهم القبيلة والزرافات ومن
غرنتل الى غياروا وملك غانة اذا احتفل ينتهي جيشه مايتى اليه
منهم رماة ازبد من اربعين الباء وخيل غانة فصار جدا وعندهم
الابنوس الجيد الحجج وهم يزدرون مرتين في العام مرة على ثرى
النيل اذا خرج عندهم واخرى على ثرى وبغرى غياروا على النيل
مدينة يرسمى يسكنها المسلمون وما حولها مشركون وفي يرسمى
معز فصار باذا وضعت الماعزة ذبحوا الذكور وابغوا الانثى وعندهم
شجر تحتك بها هذه المعزى يتحمل من ذلك العود وتلد من غير
ذكر وهذا معلوم عندهم غير منكر وحدث به جماعة من المسلمين
الثقات ومن يرسمى يجلب السودان العجم المعروفون بنونغمارته

وتم حجار التمر الى البلاد وما ازاها من خضرة النيل الثانية مملكة
كبيرة ازيد من مسيرة ثمانية ايام سمة ملكهم دو وهم يقاتلون
النشاب ووراءه بلد اسمه ملل وملكهم يعرب بالمسلماني واما سمي
بذلك لان بلادها اجديت عاما بعد عام باستسغوا بغرايينهم من
الفر حتى كادوا يعنونها ولا يزدادون الا فحطا وشفاء وكان عنده
نديف من المسلمين يغرا الفرعان ويعلم السنة فشكا اليه الملك ما
دهم من ذلك فقال له ايها الملك لو امننت بالله تعالى وافررت
بوحدا نيته وبمحمد عليه الصلاة والسلام وافررت برسائنه واعتقدت
شرايع الاسلام كلها لرجوت لك العرج مما انت فيه وحل بك وان
نعم الرحمة اهل بلدك وان يجسدك على ذلك من عاداك وناواك
بلم يزل به حتى اسلم واخلص نيته وافراره من كتاب الله ما تيسر
عليه وعلمه من الجرايض والسنن ما لا يسع جهله ثم استانا به
الى ليلة جمعة فامره بتطهر فيها طهرا سابغا والبسه المسلم ثوب
فطن كان عنده وبرزا الى ربوة من الارض فقام المسلم يصلي
والملك عن يمينه ياتم به فصليا من الليل ما شاء الله والمسلم
يدعو والملك يومئ بما انبجر الصباح الا والله فد اعهم بالسفي
فامر الملك بكسر الدكاكير واخراج السخرة من بلادها وصح اسلامه
واسلام عفيه وخاصته واهل مملكته مشركون فوسموا ملوكهم
مذذاك بالمسلماني ومن اعمال غانة المضافة اليها بلد يسمى سامه
ويعرب اهله باليكم بينه وبين غانة مسيرة اربعة ايام وهم يمشون
عراة الا ان المرأة تستمر برجها بسبور تضعرها وهن يوجرن شعر العانة
ويجلفن شعر الراس وحدث ابو عبد الله المكي انه راى منهن
امراة وقعت على رجل من العرب طويل اللحية فتكلمت بكلام لم
يعهمه فسال الترجمان عن مغاليتها فذكر انها ثمنت ان يكون شعر

لحينته في عانتها بامتلى العرب غضبا واوسعها سبا والبكم لهم
حذق بالرماية وهم يرمون بالسهام المسمومة وبورثون الابن الاكبر
مال الاب كله وبغربي مدينة غانة مدينة انبارة وملكها اسمه تارم
وهو معاند لملك غانة وعلى تسع مراحل من مدينة انبارة مدينة
كوغة وبينها وبين غانة مسيرة خمس عشرة مرحلة واهلها مسلمون
وحواليها المشركون واكثر ما يتجهز اليها بالملح والودع والنحاس
والغريبيون والودع والغريبيون انعم شيء عندهم وحواليها من
معادن النبر كثير وهي اكثر بلاد السودان ذهبيا وهناك مدينة
الوكن وملكها يسمى فضرين يسي ويقال انه مسلم يخفي اسلامه
وببلاد غانة قوم يسمون بالهنهيين من ذرية الجيش الذي كان
بنو امية انعدوه الى غانة في صدر الاسلام وهم على دين اهل
غانة الا انهم لا ينكحون في السودان ولا ينكحونهم بهم بيض
الالوان حسان الوجوه وبسلى ايضا قوم منهم يعرفون بالعامان
وببلاد غانة حكم الماء وذلك انه من ادعى عليه بمال او دم او غير
ذلك عمد امينهم الى عود فيه حراة ومرارة ورقة وصب عليه من
الماء فدرا ما وسفاة المدعا عليه جان رماة من جوفه علم انه برى
وهنى بذلك وان لم يرمه وبغى في جوفه صحت الدعوى عليه ومن
الغرايب ببلاد السودان شجرة طويلة الساق دقيقتة يسمى تورزي
تنبت في الرمال ولها ثمر كبير منتج داخله صوب ابيض تصنع
منه الثياب والاكسية ولا توثر النار فيما صنع من ذلك الصوب من
الثياب لو اوفدت عليه الدهر واخبر العفيه عبد الملك ان اهل
اللامس بلد هناك ليس لهم ليس الامن هذا الصنوب ومن هذا
الجنس حجارة بوادي درعة تسمى بالبربرية نامطغت تحك باليد
فتلبي الى ان تاتي في فوام الكتان فيصنع منها الامرة والقيود للدواب

فبلا توثر النار في شيء من ذلك وقد صنع منها كساء لبعض ملوك
زنانة بسجاسة واخيرى الثقة انه شهد تاجرا قد جلب منه
منديلا الى جردلند صاحب الجلالة وذكر انه منديل لبعض الخواريين
وان النار لا توثر فيه واراة ذلك عيانا فعظم موقعه من جردلند وبذل
له فيه غناه وبعث به جردلند الى صاحب فسطنطينية ليوضع في
كنيستهم العظمى فعند ذلك بعث اليه صاحب فسطنطينية التاج
وامره بالتنويع وقد حدث جماعة انهم راوا منه هدايا منديل عند
ابى الفضل البغدادي تحمى عليه النار فيزداد بيضا ويكون له النار
غسلا وهو كتوب الكتان

واذا سرت من غانة تريد طلوع الشمس تسيير في طريق معمورة
بالسودان الى موضع يقال له اوغام يحرقون الذرة وهو عيشهم ثم
تسيير من هناك اربعة ايام الى موضع يقال له راس الماء وهناك تلقى
النييل خارجا من بلاد السودان وعليه فبايل من البربر مسلمون
يسمون مداسة وبارائهم من الشط الثاني مشركوا السودان ثم تسيير
من هناك سمت مراحل على النييل الى مدينة تيرقي ويجمع في سوف
هذه المدينة اهل غانة واهل تادمكة وتعظم السلاح بنيرقي
وتتخذ في الارض اسرابا يمشى فيها الانسان ولا يطيقون استخراج
واحدة منها الا بعد شدة الجبال فيها واجتماع العدد الكثير عليها
واخبرني العفقيه ابو محمد عبد الملك بن نخاس الغرقة ان فوما
عرسوا في طريق تيرقي والارضة هناك تاق على ما تجده وتعسد ما
وصلت اليه وتخرج من التراب اكواما كالروابي ومن الغرايب ان
ذلك التراب ثم ندى والماء هناك غير موجود على ابعد حبر بلا
توضع الامتعة الا على الحجارة المجموعة او الخشب الموضوعة بارناد كل
واحد من القوم لمتاعه حرزا من الارضة ويدر احداهم فيما ظن الى

صخرة كبيرة بانزل عليها وفر بعيرين كانا معه فلما هب من نومه
سحرا لم يجد الصخرة ولا ما كان عليها فارتاع ونادى بالويل والحرب
باجتمعوا اليه يسألونه عن خطبه فاخبرهم فقالوا لو طرفك لسوص
لاخذوا المتاع وبقيت الصخرة فنظروا باذا اثر سلحفاة ذاهبة من
الموضع بافتعوه اميالا حتى ادركوها وحمل المتاع على ظهرها وهي التي
حسبها صخرة ٥ ومن تيرفي يرجع النيل نحو الجنوب في بلاد السودان
بتسير عليه نحو ثلاث مراحل فتدخل بلاد سغمارة وهم قبيل من
البربر في عمل تادمكة ومجاذيههم من الشط الثاني مدينة كوكوا
للسودان وسياتي ذكرها وما والاها ان شاء الله ٥

بما لجادة من غانة الى تادمكة وبينهما مسيرة خمسين يوما فمن
غانة الى سعنقو ثلاث مراحل وهي على النيل وهي اخر عمل غانة ثم
تعصب النيل الى بوغرات فيه قبيل من صنهاجة يعرفون بمداسة
واخير العفية ابو محمد عبد الملك انه رأى في بوغرات طائرا يشبه
للطاب يعهم من صوته كل سامع اجهاما لا يشوبه لبس قتل الحسين
قتل الحسين يكرر مرارا ثم يقول بكر بلا مرة واحدة فال عبد الملك
سمعتة انا ومن حضر من المسلمين معي ومن بوغرات الى تيرفي ثم تسيير
منها في الصحراء الى تادمكة وتادمكة اشبه بلاد الدنيا بمكة ومعنى
تادمكة هية مكة وهي مدينة كبيرة بين جبال وشعاب وهي احسن
بناء من مدينة غانة ومدينة كوكوا واهل تادمكة بربر مسلمون وهم
يتنغمون كما يتنغم بربر الصحراء وعيشهم من اللحم واللبن ومن حب
تفنته الارض من غير اعتمال ويجلب اليهم الذرة وساير الحبوب من
بلاد السودان ويلبسون الثياب المصبغة بالحمرة من القطن والنول
وغير ذلك وملكهم يلبس عمامة حراء وفميصا اصغر وسراويل زرقاء
ودنانيرهم تسمى الصلح لانهما ذهب محض غير مختومة ونسأؤهم

بايغات الجمال لا تعدل بهن اهل بلد حسنا والزنا عندهم مباح
وهن يبادرن التجار ايتهن تحمله الى منزلها ٥ بان اردت من
تادمكة الى القيروان فانك تسير في الحصراء خمسين يوما الى وارجلان
وهي سبعة حصون للبرابر اكبرها يسمى اغرم ان يكامن اي حصن
العهود ومنها الى مدينة فسطيلية اربعة عشر يوما ومن فسطيلية
الى القيروان سبعة ايام على ما تقدم وبين وارجلان وقلعة ابى طويل
مسيرة ثلاثة عشر يوما ومن تادمكت الى غدامس اربعون مرحلة
في الحصراء والماء فيها على مسيرة اليومين والثلاثة احساء وغدامس
مدينة لطيفة كثيرة النخل والمياه واهلها بربس مسلمون وبغدامس
دواميس كانت نجنا للكهنة التي كانت باجريفية واكثر طعام اهل
غدامس التمر والكمأة تعظم عندهم حتى تتخذ فيها الارانب
حجرة وبين غدامس وجبل نبوسة سبعة ايام في الحصراء وبين
نبوسة ومدينة اطرابلس ثلاثة ايام على ما تقدم ٥

وطريف اخر من تادمكة الى غدامس ٥ تسير من تادمكة ستة
ايام في حجارة سغمارة ثم في حجارة اربعة ايام الى الماء ثم في حجارة
ثانية اربعة ايام ايضا وفي هذه الحجارة الثانية معدن لحجارة تسمى
تاسي التسمت وهي حجارة تشبه العفيف وربما كان في الحجر الواحد
الوان من الحمرة والصعرة والبياض وربما وجد فيها في النادر الحجر
الجليل الكبير فاذا وصل به الى اهل غانة غالوا فيه وبذلوا فيه
الرغائب وهو اجل عندهم من كل علف يفتنى وهو حجر يحلى
ويثقب حجر اخر يسمى تنتواس كما يحلى اليوفوت ويثقب بالسنبادج
لا يعمل فيه الحديد شيئا الا بالتنتواس ولا يوصل اليه ولا يعلم
موضعه حتى ينكر الابل على معدنه وينفخ دمه تحينئذ يظهر
ويلفظ وفي بونو معدن للناس انسمت ايضا ومعدن هذه الحجارة

أفضل وتسير من هذه العجاجة الى عجاجة ثالثة وفي هذه العجاجة معدن الشب ومنها يحمل الى البلاد وتسير من هذه العجاجة الى عجاجة رابعة احد عشر يوما في رمال جرد لا ماء فيها ولا نبت ينزود الرفان الماء وللطب فيها كما تنزود الطعام والعلب وعلى يسار السائر في هذه العجاجة جبل الرمل الاحمر الذى يتصل بسجلماسة وهو الذى يكون فيه العنك والثعلب الدهي وهو اخر حد اجريفية واذا سار السائر من بلاد كوكو على شاطئ البحر غربا انتهى الى مملكة يقال لها الدمدم ياكلون من وقع اليهم ولهم ملك كبير وملوك تحت يده وفي بلادهم فدعة عظيمة عليها صنم في صورة امرأة يتألهون له ويجونه وبين تادمكة ومدينة كوكوا تسع مراحل والعرب تسمى اهلها البزركانيين وفي مدينتان مدينة الملك ومدينة المسلمين وملكهم يسمى فندا وزبهم كرى السودان من الملاحب وثياب الجلود وغير ذلك بقدر جدة الانسان منهم وهم يعبدون الدكاكير كما تعبد السودان ويضرب بجلوس الملك الطبل ويرقص النساء السودانيات بالشعور الجثة المسترسلة ولا يتصرف احد منهم في مدينته حتى يعرغ من طعامه ويفذب بافيه في النيل يجلبون عند ذلك ويصيكون فيعلم الناس انه قد فرغ من طعامه واذا ولى منهم ملك دفع اليه خاتم وسيف ومعجب يرعون ان امير المؤمنين بعث بذلك اليهم وملكهم مسلم لا يملكون غير المسلمين ويرعون انهم اما سما كوكوا لان الذى يعهم من نعمة طبلهم ذاك وكذلك ازور وهيم وزويملة يعهم من نعمة طبلهم زويملة زويملة وتجارة اهل بلد كوكوا بالملح وهو نقدهم والملح يحمل من بلاد البربر يقال لها توتك من معدن تحت الارض الى تادمكة ومن تادمكة الى كوكوا وبين توتك وتادمكة ست مراحل ٥.

﴿ ذكر نبد من سير المريخ وسياساتهم سوى ما وقع منها معترفا
في موضعه من هذا الكتاب ﴾

ذكروا ان رجلا شيخا خرج مع امراته وكانت شابة بيود فلعة
جاد بعصيه في بعض الطريف حتى شاب كلب بتلك المرأة وكلعت
به فتواطيا على ان يدعى كل واحد منهما زوجية الاخر ويسقطا
الشيخ بلما وصلا الى الفلعة شكى ذلك الشيخ الى جاد ما دهم من
امرها ووصف له حاله معهما بوفيق جاد الشاب والمرأة بتفارا على
نكاحها وانكرا ما يدعيه الشيخ فجعل جاد يباحث الشيخ هل
صحبهم في طريقهم احد او هل له شبهة فقال ما صحبنا في طريقنا
غير هذا الكلب فاندلى لكلب كان معه باسم الشيخ بربط الكلب
الى تمره او وتد كان هناك ثم امر المرأة بحمله فذهبت اليه
بارسلته ثم امرها بربطته والكلب لا ينكر شيئا من ذلك ثم قال
للشاب قم بارسل الكلب ثم اربطه بلما هم بذلك نجح الكلب
وانكره فقال للمرأة هذا زوجك الشيخ وهذا العاسف يخلعك عليه
وامر بضرب عنق العتي ﴿ وذكر ان رجلا كان له امراتان وكان
كلبا باخرتهما نكاحا فغالت له الاولى ان هذه التي تكلب بها
تخونك وانها تجرم مع غلام لها باستعمل الركوب والسفوط عن
الدابة وسيف الى منزل امراته الاخرة محمولا لا يقلب عضوا بزوجه
باجتمع اهله ونساؤه اليه يمرضونه ويلطعونه الى ان مضى هزيع
من الليل بعزم عليهم وصورهم الى منازلهم وبقي مع امراته
واستعمل النوم والتناقل حتى كأنه مغنى عليه جرائ امراته فد
خرجت عنه الى البيت الذي كان فيه المتهم بها فجمع حسه
وصار عند باب البيت يسمعه يقول لها ابطات على وتركتني بلا

عشاء فقالت حبسنى عنك شغلى بهذا الرجل فلا تلمنى فانى
للنفس وهو للولد بصمت على ما سمع وتغافل عنه ورجع الى
مخجعه بما كان الا صحى الغد حتى تنادى بى ذلك الموضع
واصباحاه فثاروا الى العدو وراى هذا السافظ التكامل على نفسه
والانفة من تخليه بلبس سلاحه وركب برسه وجل ذلك المتهم
بين جل من اتباعه معهم السلاح فلما برزوا الى عدوهم امر ذلك
المتهم بالتقدم بين يديه فلم يجد الى اللجدة سبيلا فلما خالط
به العدو كلل عنه مدبرا فكان اول صريع ولم يعلم احد شيئا من
امرهما ثم انصروا الى منزلة محمدت امراته الله على سلامتته فقال
لها لاكن الذى للنفس لم يسلم فاني انما انا للولد فعلت انه قد
سمع مفاقتها فقالت ارسلنى الى اهلى فقال اذهبى فلما ابطات عليه
انى اهلها فقال ما بال امراتى لا تعود الى منزلها فقالوا له انا لانقدر
على صرفها فقال وانا لا افدر على جرافها بلج بهم الامر حتى اجتدت
منه بجميع ما جل اليها في صداقتها وما تكلف لها عند املاكها
فلما قبض ذلك ووصل اليه فال لهم اما اذ وصلت الى حنى بان
الشان كيت وكيت واخبرهم بالفصة فقررها اهلها واستبانوا الزينة
فيها فقتلواها ببلع بسياسته الى التشقى منها بغير يده وتخلص
من عشيرة امراته واسترجع جميع حقه ٥ وشببه بهذا عن
بعض كبرائهم ايضا انه اتهم امراته واخبرانه اذا غاب خالجه
رجل من اهل ناحيته الى امراته فاستعمل سعبا بعيدا وذكر ذلك
لفبيله بتجهز معه نهر لذلك فلما صاروا وانتهوا الى ادنى مرحلة
اعتذر لهم بعذر يضطروا الى الانصراب وعزم عليهم فى النهود
لطيتهم بكر راجعا حتى انى بعض الشعاب مساء باخى فيه برسه
وسلاحه واتى اهله متسترا متجسسا فتسلف جدارا او مكانا

يطلع منه على منزله امنا ان يعلم به منه برأى امراته على ما يكرة
مع ذلك الرجل المتهم فولى راجعا الى الشعب ولبس سلاحه
وركب فرسه واتى المنزل فلما علم به اهله ارتاعوا واخبوا ذلك
العاجر في بيت من الدار ودخل رب المنزل غير مكترت واعتذري
رجوعه بعذر فيلته امراته وجعلت تحاول له طعاما فلما مكل فريته
اليه فقال احضري ضيبيك قالت وهل لي من ضيبي قال نعم هو
ذاك في البيت الكذا فناكرته فقام اليه باستخرجه وقال هم الى
طعامنا فقال له ما لي الى الاكل من حاجة واتى الى الموت احوج لما
نالى من هذه العضيحة قال لا بأس عليك ففد ابنتي من هو
خير منك ولم يزل به حتى طعم ثم ارسله عن منزله مستترا
مسلم لم يربه بريب ثم افبل على امراته فقال لا تعبي مما جرى لك
وان النساء قد يزلن ويملن بهواهن والمعصوم من الناس قليل
وعندى من الستم لامرك والطى لخيرك ما يسرك وقد علمت انه
لم يملك على ما صنعت الا هوى غلب عليك غيره وانا تارك بينك
وبين هذا الذى احببته تنكحينه وتتشعبي منه جهارا من غير
ريبة على ان تشترطى لي شرطا وتعقد لي على نفسك عقدا تلتزميه
واجابته الى ذلك وقالت ما شرطك قال انك اذا اكلت عنده عاما
ان ترسلى الى جامر بك وهو حاضر فتخرجين الى متريئة في ثياب
تشعب وتتكلمين معي في امرة وتتشكين سوء عشرته يستكمله
الغيرة على طلافك باعود الى حالى معك بعد ان تفضى حاجة
نفسك وترتبع عنى الريب في امرك باختيارك لي على هذا الذى قد
مال بك وقد علم سوء خلف صاحبه وتهافته الى الشر وفلة
ملكه لنفسه بعافدته على ذلك ثم ارسل الى ابوها واهل بيتها
فصنع لهم طعاما باطعمهم ثم قال لهم سلوا وليتكم كيف كانت

محبتي لها ومعاشرتي اياها بسالوها باثنت خيرا ووصعت بحاملة
وترا فقال اسئلوها ما مالها ان تريد المقام عندي بسالوها فقالت اني
اكرهه وابغض فربيه واحب بعده ولا اجد من نفسي معيننا على
غير ذلك وقد جاهدتها على الاستمرار في محبته بعزيمت في عن
ذلك عزوبا لا رجعة معه فلا تتركوني معه بان ذلك يفتادني الى
الحمام وبعضى في الى انواع السفام وقد تبرأت اليه من جميع حقه
والزوج في ذلك كله يظهر الرغبة فيهما والاشعان من معارفتهما بما
انبعض جمعهم حتى ملكت امرها ورجعوا على زوجها ما صير اليها
من حقا وشكروه على برة بها وولوها الملامة في جميع امرها فلما
حلت للازواج دكان الغادر بها اول خاطب لها فتزوجته ومكنت
معه حولا وهي تستبطنى مرور الحول لما خبرته من فضل الاول على
هذا فلما انقضى بعثت الى الاول على ما عاهدته معه فخرج مارا
على منزلها فتلفته في فميص يصعبها ويتم جسمها تشكو زوجها
وهو فاعد مع جماعتها فلما راي ذلك لم يتمالك غيرة ان قام اليها
وطعنها طعنة كانت فيها نفسها بعمد اليه اهلها واخوتها
فتلوه واختلفت العريفان وزحيت بعضهم الى بعض بكادت الحرب
تغنيهم وتم للزوج الاول المراد فيهما ولم يرزا في نفسه ولا في ماله
بمقدار فلامه وقد حدثوا ان حمادا قال ما تداهي احد فطعني ولا
خدعني الا امرأة وكعاء من البربر فيل له وكيف كان ذلك قال
نعم ان صاحبنا كان لي بالفيروان نشا معي نشاة واحدة لم يعرف
بيننا مكتيب ولا مشهد وكنت قد خلطته بنفسي وجعلته نحسل
انسي فلم يزل على ذلك حتى صرت الى ما انا فيه فيفدته فجعلت
ايفتده فلا افدر عليه ولا اجد سببا للوصول اليه فلما ان عثمت
على اهل باغاية وشنتت عليها الغارات لم انتشب صبيحة ذلك

اليوم ان سمعت مناديا ينادى ياالله ياالامير فقلت ما بالك ومن
انت فقال انا جلان بن جلان فاذا به صاحبي المطلوب فد حبسه
عنى نسكك وغلط على هراة ورع يماكك باظهرت البشر بمكانه
والجدل يشانه ولو شبع في جميع اهل باغاية لشبعته فجعلت الطبعه
واونسه وهو كالمواهان فسالته عن امره فقال انه بعد بنته فيمن
بعد من النساء فقلت له والله لو خرجت الى بالامس لحفنت دماء
اهل بلدك لحرمتك عندى فقال الفدر غالب والمحروم خايب فال
جواد ثم امرت الغواد باحضروا جميع ما كان في جيوشهم من
النساء وبعري فيهن بنته فال بامرت بسترها وجعلها مع ايها
فبرعت صوتها فايئة لا والله يا جواد لا رجعت مع ابى ولا رجعت
مع الذى غصبتى فلت فيما تريدان ويك قالت انى لا اصلح الا للوك
بلا حاجة لى في السوقه فلما سمع ذلك ابوها سكن ما كان في نفسه
لها وطن انها فد فتنت ويسدت عليه فال جواد فقلت لها ومن ابى
لا تصلح الا للوك قالت لان عندى علم لا اشرك فيه ولا يدعيه
غيرى فلت الا اريتنا شيئا من ذلك فقلت نعم تامر بقتل انسان
وتحضر امضى سيب اتكلم عليه بكلمات تمنع من تأثيره وتعود بيد
حامله اكل من فاجمه فال جواد الذى يجرب هذا فيه لمغرور قالت
اويتهم احد انه يريد قتل نفسه قال لا قالت بانى اريد ان يجرب
ذلك في فتكلمت على سيب اختاروه ومدت عنفها بضربها السياب
نمرية ابان راسها باستيقظت من غلتي وعلمت انها تداهت على
وكرهت العيش بعد الذى جرى لها وعليها واستبان لايها من
ذلك مثل الذى بان لى فجعل يلغى نفسه عليها ويترع في دمها
اسما لما حل به منها واغتباطا بها لما راي من عظم انبتها
واختيارها للموت على ما نزل بها في وبنو ورسبيان من البربر اذا

ارادوا مبايعة الحرب تعربوا بدخ بفرقة سوداء للشماريج وهم عندهم
الشياطين ويقولون هذا دخ الشماريج ويعتكون اوعيتهم في تلك
الليلة من الطعام والعلب فلا يكون له وكاء ولا سداد ويقولون
هذا طعام وعلب للشماريج فاذا غدوا للقتال توفعوا حتى يروا
روابع الرج ويقولون فد جاءت الشماريج اولياؤكم لنصرتكم
فيكملون عند ذلك فينتصرون برعهم ويقولون ان ذلك لا يخطيهم
وجماعتهم يعتقد ذلك غير مستترين به وهم اذا اضابوا الضيب
جعلوا من طعامه للشماريج ويزعمون انه ياكلونه الذين يوضع لهم
ويتهول عن ذكر اسم الله عند شيء من ذلك ٥

تم الكتاب

بعمور الله

الوهاب

٥

بهرست ما وجد ذكره في هذا الكتاب
من اسماء الامكنة وغيرها

ادار ٨٤	ابار العسكر ٧٢
اداران وراي ١٩٤	ابار فيس ٤
ادلنت ١٠٩	ابة ٥٣
ادنة ١٤٤	ابواب عبد الخالف بن سي ١٤٥
ادامست ١٥٢	اجاجن ١٢٩ ١١٤
ادبان ٥٣	اجد ابية ٤ ٥ ٦ ١٠ ١٢ ٨٥
ارتقني ١٩٥	اجر ٥٤
ارزاو ٨٠	اجران ووشان ١٥٦
ارزلس ٢١	اجرسيب ١٥٢ ٨٨
ارسان ٧٧	اجروا ١٥٣ ١٥٤
ارشقول ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٩	اجلب ١١٤٨
ارطه ٣٧ ٤٠	احساء عفية ٧١ الاحساء ٨٨ ١١٤٧
اربود ١٤٧	فصر احمد ٤٥
اركي ١٩٧	الاختين ٤٤
اريش الواحات ١٤	الاخوان ٨٣ ١٣١

الاغر ١١٣	ازجونا ١٥٧
اغرب ١٥٧	اززان ٥٥
اغرم ان يكامى ١١٢	ازرافيت ١٢
اغزر ٦٦ ٦٦	ازمربى ١٢
اغات ٨٦ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٤٠ ١٤١ ١٤٨	ازور ١٥٦ ١٨٣
اغات ايلان ١٥٣	استوره ٨٣
اغات وربكه ١٥٣ ١٥٤ ١٤٠	اسى ١٧
اغبي ١٥٥	استوانات ابى على ١٤٠ ١٤١
اجتس ١١٤ ١١٥	اسبى ٨٦
اجريفه ٢٢	الاسكندرية ٨٤ ٨٦
افصر الاجريفى ٥٣	اسلن ١٩ ٨١ ٨٤
افيعن ١٩٠	اسمير ١٠٦
افرتندى ١٤٧	اشميرتال ١١٣
افزرنه ٤٥ ١٦	اشفار ٦٣
افطى ٤٢	جبل اشفار ١٠٦
افله ٨١	الاشهب ١١١
افلبييه ٤٥ ٨٤	الجبل الاشهب ١١١ ١١٢
افولس ١٠٨	اشير ٩٠ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧
اكدا ٤١	اشير زبرى ٦٦
اكرى ٤٨	اصادة ١١٤
اكسرايغ ١٤٢	الاصنام ١٤٧
الالبيرى ٨٣	اصلى او اصيلة ٨٦ ١١١ ١١٢ ١١٣
اللامس ١٧٩	اطرابلس ٦ ٨ ١٧ ٨٥ ١٦٢
الوكن ١١٩	اطرابلس الشام ٨٦

الاولوية ۲۴	فصر البيان ۱۸
اوراس ۵۰ ۷۲ ۱۴۴ ۱۹۰	نهر البيان ۱۰۸
اورب ۹۰ ۱۰۸ ۱۱۷	اليلي ۱۰۹
اوزفور ۴۵ ۱۵۵	أم عرو ۳۴
اوشيلاس ۷۶	امان تيسس ۱۵۶
اوغام ۱۵۹ ۱۸۰	امان يسيدان ۲۵۶
اوفتيس ۴۰	امرغاد ۱۵۶
اوکار ۱۷۴	امسکور ۱۳۷ ۱۵۲
اوکارنت ۱۵۷	امسلاخت ۱۳۷
اوليل ۱۷۱	امطلوس ۲۹۴
اوی ۸۹	امغاک ۱۱۴۷
اویات ۱۰۳ ۱۱۵	امفدول ۸۹
اياس ۷	اناس ۷
ايچلي ۱۶۱ ۱۶۴	انبار ۱۷۹
ايزل ۱۶۴	انبدوشت ۸۵
ايزمامه ۱۴۳	الاندلسيين ۸۵
ايشفار ۱۰۶	الانصاريين ۴۹ ۵۴
ايطاليد ۴۳	انطاكية ۸۶
ايوني ۱۷۱	انطالية ۸۹
باب الفصر ۷۷	انب الفناطر ۸۲
باب الحوس ۲۱۲	انب النسر ۵۴
باب اليم ۱۰۵	اوجله ۱۲ ۱۴
باجه ۵۹ ۵۷	اودري ۲۰
بادس ۱۲	اودغست ۱۵۴ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۸

بشليفة ٥٤	باديس ٧٤ ٩٠
البصرة ١١٠ ١١١	بارزلس ٢١
بصرة الذبان ١١٠	باسلى ٥٤
بصرة الكتان ١١٠	باشوا ٤٥
البطال ٨٢	منزل باشوا ٣٧ ٤٥
بطوية ٢٠ ٤٤	باغاية ٥٠ ٥١ ١٤٤ ١٤٥
البغل ٧٧	بالش ٤٠
بقة ٣١	بانكلابين ١٦٤
البفر (عفة) ١٤١	بجانة ٦٢ ٨٤
البفر (وادى) ٤٠ ٤٧	بجاية ٨٢
بغوية ٩٠	البحليين ١٦١
البكم ١٧٨	بحر الرملة ١٠٣
بل ٥٣ ٥٤	البحر الروى ١٠٢
بلاط خميد ١٣٠	بدكون ٤١
بلاط الشوك ١٠٧	بربط ١٣٧ ١٣٨
بلزمة ٥٠	بنى برزال ٥٤
بلطة ٥٧	برغواطه ٨٧ ١٣٤ ١٣٨
بلياس ٦٥	برفة ٤ ٥ ٤
بليونش ١٠٦	برفجانه ٦٦ ٦٧
بنزرت ٥٤ ٥٧ ٥٨ ٨٣	بركانة ١٢
بنشكه ٨٢	البرركانيين ١٨٣
بنطابلس ٤	بسكرة ٥١ ٥٢ ٧٢ ٧٥
بنطيموس ٥٢ ٧٢	بسول ١٠٣
بهت ١٣٤ ١٣٨	بشر بن اوطاه ١٤٥

٧٥ ٧٦	تاجموت	١٤	بهنسى الواحات
٧٦	تاجنة	١٥	بورت لب
١٨٣ ١٨٢ ١٨١ ١٨٠	تادمكة	١٤٣	بورة
١٧٣	تارجا	١١	بوصى
١٠	تارغين	٨٦	بوصيتي
٥٩	تارفا ان ووody	١٨١	بوغرات
١٠٨	تارمليد	٨٦	بوفير
٧٧	تارنى	٨٤ ٨٢ ٥٤	بونة
١١٨	تازا	٥٥	بونة الجديدة
١٧١	تازارات	١٨٢	بونو
١٣٣	تازغدر	٨٥ ٢٠	البيت
١٥٧	تازقى	٨٥	فصير البيت
١٥١	تاجدالت	٨٦	بيت المقدس
١٤٧	تاسغمرت	٥٥	بير الاززان
٨٣	تاسفدة	٨٦	بيروت
٧٩	تاسفدالت	٨٦	البيضاء
١٢٥	تاسلمت	٥١	بيظام
١١٢	تاشت	٨٨ ٨٧	تاجريت
٧٥ ٧٦	تاغريبت	٩٠ ٨٨	تاجريد
١٤٣	تاجدة	٥٥	تابسلكى
١٣٣ ٨٨	تاجر جنيت	٧٦	تاتمش
٧٧	تافنى	١٧١	تاتفتال
١٠٨	تافوغالت	٨٨	تاجرة
٧٨	تافدمت	١٢ ١١	تاجريت

تاورست ۱۴۴	تامپروب ۱۵۳
تاوریس ۱۰۹	تاکراکری ۹۱
تاوری ۴۷	تالانتیرغ ۶۰
تاوری ۱۹	تالیوبین ۱۶۸ ۱۶۴
تاونت ۸۰	تاججائنه ۱۵۶
تاویفت ۱۲۸	تامدلت ۱۴۳ ۱۵۶ ۱۰۴
تایسا ۱۴۵ ۱۴۹	تامدولت ۱۶۰
تایفریلی ۱۶۸	تامدییت ۵۳
تایدرمیت ۴	تامرما ۱۰
تایدمیر ۸۱	تامرورت ۱۶۰
تایشیش ۳۸ ۳۷	تامزغران ۶۹
تایرغه ۱۴۸	تامسلت ۵۴
تایرفا ۱۶۰	تامسنی ۸۷
تایرانا ۱۴۳ ۸۷ ۸۰	تامغلت ۶۶
تایرفه ۱۷۳	تامغیلک ۱۴۳
تایرنوط مصر ۲	تامللت ۸۸
تایرنوط المهدیة ۳۱	تاملوکای ۱۳۶
تایرهنة ۱۱۷	تامورات ۱۰۷
تایرامت ۱۶۳	تایانفلت ۷۹
تایسول ۱۴۲	تایسالمت ۱۱
تایشومس ۱۱۴	تایکرمت ۷۹
تایاوان مطلبه تیطاوان	تایهدارت ۱۱۳
تایرور ۱۷۲	تایهرت ۱۴۳ ۹۰ ۷۹ ۷۵ ۶۹ ۶۷ ۶۶ ۶۳
تایکوش ۸۳	تایوررت ۹۰

١٨٣ ١٨١ ١٨٠	تيرفي	١٤٣ ١٤٢ ٨٧ ٧٧ ٧٦	تلمسان
	تيرى ١٠		تماجر ٢٩
	تيزيد ١٧		تمامانوت ١٩٥
	التيس ٤		تمسامان ٩٩ ٩١ ٤٠
١١٥ ١١٨ ١١٧ ١١٦	تيطاوان		تمسى ١٢
	تيطسوان ١١٧		تفاتين ٦١
	تيعاش ٥٣		تندفس ١١٦
	تيفيساس ١١٨	٨١ ٧٥ ٦٩ ٦٦ ٦١ ٥٩	تنس
	تيمغن ١٣٦		تنس الحديثة ٦١
	تينى ٨٥		تنودادن ١٥٦
	تيهت مطلبه تاهرت		تويون ان وجليد ١٥٦
	تيومتين ١٥٥		تنيس ٨٦
	الثنية (مرسى) ١٣	٧٤ ٧٣ ٧٢	تهوذة
	ولد جابر ٤٧		التوية ٣٤
	جادوا ٩		توبوت ٥٤
	الجامور ٨٤		توتك ١٨٣
	ابن جاهل ٧٧		تورة ١٠٥
	جاوان ١٣		توزر ٧٥ ٤٨
	جبال الرجن ١٣		تونس ٨٤ ٣٧ ٤٠
	جبل ابى خفاجة ٤٠		تونين ان وجليد ١٥٦
	جبل ادار ٨٤		تيجس ٦٣ ٥٣
	جبل الصيادة ٣٤		تيكمامين ١٥٢
	جدالة ١٧٢ ١٧٤		تيدارمياس ٨٦
١٥٢ ١٤٢ ٩١ ٩٧ ٨٤ ٨٨ ٨٧	جراوة		تيرويت ٩

جمونة ٥٢	جراوة لعزیزو ٧١
جمونس الصابون ٧٥	جربة ١٤ ٨٥
جبل ابى جميل ١٠٦	جرسيف ٨٨ ١٥٢
جنايبة ٨٢	الجوبى ٨٥
الجناح الاخضر ٥٤	جرمات ١٤٢
بنى جناد ٤٥	جرمة ١٣
جنان الحاج ٧٧	الجزاير ٨٢
ابى جنون ٨٠	جزاير الحمام ٨٥
جنيارة III ١١٤	جزاير العافية ٨٢
الجهنيين ١١٤٦	جزاير برطاناتش ١٠٩
جوبة ٨٢	جزاير بنى مرغنى ٤٥ ٩٦ ٨٢
جوزة ٦٠	جزاير ملوبة ٨٤
جون الملاحة ٨٤	الجزاير المولعة ٨٦
جون النخلة ٨٤	جزاير الواحات ١٥
جيغل ٤١٤ ٨٢	جزول ٦٦
جيدر ٧١	جزيرة ارشقول ٧٧ ١١ ١٤ ٨٤
حارة الاحشيس ١١٤	جزيرة غمر ٨٣
حارة مراد ١١٥	جزيرة الطرءاء ٨٥
حاميم (جبل) ١٠٧ ١٠٧	بنى جعو ١٨
حبله (محرس) ٢٠	جفار ١٤٤
حبيب (جبل) ١٠٧ ١١٥	جلولا ٣١ ٣٢ ٥٤
الحمامين (قصر) ٨٣	جليداسن ٦٩
حجر السودان ١٠٦	الجمال ٢٨
حجر عبدون ٨٥	بئر الجمالين ١٥٦ ١٦٣

الخطارة ١١٤٩	حجر المسر ١١٤ ١١٤ ١١٤
خغانص ٨٤	حدود ١٥٤
أبي خغاجة ١٥٠	حسان (فصورة) ٦
الخليج (نهر) ١٠٨	جبل أبي حسن ٩٤ ٩٠
أبن أبي خليعة ٨٣	الحسيني (سون) ١٠
خندن السرادى ١١٢	بنى حصين ١١٤
خندن العول ١٤١	أبي حليمة ٤
خندن المعزة ١١٢	ذات الحمام ٣
خولان ١٠٤	أبو حمامة ٥٤
الدار (مرسى) ٩٠	الحمية ١١ ٨٤ ٤٩
دار الامير ٨٨	المرء ١١٠
دانية ٨٢	جرة ٦٥ ٦٤
دأى ١٢٤ ١٥٤	بنى جيد ١٠٨ ٩
ديقوا ٨٩	الغنا ١٧
الدجاج (مرسى) ٧٢ ٦٥ ٦٤	حناوة ١١١
الدرارة ٢٤	الغنية ٣
درعة ١٤٩ ١٥٥ ١٥٩ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤	حبي ٨٩
الدرى ٨٥	الغراطين ٨٣
الدرقة ١٠٧	خرايب أبي حليمة ٨ ٤
درن ١٤٧ ١٤٠	خرايب القوم ١٥
درقة (ابريقية) ٥٧	الخرز (مرسى) ٨٣ ٥٥
درقة (واد) ١٥٤	أبن خروب ١٠٤ ١١٠
درقى ٨٥	الخروبة ٨٣
بنى دعام ٧٥	الخصراء ٧٥ ٦١

راس الرملة ٨٥	دمكة ٥٤
راس الشعراء ٨٥	دلالة ٤٣
راس فانان ٨٥	دلالية ٨٩
راس الكرمان ٨٩	دلباك ١١
راس الماء ١٨٠	دلول ٦٩
راس العجابه ١٦٣	الدمدم ١٦٣
راس الملاحه ٨٥	الدمنة ٤٥
بنى راسن ١٨	دمنة عشيرة ١١٣ ١٠٩
الراشدة ٧	دمياط ٨٦
الراهب (مرسى) ٧١	دنهاجة ١١٠
فصر رباح ٣٠	الدنانير ٥٣
رباط لحمه ٨٤	دنبل ١٠٩
ردات ١١١	الدواميس ٤٥
الرصافة ١٨ ٢٨	الديك ٤٩
الرصاص ٤٩	ذات الحمام ٣
رفادة ٢٧	الذبان (مرسى) ٨٢
رمادة ٤	رادس ٨٤ ٣٨ ٣٧
الروان ٤٥	رازوا ١٨
الروانة ١٤٣	راس (واد) ١٠٨ ١٠٧ ١٠١
الرومل (واد) ٤٩	راس اوتان ٨٥
الرملة (بحر) ١٣	راس الثور ١٠٨ ١٠٧
الرملة (راس) ٨٥	راس الجبل ٨٣
بنى رمور ٩	راس الجسر ٨٥
رهونة ١١٤	راس الحمراء ٨٣

فصم الزيت ٦٥	الروم (مرسى) ١٣
الزيتون ١٤ ١٢٥	رومية ٤٢
الزيتونة ١٤ ٨٥	الريحانة ٣٠
الزيتونة (مرسى) ١٣ ١٤ ١٣	ريهان ٨٤
زيدور ١٧	الرييس ٥٤
زيز ١٤٨	زافوا ١٧٣
زيجيزى ٥٣	زالغ ١١٤
زيدان ١٢	زانة ٥٧ ٥٤
أبو زبنى ١٧ ٨٠	زاوى ٥٥
بنى السابري ٧	الزجاج ١٩
سافية ابن خزر ١٢	الزرادبة ١٤٩
سامفندى ١٧٧	الزراف ٨٥
سامه ١٧٨	زهونة ١١٤
سباب ١٠	زغوان ٤٩ ٤٥
أبو سباع ٤٤	زغوغ ٥٥
سبتة ١٢ ١٠٤ ١١٣ ١١٥	الزفان ١٠٤
سبهى ١١	ببر ابن زلجا ١١٠
سبوا ٨٧ ١١١ ١١٩ ١١٤ ١٤٧	زلهى ١٢
سبوس ٥٤	زلول ١٠٥ ١٠٩ ١١٢
سبيبة ٤٩ ١٠٨ ١٤٩	زهجوة ١١٤
سبيبة (مرسى) ٨٢	زواغة ١١٧ ١١٩ ١٥٤ ١٧٧
سجاسة ٧٧ ٨٨ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥٢ ١٥٥	زواغة جراوة ٤٠
١٥٩ ١٤٣ ١٤٧ ١٤٨ ١٧١ ١٧٢	زويلة فزان ١٠ ١١
سداك ١١١	زويلة المهديية ٣٤ ٣٠

برج ابى سليمان ٤٤	سد، واغ ١١٤
بنى حنيفة ١٠٤	السرراويل ٢٨
ابن سنان (فصر) ٧١ ٧٤ ٨٩ ١١٤٣	سرت ١٢ ٢ ٨٥
سنقرية ١٤	سردانيه ٣٢ ٥٣
سكنجقوا ١٤٧	سردانية (جريرة) ٥٥
سهر ٥٤ ٥٩ ١١٤٤	سرتش ٤٨
سوانى المرح ٤٠	سسهور ١٧
سويجيين ٩	سطة ١١٣
السوس ٨٩ ١٢٠ ١٩١ ١٩٨	سطبسيب ١٧ ١٦
سوسة ٣٤ ٣٥ ٨٤	سطبلة ٨٢
سوسة برفة ٨٥	سطيب ٧٦
سوسف ١١٤	سغماره ١٨٤ ١٨٢
سون ابراهيم ٤٢	سغافس ١٩ ٢٠ ٨٥
سون الحسينى ٣٠	سجده ٨٧ ١١٤
سون حمزة ٤٤ ٤٥	سغنقوا ١٨١
سون كتماى ١١٠ ١١١ ١١٤	سغدة ٦٣ ٧٣
سون كرام ٤١	سغوما ١١٧
سون لميس ١٤٧	السكة ٤٩
سون ماكسن ٤٥	سله ٨٧
السيخ ١١٧	فصر السلسلة ٣٩
سويرات ٧٠	سلفطة ٣١ ٨٥
سيرة ٧٩	سلوم ٨٥
شاط ٤٩	سلى ٨٧ ١٢٤ ١٧٢ ١٧٤
الشجرة (مرمى) ٨٣	عين سليمان ٤٠

عين الصبكي ٧٥ ٧١	نشرنال ٨١
مخايب: ١٧٣	شريك ٣٩ ٣٥
الصدور ١٥٢	شروس ٩
صدينة ١٧	الشعاب (مسجد) ١
صرصر ١١	شعبة ٦٤
صطيف ٧٩	شعشاون ١٥٤
صغروي ١٤٩	شفة التيس ٨٥
أبو الصغر ٨٣	شفة العليل ٨٥
صغانه ١٧٢	شغبنارية ٣٣
صور ٨٩	الشفر ٨٩
الصيادة ٣٤	شكل (فندق) ٣٧ ١٤٩
صيدا ٨٩	شكلة ٣٩
طافه ١١٧	شلب ٧٩ ١٤٣
طبرق ٨٥	شلوبينة ٨٩
طبرفة ٥٥ ٥٩ ٥١ ٨٣	شلوبينية ٤٩
طينة ٥٠ ٧٩ ١٤٤	الشماس (قصر) ٤
طراى ١٤٧	شفت بول ٨١
طرفاء ٢٩	شغوة ٨٢
طرفاه ٦٠	الشهباء ٨١
طرقى ٢٠	أبو شيار ١١٤
طريف ١٠٥ ٨٥	مخ الصارى ١١٥
طنبد ٣٨	صاع ٨١ ٩٠ ٩٣ ١٤٣
طنجة الخضراء ٢٢	صبرة ١١ ٢٥
طنجة ١٠٤ ١٠٥ ١٠٨ ١٠٩ ١١٣	صبرو ١٥

عين اريان ٥٣ ١٢٤٩	طولفه ٥٢ ٧٢
عين ائحف ١١٤٢	طوفيانة ٩١
عين الاوفات ٣٣ ٨٢	ابو طويل مطلبة فلعة
عين التينة ١١٤٩	ابو طويل (نهر) ١١٤٤
عين جفار ٤٤	الطياطر ١٢٣
عين الخشب ١١٢	الظالمة ٥٣
عين ابي زياد ٨٥	عبد الخالف بن سي ١٤٥
عين الزيتون ١٩	عجروود ٨٩
عين ابي سباع ٧٤	عجيسة (جبل) ٥٤
عين سليمان ٧٠	عدوة الاندلسيين ١١٥ ١١٦
عين الشمس ٥٩ ١٠٨	عدوة الفرويين ١١٥ ١١٦
عين الصبكي ٧٩ ٧٥	عسفلان ٧٦
عين الطين ٨١	العفة ٨
عين عبد السلام ٧٢	عفة الاجارن ١١٤
عين الغزال ١١٤٤	عفة البفر ١١٤
عين فروج ٨١	عقبيلة ٨٥
عين الكتان ١١٤٤	العلويين ٧١
عين كمدى ٧٩	عمارة (مرسى) ٨٥
عين مخلد ٧٠	ابن عمر الاغلى ٨٤
عين مسعود ٧٠	العنبر بلد ٤٩
عيون اشفار ٧٣	عندة ٥٧
الغابه ١٧٥	العويج ٤ ٨٦
الغابه (نهر) ١١٤٤	بنى عوتجة ١٣٢
غافف ١٩	جبل عيسى ١٢٩

فصير الامير ٨٤	فاساس ٣١ ٥٠
الفصير الاول ١٠٤	الفالة ١١٣
فصير الحجامين ٨٣	فالة السيني ٨٥
فصير الخير ١٤٩	فانان ٨٥
فصير الدرقي ٨٥	فب منت ١٠٦
فصير رياح ٣٠	الفياب ٥٩
فصير الروم ٤ ٨٥	فياب معان ٤
فصير الزيت ٤٥	الفبة ٨ ٥٨ ٧٣
فصير زيدان ١٢	فبطيل تدمير ٨١
فصير ابي سعيد ٣٠	فبودية ٨٥
فصير ابن سنان ٧١ ٧٩ ٨٩ ١٤٣	فزار الامير ١٥٢
فصير الشمس ٤	القرشي ٨٥
فصير ابي الصفر ٨٣	فرطاجنة ٤١ ٨١ ٨٣ ٨٤
فصير العبادي ٨٥	فرقنة ٣٠ ٨٥
فصير العطش ١٤٣	فرون ٨٢
فصير ابن عجر ٨٤	فربة الصغالبية ٩٣
فصير الجلوس ٨١	فزاوة ١١٤
الفصير القديم ٢٨	فزرونة ٦٥ ٧٦
فصير الكاهنة ٣١	فسطيلية ١٤ ٢٨ ٢٩ ٧٥ ٧٦ ١٢٨ ١٨٤
فصير ابي مجد ٤	فسنطينة ٦٣
فصير منصور ٧١	الفصبة ١٥
فصير ميمون ١٢	الفصير ١٥ ١٠٦
فصير فبصة ٤٧	الفصير الابيض ٨
الفصير ٣٠ ٨٥	فصير احمد ٤٥

فنفارة ١٩٤	فصير البيت ٨٥
الغوريتيين ٨٤	بير أبي العجار ٤٠
فوز ١٥٤ ١٥٣ ٨٩	فصصة ١١٤ ٤٧ ٧٥ ١٤٨
فوسرة ٤٥	الفل ٨٣
فومس ٤٤	فلسانة ٢٤ ١٠٤
الغبروان ٢٣ ٢٤ ٣٧ ٣٩ ٥٣ ٥٤ ٥٥	القلعة ٧٧
٤٤ ٤٠ ٨٩ ٨٨ ٧٩ ٨٩ ٧٥ ٧١ ٩٩ ٩٣	فلعة ابن جاهل ٧٧
١٨٢ ١٥٩ ١٥٣ ١٥١ ١١٤٩ ١١٤١ ١٠٩	فلعة جرماط ١١٤٢
فيدر ٧١	فلعة حاد ١٨٤
فيس ١١٤٧	فلعة ابن خروب ١١٠ ١٠٩
الغيسارية ٣٣ ٨٩	فلعة دلول ٧٤
فيطون بياضة ٤٧ ٧٤	فلعة الديك ٤٩
كاريبوا ٨٠	فلعة ابي طويل ١٨٢ ٥٩ ٥٤ ٥٣ ٥١ ٤٩
كانم ١١	فلعة مغيلة دلول ٧٩
كمدان ٩٠	فلعة هوارق ٧٩
كتامى (سون) ١١٠ ١١١ ١١٤	فلجنة ٤٩
بنى كترات ١٠٩	فلون ١٥
كدال ١٤٣	فلنبوا ١٧٢ ١٧٣
الكدية ٤٠ ٩٣	فلوع جارة ١٤٢ ٦٤ ٩٤ ٨٨
الكدية البيضاء ٩٠	فلجلة ٨٩
كدية الشعير ١٤٩	فللارية ٨٣
كدية العول ١١٩	فلونية ٧٥
الكرات ٨٣	فلبنانية طنجة ١٠٨
كرام ٧١	فلطبير ٨٥

لحم ٢٠ ٢١ ٣١	كروت ١١١
لريس ٤٩ ٤٣	كردى ٤٩
لفنت ٨١	كرزة ١٢
لكاى ١٢٩	كرسفة ٨٣
بنى لماس ١٢١	كوط ٩٠ ٩٩
بنى لمتونه ١٢٤	الكرمان ٨٩
جبل لمتونه ١٤٧ ١٤٨	كروشت ١٠٨
لمطه ٨٤ ١٢٤	كربعلت ١٤٨
لميس ١٤٧	كزناية ٩٠ ١٥٥
لو ١٠١ ١٠٨	كفمارية ١١٣
لويبا ٨	كلب الزفان ١٤٩
لورطة ٨٩	الكناييس ١٤
اللوز ٥٠	الكنيسة ٨٩ ١١٤
اللوزة ٢٠	كوار ١٣
لورقة ٨١	كوغة ١٧٩
ليبية ٢٢	الكوية الصغرى ١٥
ماء للحياة ١٠٩	كوكوا ١٨١ ١٨٣
ماء العرس ١١٤	الكوم ١٢٨
الماء المديون ٨١	كومية ٨٠
الماجور ٥	كوين ٩٠ ٩٢
مادغوس ٥٠	اللاذفية ٨٩
ماريعين ٨٧	لامسلى ٨٨
ماست ١٢١	لاو ١٠١ ١٠٨
ماسنات ١٢٤	لبدة ٩ ٨٥

مداسه ١٨٠ ١٨١	ماسنه ١١١ ١١٨
المدال ١٣٩	ماسينه ١٥٥
حصن ابن مدرار ١٥٢	ماسين ٧٠ ١٥٩
المدجون (مرسى) ٨٤	بنى ماغوس ١٩١
مدكون ١٩٤	ماكسن ٤٥
المدينة ٤٧ ٤٥	مالفة ٤٠
المدينة الحديثة ٥٥	المخه ١٠٥
مدينة السحر ١٢	متنة ١٠٨
المدية ٤٥	منترارة ١٠٨
مديرقة ٨٢	متيجة ٤٥ ٧٩
مديونة ١٢٥	الحجابه الكبرى ١٧١ ١٩٤
مذكود ٧٥	راس الحجابه ١٦٣
مرج ابن هسام ١٤١	حجاز الشبية ١١٤
مراد ١٥٥	حجاز العرون ١٠٨
مرامر ١٥٤	حجانه ٤٣ ١٤٥
مرسى الاندلسيين ٨٥	حجانه المعادن ١٣٥
مرسى تينى ٨٥	مجدول ٧٤
مرسى الثنية ٨٣	مجة ٤١
مرسى الخراطين ٨٣	مكسة ١٠٠ ١٠٧
مرسى الخرز ٥٥ ٨٣	المجوس ٩٢ ١١١
مرسى الدار ٤٠	محللى ١١٤
مرسى الدجاج ٤٢ ٤٥ ٨٢	المحمدية ٣٨ ٥٩
مرسى الذبان ٨٢	المخاض ١١٦
المرسى المدجون ٨٤	مخيل ٤

بنى مسارة ١٠٨	مرسى الراهب ٨١
المستعين ١١٤٩	مرسى الروم ٨٣
مستغانم ٤٩	مرسى الزينونة ٨٣ ٤٤ ٤٣
مسطاسة ٩٠	مرسى سبيبة ٨٢
مسكور ١٥٢ ١٤٧	مرسى الشجرة ٨٣
مسكيانة ١١٤٥ ٥٠	مرسى عمارة ٨٥
مسوس ٥	مرسى الغبة ٨٣ ٥٨
المسيلة ١١٤٤ ١١٤٣ ٧٩ ٤٥ ٤٠ ٥٩	مرسى ماريين ٨٧
بلاد المصامدة ١٤٨	مرسى ماسين ٨٠
مصكاك ٨٧	المرسى المدفون ٨٤
المصلى ٩٠	مرسى مغيلة ٨١
بلد مصمودة ١١٨	مرسى ملوية ٩٠
مضيف مكناسة ٧٥ ٤٩	مرسى منيع ٨٣
المطبعة ١٤	مرسى موسى ١٠٥
مطماطة ٧٥ ٤٩	مرسى جبل وهران ٨١
المعشون ٣٤	مرغاد ١٤٣ ١٥٤
مغار ١١٤	مرماجنة ١٤٥
بنى مغراوت ١٠٧	مرنان ٣٧
مغمداس ٥	مرنيسة ٩٤ ٨٩
مغيلة ١٥٤ ١١٧ ١١٤ ١١٤ ٨١	بنى مروان ٩٠
مغيلة ابن تجمان ١١٤٧	مرية بجانة ٨٤ ٦٢
مغيلة دلول ٤٩	مزاته ١٤
مغيلة الفاظ ١١٤٧	المرمة ٤٩ ٩٠
المغيرية ٥٧	المزى ١٤٧

المفانئش ٢٩	مفة ٥
المناول ١٠٤ ٢١٣	مقدمان ٢٠
مفزل باشوا ٢٥	مفدول ٨٩
مفزل كامل ٢٩	مفدونبة ٣٨
المفستبر ٣٤ ٨٤	مفرفة ٥١ ١٢٤
مفستبر عثمان ٣٧ ٥٥	المفظم ١٤٠
المفصورية ٢٥	مفناسة ٨٨ ١١٧
المفكب ٤٩	مفكلاتة ١٤٧
المفئ ٢	المفلاحة ١٤٠
مفئع ٨٣	مفلاق ٢٩ ٥٣ ١١٤٥
المفئة ٢٨	مفلالئ ٨٥
المفهدية ٢٠ ٢١ ٢٩ ٨٤	مفمشون ٥٢
المفهاز ٧٧	المفمعب ٣٩
مفواجل الشفطافئ ١٤٤	مفلكوس ١٤٥
مفورطائفة ٢٢	مفملل ١٧٨
مفوزفة ١١٤٣ ١١٤٤	مفلوثة ١٠٨
مفوسئ (مرسئ) ١٠٥	مفلوفه ٨٨ ٤٠ ٤٩ ١١٤٧ ١٥٢
مفولة ٤٣ ٧٤	مفلبائفة ٤١ ٤٩
مفئنة ٦٦	مفلبائفة ٨٨ ٨٩ ٤٩ ١٥٢
مفئئ الاندلسئئ ٨٩	مفلبئئ ٥٢
مفئئ الزفاف ٨٩	مفلوال ١٢٢
أبو مفئئ ٢	مفلطور ١٢٤
مفبورفة ٨٢	المفناذفة ١٣٧
مفئئ ١٤٣	مفل المفارفة ١٠٥

هاز ١١٤٣	نبرش ١١٣
هراس ٩١	النثرة ٨٣ ٥٥
هرفلة ٨٤	نجرة ١٥٩ ١١٥
هرك ٩٠ ٩٤	نذرومة ٨٠
الهروية ١٥	نزار ١٥٤
الهرى ٥٩ ١١٤٩	نهر النساء ١١٤٤
هزرجة ١٥٣	نسابت ٩٨ ٩٥
هسكورة ١٥٢	نصردن جرو ١٠٨
ابن هشام ١١٢١	نغزة ١٣٣
هل ١١	نغزاوة ٤٧ ٤٨
هنت ٧٩	نغطة ٤٨ ٨٤
الهنهين ١٧٩	نغاوة ١٠٨
هنين ٨٠	نغوسة ٤ ١٥٩ ١٩٠ ١٨٢
هوارة ١٢ ٥٩ ٩٠ ٨٢ ١٠٩ ١١٧ ١٣٤	نغيس ١٣٣ ١٥٣ ١٥٤ ١٦٠
هور ٨٢	نفاوس ٥٠
هيس ١٨٣	نكرة ١٠٩ ١١٥
الواحات ١١٤ ١٥	نكور ٩٠ ٩١ ٩٩ ٩٩
الوادى الملح ٢٩	نموشت ٨٥
وادى الجمال ٤٨	النهرين ٥٤
وادى الرمل ٤٩	نهر راس ١٠١
واران ١٥٧	نهر الخليج ١٠٨
بنى وارث ١٥٧ ١٩٤	النوية ١٥
وارجلن ٧٧ ١٨٢	نول ٨٩ ١٩١ ١٩٢ ١٩٨ ١٧٢
وارجين ١١٤٢	النيل ١٧٣ ١٨١

ولج الحنا ٧٧	الواردية ٨٩
ولد جابر ٤٧	بنى واريين ٦١ ٦٩
ولهاصه ١٥٥	وازفور ١٢٤
بنى وليد ٤٠	واطيل ٦٩
وليلي ١٠٨ ١١٥ ١١٨ ١١٤٢ ١٥٥	وانرمين ١٥٧
وليلنى ١١٨	وانسيين ١١٤١ ١٥٤
وهران ٧٠ ٧١ ٧٥ ٧٦ ٨١	واولكس ١١٤ ١٥٠
ويطونان ١٥٧	وجدة ٨٧ ٨٨
وينافام ١٠٧	ودان ١٢ ١١
وين هيلون ١٥٩	بنى ورتدى ٤٤
بنى ياروت ٦١٤	ورداجة ٥٩
يجاجن ١١٤ ١٢٩	الوردانية ٨٠
بنى يرارة ١٤٨	ورزازات ١٥٢
بنى يرنيان ٨٨ ٩٠	ورزيغة ١٥٥
يرسنى ١٧٧	بنى ورسيعان ١٨٨
بنى يصلبتن ٤٤ ٩٩	ورطيطة ١١٤
يكسم ١١٤٤	ورغة ٤٠ ١١١ ١١٤
يلد ١١٤٣	بنى ورباغل ٤٠
يللوا ١٥٤	الوريطسى ١٢٥
بنى يفتس ١٦٤	وريكه مطلبه اجات
الم ١٠٤	وشناته ١١٦
اليهودية ٨٥	وفور ٨١



بيان للخطاء والصواب لتصحيح نص هذا الكتاب

خطا	صواب	صفحة	سطر
تأخرويت	تأخرويت	١٢	٩٤
يفغريون	يفغريون	١٢	١٨
انواح	انواع	١٥	٤
وجهها	وجهها	١٨	٢٢
انا وعلام	وانا غلام (جايز)	٤٥	٣
فلغة	فلعة	٦٩	١٦
تجرة	شجرة	٧٠	٧
شاذي	شاذي	٧٩	١٦
فرطناتش	فرطناتش	١٠٩	١٢
ما بعدم	ما تقدم	١١٢	١٨
الى اليوم ثم الى وادى نكرة (خطا)		١١٥	٥
الى اليوم ثم الى وادى المفاول			
ثم الى وادى نكرة (الصواب)			
الهاجر	المهاجر	١١٧	٣٠
بجانة	بجانة	١٤٥	١٣
بمكت	بمكت	٢٥١	٥
يرم	يوم	١٦٧	١٢٤

y remarque cependant l'absence d'un feuillet qui devait se trouver entre les feuillets numérotés maintenant 83 et 84 ; on s'aperçoit aussi qu'une partie considérable de la notice sur les Idrécides y manque , que le copiste a laissé plusieurs mots en blanc et oublié quelques phrases. Pour racheter ces imperfections, on y trouve un morceau unique, un routier maritime de l'Afrique et de la Syrie , ainsi que plusieurs passages qui manquaient dans le manuscrit de Paris. Ayant collationné celui-ci avec la copie du manuscrit de Londres, il m'a été facile de combler presque toutes les lacunes, et de rétablir le texte à peu près dans l'état où l'auteur nous l'avait laissé ; puis, voulant m'assurer de l'exactitude de mon travail, j'en communiquai la copie à M. de Gayangos, qui eut l'obligeance d'y ajouter toutes les variantes qu'il put découvrir dans le manuscrit de l'Escurial, n° 1630. Ce volume, écrit en caractères maghrebins, renferme les deux premiers tiers de la description de l'Afrique. Le texte n'est pas toujours correct, bien qu'il offre parfois de bonnes leçons , mais il nous fournit un passage assez long qui appartient évidemment à l'ouvrage et que l'on cherche inutilement dans les autres manuscrits. Des quatre manuscrits qui ont servi de base à notre texte arabe, celui d'Alger est le moins important , puisqu'il n'est qu'une copie du manuscrit de Londres ; mais ayant été écrit à Cairouan par un homme assez intelligent, il fournit certaines variantes ou corrections qui ont le mérite d'être justes et bonnes.

La traduction de ce traité géographique est achevée et sera bientôt mise sous presse.

DE SLANE .

mauvais texte qu'il avait entrepris de traduire. Telle était, en effet, l'imperfection du manuscrit dont il se servait que, malgré toutes ses recherches, un très-grand nombre de noms de localité demeuraient illisibles. On remarqua aussi, avec regret, que presque toute la partie historique de l'ouvrage n'avait pas été traduite et l'on y reconnut même plusieurs lacunes impossibles à remplir sans le secours d'un second manuscrit du même ouvrage. Malgré ces imperfections, le travail de cet orientaliste fournira toujours une preuve frappante de tout ce que peuvent effectuer la critique et l'érudition.

L'occupation de l'Algérie par la France, les travaux des officiers de l'état-major, et les cartes publiées par le Dépôt de la guerre venaient, depuis quelques années, de fournir aux géographes une foule d'excellentes notions sur la topographie de l'Afrique, lorsqu'un petit manuscrit, très-mal écrit en caractères maghrebins, tomba sous les yeux de M. Berbrugger, qui l'acheta pour la bibliothèque dont il est le conservateur. En examinant ce volume, je reconnus qu'il renfermait le texte de l'Afrique d'El-Bekri, texte portant les points diacritiques et offrant une foule de bonnes leçons à la place des noms illisibles qui déparaient le manuscrit de Paris. Heureux de cette découverte, je pris la résolution de publier l'ouvrage avec une traduction complète ; et, grâce à la complaisance d'un savant orientaliste, M. Rieu, j'ai pu me procurer une copie très-exacte de l'ancien manuscrit d'El-Bekri qui se trouve dans la bibliothèque du Musée britannique, à Londres. Ce volume, renfermant 119 feuillets in-4°, et portant le n° 374, commence par la description de l'Égypte et finit par celle de l'Afrique. Écrit en caractères maghrebins et portant, sur chaque nom, les points diacritiques et les points-voyelles, il offre presque partout des leçons d'une exactitude parfaite. On

manuscrit, les points diacritiques, mais les phrases les plus difficiles et les noms propres en sont dépourvus, précisément quand la présence de ces signes était d'une nécessité absolue. Une phrase arabe privée de points diacritiques, mais correctement écrite, se laisse toujours lire avec assez de facilité par ceux qui sont habitués à la marche et aux tournures ordinaires de cette langue; mais les noms propres auxquels un copiste peu intelligent aura négligé d'ajouter ces signes essentiels, peuvent résister à la pénétration des déchiffreurs les plus habiles. Prenons, par exemple, le groupe de quatre lettres *دعري*; on peut le lire de plus de trois cents manières, si l'on ne connaît pas les mots qui le précèdent et qui le suivent. Pour retrouver le nom d'une ville ou d'un pays écrit de cette façon absurde, il faut le connaître d'avance; et, si on ne l'a pas déjà vu dans les autres géographes arabes ou dans les ouvrages des voyageurs, ou dans les cartes, on doit renoncer à le chercher.

Avec tous ses défauts, le manuscrit de Paris ne laissa pas d'être d'une grande importance pour la géographie de l'Afrique; fait que le savant M. Quatremère avait bien apprécié; aussi, ne craignit-il pas d'entreprendre une traduction abrégée de cet ouvrage, dont il avait, lui le premier, découvert le nom de l'auteur. Après avoir examiné les travaux des anciens géographes et historiens africains, et parcouru les nombreux récits que l'on doit au zèle des voyageurs européens, il fit paraître, en 1831, ses extraits d'El-Bekri dans le recueil publié par l'Institut de France et intitulé *Notices et Extraits des manuscrits de la Bibliothèque du Roi*. Le travail de M. Quatremère obtint sur le champ l'approbation des orientalistes et des géographes les plus distingués; on admira surtout la profonde érudition déployée dans les notes qui servaient à éclaircir les difficultés du

plusieurs renseignements à notre géographe et à l'auteur du *Bayan* (1).

D'après les indications d'El-Bekri, il faudrait admettre que Mohammed Ibn-Youçof était originaire de Cairouan ; mais Ibn-Hazin, l'un des grands historiens de l'Espagne musulmane, assure que le père et la mère de ce géographe étaient natifs de Guadalaxara (2).

La notice d'El-Bekri sur l'Afrique septentrionale, traité dont le texte original paraît ici pour la première fois, n'était pas inconnu au savant Deguignes et à l'illustre orientaliste S. de Sacy ; mais le nom de l'auteur avait échappé à leurs recherches. Le manuscrit dont ils s'étaient servi et qui se trouve dans la Bibliothèque impériale, ancien fonds, n° 580, est incomplet ; il commence par les derniers feuillets de la description de l'Égypte et se termine brusquement par les premières pages de la notice consacrée à l'Espagne : ce volume, n'ayant ni commencement ni fin, ne pouvait fournir aucune indication relative au titre qu'il devait porter et au nom de celui qui l'avait composé. La description de l'Afrique ne s'y trouve pas même en entier : plusieurs feuillets manquent et on y remarque des omissions faites par le copiste, et dont quelques-unes ont une étendue très-considérable. L'écriture, qui est du caractère oriental, est très-belle et appartient évidemment à une époque ancienne ; mais elle est dépourvue des points qui servent à distinguer les lettres dont la forme est semblable. Il est vrai que les mots les plus faciles à lire portent, dans ce

(1) Cet ouvrage, dont nous devons une édition (texte arabe) au zèle intelligent de M. Dozy, renferme une histoire très-détaillée de l'Afrique et de l'Espagne pendant les premiers siècles de la domination musulmane.

(2) El-Maccari, traduit par M. de Gayangos, vol. I, page 176, et vol. II, page 171 ; *Ibn-El-Abbar*, apud Casiri, t. II, p. 127 ; Dozy, introduction au *Bayan* p. 43.

terminé son ouvrage avant l'an 453, bien qu'il ait déclaré lui-même y avoir mis la dernière main en 460.

La notice des Béreghouata est, au contraire, une pièce rédigée pour le gouvernement oméïade ; notre auteur lui-même déclare qu'elle avait pour base les renseignements fournis par un envoyé béreghouatien qui s'était trouvé à la cour de Cordoue.

Ajoutons qu'El-Bekri n'avait jamais visité l'Afrique et que sa description de ce pays n'a pu être qu'un travail de compilation. Souvent, dans ses emprunts, il cite ses autorités et, plus d'une fois, il inscrit sur ses pages le nom d'un auteur alors célèbre, Mohammed-Ibn-Youçof. Toutes les fois qu'il n'indique pas les sources où il a puisé, on est porté à supposer qu'il trouvait ses renseignements à Cordoue et dans les archives de l'ancien royaume des Oméïades.

Puisque le nom de Mohammed-Ibn-Youçof se présente ici, je profiterai de l'occasion, pour offrir quelques renseignements au sujet de cet écrivain.

Mohammed-Ibn-Youçof, surnommé Ibn-El-Werrac (*le fils du libraire ou du marchand de papier*), naquit en l'an 292 (904-5 de J.-C.) et mourut en 363 (973-4). On le désigne quelquefois par le surnom d'*Et-Tarikhî* (*l'historien, l'annaliste*), parce qu'il avait composé, par l'ordre du sultan oméïade, El-Hakem-El-Mostançer, plusieurs ouvrages sur l'histoire et la géographie de l'Afrique. Parmi ces traités, on distingua particulièrement l'histoire de la ville de Téhert (*Tiaret*), celle d'Oran, celles de Tunis, de Sidjilmessa, de Nokour, de Ceuta, et de Basra du Maghreb. Une partie considérable d'un de ses ouvrages sur les *Routes et Royaumes* de l'Afrique se trouve reproduite dans celui d'El-Bekri. Ses monographies de villes et de dynasties ont fourni

La notice sur la secte almoravide est d'une date trop récente pour avoir appartenu à cette classe de documents. Celui qui la rédigea indique comme un des derniers faits qui s'étaient passés chez ce peuple, la révolte des Djoddala contre Yahya-Ibn-Omar, et il nous apprend que cet événement eut lieu en 448 de l'hégire. Il ignorait le nom de Youçof-Ibn-Tachefin ; il ne savait pas que ce chef avait obtenu le gouvernement du Maghreb en l'an 433, qu'il avait fondé la ville de Maroc l'année suivante, et conquis la ville de Fez douze mois plus tard. El-Bekri est tout aussi mal renseigné que lui. On peut tirer de là plusieurs conclusions : 1° que, dans la première moitié du cinquième siècle de l'hégire, les événements qui se passaient en Afrique n'étaient pas bien connus en Espagne ; 2° que les princes musulmans dont les états se trouvaient dans ce dernier pays avaient trop à faire chez eux pour s'occuper du Maghreb, pays dans lequel ils n'exerçaient aucune autorité ; 3° que le géographe El-Bekri, n'ayant pas apprécié l'importance de la grande révolution qui s'accomplissait dans le Maghreb à l'époque où il tenait la plume, avait négligé de prendre des renseignements sur ce sujet et qu'il s'était borné à faire des emprunts aux ouvrages de ses prédécesseurs et aux documents rassemblés par les soins d'un gouvernement prévoyant ; 4° que les règles de la critique littéraire peuvent mener à de fausses conclusions : car elles veulent que, pour déterminer l'année de la composition d'un ouvrage, on remarque les dernières dates, les dernières indications historiques qu'il renferme, que l'on cherche ailleurs l'événement le plus important qui soit arrivé après celles-ci, puis que l'on admette que l'auteur écrivait dans la période intermédiaire. Si l'on suivait ce principe et que l'on attribuât à El-Bekri la notice dont nous parlons, on serait obligé de conclure qu'il avait

mérite que par l'étendue ; — une notice de l'Irac, de la Transoxiane et des peuples barbares qui avoisinent la Mer Caspienne (1) ; — les premières pages d'une description de l'Espagne.

La partie de cet ouvrage qui concerne l'Afrique septentrionale est bien plus instructive que celles dont l'Égypte et les contrées de l'Asie forment le sujet principal. On voit que, pour rédiger cette notice intéressante, El-Bekri avait eu à sa disposition des documents de la plus haute importance. Ses itinéraires si exacts et si détaillés, ses descriptions de villes et de provinces, son routier maritime, ses notices des tribus, ses renseignements au sujet des princes dont les états avoisinaient l'Espagne, sont trop nombreux et trop intéressants sous un point de vue politique, pour être les fruits d'un travail auquel se serait livré un simple amateur de géographie. Ce sont plutôt des extraits de documents officiels, de pièces réunies en un seul dépôt, de rapports que le célèbre El-Mansour, ministre tout-puissant du dixième souverain oméïade, se serait fait adresser par ses agents et qui ont pu se trouver encore dans les archives de Cordoue à l'époque où notre auteur y faisait son séjour. Il est vrai que, dans la description de l'Afrique, aucun aveu ne se trouve qui puisse corroborer cette opinion ; mais le caractère uniforme de ces pièces semble indiquer qu'elles ont été rédigées sous une même inspiration et dans un but unique : celui de faciliter le progrès de la domination oméïade et d'étendre l'influence de cette dynastie sur toutes les contrées de l'Afrique.

(1) On ne connaît qu'un seul exemplaire du volume qui renferme la notice de l'Irac et de la Transoxiane. M. de Gayangos, le propriétaire de ce manuscrit précieux, a bien voulu me l'envoyer de Madrid et le laisser entre mes mains pendant plusieurs mois.

noms propres, un dictionnaire (*modjam*) de noms de lieu dont l'orthographe n'est pas bien connue ; enfin, un traité de géographie générale que l'on désigne sous le titre banal de *Routes et Royaumes*, en arabe, *El-Meçalek-wa'l-Memalek* (1).

De tous ces écrits il nous reste, 1^o le *Modjam*, ouvrage précieux dont les bibliothèques de Leyde et de Milan possèdent chacune un exemplaire. Un abrégé de ce dictionnaire se trouvait, et se trouve peut-être encore, dans une bibliothèque particulière à Constantine (2). 2^o Une partie des *Routes et Royaumes*. Ce traité, le plus important de tous les écrits sortis de la plume d'El-Bekri, devait former plusieurs volumes et offrir la description et l'histoire de tous les pays connus aux musulmans du onzième siècle. Il nous reste de cette vaste compilation la notice de l'Afrique septentrionale, traité dans lequel les géographes et les historiens arabes ont puisé à pleines mains ; — la description de l'Égypte, notice renfermant quelques indications utiles ; mais qui, comparée avec celle du célèbre El-Macrizi sur le même sujet (3), est aussi inférieure par le

(1) Il existe, en arabe, un grand nombre d'ouvrages géographiques que l'on désigne ordinairement ainsi plutôt que d'employer les titres plus ou moins fantastiques que les auteurs leur avaient imposés.

(2) J'ai feuilleté ce volume ; et, ne soupçonnant pas que j'avais entre les mains un mauvais abrégé du *Modjam*, j'exprimai, au sujet de ce dernier ouvrage, une opinion peu favorable. M. Dozy, dans son mémoire sur les Bekrides, déclara que j'étais bien injuste envers notre géographe, mais il a su depuis comment j'avais été induit en erreur. M. Reinaud, de l'Académie des Inscriptions et belles lettres, a donné une bonne notice du *Modjam* dans son introduction à la traduction française de la Géographie d'Aboulfeda. Pour tout ce qui concerne les connaissances géographiques qui existaient chez les peuples musulmans du moyen âge, le traité de M. Reinaud est le plus satisfaisant et le plus sûr à consulter.

(3) L'ouvrage d'El-Macrizi, le Varron de l'Égypte, a été publié en arabe à Boulac, en l'an 1853. Il remplit plus de mille pages d'impression, format in-folio.

devait plus tard s'illustrer par sa description de l'Afrique.

En l'an 456 (1064), ou 458, Abd-El-Aziz mourut à Cordoue ; et son fils, Abou-Obeid, se rendit à la cour d'Almérie, dont le souverain, Mohammed-Ibn-Maan, l'accueillit avec bienveillance et l'admit au nombre de ses familiers. En l'an 478 (1085-6), Abou-Obeid remplissait une mission diplomatique auprès d'El-Motamed-Ibn-Abbad, roi de Séville, et eut alors l'occasion d'assister à l'embarquement de ce prince qui, voyant l'Espagne musulmane prête à succomber devant les armes du roi chrétien (Alfonse VI, roi de Léon et de Castille), s'était décidé à passer en Afrique et à solliciter l'appui du sultan almoravide, Youçof-Ibn-Tachefin.

Abou Obeid-El-Bekri mourut dans le mois de choual, 487 (oct.-nov. 1094), dans un âge très avancé et avec la réputation d'un épicurien qui aimait autant le jus de la treille que la poésie et les lettres. Quelques auteurs lui donnent le surnom d'*El-Cortobi* (le cordovien), parce qu'il avait séjourné assez longtemps dans l'ancienne capitale de l'Espagne musulmane. Il s'était acquis une haute réputation par ses poésies et par divers ouvrages dans lesquels il déploya un grand savoir comme controversiste, comme philologue, comme botaniste, comme historien et comme géographe.

Parmi les nombreux écrits d'El-Bekri, on cite une démonstration de la mission divine de Mahomet, une vue générale des plantes et des arbres de l'Andalousie, un commentaire sur les anecdotes philologiques d'Abou-Ali-'l-Cali (1), un commentaire sur les proverbes recueillis par Abou-Obeid (2), un traité sur la dérivation des

(1) Pour l'histoire de ce philologue célèbre, on peut consulter le dictionnaire biographique d'Ibn-Khallikan, traduit en anglais par M. de Slane, vol. I, page 210.

(2) La vie du grand philologue, Abou-Obeid-El-Cacem-Ibn-Sellam, se trouve dans la traduction d'Ibn-Khallikan, vol. II, page 486

En l'an 402 (1011-2), lors de la guerre civile qui amena la chute de l'empire oméïade en Espagne, Abou-Zeid suivit l'exemple des autres chefs et se posa en souverain indépendant ; puis, ne pouvant lutter contre des voisins aussi ambitieux et plus puissants que lui-même, il se mit sous la protection du seigneur de Niebla (1).

En l'an 443 (1051-2), son fils et successeur, Abou'l-Mosab-Abd-El-Aziz, se laissa enlever Huelva par El-Motaded-Ibn-Abbad, souverain de Séville ; et, pour se tirer avec avantage d'une position qu'il n'aurait pas pu conserver, il vendit le territoire de Saltès au prince dont il venait d'éprouver, à son détriment, l'esprit envahisseur. Devenu plus avisé à la suite d'une expérience qui lui avait coûté si cher, il usa d'un tour d'adresse que la mauvaise foi d'El-Motaded rendait bien nécessaire ; et, s'étant esquivé avec ses trésors, il se réfugia dans Cordoue, ville qui obéissait alors à Djehwer-Ibn-Mohammed, ancien garde-des-sceaux des khalifes Hicham et El-Hakem. Il y amena son fils, qui sortait seulement de l'enfance et qui attirait déjà tous les cœurs par les grâces de sa figure, la vivacité de son esprit et l'étendue de ses connaissances littéraires. Ce jeune homme se nommait Abou-Obeid-Abd-Allah-El-Bekri, le même qui

bre de bons renseignements. Jusqu'à présent, on ne trouve, en aucune langue européenne, un ouvrage qui fasse mieux connaître l'histoire de l'Espagne musulmane.

(1) En 1849, M. le professeur Dozy publia à Leyde, le premier volume d'un recueil de mémoires sur l'histoire de l'Espagne arabe pendant le moyen âge. Cet ouvrage, intitulé : *Recherches sur l'histoire politique et littéraire de l'Espagne*, renferme plusieurs traités qui nous font enfin connaître, d'une manière claire et satisfaisante, quelques parties de l'histoire de cette péninsule pendant la domination musulmane. La notice sur le Cid est une véritable révélation ; après l'avoir lue, on sait à quoi s'en tenir au sujet de ce noble aventurier, qui avait beaucoup de belles qualités, mais qui ignorait également les sentiments du patriotisme et ceux de l'humanité. Dans un chapitre de treize pages, M. Dozy a réuni et discuté avec beaucoup de jugement, les renseignements épars que les historiens arabes nous fournissent au sujet des Bekrides ; tout ce qui se trouve ici relativement à cette famille est emprunté à la notice du savant et spirituel hollandais.

étaient pas à sacrifier les intérêts de leurs sujets et même ceux de la religion.

A l'époque où notre auteur écrivait, c'est-à-dire, en l'an 460 de l'hégire (1067-8), une partie de ces dynasties avait disparu, mais il en restait encore plusieurs : les Abbadites régnaient à Séville, les Zirides berbers à Grenade, les Beni-di-'n-Noun à Tolède, les Houdites à Saragosse, les Beni-'l-Aftès à Badajoz, les Beni-Abi-Amor à Valence, les Beni-Taher à Murcie et les Beni-Maan à Almería. Dénia et les îles Baléares avaient aussi leurs souverains.

Au nombre des familles qui se partagèrent les dépouilles des Oméïades, il s'en trouvait une dont le souvenir aurait péri si elle n'avait pas donné le jour à un homme qui se distingua dans la carrière des lettres. Vers l'an 392 de l'hégire (1001-2 de J.-C.), pendant que le sultan Hicham-El-Mowaiyed occupait le trône, un arabe, nommé Abou-Zeid-Mohammed-El-Bekri, fils d'Aiyoub, cadet de Niebla, et aïeul de notre auteur, obtint le gouvernement de Huelva et de Saltès. La ville de Huelva, en arabe *Ouelba*, est située sur l'Océan atlantique, au confluent du Gibrabléon et du Tinto, et à vingt lieues à l'O.S.O. de Séville. La langue de terre qui sépare ces deux rivières et qui a toujours été renommée pour sa fertilité, porte, chez les écrivains musulmans, le nom de l'île (c'est-à-dire, de la *presqu'île*) de *Chaltès*. Ce dernier mot est la représentation arabe de *Saltès*, nom qui se trouve inscrit sur un document géographique de la plus haute importance, la Carte catalane, dressée en l'an 1375. Vis-à-vis d'Huelva se voit l'île de San-Francisco de la Rabida, localité trop petite pour contenir une ville (1).

(1) Voyez *the History of the mohammedan Dynasties in Spain*, traduite de l'arabe d'El Maccari par M. de Gayangos ; vol. I, page 379. Cette traduction abrégée est accompagnée de notes qui fournissent un grand nom-

méridionale du Tell, avaient envahi et saccagé toutes les campagnes de la Tunisie et de Tripoli.

L'Espagne musulmane, dont la domination s'était fait sentir pendant l'espace d'un siècle dans les provinces de la Tingitane, n'y exerçait plus aucune influence. En l'an 422 (1031 de J.-C.), la famille des Oméïades cessa de régner sur l'Andalousie, après avoir donné seize souverains à ce pays. Établie dans Cordoue, elle avait conservé le pouvoir pendant deux cent quatre-vingt-quatre ans, malgré la lutte incessante qu'elle eut à soutenir contre les Chrétiens de Léon et de Castille, et contre ses propres sujets, les Arabes, les troupes berbères, et les *Mowelled*, race moitié-chrétienne, moitié-musulmane. La dynastie oméïade succomba à la suite d'une longue guerre civile et entraîna dans sa chute l'unité de l'empire. Les chefs des grandes familles, les commandants de troupes, tant arabes que berbères, les gouverneurs de provinces, de cantons, de villes et de simples châteaux, tous se déclarèrent indépendants. Chacun de ces petits souverains se vit bientôt exposé aux attaques de ses voisins, et quelques-uns seulement parvinrent à se maintenir et à se faire respecter. Parmi cette foule de roitelets, il s'était trouvé beaucoup de princes aimant les lettres et la poésie, affables, généreux, braves, doués des qualités les plus aimables ; pour être parfaits, il ne leur manquait que la bonne foi. Leur arme favorite, c'était la trahison, toutes les fois qu'ils cherchaient à se débarrasser d'un puissant adversaire, d'un homme suspect ou d'un parent incommode. Chez eux, l'ambition étouffait les sentiments d'humanité et les affections de famille. Voulant tous entretenir une cour magnifique, s'entourer de parasites et de flatteurs, soudoyer des historiens mercenaires, acheter les louanges des poètes et la bienveillance des hommes de lettres, il leur fallait beaucoup d'argent et pour se le procurer, ils n'hé-

PRÉFACE.

A l'époque où Abou-Obeid-El-Bekri rassemblait les matériaux du grand ouvrage géographique, dont cette description de l'Afrique septentrionale forme une des sections principales, trois dynasties berbères possédaient la totalité de ce pays : les Zirides, auxquels le khalife fatemide, El-Moëzz, avait confié le gouvernement des provinces qui forment actuellement la régence de Tripoli, celle de Tunis et notre Algérie ; — les Hammadites, qui avaient enlevé toute cette dernière région à leurs parents, les Zirides, — et les Beni-Ziri-Ibn-Atiya, souverains de la ville de Fez et de presque toutes les contrées que les géographes de l'antiquité avaient désignées par le nom de Tingitane. A la suite de la grande invasion des Arabes nomades, événement qui eut lieu en l'an 443 de l'hégire (1054-2 de J.-C.), les Zirides perdirent la plus grande partie de leurs états ; mais les Hammadites purent encore se maintenir quelques années ; et, fidèles à la politique des premiers sultans fatemides, ils n'épargnèrent aucun effort pour subjuguier le pays de l'*Extrême Ouest (El-Maghreb-el-Acsa)*, nom qui s'applique encore à l'ancienne Tingitane. Les Beni-Ziri-Ibn-Atiya avaient commencé par gouverner, au nom des Oméïades espagnols, la ville de Fez et les provinces qui en dépendent ; puis, après la chute de cette dynastie, ils s'étaient déclarés indépendants. Depuis bien des années, les Idricides n'exerçaient plus d'autorité en Afrique, mais une quatrième dynastie berbère, celle des Almoravides, commandés par Youçof-Ibn-Tachefin, s'était déjà emparée de Sidjilmessa, du Dera et du Sous ; se frayant ainsi la voie à la conquête de l'Espagne. Les Arabes nomades, ayant occupé la frontière



A
MONSIEUR LE COMTE RANDON
MARÉCHAL DE FRANCE
SENATEUR
GOUVERNEUR-GÉNÉRAL DE L'ALGÉRIE
FONDATEUR DE LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE ALGÉRIENNE.

CET OUVRAGE

PUBLIÉ SOUS SON PATRONAGE ÉCLAIRÉ
EST DÉDIÉ
COMME UN TÉMOIGNAGE DE RESPECT ET DE RECONNAISSANCE
PAR SON TRÈS-DÉVOUÉ SERVITEUR



DESCRIPTION

DE

L'AFRIQUE SEPTENTRIONALE

PAR

ABOU-OBEID-EL-BEKRI

TEXTE ARABE

REVU SUR QUATRE MANUSCRITS ET PUBLIÉ SOUS LES AUSPICES

de

M. LE MARÉCHAL COMTE RANDON

Gouverneur-Général de l'Algérie









